

REPUBLIEK
VAN
SUID-AFRIKA



REPUBLIC
OF
SOUTH AFRICA

Staatskoerant Government Gazette

Verkoopprijs • Selling price
(AVB uitgesluit/GST excluded)

Plaaslik **60c** Local
Buitelands **85c** Other countries
Posvry • Post free

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

Registered at the post office as a Newspaper

Vol. 293

PRETORIA, 3 NOVEMBER 1989

No. 12161

BEVELSKRIF

van die Staatspresident van die Republiek van Suid-Afrika betreffende die wysiging van die Bevelskrif waarby die "SAW-KAMPIOENSKUTMEDALJE" ingestel is

Aan almal wat hiervan kennis mag neem:

Saluut!

Nademaal die "SAW-kampioenskutmedalje" ingestel is kragtens 'n Bevelskrif gedateer die 1ste dag van Oktober 1975;

En nademaal die voorwaardes vir die toekenning van die medalje, vervat is in bogenoemde Bevelskrif en die Reëls en Regulasies daarby;

En nademaal ek begerig is dat bovermelde medalje vervang word deur 'n medalje met dieselfde benaming om gepaste erkenning te verleen aan lede van die Suid-Afrikaanse Weermag en die Hulpdiens vir die Suid-Afrikaanse Weermag wat hulle deur wapenbehendigheid en bedrewenheid in die skietkuns onderskei het as kampioenskuts van die Suid-Afrikaanse Weermag:

So is dit dat ek, kragtens artikel 136 (1) van die Verdedigingswet, 1957 (Wet No. 44 van 1957), hierby vir daardie doel met ingang van die 1ste dag van Oktober 1975 'n medalje instel wat bekend sal staan as die "SAW-kampioenskutmedalje" en verorden dat die Reëls in die Bylae hiertoe beliggaam tesame met die Regulasies wat kragtens artikel 136 (3) van bedoelde Wet deur my gemaak word, vir die toekenning van die medalje sal geld.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Sewe-entwintigste dag van September Eenduisend Negehonderd Nege-en-tagtig.

F. W. DE KLERK,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-Kabinet:

M. A. DE M. MALAN,
Minister van die Kabinet.

WARRANT

by the State President of the Republic of South Africa concerning the amendment of the Warrant instituting the "SADF CHAMPION SHOT MEDAL"

To all to whom these presents may come:

Greetings!

Whereas the "SADF Champion Shot Medal" was instituted by a Warrant dated the 1st day of October 1975;

And whereas the conditions for the award of the medal are contained in the above-mentioned Warrant and the Rules and Regulations thereto;

And whereas I am desirous of replacing the above-mentioned medal by a medal with the same designation to afford appropriate recognition to members of the South African Defence Force and the Auxiliary Service for the South African Defence Force who have by means of skill at arms and proficiency in musketry distinguished themselves as champion shots of the South African Defence Force;

Now, therefore, in terms of section 136 (1) of the Defence Act, 1957 (Act, No. 44 of 1957), I do hereby for that purpose institute a medal with effect from the 1st day of October 1975, which shall be known as the "SADF Champion Shot Medal" and ordain that the Rules embodied in the Schedule hereto, and the Regulations made by me in terms of section 136 (3) of the said Act shall govern the award of the medal.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town, this Twenty-seventh day of September, One thousand nine hundred and eighty-nine.

F. W. DE KLERK,
State President.

By Order of the State President-in-Cabinet:

M. A. DE M. MALAN,
Minister of the Cabinet.

BYLAE**REËLS BETREFFENDE DIE TOEKENNING VAN
DIE "SAW-KAMPIOENSKUTMEDALJE"****ONTWERP EN DRA VAN MEDALJE****Reël 1**

Die SAW-kampioenskutmedalje word uit silwer geslaan in die vorm van 'n vyfpuntige kasteel omlyns deur 'n sirkelvormige krans van proteablare en blomme met 'n deursnee van 38 millimeter, alles in silwer, met op die voorkant 'n sirkel met 'n deursnee van 30 millimeter, daarin twee gekruiste gewere oor 'n ronde teiken teen 'n agtergrond van 'n skietbaan met vier skywe aan 'n heuwelvoet en daaronder die woorde "SAW-kampioenskutmedalje—SADF Champion Shot Medal" alles in relief. Op die keersy is die versierde Wapen van die Republiek van Suid-Afrika in relief.

Reël 2

Die gespe wat ooreenkomstig Regulasie 1 (3) toegeken word, word uit silwer geslaan en is 32 millimeter lank en 6 millimeter breed met 'n sirkelvormige silwerknoop in die middel daarvan waarop die jaartal van die toekenning van die gespe gegraveer is.

Reël 3

Die medalje, wat aan die linkerkant van die bors gedra word, hang aan 'n silwergespe met proteablare geheg aan 'n oranje sylint 32 millimeter breed, omrand deur twee vertikale hemelsblou strepe elk 6,4 millimeter breed met 'n vertikale donkerblou streep 6,4 millimeter breed in die middel.

Reël 4

Die gespe word horisontaal op die lint gedra en wanneer die lint alleen gedra word, word 'n sirkelvormige silwerknoop waarop die jaartal van die toekenning van die gespe gegraveer is, in die middel daarvan aangeheg om die toekenning van die gespe aan te dui.

Reël 5

Die Bevelskrif gedateer die 1ste dag van Oktober 1975 betreffende die "SAW-kampioenskutmedalje" word hierby herroep sonder om afbreuk te doen aan enigiets wat regtens daarkragtens gedoen is.

**AFKONDIGING VAN REGULASIES
VIR DIE TOEKENNING VAN DIE
"SAW-KAMPIOENSKUTMEDALJE"**

Die Staatspresident het kragtens artikel 136 (3) van die Verdedigingswet, 1957 (Wet No. 44 van 1957), die volgende regulasies betreffende die toekenning van die "SAW-kampioenskutmedalje", ingestel by sy Bevelskrif van 1 Oktober 1975, gemaak:

Toekenning van die medalje of gespe

1. (1) Die Hoof van die Suid-Afrikaanse Weermag kan skietkompetisies waarin wapenbehendigheid en bedrewenheid in die skietkuns vereis word, vir lede van die Suid-Afrikaanse Weermag en die Hulpdiens vir die Suid-Afrikaanse Weermag uitskryf en kan die voorwaardes bepaal waarvolgens die kampioenskuts van sodanige skietkompetisies aangewys word.

SCHEDULE**RULES CONCERNING THE AWARD OF THE
"SADF CHAMPION SHOT MEDAL"****DESIGNATION AND WEARING OF
MEDAL****Rule 1**

The SADF Champion Shot Medal shall be struck in silver in the form of a five pointed castle framed by a circular wreath of protea leaves and flowers with a diameter of 38 millimetres, all in silver, the obverse bearing a circle with a diameter of 30 millimetres, therein two rifles crossed over a circular target against a background of a range with four targets at the foot of a hill and thereunder the words "SADF Champion Shot Medal—SAW-kampioenskutmedalje" all in relief. The reverse bears in relief the embellished Coat of Arms of the Republic of South Africa.

Rule 2

The clasp which may be awarded in terms of Regulation 1 (3), shall be struck in silver, 32 millimetres in length and 6 millimetres in width, with a circular silver button in the centre inscribed with the year of award of the clasp.

Rule 3

The medal shall be worn on the left hand side of the breast, pendent from a silver clasp of protea leaves affixed to an orange silk ribbon 32 millimetres in width edged by two vertical sky blue stripes each 6,4 millimetres in width, with a vertical dark blue stripe 6,4 millimetres in width in the centre.

Rule 4

The clasp shall be worn horizontally on the ribbon and when the ribbon is worn alone a circular silver button inscribed with the year of award shall be affixed to the centre thereof to denote the award of the clasp.

Rule 5

The warrant dated the 1st day of October 1975 relating to the "SADF Champion Shot Medal" is hereby abrogated without prejudice to anything lawfully done thereunder.

**PROMULGATION OF REGULATIONS
FOR THE AWARD OF "SADF CHAM-
PION SHOT MEDAL"**

The State President has in terms of section 136 (3) of the Defence Act, 1957 (Act No. 44 of 1957), made the following regulations concerning the grant of the "SADF Champion Shot Medal" instituted by his Warrant of 1 October 1975:

Award of the medal or clasp

1. (1) The Chief of the South African Defence Force may organise shooting competitions in which skill at arms and proficiency in musketry are required for members of the South African Defence Force and the Auxiliary Service for the South African Defence Force and determine the conditions in accordance with which the champion shots of such shooting competitions shall be selected.

(2) Die Hoof van die Suid-Afrikaanse Weermag kan, behoudens Subregulasie (1) en (3), die medalje of gespe jaarliks aan kampioenskuts van die Suid-Afrikaanse Weermag en die Hulpdiens vir die Suid-Afrikaanse Weermag toeken.

(3) Die gespe word toegeken aan 'n houër van die medalje wat weer as kampioenskut aangewys word.

(4) Die toekenning van die medalje en gespe word in die Orders van die Suid-Afrikaanse Weermag bekendgemaak.

(5) 'n Toekenningstifikaat in die vorm bepaal deur Hoof van Staf Personeel, word aan elke ontvanger van die medalje en gespe uitgereik.

Uitreiking van die medalje

2. (1) Die medalje, gespe, lint en miniature daarvan en die silwerknoop word teen Staatskoste aan 'n ontvanger verskaf.

(2) 'n Replika van die medalje, gespe, lint en knoop of van enige miniatuur kan, behoudens die voorwaardes wat die Tesourie goedkeur, oorgemaak word aan enige museum of soortgelyke inrigting goedgekeur deur Hoof van Staf Personeel.

Registrasie

3. (1) 'n Reeksnommer word op die rand van elke medalje gestempel.

(2) 'n Aangewese offisier hou 'n register waarin—

- (a) die reeksnommer van elke medalje;
- (b) die name van die ontvangers van sodanige medaljes insluitende die name van museums of inrigtings waaraan die bedoelde medaljes oorgemaak is;
- (c) die toekenning van 'n gespe;
- (d) die verlies of vervanging van die medalje of gespe;

aangeteken word.

Aanbieding

4. Waar uitvoerbaar, word die medalje of gespe op parade aan 'n ontvanger oorhandig: Met dien verstande dat 'n medalje of gespe wat toegeken is aan 'n persoon wat voor die oorhandiging daarvan sterf, na goedvinde van 'n aangewese offisier aan die naasbestaande of enige familielid oorhandig word.

Verlies of beskikking

5. (1) Niemand aan wie die medalje of gespe kragtens hierdie regulasies toegeken is, mag sodanige medalje of gespe verpand, verruil of dit verkoop of dit wegmaak anders as by testamentêre bemaking nie.

(2) Die ontvanger moet die verlies van 'n medalje of gespe skriftelik aan die Hoof van die Suid-Afrikaanse Weermag rapporteer.

(3) Indien die verlies volgens die oordeel van 'n aangewese offisier nie aan die ontvanger se nalatigheid of versuim te wyte is nie, kan hy magtiging vir vervanging teen Staatskoste verleen.

Woordbepalings

6. In hierdie regulasies, tensy uit die samehang anders blyk, beteken—

- (a) "aangewese offisier" 'n offisier deur die Administrerende Hoofkwartier vir die doel aangewys;

(2) The Chief of the South African Defence Force may, subject to Subregulations (1) and (3), award the medal or clasp annually to champion shots of the South African Defence Force and the Auxiliary service for the South African Defence Force.

(3) The clasp shall be awarded to a holder of the medal who is again selected as champion shot.

(4) The award of the medal and clasp shall be announced in the Orders of the South African Defence Force.

(5) A certificate of award in a form determined by Chief of Staff Personnel, shall be issued to every recipient of the medal and clasp.

Issue of the medal

2. (1) The medal, clasp, ribbon, and miniatures thereof, and the silver button shall be supplied at Government expense to a recipient.

(2) A replica of the medal, clasp, ribbon and button or of any miniature may, subject to conditions approved by Treasury, be made available to any museum or similar institution approved by Chief of Staff Personnel.

Registration

3. (1) A serial number shall be stamped on the rim of every medal.

(2) A designated officer shall keep a register in which shall be recorded—

- (a) the serial number of every medal;
- (b) the name of recipients of such medals including the names of museums or institutions to which the said medals have been made available;
- (c) the award of the clasp;
- (d) the loss or replacement of the medal or clasp.

Presentation

4. Where practical, the medal or clasp shall be represented to a recipient on parade: Provided that a medal or clasp awarded to a person who dies before the presentation may at the discretion of a designated officer be presented to the next-of-kin or any relative.

Loss or disposal

5. (1) No person to whom the medal or clasp has been awarded in terms of these regulations shall pledge, barter or sell it or dispose of it other than by way of testamentary bequest.

(2) The recipient shall report the loss of a medal or clasp in writing to the Chief of the South African Defence Force.

(3) If in the opinion of a designated officer, the loss was not due to the negligence or default of the recipient, he may authorise replacement at Government expense.

Definitions

6. In these regulations unless the context otherwise indicates—

- (a) "designated officer" means an officer designated for the purpose by the Administering Headquarters;

- (b) "medalje" die "SAW-kampioenskutmedalje";
- (c) "ontvanger" iemand aan wie die medalje of gespe toegeken is of ingevolge regulasie 4 aangebied is;
- (d) "Reëls" die Reëls betreffende die toekenning van die "SAW-kampioenskutmedalje".

BEVELSKRIF

van die Staatspresident van die Republiek van Suid-Afrika betreffende die wysiging van die Bevelskrif waarby die "PRO PATRIA-MEDALJE" ingestel is

Aan almal wat hiervan kennis mag neem:

Saluut!

Nademaal die "Pro Patria-medalje" ingestel is kragtens 'n Bevelskrif gedateer die 8ste dag van Junie 1976;

En nademaal die voorwaardes vir die toekenning van die medalje vervat is in bogenoemde Bevelskrif en die Reëls en Regulasies daarby;

En nademaal ek begerig is dat bovermelde medalje vervang word deur 'n medalje met dieselfde benaming om gepaste erkenning te verleen aan lede van die Suid-Afrikaanse Weermag en die Hulpdiens vir die Suid-Afrikaanse Weermag of van ander gewapende magte wat toegevoeg is of diens doen by of diens bewys aan die Suid-Afrikaanse Weermag wat diens ter verdediging van die Republiek of ter voorkoming of onderdrukking van terrorisme soos in die Verdedigingswet, 1957 (Wet No. 44 van 1957), omskryf, gelewer het;

So is dit dat ek kragtens artikel 136 (1) en (3) van bedoelde Wet dié Bevelskrif gedateer die 8ste dag van Junie 1976 en die Reëls en Regulasies daarby herroep sonder om afbreuk te doen aan enigiets wat regtens daarkragtens verrig is;

En so is dit voorts dat ek kragtens artikel 136 (1) van die Verdedigingswet, 1957 (Wet No. 44 van 1957), hierby 'n medalje vir daardie doel instel, wat ook die "Pro Patria-medalje—Pro Patria Medal" heet en verorden dat die Reëls in die Bylae hiertoe belligaam tesame met die Regulasies wat kragtens artikel 136 (3) van bedoelde Wet deur my gemaak word, vir die toekenning, nietigverklaring en teruggawe van die medalje sal geld.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Sewe-entwintigste dag van September Eenduisend Negehonderd Nege-en-tagtig.

F. W. DE KLERK,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-Kabinet:

M. A. DE M. MALAN,
Minister van die Kabinet.

BYLAE

REËLS VIR DIE TOEKENNING VAN DIE "PRO PATRIA-MEDALJE"

ONTWERP EN DRA VAN MEDALJE

Reël 1

Die Pro Patria-medalje sal van brons geslaan word in die vorm van 'n agthoek belaaie met 'n sirkelvormige skyf van blou met 'n aalwyn van goud op die voorkant. Op die keersy is die versierde Wapen van die Republiek van Suid-Afrika in reliëf.

- (b) "medal" the "SADF Champion Shot Medal";
- (c) "recipient" any person to whom the medal or clasp has been awarded, or presented in terms of Regulation 4;
- (d) "Rules" the rules concerning the award of the "SADF Champion Shot Medal".

WARRANT

by the State President of the Republic of South Africa concerning the amendment of the Warrant instituting the "PRO PATRIA MEDAL"

To all whom these presents may come:

Greetings!

Whereas the "Pro Patria Medal" was instituted by a Warrant dated the 8th day of June 1976;

And whereas the conditions for the award of the medal are contained in the above-mentioned Warrant and the Rules and Regulations thereto;

And whereas I am desirous of replacing the above-said medal by a medal with the same designation to afford appropriate recognition to members of the South African Defence Force and the Auxiliary Service for the South African Defence Force or of other armed forces attached to or serving with or rendering service to the South African Defence Force, who rendered service in the defence of the Republic or for the prevention or suppression of terrorism as defined in the Defence Act, 1957 (Act No. 44 of 1957);

Now, therefore, in terms of section 136 (1) and (3) of the said Act, I do repeal the said Warrant dated the 8th day of June 1976 and the Rules and Regulations thereto without prejudice to anything lawfully done thereunder;

And now, therefore, further in terms of section 136 (1) of the Defence Act, 1957 (Act No. 44 of 1957), I do hereby institute for that purpose a medal which shall also be known as the "Pro Patria Medal—Pro Patria-medalje" and ordain that the Rules embodied in the Schedule hereto together with the Regulations made by me in terms of section 136 (3) of the said Act shall govern the grant, annulment and restoration of the medal.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town this Twenty-seventh day of September, One thousand Nine hundred and Eighty-nine.

F. W. DE KLERK,
State President.

By Order of the State President-in-Cabinet:

M. A. DE M. MALAN,
Minister of the Cabinet.

SCHEDULE

RULES FOR THE AWARD OF THE "PRO PATRIA MEDAL"

DESIGNATION AND WEARING OF MEDAL

Rule 1

The Pro Patria Medal shall be struck in bronze in the shape of an octagon the obverse surmounted by a blue roundel charged with a golden aloë. The reverse bears in relief the embellished Coat of Arms of the Republic of South Africa.

Reël 2

Die gespe wat ooreenkomstig Reël 6 toegeken kan word, moet van brons geslaan word, 32 millimeter lank en 6 millimeter breed, daarop in reliëf die onderskeiende benaming van die operasie in Reël 5 (b) bedoel. Die gespe word slegs met seremoniële drag gedra op die lint waaraan die medalje hang. Wanneer die lint alleen gedra word moet 'n ronde silwer knopie met die letter "C" daarop geëmbosseer op die lint vasgeheg word, as aanduiding dat die "Cunene-gespe" toegeken is.

Reël 3

Die medalje word op die linkerbors gedra en hang aan 'n brons gespe geheg aan 'n lint 32 millimeter breed en bestaan uit vertikale strepe in die volgende kleure en breedtes van links na regs:

- Oranje:* 3 millimeter.
- Wit:* 1,5 millimeter.
- Oranje:* 5 millimeter.
- Donkerblou:* 6 millimeter.
- Oranje:* 1 millimeter.
- Donkerblou:* 6 millimeter.
- Oranje:* 5 millimeter.
- Wit:* 1,5 millimeter.
- Oranje:* 3 millimeter.

TOEKENNING VAN DIE MEDALJE EN GESPE

Reël 4

Die Hoof van die Suid-Afrikaanse Weermag kan ooreenkomstig hierdie Reëls en die Regulasies vir die Toekenning, Nietigverklaring en Teruggawe van die Medalje (hierna die "Regulasies" genoem) —

- (a) die medalje of gespe toeken;
 - (b) sodanige toekenning nietig verklaar;
 - (c) die medalje of gespe wat ooreenkomstig paragraaf (b) ingetrek is,
- teruggegee.

Reël 5

Die medalje kan toegeken word aan iemand wat, terwyl hy diens ter verdediging van die Republiek doen, of terwyl hy diens ter voorkoming of onderdrukking van terrorisme doen —

- (a) in 'n geveg of skermutseling of in 'n gevegsituasie met die vyand of in 'n insident veroorsaak deur vyandelike bedrywighede betrokke was; of
- (b) aan 'n besondere operasie deelgeneem het wat op las van die Minister deur middel van die medalje en 'n gespe wat die naam van die betrokke operasie aandui, erken moet word; of
- (c) vir 'n ononderbroke tydperk van minstens 55 dae of 'n onderbroke tydperk van minstens 90 dae sodanige diens gedoen het in 'n operasionele gebied wat deur die Minister vir die doel aange-wys is.

Reël 6

Aan iemand aan wie die medalje reeds toegeken is en wat ná die datum van toekenning aan 'n operasie of weer aan 'n operasie in Reël 5 (b) bedoel deelneem, kan 'n gespe soos in Reël 2 omskryf, toegeken word vir elke sodanige operasie.

Rule 2

The clasp which may be awarded in accordance with Rule 6 shall be struck in bronze 32 millimetres in length and 6 millimetres in width, thereon in relief the distinctive designation of the operation referred to in Rule 5 (b). The clasp shall only be worn on the ribbon from which the medal is pendent when the ribbon is worn alone, a circular silver button embossed with the letter "C" shall be affixed to the ribbon, to indicate the award of the "Cunene" clasp.

Rule 3

The medal shall be worn on the left breast from a bronze clasp affixed to a ribbon 32 millimetres in width consisting of vertical stripes in the following colours and widths from left to right:

- Orange:* 3 millimetres.
- White:* 1,5 millimetres.
- Orange:* 5 millimetres.
- Dark blue:* 6 millimetres.
- Orange:* 1 millimetre.
- Dark blue:* 6 millimetres.
- Orange:* 5 millimetres.
- White:* 1,5 millimetres.
- Orange:* 3 millimetres.

AWARD OF THE MEDAL OR CLASP

Rule 4

The Chief of the South African Defence Force may in accordance with these Rules and the Regulations for the Grant, Annulment and Restoration of the Medal (hereinafter referred to as the "Regulations") —

- (a) award the medal or clasp;
- (b) annul such award;
- (c) restore the medal or clasp withdrawn in terms of paragraph (b).

Rule 5

The medal may be awarded to a person who, while rendering service in defence of the Republic, or while rendering service in the prevention or suppression of terrorism —

- (a) was involved in combat or skirmish or in a combat situation or in an incident caused by enemy activities; or
- (b) participated in a specific operation that shall be acknowledged by order of the Minister by means of the medal and a clasp indicating the name of the operation concerned; or
- (c) rendered such service for a continuous period of at least 55 days or for a non-continuous period of at least 90 days in an operational area designated for the purpose by the Minister.

Rule 6

A person to whom the medal has already been awarded and who after the date of such award participates or again participates in an operation referred to in Rule 5 (b), may be awarded a clasp as defined in Rule 2 for each such operation.

Reël 7

Die medalje en gespe kan postuum toegeken word.

Reël 8

Die toekenning van die medalje verleen aan die ontvanger geen individuele voorrang nie.

ALGEMEEN**Reël 9**

'n Verseëld model van die medalje asmede 'n verseëld model van reproduksies daarvan in miniatuur-formaat, die helfte so groot as die medalje, wat by sekere geleenthede gedra kan word deur persone aan wie die medalje toegeken is, word in die kantoor van die Staatspresident van die Republiek van Suid-Afrika bewaar.

AFKONDIGING VAN REGULASIES VIR DIE TOEKENNING, NIETIG-VERKLARING EN TERUGGAWE VAN DIE "PRO PATRIA-MEDALJE"

Die Staatspresident het kragtens artikel 136 (3) van die Verdedigingswet, 1957 (Wet No. 44 van 1957), die volgende regulasies betreffende die toekenning, nietigverklaring en teruggawe van die "Pro Patria-medalje" ingestel by sy Bevelskrif van 8 Junie 1976, gemaak.

Toekenning van die medalje of gespe aan 'n krygsgevangene of vermiste lid

1. Indien die medalje of gespe toegeken word aan 'n persoon wat 'n krygsgevangene is of vermis word, word sodanige toekenning nie bekendgemaak nie tot tyd en wyl die betrokke persoon nie meer 'n krygsgevangene is of vermis word nie. Die toekenningsdatum moet in sodanige bekendmaking vermeld word.

Aanwysings van operasies

2. Vir doeleindes van die toekenning van die medalje of gespe vir deelname aan 'n operasie in Reël 5 (b) van die Reëls bedoel, moet die Minister die benaming van die betrokke operasie bepaal en die tydperk wat die operasie geduur het, aandui.

Nietigverklaring en teruggawe van die medalje of gespe

3. (1) Die Hoof van die Suid-Afrikaanse Weermag kan ingevolge Reël 4 (b) van die Reëls 'n toekenning nietig verklaar indien die ontvanger—

- (a) weens hoogverraad, sedisie, munitery of 'n soortgelyke oortreding veroordeel is; of
- (b) sonder die keuse van 'n boete tot gevangenisstraf vir 'n tydperk van minstens ses maande of kassering, afdanking of ontslag met oneer uit enige deel van die Suid-Afrikaanse Weermag gevonnissen is.

(2) Die betrokke ontvanger moet by nietigverklaring van die toekenning die medalje of gespe aan 'n aangewese offisier terugbesorg.

(3) Die Hoof van die Suid-Afrikaanse Weermag kan ingevolge Reël 4 (c) van die Reëls die nietigverklarde medalje of gespe teruggewee indien die ontvanger in alle opsigte sodanige teruggawe verdien het en waardig is.

Uitreiking van medalje en gespe

(4) (1) Die medalje, die gespe, die lint, en miniatur daarvan word teen staatskoste aan 'n ontvanger verskaf.

(2) 'n Replika van die medalje, die gespe en die lint en van enige miniatur kan, behoudens voorwaardes wat die Tesourie goedkeur, oorgemaak word aan enige museum of soortgelyke inrigting goedgekeur deur Hoof van Staf Personeel.

Rule 7

The medal and clasp may be awarded posthumously.

Rule 8

The conferment of the medal shall not entitle the recipient to any individual precedence.

GENERAL**Rule 9**

A sealed model of the medal as well as a sealed model of reproductions thereof in miniature, half the size of the medal, which may be worn on certain occasions by persons to whom the medal has been awarded, shall be kept in the office of the State President of the Republic of South Africa.

PROMULGATION OF REGULATIONS FOR THE GRANT, ANNULMENT AND RESTORATION OF THE "PRO PATRIA MEDAL"

The State President has in terms of section 136 (3) of the Defence Act, 1957 (Act No. 44 of 1957), made the following regulations concerning the grant, annulment and restoration of the "Pro Patria Medal" instituted by his Warrant of 8 June 1976.

Award of the medal or clasp to a prisoner of war or missing person

1. If the medal or clasp is awarded to a person who is a prisoner of war or is missing, such award shall not be announced until the person concerned has ceased to be a prisoner of war or to be missing. The date of the award shall be mentioned in such announcement.

Designation of operations

2. The Minister shall for the purposes of the award of the medal or clasp for participation in an operation referred to in Rule 5 (b), determine the designation of the operation concerned and indicate the duration of the operation.

Annulment and restoration of the medal or clasp

3. (1) The Chief of the South African Defence Force may in terms of Rule 4 (b) of the Rules, annul an award if the recipient has been—

- (a) convicted of treason, sedition, mutiny or any similar offence; or
- (b) sentenced to imprisonment without the option of a fine for a period of not less than six months or to cashiering, dismissal or discharge with ignominy from any part of the South African Defence Force.

(2) The recipient concerned shall on annulment of the award, surrender the medal or clasp to a designated officer.

(3) The Chief of the South African Defence Force may in terms of Rule 4 (c) of the Rules restore the annulled medal or clasp if the recipient is in every way deserving and worthy of such restoration.

Issue of medal and clasp

(4) (1) The medal, the clasp, the ribbon, and miniature thereof shall be supplied at Government expense to a recipient.

(2) A replica of the medal, clasp and the ribbon and of any miniature may, subject to conditions approved by Treasury, be made available to any museum or similar institution approved by Chief of Staff Personnel.

Registrasie

(5) (1) 'n Reeksnommer word op die rand van elke medalje gestempel.

(2) 'n Aangewese offisier hou 'n register waarin die volgende aangeteken word—

- (a) die reeksnommers van elke medalje;
- (b) die name van ontvangers van sodanige medalje insluitende die name van museums of inrigtings waaraan bedoelde medaljes oorgemaak is;
- (c) die toekenning van 'n gespe;
- (d) die verlies of vervanging van die medalje of gespe.

Aanbieding

6. Waar uitvoerbaar, word die medalje of gespe op parade aan 'n ontvanger oorhandig: Met dien verstande dat: 'n medalje of gespe wat toegeken is aan 'n persoon wat voor die oorhandiging daarvan sterf na goedvinde van 'n aangewese offisier aan die naasbestaande of enige familielid oorhandig kan word.

Verlies of beskikking

7. (1) Niemand aan wie die medalje of gespe kragtens hierdie regulasies toegeken is, mag sodanige medalje of gespe verpand, verruil of dit verkoop of dit wegmaak anders as by wyse van testamentêre bemaking nie.

(2) Die ontvanger moet die verlies van 'n medalje of gespe skriftelik aan die Hoof van die Suid-Afrikaanse Weermag rapporteer.

(3) Indien die verlies volgens die oordeel van 'n aangewese offisier nie aan die ontvanger se nalatigheid of versuim te wyte is nie, kan hy magtiging vir vervanging teen staatskoste verleen.

Woordebepalings

8. In hierdie regulasies, tensy uit die samehang anders blyk, beteken—

- (a) "aangewese offisier" 'n offisier deur die administrerende hoofkwartiere vir die doel aangewys;
- (b) "gespe" die gespe in Reël 2 van die Reëls bedoel;
- (c) "medalje" die "Pro Patria-medalje";
- (d) "ontvanger" iemand aan wie die medalje of gespe toegeken is of ingevolge Regulasie 6 aangebied is;
- (e) "Reëls" die Reëls betreffende die toekenning van die "Pro Patria-medalje".

PROKLAMASIES

van die

Staatspresident van die Republiek van Suid-Afrika

No. 184, 1989

PROKLAMERING VAN GROEPSGEBIEDE Kragtens ARTIKEL 23 VAN DIE WET OP GROEPSGEBIEDE, 1966, TE KIRKWOOD, ADMINISTRATIEWE DISTRIK UITENHAGE, PROVINSIE DIE KAAP DIE GOEIE HOOP

Kragtens artikel 23 van die Wet op Groepsgebiede, 1966 (Wet No. 36 van 1966), verklaar ek hierby dat, vanaf die datum van publikasie van hierdie Proklamasie—

- (a) die gebied omskryf in paragraaf (1) van die Bylae hiervan 'n groepsgebied is vir okkupasie en grondbesit deur lede van die Blanke groep; en

Registration

(5) (1) A serial number shall be stamped on the rim of every medal.

(2) A designated officer shall keep a register in which shall be recorded—

- (a) the serial number of every medal;
- (b) the names of recipients of such medals including the names of museums or institutions to which the said medals have been made available;
- (c) the award of a clasp;
- (d) the loss or replacement of the medal or clasp.

Presentation

6. Where practicable, the medal or clasp shall be presented to a recipient on parade: Provided that: a medal or clasp awarded to a person who dies before the presentation may at the discretion of a designated officer be presented to the next-of-kin or any relative.

Loss or disposal

7. (1) No person to whom the medal or clasp has been awarded in terms of these regulations shall pledge, barter or sell it or dispose of it other than by way of testamentary bequest.

(2) The recipient shall report the loss of a medal or clasp in writing to the Chief of the South African Defence Force.

(3) If, in the opinion of a designated officer, the loss was not due to the negligence or default of the recipient, he may authorise the replacement at government expense.

Definitions

8. In these regulations, unless the context otherwise indicates—

- (a) "designated officer" means an officer designated for the purpose by the Administering Headquarters;
- (b) "clasp" means the clasp referred to in Rule 2 of the Rules;
- (c) "medal" means the "Pro Patria Medal";
- (d) "recipient" means any person to whom the medal or clasp has been awarded, or presented in terms of Regulation 6;
- (e) "Rules" means the Rules concerning the award of the "Pro Patria Medal".

PROCLAMATIONS

by the

State President of the Republic of South Africa

No. 184, 1989

PROCLAMATION OF GROUP AREAS UNDER SECTION 23 OF THE GROUP AREAS ACT, 1966, AT KIRKWOOD, ADMINISTRATIVE DISTRICT OF UITENHAGE, PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE

Under section 23 of the Group Areas Act, 1966 (Act No. 36 of 1966), I hereby declare that, as from the date of publication of this Proclamation—

- (a) the area defined in paragraph (1) of the Schedule hereto shall be a group area for occupation and ownership by members of the White group; and

- (b) die gebied omskryf in paragraaf (2) van die Bylae hiervan 'n groepsgebied is vir okkupasie en grondbesit deur lede van die Gekleurde groep.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Twintigste dag van Oktober Eenduisend Nege-honderd Nege-en-tagtig.

F. W. DE KLERK,

Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-Kabinet:

H. J. KRIEL,

Minister van die Kabinet.

BYLAE

BLANKE GROEP

- (1) Gedeelte 134 van die plaas Strathsomers Estate 42, administratiewe distrik Uitenhage, in sy geheel.

GEKLEURDE GROEP

(2) Begin by die noordelikste baken van Gedeelte 365 van die plaas Strathsomers Estate 42, administratiewe distrik Uitenhage; daarvandaan suidooswaarts met die noordoostelike grens van genoemde Gedeelte 365 langs, sodat dit by hierdie gebied ingesluit word, tot by die noordelikste baken van Gedeelte 320 van genoemde plaas Strathsomers Estate 42; daarvandaan suidwaarts met die grense van die volgende eiendomme langs sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word: Genoemde Gedeelte 320 en Gedeeltes 18 en 20 van genoemde plaas Strathsomers Estate 42, tot by die westelikste baken van laasgenoemde gedeelte; daarvandaan noordweswaarts in 'n reguit lyn oor naamlose straat, 18,89 m wyd, tot by die suidelikste baken van Gedeelte 17 van genoemde plaas Strathsomers Estate 42; daarvandaan noordweswaarts met die grense van die volgende eiendomme langs sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word: Genoemde Gedeelte 17 en Gedeeltes 257, 313, 271 en 270 van genoemde plaas Strathsomers Estate 42, tot by die suidelikste baken van Gedeelte 11 van laasgenoemde plaas; daarvandaan noordweswaarts met die grens van laasgenoemde gedeelte langs tot by baken f op die kaart daarvan; daarvandaan noordooswaarts met die verlenging van die grens e-f op die kaart van laasgenoemde gedeelte langs tot by die punt waar dit die noordoostelike grens van genoemde Gedeelte 11 kruis; daarvandaan noordweswaarts met die grense van die volgende eiendomme langs sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word: Gedeelte 8 en genoemde Gedeelte 365 van die plaas Strathsomers Estate 42, tot by die noordelikste baken van laasgenoemde gedeelte, die beginpunt.

No. 186, 1989

WYSIGINGSWET OP DIE ONTWIKKELING VAN UITVINDINGS, 1989 (WET No. 21 VAN 1989)

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 9 (1) van die Wysigingswet op die Ontwikkeling van Uitvindinge, 1989 (Wet No. 21 van 1989), bepaal ek 3 November 1989 as die datum waarop artikels 1, 3, 4, 6, 7 en 8 van gemelde Wet in werking tree.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Vyf-en-twintigste dag van Oktober Eenduisend Nege-honderd Nege-en-tagtig.

F. W. DE KLERK,

Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-Kabinet:

K. DURR,

Minister van die Kabinet.

- (b) the area defined in paragraph (2) of the Schedule hereto shall be a group area for occupation and ownership by members of the Coloured group.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria this Twentieth day of October, One thousand Nine hundred and Eighty-nine.

F. W. DE KLERK,

State President.

By Order of the State President-in-Cabinet:

H. J. KRIEL,

Minister of the Cabinet.

SCHEDULE

WHITE GROUP

- (1) Portion 134 of the farm Strathsomers Estate 42, Administrative District of Uitenhage, in its entirety.

COLOURED GROUP

(2) Beginning at the northernmost beacon of Portion 365 of the farm Strathsomers Estate 42, Administrative District of Uitenhage; thence south-eastwards along the north-eastern boundary of the said Portion 365, so as to include it in this area, to the northernmost beacon of Portion 320 of the said farm Strathsomers Estate 42; thence southwards along the boundaries of the following properties so as to exclude them from this area: The said Portion 320 and Portions 18 and 20 of the said farm Strathsomers Estate 42 to the westernmost beacon of the last-mentioned portion; thence north-westwards in a straight line across nameless street, 18,89 m wide, to the southernmost beacon of Portion 17 of the said farm Strathsomers Estate 42; thence north-westwards along the boundaries of the following properties so as to include them in this area: The said Portion 17 and Portions 257, 313, 271 and 270 of the said farm Strathsomers Estate 42 to the southernmost beacon of Portion 11 of the last-mentioned farm; thence north-westwards along the boundary of the last-mentioned portion to beacon f on the diagram of the said portion; thence north-eastwards along the prolongation of the boundary e-f on the diagram of the last-mentioned portion to the point where it intersects the north-eastern boundary of the said Portion 11; thence north-westwards along the boundaries of the following properties so as to include them in this area: Portion 8 and the said Portion 365 of the farm Strathsomers Estate 42, to the northernmost beacon of the last-mentioned portion, the point of beginning.

No. 186, 1989

INVENTIONS DEVELOPMENT AMENDMENT ACT, 1989 (ACT No. 21 OF 1989)

By virtue of the powers vested in me by section 9 (1) of the Inventions Development Amendment Act, 1989 (Act No. 21 of 1989), I fix 3 November 1989 as the date on which sections 1, 3, 4, 6, 7 and 8 of the said Act shall come into operation.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria on this Twenty-fifth day of October, One thousand Nine hundred and Eighty-nine.

F. W. DE KLERK,

State President.

By Order of the State President-in-Cabinet:

K. DURR,

Minister of the Cabinet.

No. 187, 1989

OORGAAN VAN SEKERE GROND IN DIE DISTRIKTE KING WILLIAM'S TOWN, OOS-LONDEN, CATHCART EN DIE VOORMALIGE DISTRIK STOCKENSTRÖM IN DIE PROVINSIE DIE KAAP DIE GOEIE HOOP NA DIE REPUBLIEK CISKEI

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 1 van die Wet op die Uitbreiding van die Grense van Bepaalde State, 1980 (Wet No. 2 van 1980), bepaal ek hierby dat die grond in bygaande Bylae vermeld, geleë in die distrikte King William's Town, Oos-Londen, Cathcart en die voormalige distrik Stockenström in die provinsie die Kaap die Goeie Hoop, met ingang van 3 November 1989 ophou om deel van die Republiek van Suid-Afrika te wees en deel word van die Republiek Ciskei.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Eerste dag van November Eenduisend Negehonderd Nege-en-tagtig.

F. W. DE KLERK,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-Kabinet:

C. J. VANDER MERWE,
Minister van die Kabinet.

BYLAE

PROVINSIE DIE KAAP DIE GOEIE HOOP

(a) Distrik King William's Town

Die volgende eiendomme:

(i) Braunschweig:

Erf 139.

(ii) Breidbach:

Erf 1.

Erf 2.

Erf 3.

Erf 4.

Erf 5.

Erf 384.

Erf 385.

Erf 386.

Erf 389.

Erf 392.

Erf 393.

Erf 394.

Erf 395.

Erf 396.

Erf 476.

Erf 1886.

(b) Distrik Oos-Londen

Die volgende eiendomme:

Gedeelte 3 en Gedeelte 4 van Plaas 289.

Gedeelte 4 en Gedeelte 5 van die plaas Mistley 1219.

Gedeelte 2 en Gedeelte 3 van die plaas South Biggar 1220.

(c) Distrik Cathcart

Die volgende eiendomme:

Gedeelte 1 van die plaas Mooistroom 172.

Gedeelte 1 van die plaas Warfield 173.

Restant, groot 147,6303 ha, van die plaas Leamington 180.

Restant, groot 5,1581 ha, van die plaas Glenholm 210.

No. 187, 1989

PASSING OF CERTAIN LAND IN THE DISTRICTS OF KING WILLIAM'S TOWN, EAST LONDON, CATHCART AND THE FORMER DISTRICT OF STOCKENSTRÖM IN THE PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE TO THE REPUBLIC OF CISKEI

Under the powers vested in me by section 1 of the Borders of Particular States Extension Act, 1980 (Act No. 2 of 1980), I hereby determine that the land mentioned in the accompanying Schedule, situated in the Districts of King William's Town, East London, Cathcart and the former District of Stockenström in the Province of the Cape of Good Hope, shall, with effect from 3 November 1989, cease to be part of the Republic of South Africa and shall become part of the Republic of Ciskei.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria this First day of November, One thousand Nine hundred and Eighty-nine.

F. W. DE KLERK,
State President.

By Order of the State President-in-Cabinet:

C. J. VANDER MERWE,
Minister of the Cabinet.

SCHEDULE

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE

(a) District of King William's Town

The following properties:

(i) Braunschweig:

Erf 139.

(ii) Breidbach:

Erf 1.

Erf 2.

Erf 3.

Erf 4.

Erf 5.

Erf 384.

Erf 385.

Erf 386.

Erf 389.

Erf 392.

Erf 393.

Erf 394.

Erf 395.

Erf 396.

Erf 476.

Erf 1886.

(b) District of East London

The following properties:

Portion 3 and Portion 4 of farm 289.

Portion 4 and Portion 5 of the farm Mistley 1219.

Portion 2 and Portion 3 of the farm South Biggar 1220.

(c) District of Cathcart

The following properties:

Portion 1 of the farm Mooistroom 172.

Portion 1 of the farm Warfield 173.

Remainder, measuring 147,6303 ha, of the farm Leamington 180.

Remainder, measuring 5,1581 ha, of the farm Glenholm 210.

Restant van Gedeelte 1, groot 189,4283 ha, van die plaas Lange Draai 42.
Gedeelte 3 van die plaas Waterdown 43.

(d) Voormalige distrik Stockenström

Die volgende eiendomme:

Die plaas Klein Bosch 8.
Plaas 38.
Plaas 50.
Gedeelte 1 en Gedeelte 5 van Plaas 70.
Gedeelte 1 van Plaas 90.
Plaas 154.
Gedeelte 1 van Plaas 248.
Die plaas Fennerton 264.
Die plaas Tevoitdale 265.
Plaas 284.
Gedeelte 2 en Gedeelte 4 van die plaas Belvidere 302.
Die plaas Blydschap 309.
Die plaas Philipton 312.
Plaas 332.
Plaas 333.
Restant, groot 0,1712 ha, van Plaas 336.
Plaas 340.
Plaas 346.
Plaas 347.
Plaas 351.
Plaas 352.
Plaas 353.
Restant, groot 1,4823 ha, van Plaas 354.
Restant, groot 0,2445 ha, van Plaas 358.
Gedeelte 5 en Restant, groot 32,7476 ha, van die plaas Fairbairn 607.
Plaas 619.
Plaas 620.
Restant, groot 21,3246 ha, van die plaas Station View 629.
Die plaas Versfeld 632.
Gedeelte 1 en Restant, groot 9,1805 ha, van die plaas Lowlands 638.
Plaas 646.
Plaas 647.
Plaas 649.
Plaas 650.
Gedeelte 8 en Gedeelte 9 van Plaas 656.
Gedeelte 1, Gedeelte 2 en Gedeelte 3 van Plaas 658.
Gedeelte 2 en Gedeelte 3 van Plaas 659.
Restant, groot 0,4839 ha, van Plaas 678.
Die plaas Cemetery Annex 687.
Plaas 690.
Plaas 706.
Plaas 707.
Plaas 708.
Plaas 709.
Plaas 711.
Plaas 714.
Plaas 715.
Plaas 716.
Plaas 717.
Plaas 718.
Plaas 719.
Plaas 720.
Plaas 725.
Plaas 726.
Plaas 727.
Plaas 728.
Plaas 732.
Plaas 733.
Plaas 734.
Plaas 735.
Plaas 736.

Remainder of Portion 1, measuring 189,4283 ha, of the farm Lange Draai 42.
Portion 3 of the farm Waterdown 43.

(d) Former District of Stockenström

The following properties:

The farm Klein Bosch 8.
Farm 38.
Farm 50.
Portion 1 and Portion 5 of Farm 70.
Portion 1 of Farm 90.
Farm 154.
Portion 1 of Farm 248.
The farm Fennerton 264.
The farm Tevoitdale 265.
Farm 284.
Portion 2 and Portion 4 of the farm Belvidere 302.
The farm Blydschap 309.
The farm Philipton 312.
Farm 332.
Farm 333.
Remainder, measuring 0,1712 ha, of Farm 336.
Farm 340.
Farm 346.
Farm 347.
Farm 351.
Farm 352.
Farm 353.
Remainder, measuring 1,4823 ha, of Farm 354.
Remainder, measuring 0,2445 ha, of Farm 358.
Portion 5 and Remainder, measuring 32,7476 ha, of the farm Fairbairn 607.
Farm 619.
Farm 620.
Remainder, measuring 21,3246 ha, of the farm Station View 629.
The farm Versfeld 632.
Portion 1 and Remainder, measuring 9,1805 ha, of the farm Lowlands 638.
Farm 646.
Farm 647.
Farm 649.
Farm 650.
Portion 8 and Portion 9 of Farm 656.
Portion 1, Portion 2 and Portion 3 of Farm 658.
Portion 2 and Portion 3 of Farm 659.
Remainder, measuring 0,4839 ha, of Farm 678.
The farm Cemetery Annex 687.
Farm 690.
Farm 706.
Farm 707.
Farm 708.
Farm 709.
Farm 711.
Farm 714.
Farm 715.
Farm 716.
Farm 717.
Farm 718.
Farm 719.
Farm 720.
Farm 725.
Farm 726.
Farm 727.
Farm 728.
Farm 732.
Farm 733.
Farm 734.
Farm 735.
Farm 736.

Plaas 747.
 Plaas 748.
 Plaas 749.
 Die plaas Irene 775.
 Gedeelte 1 van die plaas Sunnyside 778.
 Plaas 798.
 Die plaas Henley 807.
 Plaas 824.
 Plaas 827.
 Plaas 851.
 Plaas 863.
 Die plaas Mancazana 874.
 Restant, groot 0,7266, ha, van Plaas 901.
 Restant van Gedeelte 10, groot 3,9412 ha, en
 Restant, groot 0,9008 ha, van Plaas 902.
 Plaas 921.
 Plaas 923.
 Plaas 1148.
 Plaas 1176.

Farm 747.
 Farm 748.
 Farm 749.
 The farm Irene 775.
 Portion 1 of the farm Sunnyside 778.
 Farm 798.
 The farm Henley 807.
 Farm 824.
 Farm 827.
 Farm 851.
 Farm 863.
 The farm Mancazana 874.
 Remainder, measuring 0,7266, ha, of Farm 901.
 Remainder of Portion 10, measuring 3,9412 ha, and Remainder, measuring 0,9008 ha, of Farm 902.
 Farm 921.
 Farm 923.
 Farm 1148.
 Farm 1176.

GOEWERMENSKENNISGEWINGS

ADMINISTRASIE: VOLKSRAAD

DEPARTEMENT VAN PLAASLIKE BESTUUR, BEHUISSING EN WERKE

No. 2380 3 November 1989

PUBLISERING VAN KENNISGEWINGS STAATSKOERANT/PROVINSIALE KOERANT VERBETERINGSKENNISGEWING

Hierby word bekendgemaak dat nademaal sekere leemtes in Goewermenskennisgewing No. 2258 van 20 Oktober 1989 ontstaan het, word gemelde Goewermenskennisgewing verbeter deur die uitdrukkings (a) (i) (ee), (a) (i) (ff) en (a) (i) (ee) deur die uitdrukkings (c) (i) (ee), (c) (i) (ff) en (c) (i) (ee) te vervang.

DEPARTEMENT VAN LANDBOU- ONTWIKKELING

No. 2382 3 November 1989

KENNISGEWING VAN GEREGETELIKE VER- KOPING VAN BESWAARDE ONROERENDE GOED

Verwysingsnommer: 67-332-00687

In die saak tussen die Minister van Landbou-ontwikkeling (Eiser), en Johannes Jacobus Luus (gebore op 1 April 1942), (Verweerder)

As gevolg van 'n beslaglegging deur die Minister van Landbou-ontwikkeling ingevolge artikel 37 van die Wet op Landboukrediet, 1966, sal 'n verkoping sonder reserwe gehou word in teenwoordigheid van die Landdros, by die hoofingang van die Landdroskantoor, Louis Trichardt, op 28 November 1989 om 10:00 van die volgende eiendom van die Verweerder volgens voorwaardes wat voorgelees sal word deur die afslaer ten tye van die verkoping:

Resterende gedeeltes van die plaas Ratho 1, Registrasie-afdeling MS, Transvaal; groot 578,0093, hektaar.

Terme: Tien persent van die koopprys kontant op die dag van verkoping, die balans teen transport verseker deur 'n bank- of bougenootskapwaarborg wat binne veertien (14) dae na die datum van verkoping by die Adjunk-balju ingehandig moet word.

GOVERNMENT NOTICES

ADMINISTRATION: HOUSE OF ASSEMBLY

DEPARTMENT OF LOCAL GOVERNMENT, HOUSING AND WORKS

No. 2380 3 November 1989

PUBLISHING OF NOTICES GOVERNMENT GAZETTE/PROVINCIAL GAZETTE

CORRECTION NOTICE

It is hereby notified that whereas certain deficiencies occurred in Government Notice No. 2258 of 20 October 1989, the said Government Notice is corrected by substituting the expressions (a) (i) (ee), (a) (i) (ff) and (a) (i) (ee) for the expressions (c) (i) (ee), (c) (i) (ff) and (c) (i) (ee).

DEPARTMENT OF AGRICULTURAL DEVELOPMENT

No. 2382 3 November 1989

NOTICE OF SALE IN EXECUTION OF MORT- GAGED IMMOVABLE PROPERTY

Reference Number: 67-332-00687

In the matter between the Minister of Agricultural Development (Plaintiff) and Johannes Jacobus Luus (born 1 April 1942), (Defendant)

In consequence of an attachment by the Minister of Agriculture Development, in terms of section 37 of the Agricultural Credit Act, 1966, a sale without reserve will be held in the presence of the Magistrate at the main entrance of the Magistrate's Office, Louis Trichardt, on 28 November 1989 at 10:00 of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the Auctioneer at the time of the sale:

Remaining portion of the farm Ratho 1, Registration Division MS, Transvaal; in extent 578,0093 hectares.

Terms: Ten per cent of the purchase price in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Deputy Sheriff within fourteen (14) days after the date of the sale.

Voorwaardes: Die verkoopvoorwaardes kan nagegaan word in die kantoor van die Adjunk-balju, Louis Trichardt.

Eiser se verteenwoordiger: Die Direkteur: Finansiële Bystand, Privaatsak X118, Pretoria, 0001.

(J. A. Momberg—310-4170)

DEPARTEMENT VAN PLAASLIKE BESTUUR, BEHUISING EN WERKE

No. 2404

3 November 1989

INSTELLING VAN DIE LEEUPOORT PLAASLIKE GEBIEDSKOMITEE

Ek, Abraham Adriaan Venter, Minister van Begroting en Plaaslike Bestuur, Administrasie: Volksraad, handelende kragtens artikel 14 (2) en 21 (1) van die Ordonnansie op die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede, 1943, gelees met regulasies 2, 4 en 7 van die Regulasies vir Plaaslike Gebiedskomitees afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 8 van 1945—

(a) stel hierby met ingang van 3 November 1989 'n plaaslike gebiedskomitee in wat bekend staan as die Leeupoort Plaaslike Gebiedskomitee vir die gebied soos omskryf in Bylae 1 hiervan;

(b) bepaal hierby dat bedoelde plaaslike gebiedskomitee uit sewe lede bestaan;

(c) benoem hierby die lede van bedoelde plaaslike gebiedskomitee soos vermeld in Bylae 2 hiervan vir 'n tydperk van hoogstens vyf jaar; en

(d) verander die grense van die regsgebied van die Raad op Plaaslike Bestuursaanleenthede deur die gebied van die Plaaslike Gebiedskomitee van Leeupoort, soos omskryf in Bylae 1, daarby in te sluit.

A. A. VENTER,

Minister van Begroting en Plaaslike Bestuur.

BYLAE 1

BESKRYWING VAN DIE GEBIED VAN DIE PLAASLIKE GEBIEDSKOMITEE VAN LEEU- POORT

Begin by Baken N op Kaart A 2195/81 van die plaas Weikrans 539 KQ; daarvandaan algemeen noordooswaarts en suidwaarts met die grense van die volgende dorpe langs sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word: Leeupoort Vakansiedorp (Algemene Plan A 278/80), Leeupoort Vakansiedorp-uitbreiding 1 (Algemene Plan A 9975/82) en Leeupoort Vakansiedorp-uitbreiding 4 (Algemene Plan A 6669/85), tot by Baken E van laasgenoemde dorp; daarvandaan suidooswaarts, suidweswaarts en noordweswaarts in 'n reeks reguit lyne deur Bakens H, J, K, L en M op eersgenoemde Kaart A 2195/81, tot by Baken N op genoemde kaart, die beginpunt.

BYLAE 2

LEDE VAN DIE PLAASLIKE GEBIEDS- KOMITEE VAN LEEUPOORT

Brigadier C. J. Muller.

Dr. F. Coetzee.

Mnr. W. B. J. Prinsloo.

Mnr. J. Z. Eloff.

Mnr. W. G. Röth.

Mnr. G. P. A. van den Berg.

Mnr. J. P. van Heerden.

Conditions: The conditions of sale can be inspected at the office of the Deputy Sheriff, Louis Trichardt.

Plaintiff's representative: The Director: Financial Assistance, Private Bag X118, Pretoria, 0001.

(J. A. Momberg—310-4170)

DEPARTMENT OF LOCAL GOVERNMENT, HOUSING AND WORKS

No. 2404

3 November 1989

ESTABLISHMENT OF THE LEEUPOORT LOCAL AREA COMMITTEE

I, Abraham Adriaan Venter, Minister of the Budget and Local Government, Administration: House of Assembly, acting under sections 14 (2) and 21 (1) of the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas Ordinance, 1943, read with regulations 2, 4 and 7 of the Regulations for Local Area Committees promulgated by Administrator's Notice No. 8 of 1945—

(a) establish with effect from 3 November 1989 a local area committee to be known as the Leeupoort Local Area Committee for the area as defined in Schedule 1 hereof;

(b) determine that the said local area committee shall consist of seven members;

(c) appoint the members of the said local area committee as mentioned in Schedule 2 hereof for a maximum period of five years; and

(d) alter the boundaries of the area of jurisdiction of the Local Government Affairs Council by the incorporation therein of the area of the Leeupoort Local Area Committee as described in Schedule 1.

A. A. VENTER,

Minister of the Budget and Local Government.

SCHEDULE 1

DESCRIPTION OF THE AREA OF THE LEEU- POORT LOCAL AREA COMMITTEE

Beginning at Beacon N on Diagram A 2195/81 of the farm Weikrans 539 KQ; thence generally north-eastwards and southwards along the boundaries of the following townships so as to include them in the area; Leeupoort Vakansiedorp (General Plan A 278/80), Leeupoort Vakansiedorp Extension 1 (General Plan A 9975/82) and Leeupoort Vakansiedorp Extension 4 (General Plan A 6669/85), to Beacon E of the last-mentioned township; thence south-eastwards, south-westwards and north-westwards in a series of straight lines through Beacons H, J, K, L and M on the first-mentioned Diagram A 2195/81, to Beacon N on the said diagram, the point of beginning.

SCHEDULE 2

MEMBERS OF THE LEEUPOORT LOCAL AREA COMMITTEE

Brigadier C. J. Muller.

Dr F. Coetzee.

Mr W. B. J. Prinsloo.

Mr J. Z. Eloff.

Mr W. G. Röth.

Mr G. P. A. van den Berg.

Mr J. P. van Heerden.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE

No. 2356

3 November 1989

WET OP VREEMDELINGE 1937 VANSVERANDERING.—DURSEN IN DARSON

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Hurilal Dursen en sy minderjarige kinders Pravesh Hurilal Dursen, Akash Hurilal Dursen en Ansvya Dursen, woonagtig te Tuckerweg 16, Mountain Rise, Pietermaritzburg, te magtig om die van Darson aan te neem.

No. 2357

3 November 1989

WET OP VREEMDELINGE, 1937 VANSVERANDERING.—ALLEN IN KRUGER

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Elizabeth Emily Allen, woonagtig te Harrissingel 80, Sherwood, Durban 4091, te magtig om die van Kruger aan te neem.

No. 2358

3 November 1989

WET OP VREEMDELINGE, 1937 VANSVERANDERING.—LOTTERING IN LLOYD

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Clive Rodrick Lottering, woonagtig te Suttonweg 70, Sidwell, Port Elizabeth, te magtig om die van Lloyd aan te neem.

No. 2359

3 November 1989

WET OP VREEMDELINGE, 1937 VANSVERANDERING.—RAMASAMY IN MOODLEY

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Kunnagie Ramasamy, woonagtig te Gangesweg 34, Merebank, Durban, te magtig om die van Moodley aan te neem.

No. 2360

3 November 1989

WET OP VREEMDELINGE, 1937

VANSVERANDERING.—RAJOO IN RAJ

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Dixon Rajoo sy vrou Shirley Viswakantha en minderjarige kinders Regan, Jeanette Magdalene, woonagtig te Davilliaweg 29, Richardsbaai, te magtig om die van Raj aan te neem.

DEPARTMENT OF HOME AFFAIRS

No. 2356

3 November 1989

ALIENS ACT, 1937

CHANGE OF SURNAME.—DURSEN TO DARSON

The Minister of Home Affairs has been pleased under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Hurilal Dursen and his minor children Pravesh Hurilal Dursen, Akash Hurilal Dursen and Ansvya Dursen, residing at 16 Tucker Road, Mountain Rise, Pietermaritzburg, to assume the surname of Darson.

No. 2357

3 November 1989

ALIENS ACT, 1937

CHANGE OF SURNAME.—ALLEN TO KRUGER

The Minister of Home Affairs has been pleased under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Elizabeth Emily Allen residing at 80 Harris Crescent, Sherwood, Durban 4091, to assume the surname of Kruger.

No. 2358

3 November 1989

ALIENS ACT, 1937

CHANGE OF SURNAME.—LOTTERING TO LLOYD

The Minister of Home Affairs has been pleased under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Clive Rodrick Lottering, residing at 70 Sutton Road, Sidwell, Port Elizabeth, to assume the surname of Lloyd.

No. 2359

3 November 1989

ALIENS ACT, 1937

CHANGE OF SURNAME.—RAMASAMY TO MOODLEY

The Minister of Home Affairs has been pleased under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Kunnagie Ramasamy, residing at 34 Ganges Avenue, Merebank, Durban, to assume the surname of Moodley.

No. 2360

3 November 1989

ALIENS ACT, 1937

CHANGE OR SURNAME.—RAJOO TO RAJ

The Minister of Home Affairs has been pleased under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Dixon Rajoo his wife Shirley Viswakantha and minor children Regan, Jeanette Magdalene, residing at 29 Davillia Road, Richardsbay, to assume the surname of Raj.

No. 2361

3 November 1989

WET OP VREEMDELINGE, 1937

VANSVERANDERING.—MAKHOBELA IN MOKI

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Dongo Joseph Makhobela sy vrou Notsivoa Mildred en minderjarige kinders Lesoetsa Eugene, Kopo Culphurnia, Kabelo Valentine, Kedibone Candace, woonagtig te Hospitalview 5, Tembisa, te magtig om die van Moki aan te neem.

No. 2362

3 November 1989

WET OP VREEMDELINGE, 1937

VANSVERANDERING.—NAIK IN ADAM

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Hamid Sheik Naik sy vrou Kairun en minderjarige kind Latifa, woonagtig te Appavoosingel 3, Northdale, Pietermaritzburg, te magtig om die van Adam aan te neem.

No. 2363

3 November 1989

WET OP VREEMDELINGE, 1937

VANSVERANDERING.—ATTWARIE IN MAHARAJ

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Lakesh Attwarie, woonagtig te Desaisingel 244, Effingham Heights, te magtig om die van Maharaj aan te neem.

No. 2364

3 November 1989

WET OP VREEMDELINGE, 1937

VANSVERANDERING.—PILLAY IN REDDY

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Manickum Perumalsamy Pillay, woonagtig te Huis 127, Oceanvale, Sezela, te magtig om die van Reddy aan te neem.

No. 2365

3 November 1989

WET OP VREEMDELINGE, 1937

VANSVERANDERING.—LOTTERING IN LLOYD

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Bernard Mark Lottering, woonagtig te Dupel Erasmus-woning, Kamer 242, Belgraviasingel, Oos-Londen, te magtig om die van Lloyd aan te neem.

No. 2361

3 November 1989

ALIENS ACT, 1937

CHANGE OF SURNAME.—MAKHOBELA TO MOKI

The Minister of Home Affairs has been pleased under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Dongo Joseph Makhobela his wife Notsivoa Mildred and minor children Lesoetsa Eugene, Kopo Culphurnia, Kabelo Valentine, Kedibone Candace, residing at 5 Hospitalview, Tembisa, to assume the surname of Moki.

No. 2362

3 November 1989

ALIENS ACT, 1937

CHANGE OF SURNAME.—NAIK TO ADAM

The Minister of Home Affairs has been pleased under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Hamid Sheik Naik his wife Kairun and minor child Latifa, residing at 3 Appavoo Crescent, Northdale, Pietermaritzburg, to assume the surname of Adam.

No. 2363

3 November 1989

ALIENS ACT, 1937

CHANGE OF SURNAME.—ATTWARIE TO MAHARAJ

The Minister of Home Affairs has been pleased under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Lakesh Attwarie, residing at 244 Desai Crescent, Effingham Heights, to assume the surname of Maharaj.

No. 2364

3 November 1989

ALIENS ACT, 1937

CHANGE OF SURNAME.—PILLAY TO REDDY

The Minister of Home Affairs has been pleased under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Manickum Perumalsamy Pillay, residing at House 127, Oceanvale, Sezela, to assume the surname of Reddy.

No. 2365

3 November 1989

ALIENS ACT, 1937

CHANGE OF SURNAME.—LOTTERING TO LLOYD

The Minister of Home Affairs has been pleased under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Bernard Mark Lottering, residing at Dupel Erasmus Hostel, Room 242, Belgravia Crescent, East London, to assume the surname of Lloyd.

No. 2366

3 November 1989

WET OP VREEMDELINGE, 1937

VANSVERANDERING.—SCHALKWYK IN MOHAPELOA

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Pule Moses Schalkwyk, woonagtig te Tikwana 412, Hopetown, te magtig om die van Mohapeloa aan te neem.

No. 2367

3 November 1989

WET OP VREEMDELINGE, 1937

VANSVERANDERING.—FISHER IN GUTUZA

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Dawid Fisher, sy vrou Connie Florence en sy minderjarige kinders Allistair Gutuza en Lucille Colleen Gutuza, woonagtig te Ryanweg 34, Mandalay, 7785, te magtig om die van Gutuza aan te neem.

No. 2372

3 November 1989

WET OP VREEMDELINGE, 1937

VANSVERANDERING.—MOTLAGODI IN MOSS

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Abraham Modisoatsile Motlagodi, woonagtig te Madeliefiestraat 903, Steynville, Hopetown, 8750, te magtig om die van Moss aan te neem.

No. 2373

3 November 1989

WET OP VREEMDELINGE, 1937

VANSVERANDERING.—COOKE IN CHANDLER-COOKE

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Gavin Mark Chandler Cooke en sy vrou Belinda Susan Mackenzie Chandler-Cooke, woonagtig te Ariesrylaan 32, Sundowner, Randburg, te magtig om die van Chandler-Cooke aan te neem.

No. 2374

3 November 1989

WET OP VREEMDELINGE, 1937

VANSVERANDERING.—HESKWA IN NEETHLING

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Heinrich Heskwa, sy vrou Berlene Nicolett en sy minderjarige kind Leone Hillary Neetling, woonagtig te Woonstel A21, Riverview, Worcester, te magtig om die van Neethling aan te neem.

No. 2366

3 November 1989

ALIENS ACT, 1937

CHANGE OF SURNAME.—SCHALKWYK TO MOHAPELOA

The Minister of Home Affairs has been pleased under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise the Pule Moses Schalkwyk, residing at 412 Tikwana, Hopetown, to assume the surname of Mohapeloa.

No. 2367

3 November 1989

ALIENS ACT, 1937

CHANGE OF SURNAME.—FISHER TO GUTUZA

The Minister of Home Affairs has been pleased under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Dawid Fisher, his wife Connie Florence and his minor children Allistair Gutuza and Lucille Colleen Gutuza, residing at 34 Ryan Way, Mandalay, 7785, to assume the surname of Gutuza.

No. 2372

3 November 1989

ALIENS ACT, 1937

CHANGE OF SURNAME.—MOTLAGODI TO MOSS

The Minister of Home Affairs has been pleased under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Abraham Modisoatsile Motlagodi, residing at 903 Madeliefie Street, Steynville, Hopetown, 8750, to assume the surname of Moss.

No. 2373

3 November 1989

ALIENS ACT, 1937

CHANGE OF SURNAME.—COOKE TO CHANDLER-COOKE

The Minister of Home Affairs has been pleased under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Gavin Mark Chandler Cooke and his wife Belinda Susan Mackenzie Chandler-Cooke, residing at 32 Aries Avenue, Sundowner, Randburg, to assume the surname of Chandler-Cooke.

No. 2374

3 November 1989

ALIENS ACT, 1937

CHANGE OF SURNAME.—HESKWA TO NEETHLING

The Minister of Home Affairs has been pleased under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Heinrich Heskwa, his wife Berlene Nicolett and his minor child Leone Hillary Neetling, residing at Flat A21, Riverview, Worcester, to assume the surname of Neethling.

No. 2375

3 November 1989

WET OP VREEMDELINGE, 1937

VANSVERANDERING.—WENTSCH IN
JOHNSON

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 of 1937), Ingrid Wentsch, woonagtig te Taragona, Castle Hillrylaan, Blackheath, Johannesburg, te magtig om die van Johnson aan te neem.

No. 2376

3 November 1989

WET OP VREEMDELINGE, 1937

VANSVERANDERING.—PARHANSE IN
MOHAMED ALI

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Shaffie Parhanse, sy vrou Asma Bee en sy minderjarige kinders Zaheer Parhanse, Zubair Parhanse en Zahira Bibi, woonagtig te Stemsidde Place 6, Caneside, Phoenix, te magtig om die van Mohamed Ali aan te neem.

No. 2377

3 November 1989

WET OP VREEMDELINGE, 1937

VANSVERANDERING.—ABDUL IN CHIYA

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Moosa Abdul, sy vrou Thandekile Dephney en sy minderjarige kinders Pride Abdul, Victor Abdul en Patience Abdul, woonagtig te 1299 Weg 240, Chatsworth, te magtig om die van Chiya aan te neem.

No. 2378

3 November 1989

WET OP VREEMDELINGE, 1937

VANSVERANDERING.—HIRALALL
IN KHAN

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Sheldon Hiralall, sy vrou Fathima Bibi en sy minderjarige kinders Shamima Khan Hiralall en Nazima Khan Hiralall, woonagtig te Crocusweg 67, Asheville, te magtig om die van Khan aan te neem.

No. 2383

3 November 1989

WET OP VREEMDELINGE, 1937

VANSVERANDERING.—ODAYAR IN
MOODLEY

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Manickum Sagadevan Odayar, woonagtig te Spioenkop, Upper Tongaat, te magtig om die van Moodley aan te neem.

No. 2375

3 November 1989

ALIENS ACT, 1937

CHANGE OF SURNAME.—WENTSCH TO
JOHNSON

The Minister of Home Affairs has been pleased under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Ingrid Wentsch, residing at Taragona, Castle Hill Drive, Blackheath, Johannesburg, to assume the surname of Johnson.

No. 2376

3 November 1989

ALIENS ACT, 1937

CHANGE OF SURNAME.—PARHANSE TO
MOHAMED ALI

The Minister of Home Affairs has been pleased under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Shaffie Parhanse, his wife Asma Bee and his minor children Zaheer Parhanse, Zubair Parhanse and Zahira Bibi, residing at 6 Stemsidde Place, Caneside, Phoenix, to assume the surname of Mohamed Ali.

No. 2377

3 November 1989

ALIENS ACT, 1937

CHANGE OF SURNAME.—ABDUL TO CHIYA

The Minister of Home Affairs has been pleased under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Moosa Abdul, his wife Thandekile Dephney and his minor children Pride Abdul, Victor Abdul and Patience Abdul, residing at 1299 Road 240, Chatsworth, to assume the surname of Chiya.

No. 2378

3 November 1989

ALIENS ACT, 1937

CHANGE OF SURNAME.—HIRALALL
TO KHAN

The Minister of Home Affairs has been pleased under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Sheldon Hiralall, his wife Fathima Bibi and his minor children Shamima Khan Hiralall and Nazima Khan Hiralall, residing at 67 Crocus Road, Asheville, to assume the surname of Khan.

No. 2382

3 November 1989

ALIENS ACT, 1937

CHANGE OF SURNAME.—ODAYAR TO
MOODLEY

The Minister of Home Affairs has been pleased under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Manickum Sagadevan Odayar, residing at Spioenkop Farm, Upper Tongaat, to assume the surname of Moodley.

No. 2384

3 November 1989

WET OP VREEMDELINGE, 1937
VANSVERANDERING.—SALIM IN
AKOOB

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Mohamed Ismail Salim, woonagtig te Bergsmastraat 72, Lichtenburg, te magtig om die van Akoob aan te neem.

No. 2385

3 November 1989

WET OP VREEMDELINGE, 1937
VANSVERANDERING.—GOEGOLOSA IN
GORGONZOLA

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Gladys Goegolosa, woonagtig te Jonkershoekstraat 6, Booyenspark, Port Elizabeth, te magtig om die van Gorgonzola aan te neem.

No. 2386

3 November 1989

WET OP VREEMDELINGE, 1937
VANSVERANDERING.—DAWOOD IN
JAGOT

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Hoosen Dawood, sy vrou Zarina en sy minderjarige kinders Jameela Dawood en Abdur Razaq Dawood, woonagtig te Robinweg 1, Albersville, Port Shepstone, 4240, te magtig om die van Jagot aan te neem.

No. 2387

3 November 1989

WET OP VREEMDELINGE, 1937
VANSVERANDERING.—BERRY IN
SIEBOLDT-BERRY

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Rolf Adrian Henry Berry, woonagtig te Marabu Nest, Murdoch Valley, Simonstad, te magtig om die van Sieboldt-Berry aan te neem.

No. 2388

3 November 1989

WET OP VREEMDELINGE, 1937
VANSVERANDERING.—MAKHAN IN
MAKAN

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Jagdishchandre Hari Makhan, sy vrou Jayshree en sy minderjarige kinders Aarti Jagdish Makan en Anand Jagdish Makan, woonagtig te Torbanitestraat 275, Laudium, te magtig om die van Makan aan te neem.

No. 2384

3 November 1989

ALIENS ACT, 1937
CHANGE OF SURNAME.—SALIM TO
AKOOB

The Minister of Home Affairs has been pleased under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Mohamed Ismail Salim, residing at 72 Bergsma Street, Lichtenburg, to assume the surname of Akoob.

No. 2385

3 November 1989

ALIENS ACT, 1937
CHANGE OF SURNAME.—GOEGOLOSA TO
GORGONZOLA

The Minister of Home Affairs has been pleased under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Gladys Goegolosa, residing at 6 Jonkershoek Street, Booyenspark, Port Elizabeth, to assume the surname of Gorgonzola.

No. 2386

3 November 1989

ALIENS ACT, 1937
CHANGE OF SURNAME.—DAWOOD TO
JAGOT

The Minister of Home Affairs has been pleased under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Hoosen Dawood, his wife Zarina and his minor children Jameela Dawood and Abdur Razaq Dawood, residing at 1 Robin Road, Albersville, Port Shepstone, 4240, to assume the surname of Jagot.

No. 2387

3 November 1989

ALIENS ACT, 1937
CHANGE OF SURNAME.—BERRY TO
SIEBOLDT-BERRY

The Minister of Home Affairs has been pleased under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Rolf Adrian Henry Berry, residing at Marabu Nest, Murdoch Valley, Simon's Town, to assume the surname of Sieboldt-Berry.

No. 2388

3 November 1989

ALIENS ACT, 1937
CHANGE OF SURNAME.—MAKHAN TO
MAKAN

The Minister of Home Affairs has been pleased under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Jagdishchandre Hari Makhan, his wife Jayshree and his minor children Aarti Jagdish Makan and Anand Jagdish Makan, residing at 275 Torbanite Street, Laudium, to assume the surname of Makan.

No. 2389

3 November 1989

WET OP VREEMDELINGE, 1937

VANSVERANDERING.—SUBBEN IN
PILLAY

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Perumal Subben, sy vrou Bathmavathie en sy minderjarige kinders Pragasen Subben en Kogilan Subben, woonagtig te Greenvalelaan 136, Westcliff, Chatsworth, te magtig om die van Pillay aan te neem.

No. 2390

3 November 1989

WET OP VREEMDELINGE, 1937

VANSVERANDERING.—DALIAH IN
NAIDOO

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Perumal Daliah, sy vrou Neela en sy minderjarige kinders Keshini Daliah en Danishan Daliah, woonagtig te 61 Weg 715, Chatsworth, te magtig om die van Naidoo aan te neem.

No. 2391

3 November 1989

WET OP VREEMDELINGE, 1937

VANSVERANDERING.—SALIBA IN
SALIBA-LEPIEN

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Mark Saliba, woonagtig te Molopostraat 72, Mafikeng, te magtig om die van Saliba-Lepien aan te neem.

No. 2394

3 November 1989

WET OP VREEMDELINGE, 1937

VANSVERANDERING.—MOLOI IN
MOFOKENG

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Bietjie Jan Moloi, sy vrou Makhosazana Gertrude en sy minderjarige kinders Gentle Zacharia, Tshepo Presious, Teboho Gift en Tshuoanelo Oscar Prince Moloi, woonagtig te Bohlokong 2796, Bethlehem, te magtig om die van Mofokeng aan te neem.

No. 2395

3 November 1989

WET OP VREEMDELINGE, 1937

VANSVERANDERING.—COETZER IN
KING

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Marie Gertruida Coetzer, woonagtig te Milnerstraat 361, Waterkloof, Pretoria, te magtig om die van King aan te neem.

No. 2389

3 November 1989

ALIENS ACT, 1937

CHANGE OF SURNAME.—SUBBEN TO
PILLAY

The Minister of Home Affairs has been pleased under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Perumal Subben, his wife Bathmavathie and his minor children Pragasen Subben and Kogilan Subben, residing at 136 Greenvale Avenue, Westcliff, Chatsworth, to assume the surname of Pillay.

No. 2390

3 November 1989

ALIENS ACT, 1937

CHANGE OF SURNAME.—DALIAH TO
NAIDOO

The Minister of Home Affairs has been pleased under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Perumal Daliah, his wife Neela and his minor children Keshini Daliah and Danishan Daliah, residing at 61 Road 715, Chatsworth, to assume the surname of Naidoo.

No. 2391

3 November 1989

ALIENS ACT, 1937

CHANGE OF SURNAME.—SALIBA TO
SALIBA-LEPIEN

The Minister of Home Affairs has been pleased under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Mark Saliba, residing at 72 Molopo Street, Mafikeng, to assume the surname of Saliba-Lepien.

No. 2394

3 November 1989

ALIENS ACT, 1937

CHANGE OF SURNAME.—MOLOI TO
MOFOKENG

The Minister of Home Affairs has been pleased under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Bietjie Jan Moloi, his wife Makhosazana Gertrude and his minor children Gentle Zacharia, Tshepo Presious, Teboho Gift and Tshuoanelo Oscar Prince Moloi, residing at 2796 Bohlokong, Bethlehem, to assume the surname of Mofokeng.

No. 2395

3 November 1989

ALIENS ACT, 1937

CHANGE OF SURNAME.—COETZER TO
KING

The Minister of Home Affairs has been pleased under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Marie Gertruida Coetzer, residing at 361 Milner Street, Waterkloof, Pretoria, to assume the surname of King.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES

No. 2392

3 November 1989

AANSTELLING VAN REGISTRATEUR VAN FINANSIËLE MARKTE EN ADJUNK-REGISTRATEUR VAN FINANSIËLE MARKTE

Hierby word bekendgemaak dat die Minister van Finansies, kragtens die bevoegdheid hom verleen by onderskeidelik artikel 2 (1) en artikel 2 (2) van die Wet op Beheer van Finansiële Markte, 1989 (Wet No. 55 van 1989), met ingang van 7 Augustus 1989, Theodore van Wyk as Registrateur van Finansiële Markte en Jan Christoffel Mostert as Adjunk-registrateur van Finansiële Markte aangestel het.

No. 2393

3 November 1989

12,5 PERSENT BINNELANDSE GEREGISTREERDE EFFEKTE 2003

SERTIFIKAAT No. 1369 VIR R80 000,00

UITGEREIK TEN GUNSTE VAN DELPHINE CAROLINE MAPLESON RENAUD

Aangesien daar by die Tesourie aansoek gedoen is om 'n duplikaat van bovermelde sertifikaat wat verlore of verlê is, word hierby bekendgemaak, dat tensy die oorspronklike sertifikaat binne vier weke na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing by die Tesourie, Privaatsak X115, Pretoria, ingelewer word, die verlangde duplikaat uitgereik sal word.

DEPARTEMENT VAN MINERAAL- EN ENERGIESAKE

No. 2402

3 November 1989

VOORGENOME DEPROKLAMERING VAN GROND

Die Staatspresident is voornemens om kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 44 van die Wet op Mynregte, 1967 (Wet No. 20 van 1967), die grond beskryf in bygaande Bylae en getoon op 'n kaart waarvan afdrukke onder RMT R74/89, in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Barberton, bewaar word, as openbare delwery te deproklameer.

BYLAE

Beskrywing van grond: 'n Gedeelte van die plaas Rooibokoord 293 JU, distrik Barberton, myndistrik Barberton, provinsie Transvaal.

Grootte: 88,568 8 hektaar.

Geregistreerde eienaar: Koffie Korporasie van Suid-Afrika Bpk.

DEPARTEMENT VAN NASIONALE OPVOEDING

No. 2350

3 November 1989

BURO VIR HERALDIEK**AANSOEK OM REGISTRASIE VAN HERALDIESE VOORSTELLINGS, 'N NAAM EN 'N SPE-SIALE NAAM, EN BESWARE DAARTEEN****ARTIKEL 7A EN B VAN DIE HERALDIEKWET, 1962 (WET No. 18 VAN 1962)**

Ondergenoemde instansies en persone het kragtens artikel 7 van die Heraldiekwet, 1962 (Wet No. 18 van 1962), aansoek gedoen om die registrasie van hulle

DEPARTMENT OF FINANCE

No. 2392

3 November 1989

APPOINTMENT OF REGISTRAR OF FINANCIAL MARKETS AND DEPUTY REGISTRAR OF FINANCIAL MARKETS

It is hereby notified that the Minister of Finance has, by virtue of the powers vested in him by section 2 (1) and section 2 (2) respectively, of the Financial Markets Control Act, 1989 (Act No. 55 of 1989), appointed, with effect from 7 August 1989, Theodore van Wyk as Registrar of Financial Markets and Jan Christoffel Mostert as Deputy Registrar of Financial Markets.

No. 2393

3 November 1989

12,5 PER CENT INTERNAL REGISTERED STOCK 2003

CERTIFICATE No. 1369 FOR R80 000,00

ISSUED IN FAVOUR OF DELPHINE CAROLINE MAPLESON RENAUD

Application having been made to the Treasury for a duplicate of the above-mentioned certificate, the original having been lost or mislaid, notice is hereby given that unless the original certificate is produced at the Treasury, Private Bag X115, Pretoria, within four weeks from the date of publication of this notice, a duplicate as applied for, will be issued.

DEPARTMENT OF MINERAL AND ENERGY AFFAIRS

No. 2402

3 November 1989

PROPOSED DEPROCLAMATION OF LAND

It is the intention of the State President, under and by virtue of the power vested in him by section 44 of the Mining Rights Act, 1967 (Act No. 20 of 1967), to deproclaim as a public digging the land described in the attached Schedule and shown on a diagram, copies of which are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Barberton, under RMT R74/89.

SCHEDULE

Description of land: A portion of the farm Rooibokoord 293 JU, District of Barberton, Mining District of Barberton, Province of the Transvaal.

Extent: 88,568 8 hectares.

Registered owner: Coffee Corporation of South Africa Ltd.

DEPARTMENT OF NATIONAL EDUCATION

No. 2350

3 November 1989

BUREAU OF HERALDRY**APPLICATION FOR REGISTRATION OF HERALDIC REPRESENTATIONS, A NAME AND A SPECIAL NAME, AND OBJECTIONS THERETO****SECTION 7A AND B OF THE HERALDRY ACT, 1962 (ACT No. 18 OF 1962)**

The undermentioned bodies and persons have applied in terms of section 7 of the Heraldry Act, 1962 (Act No. 18 of 1962), for the registration of their heral-

heraldiese voorstellings, naam en spesiale naam. Enigeen wat teen die registrasie van hierdie heraldiese voorstellings, naam of spesiale naam beswaar wil aantekene op grond daarvan dat sodanige registrasie inbreuk sal maak op regte wat hom wettiglik toekom, moet dit binne een maand na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing doen op 'n vorm wat van die Staatsheraldikus, Privaatsak X236, Pretoria, 0001, verkrygbaar is.

Aansoeker: Kangwane Agricultural Union. (H4/3/1/3168.)

Wapen: Golwend deursnede, rooi en groen, drie punte en drie omgekeerde punte, almal na 'n punt, alles goud, daaroorheen 'n golwende silwer dwarsbalk; agter die skild twee skuinsgekreuste goue pikke met swart stele; die skild getop met 'n groen hoofring, daarop 'n goue koringgerf, groen geblaar, voor die stingels 'n aansienende swart bulkop met silwer horings.

Wapenspreuk: TOGETHER WE SHALL DEVELOP.

Aansoeker: Suid-Afrikaanse Nasionale Raad insake Alkoholisme en Dwelmafhanklikheid. (H4/3/1/3293.)

Kenteken: 'n Regopgeplaaste dubbelgebaarde swart sleutel, die skag omwonde met twee aansienende silwer slange, en onder die baarde 'n uitkomende blou vlug, dwarsbalksgewys.

Naam: Suid-Afrikaanse Nasionale Raad insake Alkoholisme en Dwelmafhanklikheid.

Spesiale naam: Sanra.

Aansoeker: Fichardtpark-sportklub. (H4/3/1/3321.)

Wapen: In silwer, 'n kiewietjie van natuurlike kleur; 'n groen skildhoof ingeskuip van vier stukke, elke piek getop met 'n uitkomende drieblad.

Aansoeker: Mphatlalatsane-skool vir Verstandelike Erg Gestremdes. (H4/3/1/3329.)

Wapen: Kepervormig deursnede, die piek getop met 'n uitkomende kruk, maroen en goud, in die skildvoet 'n vyfpuntige maroen ster belaa met 'n goue tandrat.

Wapenspreuk: RE BATLA HO THUSANA.

Aansoeker: Havenpark Secondary School. (H4/3/1/3332.)

Wapen: Kepersgewys deursnede, die piek getop met 'n uitkomende pylpunt, blou en silwer, 'n punt, die piek getop met 'n uitkomende drieblad, alles rooi.

Wapenspreuk: ASPIRE TO EXCEL.

Aansoeker: Mataleng-dorpskomitee (Barkly-Wes). (H4/3/2/464.)

Wapen: Verhoogd gewelfd deursnede, goud en groen, in die skildvoet 'n driebergvormige silwer dwarsbalk, vergesel in die skildhoof van twee uitkomende groen pylpunte.

Helmtteken: 'n Groen muurkroon belaa met 'n silwer omboorde groen dwarsbalk, daarop 'n ander van goud, oor die dwarsbalk heen 'n geslypte silwer diamant.

Dekklede: Silwer en groen.

Wapenspreuk: DEUR U LIG LEWE ONS.

Aansoeker: eMzinoni-dorpskomitee (Bethal). (H4/3/2/472.)

Wapen: Deursnede en geknobbeld na die skildvoet, silwer en groen, 'n aansienende blesbokkop van natuurlike kleur, vergesel in die skildvoet van 'n silwer golwende streepbalk.

Helmtteken: 'n Groen muurkroon belaa met 'n silwer omboorde bruin dwarsbalk, daarop 'n silwer golwende streepbalk.

Dekklede: Silwer en groen.

dic representations, name and special name. Anyone wishing to object to the registration of these heraldic representations, name or special name on the grounds that such registration will encroach upon rights to which he is legally entitled should do so within one month of the date of publication of this notice upon a form obtainable from the State Herald, Private Bag X236, Pretoria, 0001.

Applicant: Kangwane Agricultural Union. (H4/3/1/3168.)

Arms: Per fess wavy, Gules and Vert, three piles, and three piles inverted, all in point, Or, surmounted by a bar wavy Argent; behind the shield two picks in saltire Or, handles Sable; the shield ensigned with a circlet Vert, thereupon a garb Or, leaved Vert, in front of the stems a bull's head caboshed Sable, armed Argent.

Motto: TOGETHER WE SHALL DEVELOP.

Applicant: South African National Council on Alcoholism and Drug Dependence. (H4/3/1/3293.)

Badge: A double-warded key erect Sable, the shank entwined of two serpents respectant Argent, and issuant from beneath the wards, a pair of wings fesswise Azure.

Name: South African National Council on Alcoholism and Drug Dependence.

Special name: Sanca.

Applicant: Fichardt Park Sports Club. (H4/3/1/3321.)

Arms: Argent, a crowned plover proper; a chief inducted of four pieces, each peak ensigned with a trefoil issuant, Vert.

Applicant: Mphatlalatsane Training Centre for the Severely Mentally Handicapped. (H4/3/1/3329.)

Arms: Per chevron, the peak ensigned with a potent issuant, Murrey and Or, in base a mullet Murrey, charged with a cogwheel Or.

Motto: RE BATLA HO THUSANA.

Applicant: Havenpark Secondary School. (H4/3/1/3332.)

Arms: Per chevron, the peak ensigned with a barb issuant, Azure and Argent, a pile inverted, the peak ensigned with a trefoil issuant, Gules.

Motto: ASPIRE TO EXCEL.

Applicant: Mataleng Town Committee (Barkly West). (H4/3/2/464.)

Arms: Per fess embowed enhanced, Or and Vert, in base a bar trimounted Argent, in chief two barbs issuant Vert.

Crest: A mural crown Vert charged with a bar of the same, fimbriated Argent, thereupon another Or, the bar surmounted by a cut diamond Argent.

Mantling: Argent and Vert.

Motto: DEUR U LIG LEWE ONS.

Applicant: eMzinoni Town Committee (Bethal). (H4/3/2/472.)

Arms: Per fess, nowy to base, Argent and Vert, a blesbok head caboshed proper, in base a barrulet wavy Argent.

Crest: A mural crown Vert charged with a bar Brunatre, fimbriated, thereupon a barrulet wavy, Argent.

Mantling: Argent and Vert.

Aansoeker: Suid-Afrikaanse Polisie. (H4/3/3/10/1.)

Sportkenteken: 'n Geledigde silwer agtpuntige stralester, in die middel, op 'n blou skyf, belaa met die wapen van die Republiek van Suid-Afrika van natuurlike kleur, omring deur twee konsentriese streepringe waartussen die woorde SUID-AFRIKAANSE POLISIE—SOUTH AFRICAN POLICE voorkom; die geheel binne-in 'n oop lourierkrans; alles silwer.

Leuse: SERVAMUS ET SERVIMUS.

Aansoeker: Eric Ernest Namur Garner. (H4/3/4/318.)

Wapen: In blou, 'n goue keper vergesel van drie silwer gepe, die twee in die skildhoof aansienende en die een in die skildvoet regopgeplaas.

Helmteken: 'n Hoofring met vier uitkomende verkorte stake, elk getop met 'n uitkomende fleur-de-lis, alles goud.

Wreng en dekklede: Goud en blou.

Wapenspreuk: GRANARIA EORUM PLENA.

Aansoeker: Peter Lawrence Cohen. (H4/3/4/373.)

Wapen: In rooi, 'n linker- en 'n regterhand, die punte van die duime en van die wysvingers onderskeidelik aanstotend, gelig in 'n rabbynse seën, albei silwer, oortop met 'n goue proteakroon.

Helmteken: 'n Rooi lier oortop met 'n protea, ook rooi, groen gestingel en geblaar en silwer geknop.

Wreng en dekklede: Silwer en rooi.

Wapenspreuk: SING TOT DIE HERE 'N NUWE LIED (in Hebreeus).

Applicant: South African Police. (H4/3/3/10/1.)

Sports badge: An eight-pointed ray-star voided, Argent, charged in the centre, on a hurt, with the Arms of the Republic of South Africa proper, within two concentric fillet-annulets between which appear the words SUID-AFRIKAANSE POLISIE—SOUTH AFRICAN POLICE; the whole within an open laurel wreath, Argent.

Motto: SERVAMUS ET SERVIMUS.

Applicant: Eric Ernest Namur Garner. (H4/3/4/318.)

Arms: Azure, a chevron Or between three gars, those in chief naient respectant and that in base haurient, Argent.

Crest: A circlet heightened with four pallets coupé, each ensigned with a fleur-de-lis, Or.

Wreath and mantling: Or and Azure.

Motto: GRANARIA EORUM PLENA.

Applicant: Peter Lawrence Cohen. (H4/3/4/373.)

Arms: Gules, a sinister and a dexter hand, the tips of the index fingers and thumbs respectively conjoined, raised in Rabbinical benediction, Argent, ensigned of a protea crown, Or.

Crest: A lyre ensigned of a protea, Gules, slipped and leaved Vert, seeded Argent.

Wreath and mantling: Argent and Gules.

Motto: SING UNTO THE LORD A NEW SONG (in Hebrew).

No. 2396

3 November 1989

WET OP NASIONALE GEDENKWAARDIGHEDE, No. 28 VAN 1968**BERGINGSPERMIT**

Ingevolge artikel 12 (2C) (c) van die Wet op Nasionale Gedenkwaardighede, 1969 (Wet No. 28 van 1969), bied die Raad vir Nasionale Gedenkwaardighede hierby geleentheid vir die rig van vertoë tot hom oor die uitreiking van 'n bergingspermit vir die Britse stoomskip "Strathblane", wat ongeveer 1890 naby Port Elizabeth gestrand het.

Sodanige vertoë moet die Raad vir Nasionale Gedenkwaardighede, Posbus 4637, Kaapstad, 8000, binne drie weke vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing bereik.

G. S. HOFMEYER

Direkteur: Raad vir Nasionale Gedenkwaardighede.

No. 2396

3 November 1989

NATIONAL MONUMENTS ACT, No. 28 OF 1969**SALVAGE PERMIT**

In terms of section 12 (2C) (c) of the National Monuments Act, 1969 (Act No. 28 of 1969), the National Monuments Council hereby invites representations on the issuing of a salvage permit for the British steamship "Strathblane", which ran aground in about 1890 near Port Elizabeth.

Such representations should reach the National Monuments Council, P.O. Box 4637, Cape Town, 8000, within three weeks from the date of publication of this notice.

G. S. HOFMEYER.

Director: National Monuments Council.

**DEPARTEMENT VAN ONTWIKKELINGS-
BEPLANNING**

No. 2349

3 November 1989

OPDRA VAN BEPAALDE BEVOEGDHEDE, PLIGTE EN WERKSAAMHEDE VAN DIE MINISTER VAN STAATKUNDIGE ONTWIKKELING EN BEPLANNING AAN DIE MINISTER VAN BEPLANNING EN PROVINSIALE SAKE

Die Staatspresident het kragtens artikel 26 van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1983 (Wet No. 110 van 1983), die bevoegdhede, pligte en

**DEPARTMENT OF DEVELOPMENT
PLANNING**

No. 2349

3 November 1989

ASSIGNMENT OF CERTAIN POWERS, DUTIES AND FUNCTIONS OF THE MINISTER OF CONSTITUTIONAL DEVELOPMENT AND PLANNING TO THE MINISTER OF PLANNING AND PROVINCIAL AFFAIRS

The State President has, under section 26 of the Republic of South Africa Constitution Act, 1983 (Act No. 110 of 1983), assigned the powers, duties and functions

werkzaamhede, toegewys aan die Minister van Staatkundige Ontwikkeling en Beplanning ingevolge ondergenoemde wette en gedeeltes van wette, met ingang van 18 Oktober 1989 aan die Minister van Beplanning en Provinsiale Sake opgedra:

- (1) Wet op die Voorkoming van Onregmatige Plakkery, 1951 (Wet No. 52 van 1951): Artikel 11A (1).
- (2) Ordonnansie op Plaaslike Bestuur (Uitbreiding van Bevoegdhede, 1962 [Ordonnansie No. 22 van 1962 (Transvaal)]).
- (3) Wet op Sorghumbier, 1962 (Wet No. 63 van 1962): Die geheel, met uitsondering van artikels 5 (1A), 5 (1B) en 5 (2) wat reeds aan die Administrateurs van die onderskeie provinsies opgedra is.
- (4) Ordonnansie op Plaaslike Owerhede (Ontwikkeling volgens Gemeenskap), 1963 [Ordonnansie No. 6 van 1963 (Kaap die Goeie Hoop)].
- (5) Ordonnansie op Plaaslike Bestuur (Kleurling-en Vryvestigingsgebiede), 1963 [Ordonnansie No. 12 van 1963 (Oranje-Vrystaat)].
- (6) Wet op Jan Kempdorp, 1964 (Wet No. 40 van 1964).
- (7) Behuisingwet, 1966 (Wet No. 4 van 1966).
- (8) Wet op Groepsgebiede, 1966 (Wet No. 36 van 1966): Die geheel, met uitsondering van die uitvoering van die bepalings van —
 - (a) (i) artikel 6 (1) (b);
 - (ii) artikel 6 (2), in soverre dit betrekking het tot enige advies verstrekkende deur 'n beaampte beoog in artikel 6 (1) aangaande 'n in artikel 6 (1) (b) aangeleentheid;
 - (iii) artikel 21;
 - (iv) artikel 22 (1) (b) en (4), in soverre dit betrekking het op bevoegdhede kragtens artikel 21; en
 - (v) artikel 32 (2), in soverre dit betrekking het op die uitreiking of intrekking van 'n permit of die wysiging van die voorwaardes van 'n permit kragtens artikel 21 ten opsigte van die beheerde gebied en 'n gebied wat tot 'n groepsgebied van 'n bevolkingsgroep, uitgesonderd die Blanke bevolkingsgroep, verklaar is wat kragtens artikel 15 (1) van die Wet op Provinsiale Regering, 1986 (Wet No. 69 van 1986), aan die Administrateurs van die onderskeie provinsies opgedra is;
 - (b) artikels 6 (1) (b) en (2), 21, 22 (1) (b) en (4) en 32 (2) vir sover gemelde bepalings opgedra is aan die Minister van Plaaslike Bestuur en Behuising: Administrasie Volksraad.
- (9) Proklamasie No. R. 322 van 1967—Regulasies vir die Beheer van Sebokeng.
- (10) Ordonnansie op Plaaslike Owerhede, 1974 [Ordonnansie No. 25 van 1974 (Natal)].
- (11) Wet op Burgerlike Beskerming, 1977 (Wet No. 67 van 1977).
- (12) Wet op Swart Plaaslike Owerhede, 1982 (Wet No. 102 van 1982): Artikel 2 (2).
- (13) Wet op Provinsiale Aangeleenthede, 1983 (Wet No. 88 van 1983).

entrusted to the Minister of Constitutional Development and planning in terms of the undermentioned acts and portions of acts to the Minister of Planning and Provincial Affairs with effect from 18 October 1989:

- (1) Prevention of Illegal Squatting Act, 1951 (Act No. 52 of 1951): Section 11A (1).
- (2) Local Government (Extension of Powers) Ordinance, 1962 [Ordinance No. 22 of 1962 (Transvaal)].
- (3) Sorghum Beer Act, 1962 (Act No. 63 of 1962): The whole with the exception of sections 5 (1A), 5 (1B) and 5 (2) which have been assigned to the Administrators of the several provinces.
- (4) Local Authorities (Development according to Community) Ordinance, 1963 [Ordinance No. 6 of 1963 (Cape)].
- (5) Local Government Ordinance (Coloureds and Free Settlement Areas), 1963 [Ordinance No. 12 of 1963 (Orange Free State)].
- (6) Jan Kempdorp Act, 1964 (Act No. 40 of 1964).
- (7) Housing Act, 1966 (Act No. 4 of 1966).
- (8) Group Areas Act, 1966 (Act No. 36 of 1966): The whole with the exception of the administration of —
 - (a) (i) section 6 (1) (b);
 - (ii) section 6 (2) in so far as it refers to any advice furnished by an officer contemplated in section 6 (1) in connection with a matter contemplated in section 6 (1) (b);
 - (iii) section 21;
 - (iv) section 22 (1) (b) and (4) in so far as it applies to powers in terms of section 21; and
 - (v) section 32 (2) as it applies to the issue or withdrawal of a permit or the amendment of any of the conditions of any permit under section 21 in respect of the controlled area and an area which has been declared to be a group area for a population group, with the exception of the White population group which has been conferred to the Administrators of the various provinces in terms of section 15 (1) of the Provincial Government Act, 1986 (Act No. 69 of 1986);
 - (b) sections 6 (1) (b) and (2), 21, 22 (1) (b) and (4) and 32 (2) in so far as the said provisions have been conferred on the Minister of Local Government and Housing: House of Assembly.
- (9) Proclamation No. R 322 of 1967—Regulations for the Control of Sebokeng.
- (10) Local Authorities Ordinance, 1974 [Ordinance No. 25 of 1974 (Natal)].
- (11) Civil Defence Act, 1977 (Act No. 67 of 1977).
- (12) Black Local Authorities Act, 1982 (Act No. 102, of 1982).
- (13) Provincial Affairs Act, 1983 (Act No. 88 of 1983).

- (14) Wet op die Bevordering van Plaaslike Owerheidsaangeleenthede, 1983 (Wet No. 91 van 1983).
- (15) Wet op die Ontwikkeling van Swart Gemeenskappe, 1984 (Wet No. 4 van 1984): Artikels 3 (1) (c), 15 (16) (a), 15 (16) (b), 15 (16) (e), 33, 37, 39, 46, 47, 51 (1) (b) (v) en 65, vir sover die bepalings van laasgenoemde artikel op die voorgaande artikels betrekking het.
- (16) Wet op die Besoldiging van Stadsklerke, 1984 (Wet No. 115 van 1984).
- (17) Wet op Stemreg vir Plaaslike Owerheidsliggame, 1984 (Wet No. 117 van 1984).
- (18) Wet op Plaaslike Owerheidsopleiding, 1985 (Wet No. 41 van 1985).
- (19) Wet op Streeksdiensterade, 1985 (Wet No. 109 van 1985): Die geheel, met die uitsondering van subartikels (1) tot (17 van artikel 12A).
- (20) Wet op die Afskaffing van Ontwikkelingsliggame, 1986 (Wet No. 75 van 1986).
- (21) Wet op die Gesamentlike Uitvoerende Owerheid vir KwaZulu en Natal, 1986 (Wet No. 80 van 1986).
- (22) Wet op Brandweerdienste, 1987 (Wet No. 99 van 1987).
- (23) Wet op Pensioenvoordele vir Raadslede van Plaaslike Owerhede, 1987 (Wet No. 105 van 1987).
- (24) Wet op Munisipale Rekenmeesters, 1988 (Wet No. 21 van 1988).
- (25) Wet op die Beroep van Stadsklerke, 1988 (Wet No. 75 van 1988).
- (26) Wet op Voorafstemme vir Verkiesing van Lede van Plaaslike Owerheidsliggame, 1988 (Wet No. 94 van 1988).
- (27) Wet op Vryvestigingsgebiede, 1988 (Wet No. 102 van 1988).
- (14) Promotion of Local Government Affairs Act, 1983 (Act No. 91 of 1983).
- (15) Black Communities Development Act, 1984 (Act No. 6 of 1984): Sections 3 (1) (c), 15 (16) (a), 15 (16) (b), 15 (16) (e), 33, 37, 39, 46, 47, 51 (1) (b) (v) and 65 in so far as the provisions of the last-mentioned section has reference to the proceeding sections.
- (16) Remuneration of Town Clerks Act, 1984 (Act No. 115 of 1984).
- (17) Local Government Bodies Franchise Act, 1984 (Act No. 117 of 1984).
- (18) Local Government Training Act, 1985 (Act No. 41 of 1985).
- (19) Regional Services Councils Act, 1985 (Act No. 109 of 1985), with the exception of subsections (1) to (7) of section 12A.
- (20) Abolition of Development Bodies Act, 1986 (Act No. 75 of 1986).
- (21) Joint Executive Authority for KwaZulu and Natal Act, 1986 (Act No. 80 of 1986).
- (22) Fire Brigade Services Act, 1987 (Act No. 99 of 1987).
- (23) Pension Benefits for Councillors of Local Authorities Act, 1987 (Act No. 105 of 1987).
- (24) Municipal Accountants' Act, 1988 (Act No. 21 of 1988).
- (25) Profession of Town Clerks Act, 1988 (Act No. 75 of 1988).
- (26) Prior Votes for Election of Members of Local Government Bodies Act, 1988 (Act No. 14 of 1988).
- (27) Free Settlement Areas Act, 1988 (Act No. 102 of 1988).

DEPARTEMENT VAN ONTWIKKELINGSHULP • DEPARTMENT OF DEVELOPMENT AID

No. 2347

3 November 1989

**SUID-AFRIKAANSE ONTWIKKELINGSTRUST
SOUTH AFRICAN DEVELOPMENT TRUST**

**INKOMSTE-EN UITGAWEREKENING VIR DIE JAAR GEËINDIG 31 MAART 1989
REVENUE AND EXPENDITURE ACCOUNT FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 1989**

1987/88	<i>Uitgawes/Expenditure</i>	R	1988/89	1987/88	<i>Inkomste/Income</i>	1988/89	R
R			R	R		R	
35 844 098	Aankoop van grond vir vestiging van Swartes/ Purchase of land for settlement of Blacks.....	69 712 056			Aankoop van grond vir vestiging van Swartes/ Purchase of land for settlement of Blacks:		
	Uitkoop van eiendomme in onafhanklike, voor- heen selfregerende, gebiede/Purchase of properties in independent, former self- governing areas	11 945 541		33 575 000	Toekenning uit Begrotingspos 10/Grant from Vote 10.....	50 403 000	
6 562 474				203 136	Rente ontvang/Interest received	311 963	
27 579 044	Vestiging/Settlement	18 344 559		9 719 916	Huur en verkoop van eiendomme/Rent and sale of properties	10 161 821	60 876 784
4 581 186	Busvervoersubsidies/Bus transport subsidies	6 218 734					
	Ontwikkeling in onafhanklike, voorheen selfre- gerende, gebiede/Development in indepen- dent, former self-governing areas.....	30 375 021			Uitkoop van eiendomme in onafhanklike, voor- heen selfregerende, gebiede/Purchase of properties independent, former self- governing, areas:		
52 946 924	Projekthulp/Project aid	11 582 366	148 178 277		Toekenning uit Begrotingspos 10/Grant from Vote 10.....	20 000 000	
7 663 741				20 000 000	Huur en verkoop van eiendomme/Rent and sale of properties	—	20 000 000
	Ontwikkeling van gebiede vir Swartes/Develop- ment of areas for Blacks—			4 795			
9 236 591	Bodembeplanning en -bewing/Land plan- ning and conservation	8 440 927			Vestiging/Settlement:		
205 360 278	Bevolkingsvestiging/Settlement of population.	151 605 365			Toekenning uit Begrotingspos 10/Grant from Vote 10.....	25 000 000	
73 066 225	Werkverskaffing en inkomsteskepping/Creation of employment and generation of income ...	64 170 975		25 000 000	Inkomste/Income.....	129 044	
29 562 080	Mensontwikkeling/Human development	18 780 233		175 308	Rente ontvang/Interest received	358 708	25 487 752
65 256 871	Sosiale dienste/Social services	80 372 067		—			
	Owerheidsbeplanning en administrasie/ Government planning and administration...	18 278 613			Busvervoersubsidies/Bus transport subsidies:		
19 253 863	Fisiese infrastruktuur/Physical infrastructure ..	42 366 928			Toekenning uit Begrotingspos 10/Grant from Vote 10.....	1 247 000	
55 171 227	Diefstal en verliese/Thefts and losses	67 603	384 082 711	—	Inkomste/Income.....	2 552 464	3 799 464
64 591				2 588 279			
	Subtotaal/Sub-total		532 260 988		Ontwikkeling in onafhanklike, voorheen selfre- gerende, gebiede/Development in indepen- dent, former self-governing, areas:		
	Bedrag van inkomste bo uitgawe/Excess of revenue over expendi- ture:				Toekenning uit Begrotingspos 10/Grant from Vote 10.....	35 775 000	
7 653 954	Aankoop van grond vir vestiging van Swartes/Purchase of land for settlement of Blacks	—			Inkomste/Income.....	—	35 775 000
—	Vestiging/Settlement		7 143 193	66 457 000			
	Ontwikkeling in onafhanklike, voorheen selfregerende, gebiede/ Development in independent, for-self-governing, areas		5 399 979	(2 722)	Projekthulp/Project Aid:		
13 507 354	Projekthulp/Project aid		626 634		Toekenning uit Begrotingspos 10/Grant from Vote 10.....	12 209 000	12 209 000
7 336 259	Uitkoop van eiendomme in onafhanklike voorheen selfrege- rende, gebiede/Purchase of properties in independent, former self-governing, areas		8 054 459	15 000 000			
13 442 321	Ontwikkeling van gebiede vir Swartes/Development of areas for Blacks.....		64 716 024		Ontwikkeling van gebiede vir Swartes/Develop- ment of areas for Blacks:		
—					Toekenning uit Begrotingspos 10/Grant from Vote 10.....	408 820 000	
				362 038 000			

1987/88 R	<i>Uitgawes/Expenditure</i> R	1988/89 R	1987/88 R	<i>Inkomste/Income</i>	1988/89 R	R
			29 651 835	Inkomste uit eie bronne/Revenue from own sources	<u>39 978 735</u>	<u>448 798 735</u>
				Bedrag van uitgawe bo inkomste/Excess of expenditure over revenue:		
			2 403 736	Vestiging/Settlement		—
			1 992 907	Busvervoersubsidies/Bus transport subsidies ..		<u>2 419 270</u>
			—	Aankoop van grond vir vestiging van Swartes/ Purchase of land for settlement of Blacks.....		<u>8 835 272</u>
				Ontwikkeling van gebiede vir Swartes/ Development of areas for Blacks		—
			<u>65 281 891</u>			<u>—</u>
<u>634 089 081</u>		<u>618 201 277</u>	<u>634 089 081</u>			<u>618 201 277</u>

Pretoria, 1989-10-19.

L. K. VAN GASS,
 Direkteur-generaal: Ontwikkelingshulp,
 Director-General: Development Aid,
 Rekenpligte Beampte.
 Accounting Officer.

No. 2379

3 November 1989

KENNISGEWING VAN ONDERSOEK NA EN BEPALING VAN EIENDOMS-, OKKUPASIE- EN BESITREG OP OPGEMETE GROND, DISTRIKTE WAKKERSTROOM, DUNDEE, DANNHAUSER, PIETERMARITZBURG, IXOPO EN PINETOWN

Nademaal ek, Alexander Robert Anstruther Smith, kragtens artikel 8 (1) van die Swart Administrasie Wet, 1927 (Wet No. 38 van 1927), behoorlik deur die Staatspresident aangestel is as Kommissaris ten opsigte van die grond in die Bylae hiervan genoem;

En nademaal ek ingevolge artikel 8 (6) van genoemde Wet ondersoek na die eiendomsreg op genoemde grond moet instel;

En nademaal ek ingevolge artikel 8 (1), gelees met artikel 8 (7), van genoemde Wet die besitreg of eiendomsreg van ander persone dan Blankes of Asiëte moet ondersoek en bepaal of moet bepaal wie die persoon is wat daarop geregtig is om geregistreer te word as die eienaar van sodanige van genoemde grond as wat geokkupeer of besit word deur 'n Swarte wat nie die geregistreerde eienaar daarvan is nie;

So is dit dat ek ingevolge regulasie 3 van die Regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing No. R. 2062 van 1968, hierby kennis gee dat om 10:00 op die datum en plek in die Bylae hiervan gespesifiseer—

- elke geregistreerde eienaar in die Bylae hiervan genoem, die titelbewys aan my moet voorlê waarkragtens die grond teenoor sy naam beskryf, deur hom besit word, tesame met bewys van sy identiteit en ras;
- elke persoon ander dan 'n Blanke of Asiaat wat grond wat in die Bylae hiervan beskryf word en wat nie op sy naam geregistreer is nie, okkupeer of besit en wat aanspraak maak op eiendomsregte op sodanige grond, sy eis by my moet indien en die titelbewys van sodanige grond, indien dit beskikbaar is, aan my moet voorlê, tesame met bewys van sy eis, identiteit en ras;
- enige ander persoon wat op regte aanspraak maak ten opsigte van die grond in die Bylae hiervan beskryf, by my sy eis moet indien.

Gedateer te Pietermaritzburg op hede die 22ste dag van September 1989.

A. R. A. SMITH,
Kommissaris.

No. 2379

3 November 1989

NOTICE OF INVESTIGATION AND DETERMINATION OF RIGHTS OF OWNERSHIP, OCCUPATION AND POSSESSION OF SURVEYED LAND, DISTRICTS OF WAKKERSTROOM, DUNDEE, DANNHAUSER PIETERMARITZBURG, IXOPO AND PINETOWN

Whereas in terms of section 8 (1) of the Black Administration Act, 1927 (Act No. 38 of 1927), I, Alexander Robert Anstruther Smith, have been duly appointed by the State President a Commissioner in respect of the land referred to in the Schedule hereto;

And whereas in terms of section 8 (6) of the said Act I am required to inquire into the ownership of the said land;

And whereas in terms of section 8 (1), read with section 8 (7), of the said Act, I am required to investigate and determine the rights of occupation and ownership of persons other than Whites or Asiatics claiming to own the said land or to determine who is the person entitled to be registered as the owner of such of the said land as is occupied or possessed by a Black who is not the registered owner thereof;

Now, therefore, in terms of regulation 3 of the Regulations published in Government Notice R. 2062 of 1968, I hereby give notice that at 10:00 on the date and place specified in the Schedule hereto—

- every registered owner named in the Schedule hereto is required to produce to me the title deed in terms of which the land described opposite his name is held by him, together with proof of his identity and race;
- every person other than a White or Asiatic who occupies or possesses land described in the Schedule hereto and which is not registered in his name, and who claims rights of ownership of such land is required to lodge his claim with and produce to me the title deed to such land, if it is available, together with proof of his claim, identity and race;
- any other person claiming rights in respect of the land described in the Schedule hereto is required to lodge his claim with me.

Dated at Pietermaritzburg this 22nd day of September 1989.

A. R. A. SMITH,
Commissioner.

BYLAE

KANTOOR VAN DIE STREEKVERTEENWOORDIGER, DEPARTEMENT VAN ONTWIKKELINGSHULP, TRUSTBANK-GEBOU, KERKSTRAAT, PIETERMARITZBURG

Eiendom

Geregistreerde eienaar

5 Desember 1989 om 10:00

Onderverdeling 1-9 van die plaas Allcliffe 15559, distrik Ixopo, county Pietermaritzburg

- Herbert George Biggar.
- Gemeenskaplike boedel Benjamin Joseph Biggar en langsewende gade Elizabeth Biggar.
- Gemeenskaplike boedel wyle Richard Peter Biggar en langsewende gade Doris Biggar.
- Arthur Biggar.
- Boedel wyle Jane Houston.
- Boedel wyle Fred Samuel Biggar.
- Boedel wyle James Andrew Biggar.
- Thomas Best Biggar.

7 Desember 1989 om 10:00

Erf 2665, Clermont-dorp, Pinetownstreekwaterdiensgebied, county Durban

Gregory Tenene.

12 Desember 1989 om 10:00

Erf 1394, Clermont-dorp, distrik Pinetown, county Durban

Mkunjini Kuzwayo.

17 Januarie 1990 om 10:00

Perske 77 en 78 van Smeroe van Edendale 775, distrik Pietermaritzburg.....
Gedeeltes 250, 290 en 44 van Driefontein 331, distrik Wakkerstroom

Martha Matsenga.
Boedel wyle Andrew Innocent Mjwara.

*Eiendom**Geregistreeerde eienaar***18 Januarie 1990 om 10:00**

Onderverdeling 99 (van 48) van Slangspuit 1448, county Pietermaritzburg..... Elijah Mbata.

24 Januarie 1990 om 10:00Perseel 3 van Edendale 775, distrik Pietermaritzburg.....
Perseel 239 van Edendale 775, distrik Pietermaritzburg.....Boedel wyle Essau Allison Kumalo.
1. Boedel wyle Essau Allison Kumalo.
2. Simon Cecil Crosby Tembaka Josiah Kumalo.
3. Arthur Kumalo.
4. Alfred Edward Kumalo.
5. Annie Mtinkulu Kumalo.Perseel 765 van Edendale 775, distrik Pietermaritzburg.....
Onderverdeling 1 van die plaas Clifton 8936, distrik Dannhauser.....
38530/266473 van Onderverdeling 9 van die plaas Clifton 8936, distrik Dannhauser
38530/266473 van Onderverdeling 10 van die plaas Clifton 8936, distrik DannhauserIsiah Kumalo.
Esau Allison Kumalo.
Esau Kumalo.

Esau Kumalo.

30 Januarie 1990 om 10:00

Perseel AA, Incalu 6535, distrik Ixopo Pezulu Mkize.

1 Februarie 1990 om 10:00

Perseel 16, Incalu 7617, distrik Ixopo Ellen King.

KANTOOR VAN DIE LANDDROS, EZAKHENI, DISTRIK LADYSMITH**7 Februarie 1990 om 10:00**

Onderverdeling 19 van die plaas Vaalkop 1164, distrik Dundee..... Suid-Afrikaanse Ontwikkelingstrust.

SCHEDULE**OFFICE OF THE REGIONAL REPRESENTATIVE, DEPARTMENT OF DEVELOPMENT AID, TRUST BANK BUILDING, CHURCH STREET, PIETERMARITZBURG***Property**Registered owners***5 December 1989 at 10:00**

Sub 1-9 of the farm Allcliffe 15558, District of Ixopo, County of Pietermaritzburg

1. Herbert George Biggar.
2. Joint estate Benjamin Joseph Biggar and surviving spouse Elizabeth Biggar.
3. Joint estate late Richard Peter Biggar and surviving spouse Doris Biggar.
4. Arthur Biggar.
5. Estate late Jane Houston.
6. Estate late Fred Samuel Biggar.
7. Estate late James Andrew Biggar.
8. Thomas Best Biggar.**7 December 1989 at 10:00**

Erf 2665, Township of Clermont, Pinetown Regional Water Service Area, County of Durban

Gregory Tenene.

12 December 1989 at 10:00

Erf 1394, Township of Clermont, District of Pinetown, County of Durban.....

Mkunjini Kuzwayo.

17 January 1990 at 10:00Lots 77 and 78 of Smeroe of Edendale 775, District of Pietermaritzburg.....
Portions 250, 290 and 44 of Driefontein 331, District of Wakkerstroom.....Martha Matsenga.
Estate late Andrew Innocent Mjwara.**18 January 1990 at 10:00**

Sub. 99 (of 48) of Slangspuit 1448, County of Pietermaritzburg.....

Elijah Mbata.

24 January 1990 at 10:00Lot 3 of Edendale 775, District of Pietermaritzburg.....
Lot 239 of Edendale 775, District of Pietermaritzburg.....Estate late Essau Allison Kumalo.
1. Estate late Essau Allison Kumalo.
2. Simon Cecil Crosby Tembaka Josiah Kumalo.
3. Arthur Kumalo.
4. Alfred Edward Kumalo.
5. Annie Mtinkulu Kumalo.Lot 765 of Edendale 775, District of Pietermaritzburg.....
Sub. 1 of the farm Clifton 8936, District of Dannhauser.....
38530/266473 of Sub. 9 of the farm Clifton 8936, District of Dannhauser
38530/266473 of Sub. 10 of the farm Clifton 8936, District of DannhauserIsiah Kumalo.
Esau Allison Kumalo.
Esau Kumalo.
Esau Kumalo.**30 January 1990 at 10:00**

Lot AA, Incalu 6535, District of Ixopo.....

Pezulu Mkize.

1 February 1990 at 10:00

Lot 16 Incalu 7617, District of Ixopo.....

Ellen King.

OFFICE OF THE MAGISTRATE, EZAKHENI, DISTRICT OF LADYSMITH**7 February 1990 at 10:00**

Sub. 19 of the farm Vaalkop 1164, District of Dundee.....

South African Development Trust.

DEPARTEMENT VAN OPENBARE WERKE EN GRONDSAKE

No. 2348

3 November 1989

VERBETERINGSKENNISGEWING

WYSIGING VAN KENNISGEWING VAN ONTEIENING WAT AS GOEWERMENSKENNISGEWING No. 804 VAN 1989 OP 14 JULIE 1989 IN STAATSKOERANT No. 12002 VERSKYN HET

1. Nademaal 'n kennisgewing van onteiening as Goewermenskennisgewing No. 804 van 1989 op 14 Julie 1989 in *Staatskoerant* No. 12002 verskyn het waarkragtens die mineraalregte ten opsigte van die eiendom bekend as Gedeelte 5 (Hermansburg) ('n gedeelte van Gedeelte 1) van die plaas Rietgat 105, Registrasie-Afdeling JR, Transvaal, groot tweehonderd sewe-en-tagtig komma ses twee nege een (287,6291) hektaar, sonder 'n aanbod van William Edward Lewis, sy erfgename, eksekuteurs, administrateurs, regsverkrygers of enigemand wat 'n belang mag hê in die mineraalregte soos beoog in artikel 7 (4) van die Onteieningswet, 1975 (Wet No. 63 van 1975), kragtens artikel 13 (1) van die Ontwikkelingstrust en Grond Wet, 1936 (Wet No. 18 van 1936), gelees met die Onteieningswet, 1975 (Wet No. 63 van 1975), onteien is namens die Suid-Afrikaanse Ontwikkelingstrust; en

2. Nademaal in gemelde kennisgewing aangedui is dat die eiendom deur die Suid-Afrikaanse Ontwikkelingstrust gehou word kragtens Transportakte T16 997/1958, gedateer 2 Julie 1958; en

3. Nademaal die eiendom inderdaad op die kennisgewingsdatum kragtens Transportakte T81 42/1978, gedateer 31 Maart 1978, deur die Suid-Afrikaanse Ontwikkelingstrust gehou is;

4. Word genoemde Goewermenskennisgewing No. 804 van 1989 derhalwe hierby gewysig om te lui dat die Transportakte waarkragtens die Suid-Afrikaanse Ontwikkelingstrust die eiendom hou, Transportakte T8142/1978, gedateer 31 Maart 1978, is.

J. C. ESTERHUIZEN,

p.p. Minister van Openbare Werke en Grondsake (Kragtens Spesiale Algemene Volmag PA 785/1988, gedateer 19 Desember 1988).

Adres: Die Direkteur-generaal van Openbare Werke en Grondsake, Privaatsak X65, Pretoria, 0001.

Plek: Pretoria.

Datum van ondertekening: 23 Oktober 1989.

As getuies:

- (1) L. E. Velthuysen.
- (2) J. H. Kruger.

DEPARTEMENT VAN VERVOER

No. 2397

3 November 1989

INTREKKING VAN PROKLAMASIE No. 93 VAN 1982 EN HERVERKLARING VAN NASIONALE ROETE 3, SEKSIE 1, TUSSEN UMHLATUZANA EN KEY RIDGE, PROVINSIE NATAL

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 4 (1) (c) van die Wet op Nasionale Paaie, 1971 (Wet No. 54 van 1971), trek ek hierby Proklamasie No. 93 van 1982 in, en kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 4 (1) (a) van gemelde Wet verklaar ek hierby dat die roete, waarvan die grense deur opmeting vasgestel is, soos aangetoon op die aangehegte plan, 'n nasionale pad is.

G. S. BARTLETT,

Minister van Vervoer en van Openbare Werke en Grondsake.

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS AND LAND AFFAIRS

No. 2348

3 November 1989

CORRECTION NOTICE

AMENDMENT OF NOTICE OF EXPROPRIATION WHICH APPEARED AS GOVERNMENT NOTICE No. 804 OF 1989 IN *GOVERNMENT GAZETTE* No. 12002 OF 14 JULY 1989

1. Whereas a notice of expropriation appeared as Government Notice No. 804 of 1989 in *Government Gazette* No. 12002, dated 14 July 1989, in terms of which the mineral rights in respect of the property known as Portion 5 (Hermansburg) (a portion of Portion 1) of the farm Rietgat 105, Registration Division JR, Transvaal, measuring two hundred and eighty-seven comma six two nine one (287,6291) hectares, was, without an offer from William Edward Lewis, his heirs, executors, administrators, assignees or anyone that may have an interest in the mineral rights as contemplated in section 7 (4) of the Expropriation Act, 1975 (Act No. 63 of 1975), in terms of section 13 (1) of the Development Trust and Land Act, 1936 (Act No. 18 of 1936), read with the Expropriation Act, 1975 (Act No. 63 of 1975), expropriated on behalf of the South African Development Trust; and

2. Whereas it was indicated in the said notice that the property was held by the South African Development Trust by virtue of Deed of Transfer T16997/1958, dated 2 July 1958; and

3. Whereas the property was in fact on the date of the notice held by the South African Development Trust in terms of Deed of Transfer T8142/1978, dated 31 March 1978;

4. Now, therefore, the said Government Notice No. 804 of 1989 is hereby amended to read that the property is held by the South African Development Trust in terms of Deed of Transfer T8142/1978, dated 31 March 1978.

J. C. ESTERHUIZEN,

p.p. Minister of Public Works and Land Affairs (By virtue of special General Power of Attorney PA, 785/1988, dated 19 December 1988).

Address: The Director-General of Public Works and Land Affairs, Private Bag X65, Pretoria, 0001.

Place: Pretoria.

Date of signature: 23 October 1989.

As witnesses:

- (1) L. E. Velthuysen.
- (2) J. H. Kruger.

DEPARTMENT OF TRANSPORT

No. 2397

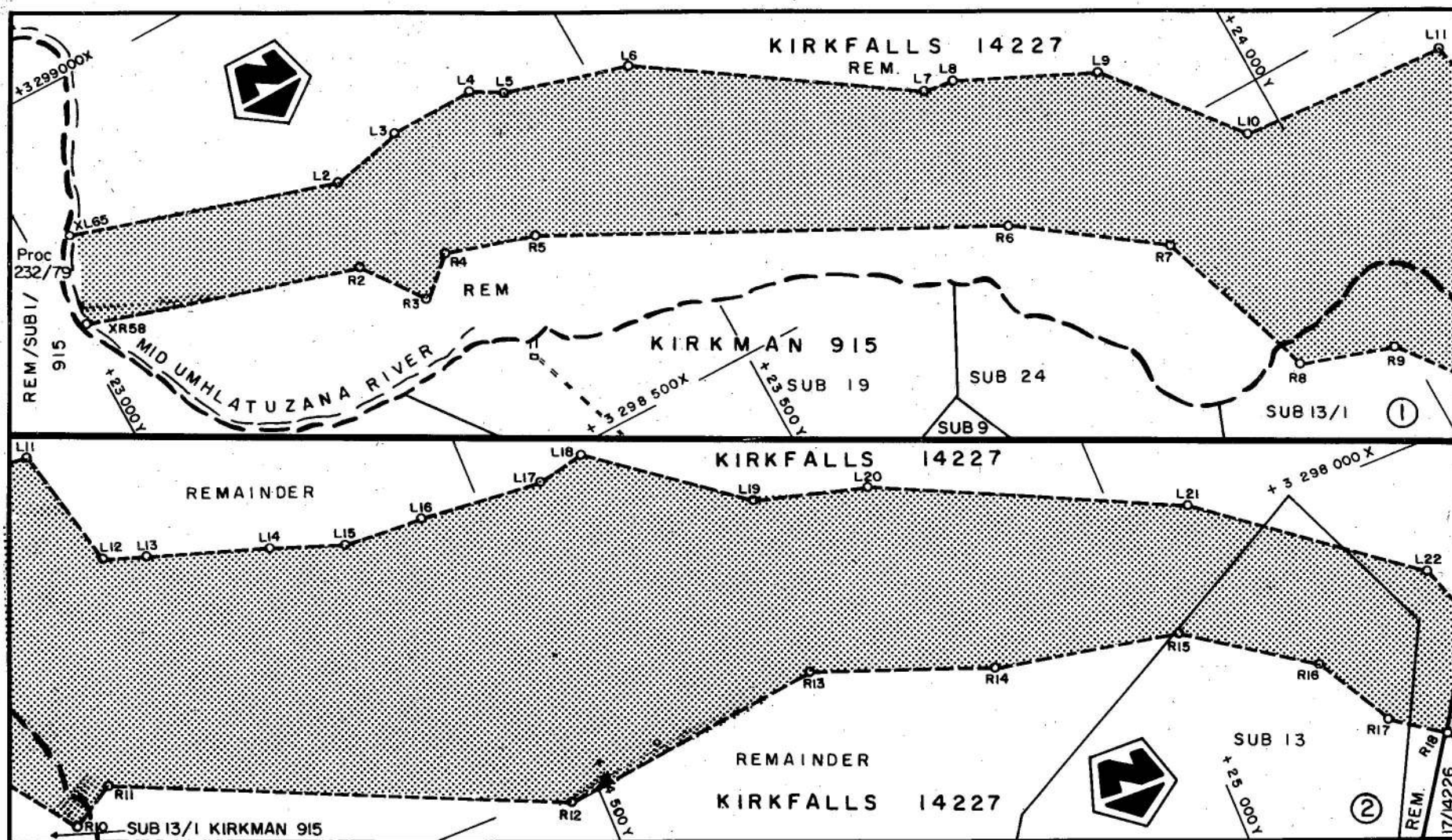
3 November 1989

REPEAL OF PROCLAMATION No. 93 OF 1982 AND REDECLARATION OF NATIONAL ROUTE 3, SECTION 1, BETWEEN UMHLATUZANA AND KEY RIDGE, PROVINCE OF NATAL

By virtue of the powers vested in me by section 4 (1) (c) of the National Roads Act, 1971 (Act No. 54 of 1971), I hereby repeal Proclamation No. 93 of 1982, and by virtue of the powers vested in me by section 4 (1) (a) of the said Act I hereby declare that the route, the boundaries of which have been fixed by survey, as indicated on the attached plan, shall be a national road.

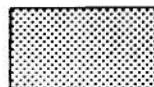
G. S. BARTLETT,

Minister of Transport and of Public Works and Land Affairs.



Nasionale Vervoerkommissie
National Transport Commission

Die figuur getoon
The figure shown



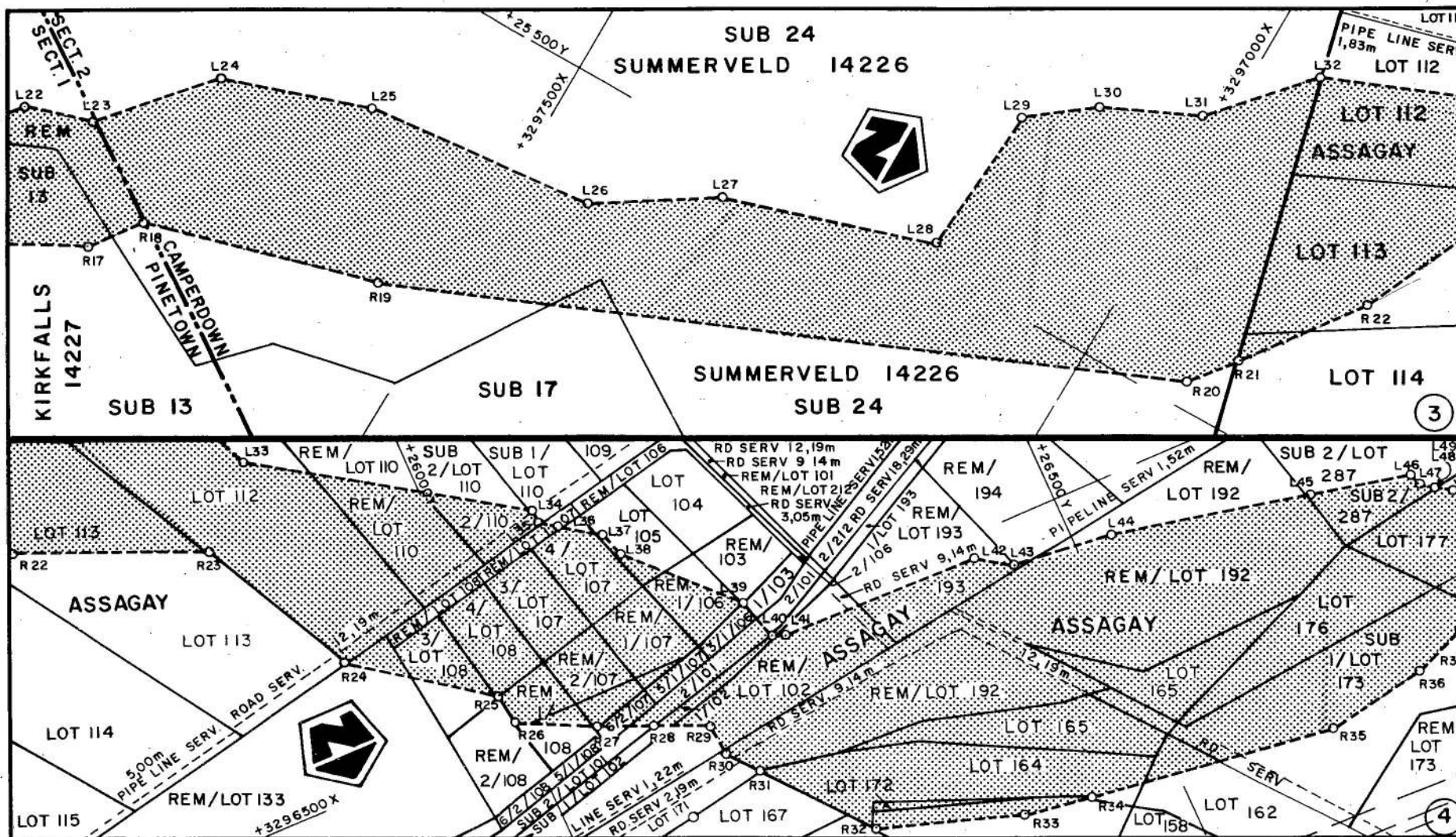
stel die padreserve voor van 'n gedeelte
represents the road reserve of a portion
van Nasionale Roete 3
of National Route 3

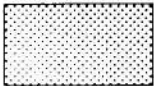
3

Seksie 1
Section 1

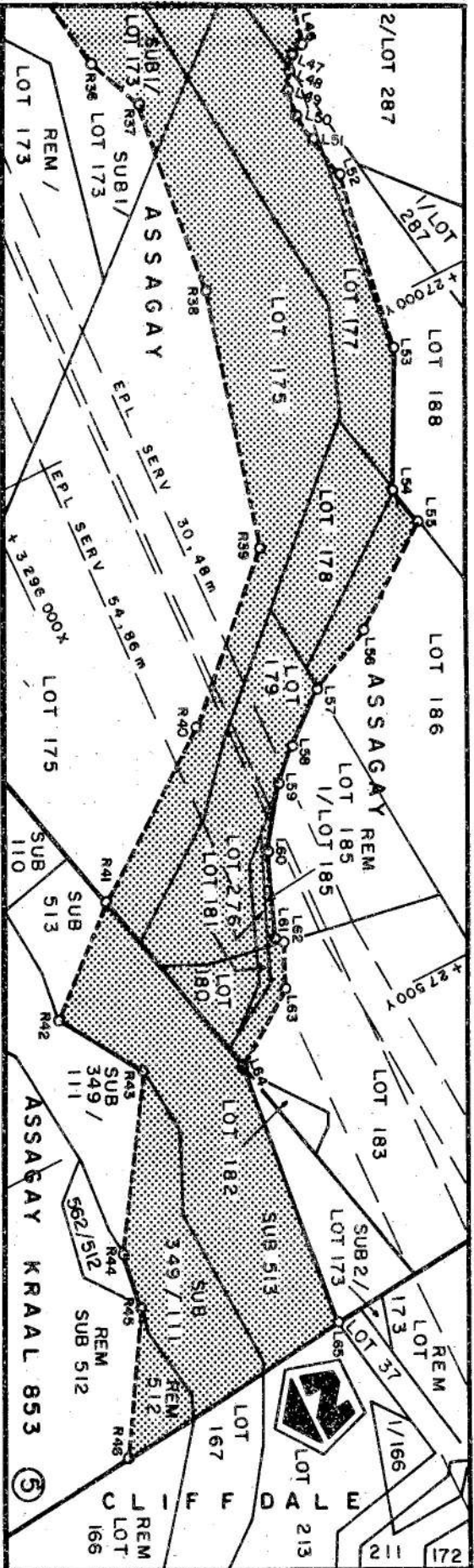
Vel Sheet 1 van of 5
P 313 / 88

D.O.9A



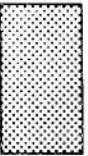
Nasionale Vervoerkommissie National Transport Commission	Die figuur getoon The figure shown 	stel die padreserwe voor van 'n gedeelte represents the road reserve of a portion van Nasionale Roete of National Route 3 Seksie Section 182	Vel Sheet 2 van of 5 P 313/88
---	---	--	--

D.O.9A



Nasionale Vervoerkommissie
National Transport Commission

Die figur getoon
The figure shown



siel die padreserwe voor van 'n gedeelte represents the road reserve of a portion van Nasionale Roete	3	Sekse Section	2
---	---	------------------	---

Seksie 2
Section 3

Vel van 3 of 5 Sheet

P 313 / 88

D.O.G.A

PADRESERVE KOORDINATE / ROAD RESERVE CO-ORDINATES

LINKERKANT / LEFT HAND SIDE

REGTERKANT / RIGHT HAND SIDE

Y		X		Lo 31 ° Y		X	
Konstant / Constant				Konstant / Constant			
±	0,00	+	+ 3 290 000,00	±	0,00	+	+ 3 290 000,00
XL65	+ 23 037,14	+	8 874,44	XR58	+ 23 012,50	+	8 799,52
L2	+ 23 261,55	+	8 804,69	R2	+ 23 242,40	+	8 729,86
L3	+ 23 325,26	+	8 818,26	R3	+ 23 281,80	+	8 676,96
L4	+ 23 401,23	+	8 819,05	R4	+ 23 314,10	+	8 704,51
L5	+ 23 427,50	+	8 804,38	R5	+ 23 389,67	+	8 680,51
L6	+ 23 532,55	+	8 772,11	R6	+ 23 750,87	+	8 490,18
L7	+ 23 745,76	+	8 629,36	R7	+ 23 864,53	+	8 408,15
L8	+ 23 771,62	+	8 625,78	R8	+ 23 913,00	+	8 262,32
L9	+ 23 884,45	+	8 571,54	R9	+ 23 991,00	+	8 235,58
L10	+ 23 970,91	+	8 461,93	R10	+ 24 067,22	+	8 132,54
L11	+ 24 151,40	+	8 446,22	R11	+ 24 105,92	+	8 154,02
L12	+ 24 177,72	+	8 339,74	R12	+ 24 471,37	+	7 987,27
L13	+ 24 213,04	+	8 328,06	R13	+ 24 705,98	+	8 014,63
L14	+ 24 313,68	+	8 294,35	R14	+ 24 854,55	+	7 957,57
L15	+ 24 375,92	+	8 273,05	R15	+ 25 013,15	+	7 924,90
L16	+ 24 447,15	+	8 266,97	R16	+ 25 115,03	+	7 853,11
L17	+ 24 553,64	+	8 257,43	R17	+ 25 152,00	+	7 786,00
L18	+ 24 595,42	+	8 266,94	R18	+ 25 193,82	+	7 755,11
L19	+ 24 718,25	+	8 172,70	R19	+ 25 248,00	+	7 557,00
L20	+ 24 813,81	+	8 146,28	R20	+ 25 523,95	+	6 912,95
L21	+ 25 062,76	+	8 025,68	R21	+ 25 562,47	+	6 884,57
L22	+ 25 231,57	+	7 894,33	R22	+ 25 660,16	+	6 812,99
L23	+ 25 249,12	+	7 837,19	R23	+ 25 813,68	+	6 747,33
L24	+ 25 337,03	+	7 761,97	R24	+ 25 879,70	+	6 612,00
L25	+ 25 379,78	+	7 638,01	R25	+ 25 990,92	+	6 531,09
L26	+ 25 401,99	+	7 433,97	R26	+ 25 996,06	+	6 504,32
L27	+ 25 463,98	+	7 336,96	R27	+ 26 058,29	+	6 473,54
L28	+ 25 521,93	+	7 159,17	R28	+ 26 103,38	+	6 454,40
L29	+ 25 654,00	+	7 151,00	R29	+ 26 148,03	+	6 433,85
L30	+ 25 695,73	+	7 097,95	R30	+ 26 150,73	+	6 407,05
L31	+ 25 732,91	+	7 018,63	R31	+ 26 171,82	+	6 381,11
L32	+ 25 813,13	+	6 948,53	R32	+ 26 242,74	+	6 294,62
L33	+ 25 872,00	+	6 808,00	R33	+ 26 364,00	+	6 255,00
L34	+ 26 084,74	+	6 669,38	R34	+ 26 422,29	+	6 246,90
L35	+ 26 085,57	+	6 657,07	R35	+ 26 636,67	+	6 219,58
L36	+ 26 098,62	+	6 647,45	R36	+ 26 724,47	+	6 235,57
L37	+ 26 130,87	+	6 625,50	R37	+ 26 770,97	+	6 255,98
L38	+ 26 137,91	+	6 603,50	R38	+ 26 927,65	+	6 239,91
L39	+ 26 217,69	+	6 522,59	R39	+ 27 135,02	+	6 186,99
L40	+ 26 229,32	+	6 485,85	R40	+ 27 240,97	+	6 076,98
L41	+ 26 240,00	+	6 482,00	R41	+ 27 333,17	+	5 949,21
L42	+ 26 416,06	+	6 478,93	R42	+ 27 400,36	+	5 870,02
L43	+ 26 444,07	+	6 460,31	R43	+ 27 467,14	+	5 916,61
L44	+ 26 531,00	+	6 451,00	R44	+ 27 590,54	+	5 837,91
L45	+ 26 701,01	+	6 415,07	R45	+ 27 635,31	+	5 831,00

PADRESERWE KOORDINATE / ROAD RESERVE CO-ORDINATES

LINKERKANT / LEFT HAND SIDE

REGTERKANT / RIGHT HAND SIDE

Y	X
Konstant / Constant ± 0,00	± 3 290 000,00
L46 + 26 787,16	+ 6 396,96
L47 + 26 791,34	+ 6 386,01
L48 + 26 801,53	+ 6 378,07
L49 + 26 815,08	+ 6 370,55
L50 + 26 836,24	+ 6 368,24
L51 + 26 858,78	+ 6 373,21
L52 + 26 893,25	+ 6 379,82
L53 + 27 037,81	+ 6 358,00
L54 + 27 141,71	+ 6 305,45
L55 + 27 173,89	+ 6 312,52
L56 + 27 231,95	+ 6 234,07
L57 + 27 257,34	+ 6 179,41
L58 + 27 289,12	+ 6 140,69
L59 + 27 311,18	+ 6 117,71
L60 + 27 355,04	+ 6 086,01
L61 + 27 420,81	+ 6 060,46
L62 + 27 426,33	+ 6 064,52
L63 + 27 460,00	+ 6 050,00
L64 + 27 500,52	+ 5 991,12
L65 + 27 717,15	+ 5 971,24

Y	X
Konstant / Constant ± 0,00	± 3 290 000,00
R46 + 27 737,79	+ 5 768,81

No. 2398

3 November 1989

VERKLARING VAN 'N NASIONALE PAD.—
NASIONALE ROETE 3, SEKSIES 6 EN 7, TUSSEN
BRAMHOEK EN DE JAGER'S RUST, PROVIN-
SIES NATAL EN DIE ORANJE-VRYSTAAT

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 4 (1)
(a) van de Wet op Nasionale Paaie, 1971 (Wet No. 54
van 1971), soos gewysig, verklaar ek hierby dat die
roete waarvan die grense deur opmeting vasgestel is,
soos aangedui op die aangehegte plan, 'n nasionale pad
is.

G. S. BARTLETT,

Minister van Vervoer en van Openbare Werke en
Grondsake.

No. 2398

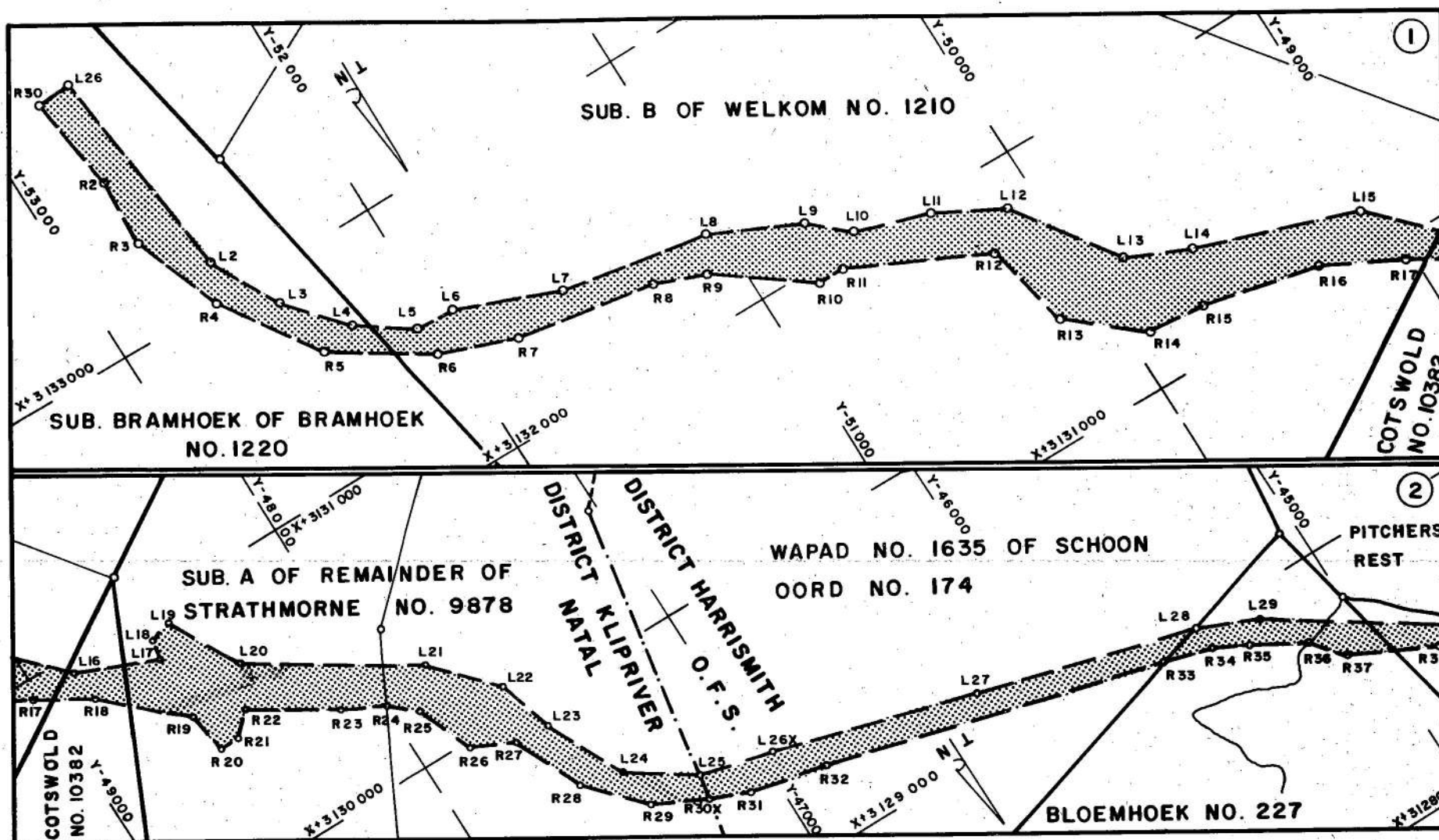
3 November 1989

DECLARATION OF A NATIONAL ROAD.—
NATIONAL ROUTE 3, SECTIONS 6 AND 7, BE-
TWEEN BRAMHOEK AND DE JAGER'S RUST,
PROVINCES OF NATAL AND THE ORANGE
FREE STATE

By virtue of the powers vested in me by section 4 (1)
(a) of the National Roads Act, 1971 (Act No. 54 of
1971), as amended, I hereby declare that the route, the
boundaries of which have been fixed by survey, as indi-
cated on the attached plan, shall be a national road.

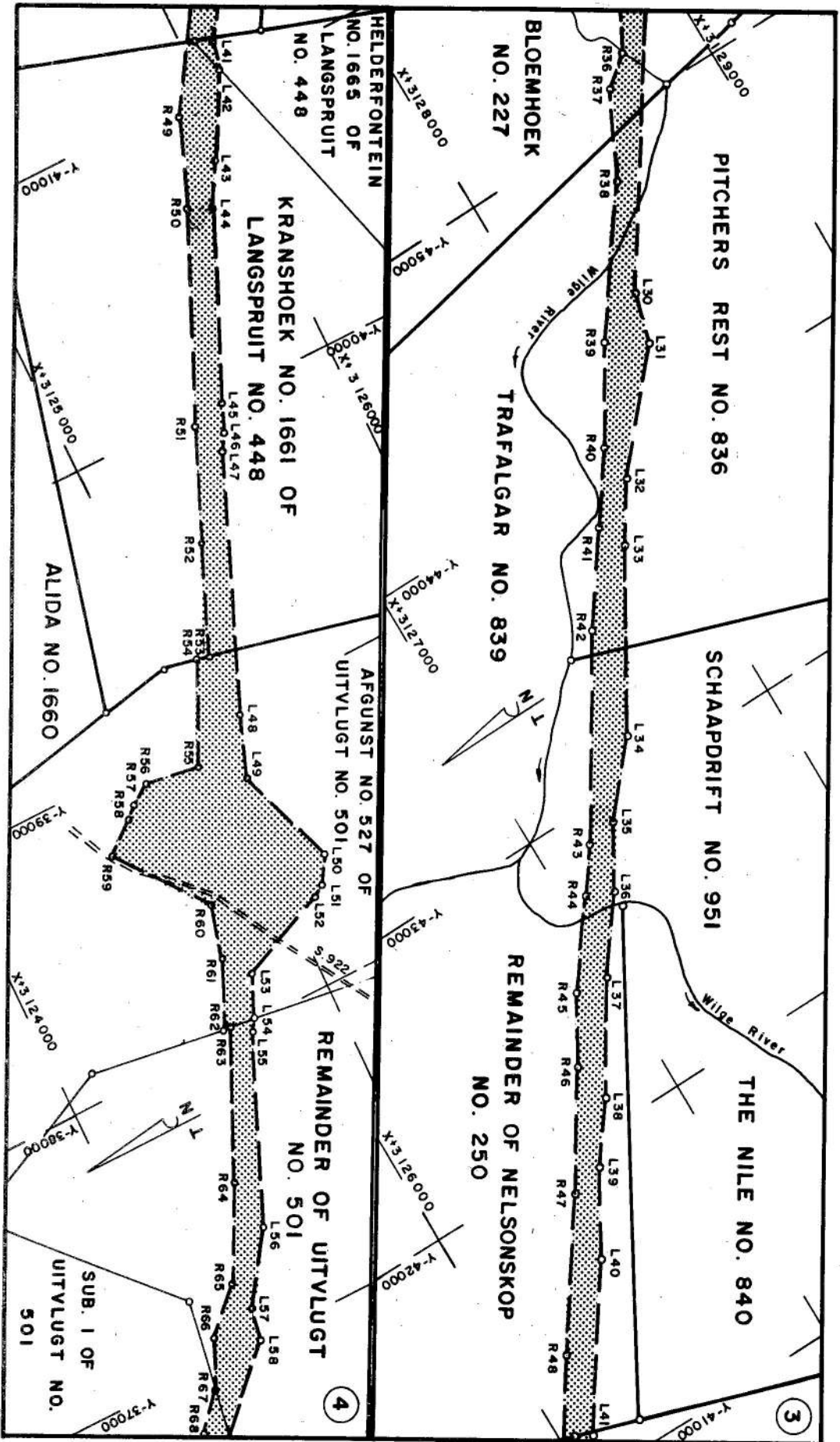
G. S. BARTLETT,

Minister of Transport and of Public Works and Land
Affairs.

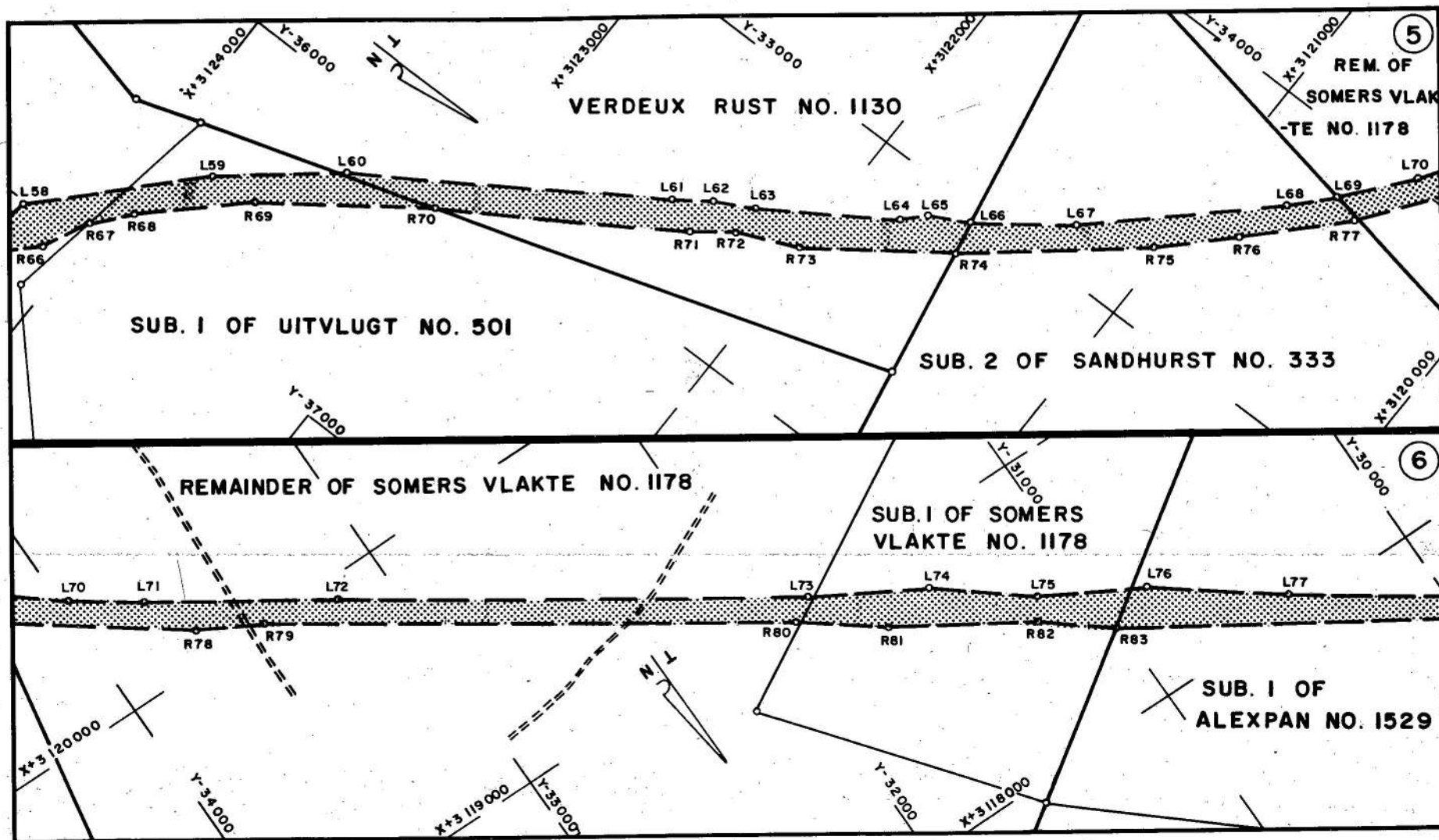


Nasionale Vervoerkommissie National Transport Commission	Die figuur getoon The figure shown	stel die padreserwe voor van 'n gedeelte represents the road reserve of a portion van Nasionale Roete of National Route 3 Seksie Section 6 & 7	Vel Sheet 1 van 7 of P 249/89
---	---	--	---

D.O.9A

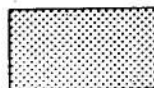


Nasionale Vervoerkommissie National Transport Commission		Die figuur getoon The figure shown				stel die padreserwe voor van 'n gedeelte represents the road reserve of a portion van Nasionale Roete of National Route		3		Seksie Section		7		Vel Sheet		2 van of 7		P 249/89	
---	--	---------------------------------------	--	--	--	--	--	---	--	-------------------	--	---	--	--------------	--	---------------	--	----------	--



Nasionale Vervoerkommissie
National Transport Commission

Die figuur getoon
The figure shown



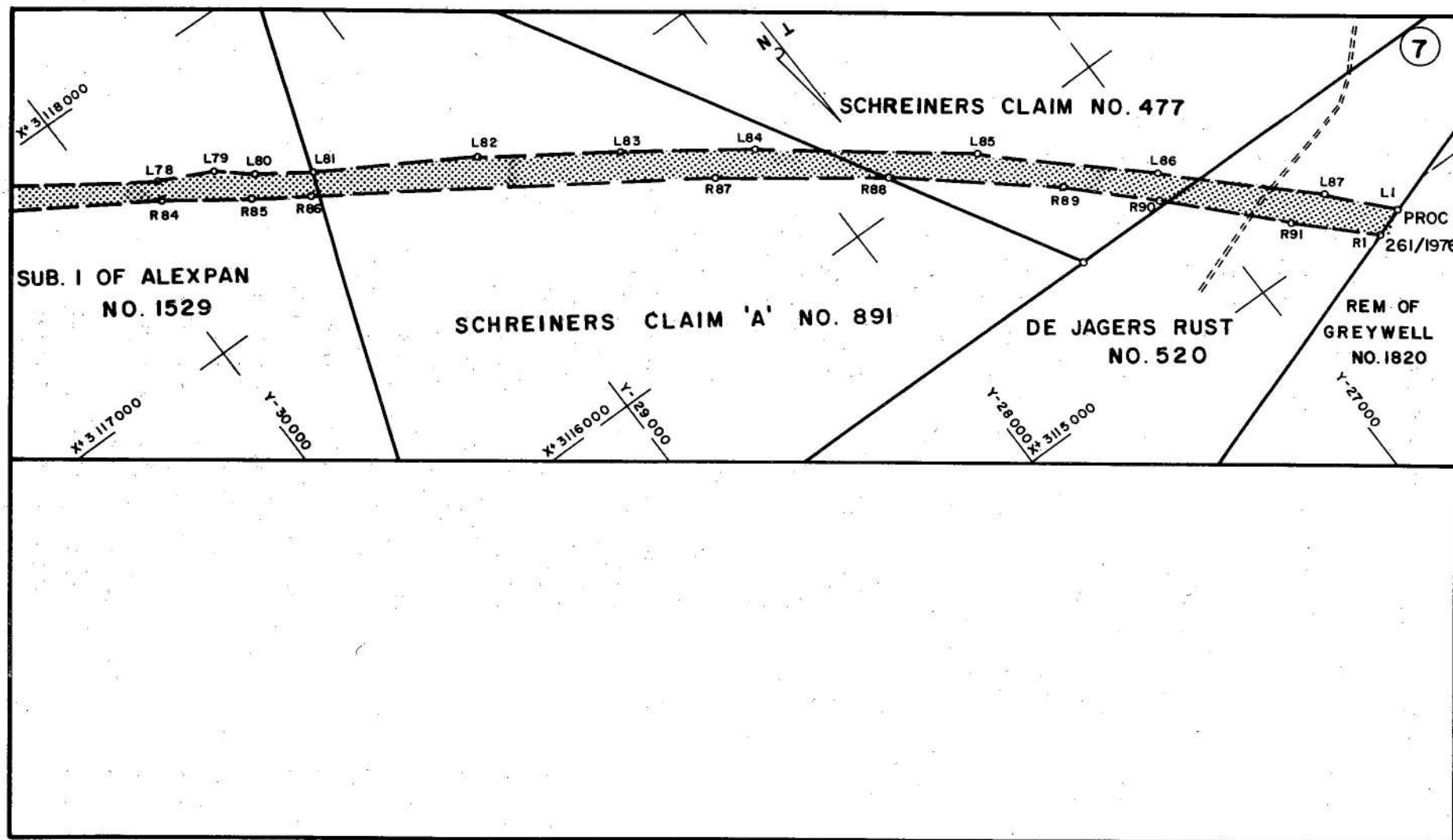
stel die padreserwe voor van 'n gedeelte
represents the road reserve of a portion
van Nasionale Roete 3
of National Route 3

Seksie 7
Section 7

Vel 3 van 7
Sheet 3 of 7

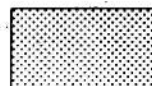
P 249/89

D.O.9A



Nasionale Vervoerkommissie
National Transport Commission

Die figuur getoon
The figure shown



stel die padreserwe voor van 'n gedeelte
represents the road reserve of a portion
van Nasionale Roete 3
of National Route

Seksie 7
Section

Vel
Sheet 4 van
of 7

P 249/89

D.O.9A

PADRESERWE KOÖRDINATE / ROAD RESERVE CO-ORDINATES

LINKERKANT

LEFT HAND SIDE

Lo 29° - m

	Y	X
L26	- 52 654,05	+ 3 133 924,58
L 2	- 52 574,28	+ 3 133 132,10
L 3	- 52 445,27	+ 3 132 874,48
L 4	- 52 263,00	+ 3 132 676,94
L 5	- 52 073,58	+ 3 132 547,18
L 6	- 51 933,75	+ 3 132 535,77
L 7	- 51 576,87	+ 3 132 391,88
L 8	- 51 047,66	+ 3 132 304,51
L 9	- 50 734,52	+ 3 132 153,65
L10	- 50 600,29	+ 3 132 034,43
L11	- 50 331,57	+ 3 131 945,43
L12	- 50 108,89	+ 3 131 822,48
L13	- 49 875,40	+ 3 131 467,49
L14	- 49 641,13	+ 3 131 362,61
L15	- 49 078,20	+ 3 131 179,83
L16	- 48 868,58	+ 3 130 949,27
L17	- 48 588,81	+ 3 130 829,33
L18	- 48 574,46	+ 3 130 895,44
L19	- 48 496,90	+ 3 130 932,59
L20	- 48 362,57	+ 3 130 663,58
L21	- 47 806,06	+ 3 130 300,83
L22	- 47 622,35	+ 3 130 099,24
L23	- 47 567,10	+ 3 129 890,93
L24	- 47 435,59	+ 3 129 619,59
L25	- 47 222,32	+ 3 129 464,28
L26X	- 46 953,27	+ 3 129 400,75
L27	- 46 241,68	+ 3 128 197,32
L28	- 45 485,71	+ 3 128 992,79
L29	- 45 277,63	+ 3 128 899,53
L30	- 44 446,87	+ 3 128 336,62
L31	- 44 265,33	+ 3 128 283,64

REGTERKANT

RIGHT HAND SIDE

Lo 29° - m

	Y	X
R30	- 52 778,74	+ 3 133 915,75
R 2	- 52 737,86	+ 3 133 565,83
R 3	- 52 750,77	+ 3 133 317,68
R 4	- 52 631,51	+ 3 133 000,04
R 5	- 52 401,36	+ 3 132 648,18
R 6	- 52 066,96	+ 3 132 431,65
R 7	- 51 793,27	+ 3 132 330,72
R 8	- 51 298,77	+ 3 132 245,08
R 9	- 51 120,58	+ 3 132 182,16
R10	- 50 799,56	+ 3 131 946,91
R11	- 50 705,55	+ 3 131 948,22
R12	- 50 225,39	+ 3 131 714,27
R13	- 50 164,84	+ 3 131 395,40
R14	- 49 935,76	+ 3 131 199,95
R15	- 49 715,60	+ 3 131 176,16
R16	- 49 294,20	+ 3 131 078,36
R17	- 49 038,52	+ 3 130 944,52
R18	- 48 853,38	+ 3 130 825,67
R19	- 48 602,91	+ 3 130 587,00
R20	- 48 586,68	+ 3 130 446,90
R21	- 48 511,21	+ 3 130 437,98
R22	- 48 437,73	+ 3 130 510,90
R23	- 48 145,92	+ 3 130 336,00
R24	- 48 003,51	+ 3 130 261,54
R25	- 47 915,44	+ 3 130 180,99
R26	- 47 833,74	+ 3 129 974,88
R27	- 47 692,95	+ 3 129 907,63
R28	- 47 587,44	+ 3 129 660,85
R29	- 47 413,07	+ 3 129 468,10
R30X	- 47 237,56	+ 3 129 379,64
R31	- 47 098,97	+ 3 129 320,79

PADRESERWE KOÖRDINATE / ROAD RESERVE CO-ORDINATES

LINKERKANT

LEFT HAND SIDE

Lo 29° - m

Y

X

L32	- 43 900,55	+ 3 127 966,31
L33	- 43 701,88	+ 3 127 831,65
L34	- 43 135,92	+ 3 127 490,31
L35	- 42 908,35	+ 3 127 291,36
L36	- 42 701,28	+ 3 127 169,12
L37	- 42 461,36	+ 3 126 988,38
L38	- 42 105,29	+ 3 126 765,14
L39	- 41 912,80	+ 3 126 621,37
L40	- 41 635,57	+ 3 126 460,04
L41	- 41 130,87	+ 3 126 105,32
L42	- 41 029,45	+ 3 126 083,26
L43	- 40 752,05	+ 3 125 931,21
L44	- 40 615,71	+ 3 125 848,91
L45	- 39 996,24	+ 3 125 570,64
L46	- 39 881,41	+ 3 125 533,77
L47	- 39 831,18	+ 3 125 498,83
L48	- 38 982,77	+ 3 125 142,82
L49	- 38 777,04	+ 3 125 064,23
L50	- 38 410,10	+ 3 125 201,00
L51	- 38 324,37	+ 3 125 141,27
L52	- 38 298,24	+ 3 125 102,20
L53	- 38 158,28	+ 3 124 781,95
L54	- 38 005,25	+ 3 124 724,34
L55	- 37 980,07	+ 3 124 690,25
L56	- 37 348,99	+ 3 124 425,90
L57	- 37 112,99	+ 3 124 266,06
L58	- 37 002,09	+ 3 124 247,68
L59	- 36 532,42	+ 3 123 791,76
L60	- 36 237,55	+ 3 123 428,13
L61	- 35 617,93	+ 3 122 470,37
L62	- 35 531,15	+ 3 122 359,86

REGTERKANT

RIGHT HAND SIDE

Lo 29° - m

Y

X

R32	- 46 823,36	+ 3 129 267,52
R33	- 45 641,63	+ 3 128 949,28
R34	- 45 477,27	+ 3 128 899,21
R35	- 45 354,08	+ 3 128 843,35
R36	- 45 188,76	+ 3 128 739,28
R37	- 45 097,00	+ 3 128 625,08
R38	- 44 807,43	+ 3 128 481,96
R39	- 44 352,30	+ 3 128 155,34
R40	- 44 031,01	+ 3 127 952,06
R41	- 43 807,66	+ 3 127 782,54
R42	- 43 510,79	+ 3 127 578,89
R43	- 42 887,02	+ 3 127 180,26
R44	- 42 741,86	+ 3 127 075,20
R45	- 42 468,93	+ 3 126 870,28
R46	- 42 244,17	+ 3 126 738,47
R47	- 41 878,27	+ 3 126 494,08
R48	- 41 417,89	+ 3 126 173,12
R49	- 40 956,29	+ 3 125 882,27
R50	- 40 653,15	+ 3 125 767,07
R51	- 39 960,78	+ 3 125 451,61
R52	- 39 573,25	+ 3 125 289,56
R53	- 39 205,57	+ 3 125 132,03
R54	- 39 215,24	+ 3 125 088,33
R55	- 38 886,88	+ 3 124 932,65
R56	- 38 916,50	+ 3 124 738,70
R57	- 38 868,76	+ 3 124 665,02
R58	- 38 835,64	+ 3 124 627,56
R59	- 38 746,80	+ 3 124 511,20
R60	- 38 430,62	+ 3 124 757,57
R61	- 38 255,19	+ 3 124 709,61
R62	- 38 022,07	+ 3 124 608,18

PADRESERWE KOÖRDINATE / ROAD RESERVE CO-ORDINATES

LINKERKANT
LEFT HAND SIDE

	Lo	29 ⁰ - m		X
Y				
L63	-	35 460,17	+	3 122 215,08
L64	-	35 184,41	+	3 121 797,99
L65	-	35 117,05	+	3 121 722,58
L66	-	35 050,73	+	3 121 599,96
L67	-	34 824,27	+	3 121 299,56
L68	-	34 327,99	+	3 120 760,94
L69	-	34 193,94	+	3 120 643,23
L70	-	33 964,86	+	3 120 453,57
L71	-	33 755,86	+	3 120 302,45
L72	-	33 187,42	+	3 119 929,09
L73	-	31 834,21	+	3 119 002,56
L74	-	31 470,63	+	3 118 790,32
L75	-	31 174,43	+	3 118 550,14
L76	-	30 843,92	+	3 118 360,39
L77	-	30 448,49	+	3 118 052,72
L78	-	29 820,09	+	3 117 625,27
L79	-	29 644,03	+	3 117 528,49
L80	-	29 538,96	+	3 117 434,04
L81	-	29 373,59	+	3 117 321,55
L82	-	28 881,65	+	3 117 013,54
L83	-	28 465,42	+	3 116 736,45
L84	-	28 096,15	+	3 116 458,37
L85	-	27 495,22	+	3 115 986,83
L86	-	27 039,62	+	3 115 561,72
L87	-	26 623,89	+	3 115 152,67
L1	-	26 475,90	+	3 114 957,35

REGTERKANT
RIGHT HAND SIDE

	Lo	29 ⁰ - m		X
Y				
R63	-	38 020,61	+	3 124 618,27
R64	-	37 536,66	+	3 124 408,24
R65	-	37 223,40	+	3 124 241,39
R66	-	37 084,49	+	3 124 096,52
R67	-	36 918,11	+	3 124 024,27
R68	-	36 797,32	+	3 123 922,69
R69	-	36 513,32	+	3 123 621,81
R70	-	36 145,21	+	3 123 105,21
R71	-	35 665,24	+	3 122 343,71
R72	-	35 567,50	+	3 122 216,47
R73	-	35 476,17	+	3 122 013,28
R74	-	35 161,76	+	3 121 573,71
R75	-	34 729,79	+	3 121 038,75
R76	-	34 517,53	+	3 120 822,99
R77	-	34 224,29	+	3 120 545,89
R78	-	33 661,59	+	3 120 121,00
R79	-	33 453,58	+	3 120 000,08
R80	-	31 915,66	+	3 118 953,95
R81	-	31 667,94	+	3 118 749,17
R82	-	31 221,11	+	3 118 481,51
R83	-	31 005,34	+	3 118 300,88
R84	-	29 848,55	+	3 117 547,87
R85	-	29 604,99	+	3 117 372,53
R86	-	29 436,25	+	3 117 265,00
R87	-	28 265,89	+	3 116 482,58
R88	-	27 789,31	+	3 116 102,59
R89	-	27 333,11	+	3 115 716,88
R90	-	27 093,62	+	3 115 477,52
R91	-	26 779,88	+	3 115 144,49
R1	-	26 563,12	+	3 114 928,81

VEL
SHEET 7 VAN
OF 7
P 249/89

No. 2399

3 November 1989

INTREKKING VAN PROKLAMASIE No. 2662 VAN 1986 EN HERVERKLARING VAN NASIONALE ROETE 2, SEKSIE 26, TUSSEN DIE UMHLOTIRIVIER EN BALLITOVILLE, PROVINSE NATAL

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 4 (1) (c) van die wet op Nasionale Paaie, 1971 (Wet No. 54 van 1971), trek ek hierby Proklamasie No. 2662 van 1986 in, en kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 4 (1) (a) van gemelde Wet verklaar ek hierby dat die roete, waarvan die grense deur opmeting vasgestel is, soos aangetoon op die aangehegte plan, 'n nasionale pad is.

G. S. BARTLETT,

Minister van Vervoer en van Openbare Werke en Grondsake.

No. 2399

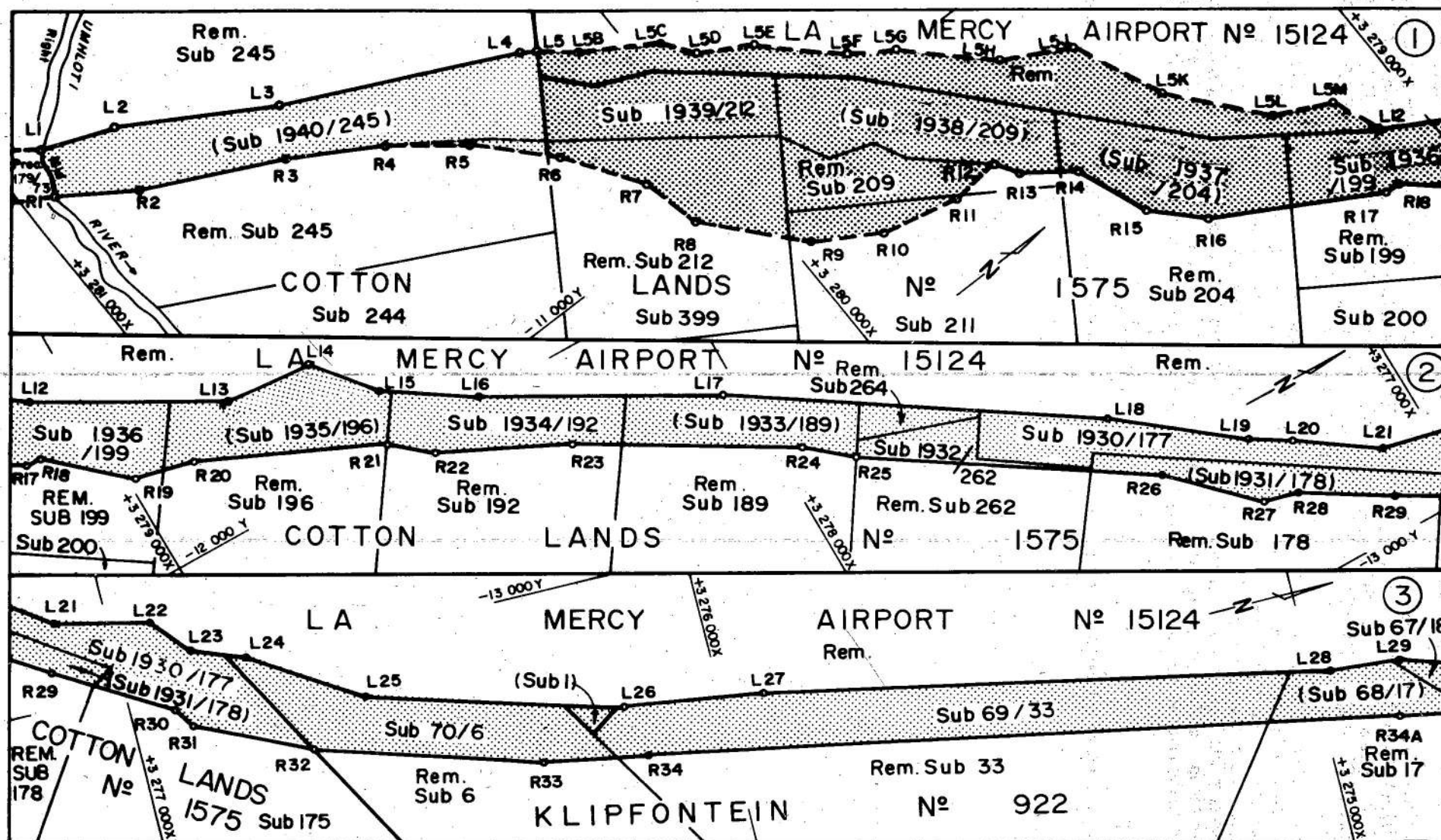
3 November 1989

REPEAL OF PROCLAMATION No. 2662 OF 1986 AND THE REDECLARATION OF NATIONAL ROUTE 2, SECTION 26, BETWEEN THE UMHLOTI RIVER AND BALLITOVILLE, PROVINCE OF NATAL

By virtue of the powers vested in me by section 4 (1) (c) of the National Roads Act, 1971 (Act No. 54 of 1971), I hereby repeal Proclamation No. 2662 of 1986, and by virtue of the powers vested in me by section 4 (1) (a) of the said Act I hereby declare that the route, the boundaries of which have been fixed by survey, as indicated on the attached plan, shall be a national road.

G. S. BARTLETT,

Minister of Transport and of Public Works and Land Affairs.



Nasionale Vervoerkommissie
National Transport Commission

Die figuur getoon
The figure shown



stel die padreserwe voor van 'n gedeelte
represents the road reserve of a portion
van Nasionale Roete
of National Route

N2

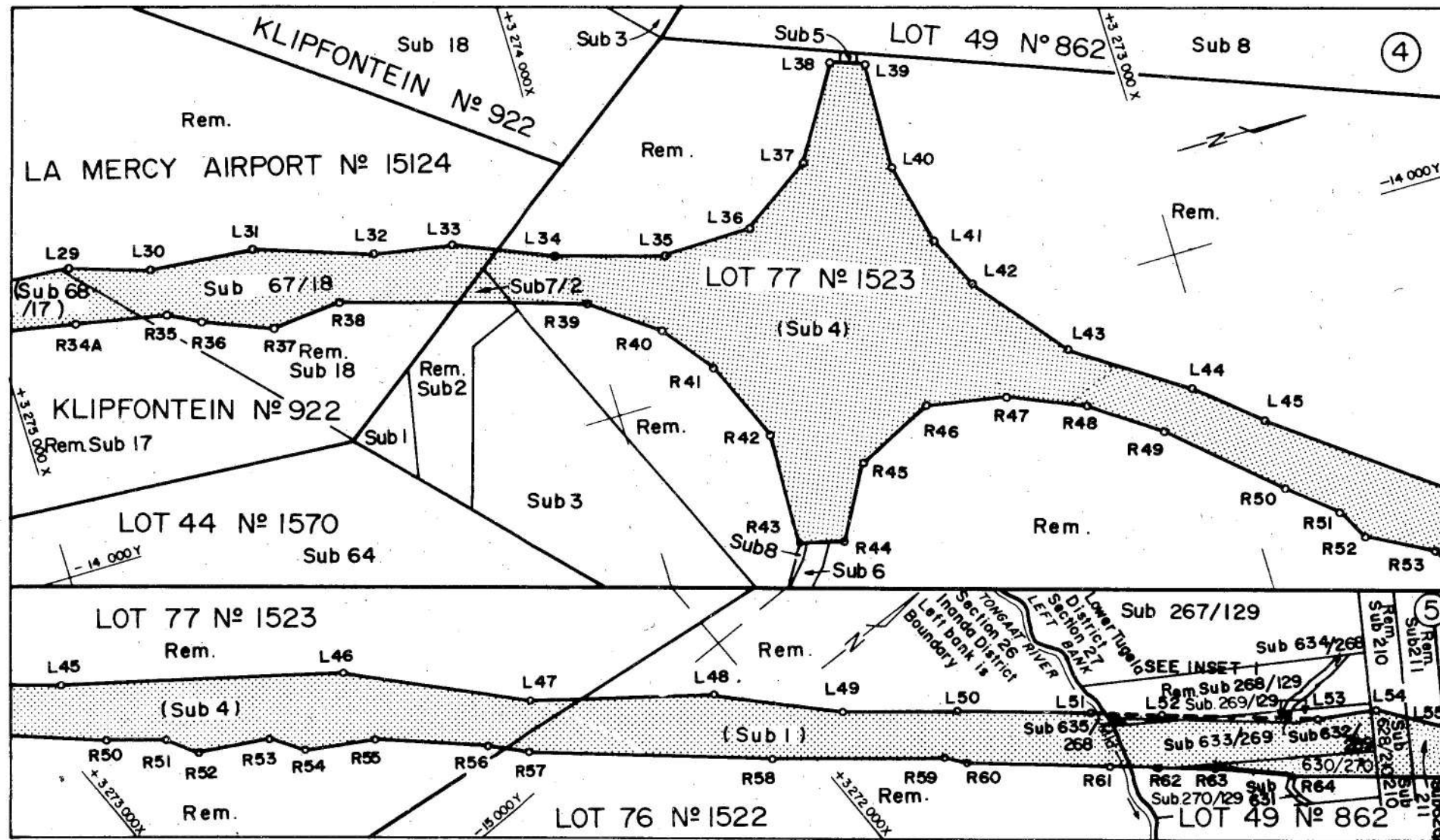
Seksie
Section

26

Vol
Sheet

1 van 8
of

P356/88



Nasionale Vervoerkommissie
National Transport Commission

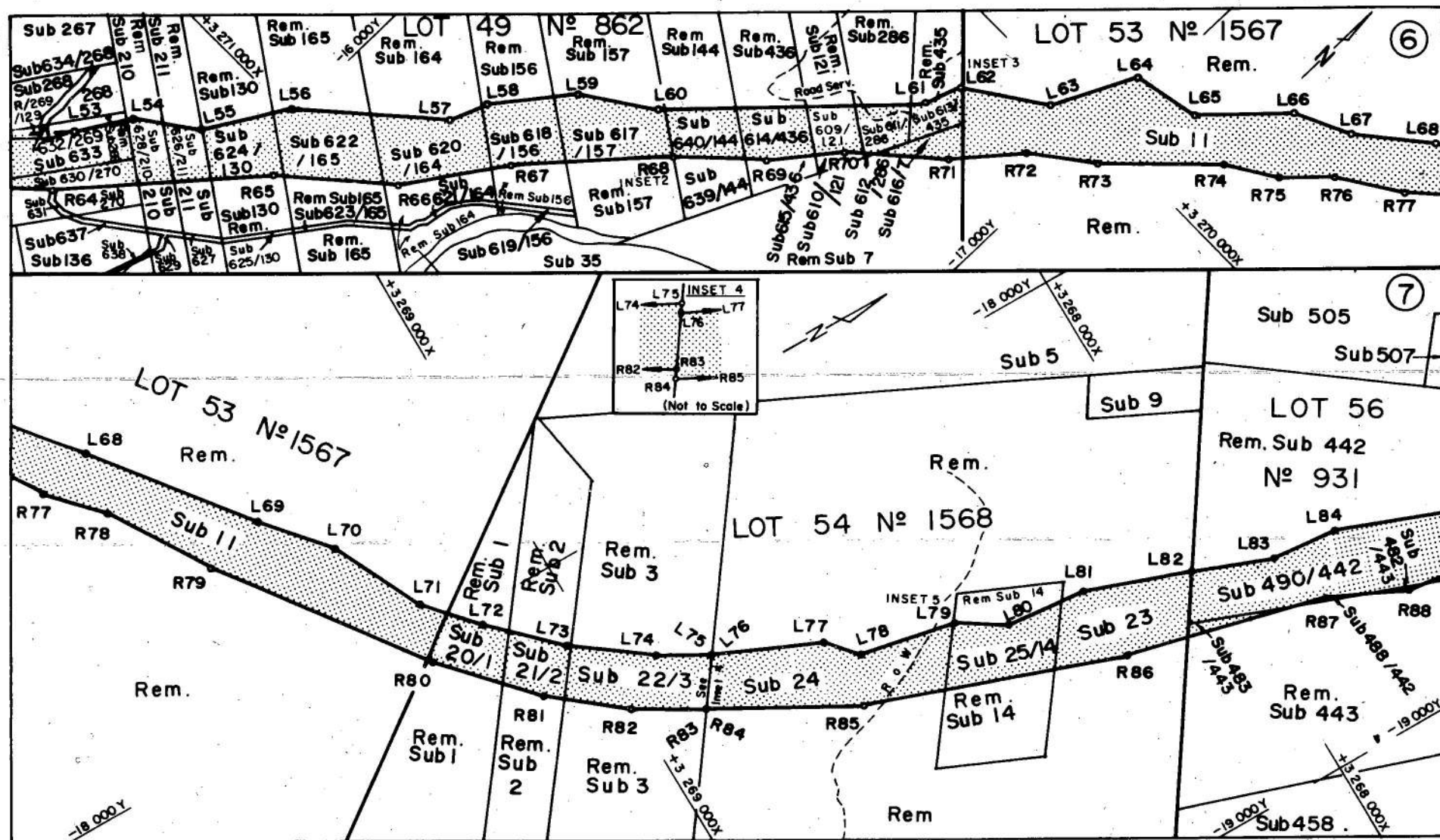
Die figuur getoon
The figure shown



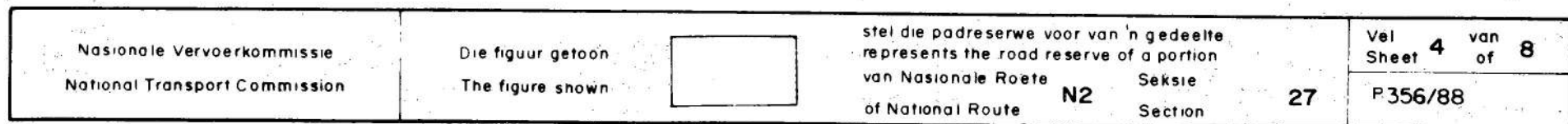
stel die padreserwe voor van 'n gedeelte
represents the road reserve of a portion
van Nasionale Roete N2
of National Route N2

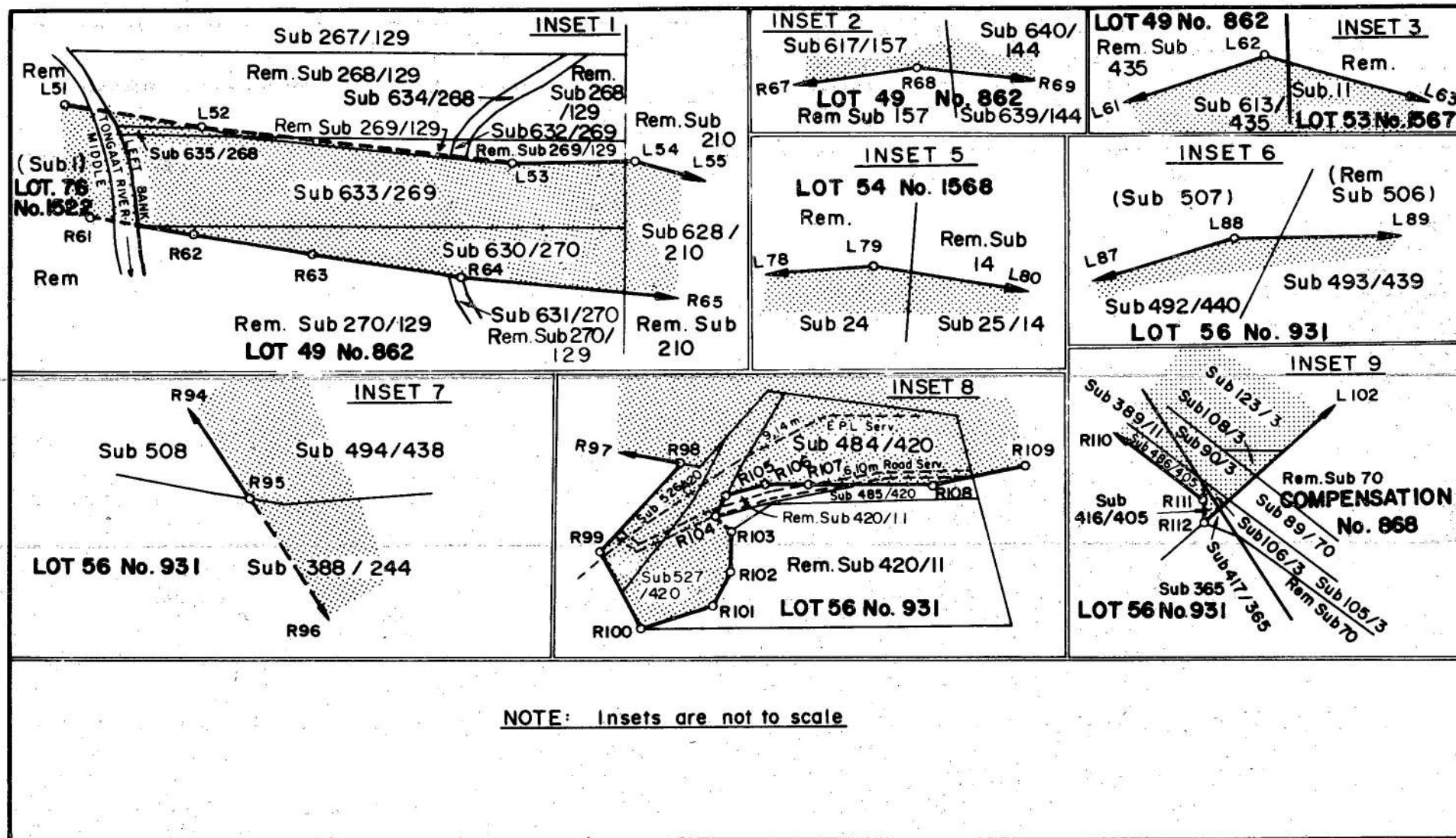
Seksie 26 & 27
Section 26 & 27

Vel 2 van 8
Sheet 2 of 8
P356/88



Nasionale Vervoerkommissie National Transport Commission	Die figuur getoon The figure shown	stel die padreserwe voor van 'n gedeelte represents the road reserve of a portion van Nasionale Roete of National Route N2	Vel Sheet 3 van 8 of 8 P356/88
---	---	--	---





Nasionale Vervoerkommissie National Transport Commission	Die figuur getoon The figure shown 	stel die padreserwe voor van 'n gedeelte represents the road reserve of a portion van Nasionale Roete of National Route N2	Seksie Section 26 & 27 Vel Sheet 5 van of 8 P356/88
---	--	--	---

PADRESERWE KOORDINATE / ROAD RESERVE CO-ORDINATES

LINKERKANT / LEFT HAND SIDE

REGTERKANT / RIGHT HAND SIDE

Y

X

Lo 31° Y

X

Konstant / Constant

Konstant / Constant

± 0,00 +3 200 000,00

± 0,00 +3 200 000,00

L1	-10 213,92	+	80 911,74
L2	-10 254,46	+	80 790,33
L3	-10 398,56	+	80 546,71
L4	-10 591,59	+	80 152,15
L5	-10 606,66	+	80 127,60
L5B	-10 656,21	+	80 070,77
L5C	-10 729,43	+	79 948,81
L5D	-10 783,53	+	79 912,86
L5E	-10 834,21	+	79 824,44
L5F	-10 948,00	+	79 708,71
L5G	-10 991,45	+	79 639,10
L5H	-11 120,00	+	79 509,88
L5J	-11 182,14	+	79 397,29
L5K	-11 338,48	+	79 331,27
L5L	-11 489,59	+	79 200,69
L5M	-11 534,60	+	79 107,48
L12	-11 620,75	+	79 073,03
L13	-11 786,25	+	78 781,52
L14	-11 804,34	+	78 633,27
L15	-11 898,54	+	78 546,85
L16	-11 996,18	+	78 393,87
L17	-12 202,20	+	78 024,94
L18	-12 572,86	+	77 474,39
L19	-12 722,41	+	77 286,32
L20	-12 763,71	+	77 216,30
L21	-12 856,76	+	77 091,48
L22	-12 892,89	+	76 931,47
L23	-12 955,10	+	76 876,43
L24	-12 992,95	+	76 786,17
L25	-13 103,20	+	76 598,65
L26	-13 230,12	+	76 163,74
L27	-13 265,11	+	75 926,50
L28	-13 464,71	+	74 966,99
L29	-13 472,25	+	74 846,16
L30	-13 517,02	+	74 712,30
L31	-13 531,73	+	74 531,11
L32	-13 599,50	+	74 338,81
L33	-13 624,02	+	74 198,30
L34	-13 693,27	+	74 029,08
L35	-13 745,00	+	73 844,00
L36	-13 743,00	+	73 693,00
L37	-13 666,00	+	73 568,00
L38	-13 507,47	+	73 473,83
L39	-13 527,73	+	73 415,65
L40	-13 716,00	+	73 425,00
L41	-13 857,00	+	73 389,00
L42	-13 951,00	+	73 349,00

R1	-10 291,66	+	80 947,96
R2	-10 369,55	+	80 826,57
R3	-10 481,72	+	80 594,66
R4	-10 575,68	+	80 443,57
R5	-10 668,70	+	80 318,98
R6	-10 782,37	+	80 213,48
R7	-10 912,49	+	80 126,77
R8	-11 016,52	+	80 098,55
R9	-11 166,67	+	79 969,24
R10	-11 236,81	+	79 853,21
R11	-11 261,56	+	79 721,15
R12	-11 255,58	+	79 636,80
R13	-11 295,96	+	79 608,04
R14	-11 358,76	+	79 528,04
R15	-11 483,96	+	79 479,20
R16	-11 559,12	+	79 406,02
R17	-11 716,70	+	79 134,60
R18	-11 715,04	+	79 109,21
R19	-11 826,61	+	78 983,61
R20	-11 848,42	+	78 881,20
R21	-11 992,62	+	78 575,78
R22	-12 043,17	+	78 509,60
R23	-12 150,82	+	78 296,90
R24	-12 352,35	+	77 954,29
R25	-12 415,99	+	77 886,58
R26	-12 707,03	+	77 448,93
R27	-12 833,16	+	77 317,45
R28	-12 849,65	+	77 254,50
R29	-12 936,98	+	77 117,72
R30	-13 049,32	+	76 924,91
R31	-13 087,37	+	76 898,50
R32	-13 174,86	+	76 709,14
R33	-13 296,66	+	76 323,48
R34	-13 326,32	+	76 142,66
R34A	-13 571,16	+	74 865,93
R35	-13 601,34	+	74 708,56
R36	-13 630,62	+	74 653,18
R37	-13 674,80	+	74 540,74
R38	-13 667,99	+	74 418,19
R39	-13 791,99	+	74 001,78
R40	-13 878,00	+	73 887,00
R41	-13 967,00	+	73 813,00
R42	-14 106,00	+	73 758,00
R43	-14 297,78	+	73 761,45
R44	-14 322,78	+	73 689,68
R45	-14 200,00	+	73 620,00
R46	-14 131,04	+	73 484,04

Vel 6 van 8
Sheet of

P 356/88

PADRESERWE KOORDINATE / ROAD RESERVE CO-ORDINATES

LINKERKANT / LEFT HAND SIDE

REGTERKANT / RIGHT HAND SIDE

Y			X			L031 ° Y			X		
Konstant / Constant						Konstant / Constant					
±	0,00	+3 200 000,00				±	0,00	+3 200 000,00			
L43	-14 110,07	+	73 222,31			R47	-14 158,00	+	73 348,00		
L44	-14 234,76	+	73 037,69			R48	-14 213,26	+	73 221,04		
L45	-14 326,29	+	72 929,33			R49	-14 292,15	+	73 107,35		
L46	-14 619,83	+	72 546,98			R50	-14 450,51	+	72 930,45		
L47	-14 870,66	+	72 314,79			R51	-14 513,30	+	72 852,81		
L48	-15 071,49	+	72 065,27			R52	-14 570,20	+	72 822,95		
L49	-15 228,05	+	71 909,98			R53	-14 627,68	+	72 713,69		
L50	-15 356,38	+	71 756,50			R54	-14 681,57	+	72 681,19		
L51	-15 508,30	+	71 581,16			R55	-14 747,31	+	72 579,20		
L52	-15 587,75	+	71 492,52			R56	-14 880,15	+	72 429,68		
L53	-15 761,07	+	71 288,47			R57	-14 938,24	+	72 374,23		
L54	-15 813,49	+	71 201,60			R58	-15 217,12	+	72 060,18		
L55	-15 911,59	+	71 126,32			R59	-15 406,99	+	71 827,66		
L56	-15 991,19	+	70 988,24			R60	-15 439,42	+	71 802,90		
L57	-16 198,45	+	70 794,69			R61	-15 598,16	+	71 618,92		
L58	-16 223,75	+	70 736,78			R62	-15 654,60	+	71 553,00		
L59	-16 321,89	+	70 608,77			R63	-15 718,39	+	71 482,01		
L60	-16 438,54	+	70 525,51			R64	-15 810,44	+	71 385,45		
L61	-16 752,57	+	70 183,58			R65	-16 053,67	+	71 096,44		
L62	-16 774,86	+	70 121,68			R66	-16 219,12	+	70 948,29		
L63	-16 910,88	+	70 031,11			R67	-16 331,65	+	70 779,46		
L64	-16 974,50	+	69 888,51			R68	-16 518,21	+	70 566,94		
L65	-17 089,98	+	69 862,93			R69	-16 632,79	+	70 456,37		
L66	-17 210,14	+	69 733,10			R70	-16 716,00	+	70 345,00		
L67	-17 305,86	+	69 690,01			R71	-16 855,00	+	70 225,00		
L68	-17 417,64	+	69 598,37			R72	-16 939,11	+	70 116,52		
L69	-17 678,24	+	69 407,87			R73	-17 036,64	+	70 043,98		
L70	-17 781,87	+	69 311,86			R74	-17 190,57	+	69 888,84		
L71	-17 941,89	+	69 232,61			R75	-17 274,39	+	69 838,24		
L72	-18 030,00	+	69 154,00			R76	-17 341,44	+	69 764,48		
L73	-18 140,99	+	69 045,78			R77	-17 442,63	+	69 699,75		
L74	-18 232,98	+	68 920,00			R78	-17 530,40	+	69 620,51		
L75	-18 274,96	+	68 833,06			R79	-17 701,76	+	69 516,12		
L76	-18 277,27	+	68 834,88			R80	-18 048,47	+	69 267,06		
L77	-18 358,60	+	68 661,00			R81	-18 195,00	+	69 125,00		
L78	-18 407,00	+	68 616,80			R82	-18 289,98	+	69 009,73		
L79	-18 440,50	+	68 447,50			R83	-18 354,33	+	68 893,90		
L80	-18 491,50	+	68 359,00			R84	-18 355,04	+	68 894,51		
L81	-18 507,50	+	68 218,00			R85	-18 489,00	+	68 656,00		
L82	-18 575,39	+	68 042,24			R86	-18 644,00	+	68 215,50		
L83	-18 623,58	+	67 915,50			R87	-18 728,00	+	67 864,50		
L84	-18 635,36	+	67 795,49			R88	-18 792,00	+	67 736,00		
L85	-18 751,10	+	67 492,80			R89	-18 816,39	+	67 570,59		
L86	-18 800,80	+	67 259,06			R90	-18 823,00	+	67 535,00		
L87	-18 846,88	+	67 169,10			R91	-18 979,70	+	67 021,30		
L88	-18 885,00	+	67 028,00			R92	-19 023,39	+	66 913,67		

PADRESERWE KOORDINATE / ROAD RESERVE CO-ORDINATES

LINKERKANT / LEFT HAND SIDE				REGTERKANT / RIGHT HAND SIDE			
Y		X		Lo 31 ° Y		X	
Konstant / Constant				Konstant / Constant			
	±	0,00	+3 200 000,00		±	0,00	+3 200 000,00
L89	-18 984,70	+	66 809,66	R93	-19 097,15	+	66 771,89
L90	-19 048,03	+	66 632,91	R94	-19 175,50	+	66 651,00
L91	-19 183,00	+	66 447,00	R95	-19 255,00	+	66 567,66
L92	-19 234,20	+	66 302,60	R96	-19 310,13	+	66 515,80
L93	-19 253,10	+	66 265,50	R97	-19 438,76	+	66 391,84
L94	-19 152,46	+	66 141,96	R98	-19 451,31	+	66 374,45
L95	-19 348,58	+	66 004,28	R99	-19 491,28	+	66 471,66
L96	-19 369,22	+	66 049,76	R100	-19 567,40	+	66 467,53
L97	-19 410,46	+	66 090,22	R101	-19 574,30	+	66 401,92
L98	-19 484,04	+	66 022,03	R102	-19 558,31	+	66 378,91
L99	-19 549,03	+	65 924,02	R103	-19 517,01	+	66 361,61
L100	-19 615,52	+	65 853,02	R104	-19 501,71	+	66 356,63
L101	-19 660,30	+	65 785,64	R105	-19 494,02	+	66 347,41
L102	-19 791,46	+	65 588,54	R106	-19 497,95	+	66 319,69
				R107	-19 504,97	+	66 295,70
				R108	-19 554,78	+	66 181,40
				R109	-19 602,50	+	66 032,00
				R110	-19 715,00	+	65 846,50
				R111	-19 843,04	+	65 662,12
				R112	-19 861,80	+	65 660,03

No. 2400

3 November 1989

**VERKLARING VAN 'N NASIONALE PAD.—
NASIONALE ROETE 17 SEKSIE 1: REGENTS
PARK-UITBREIDING 7—ELANDSWISSELAAR,
PROVINSIE TRANSVAAL**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 4 (1) (a) van die Wet op Nasionale Paaie, 1971 (Wet No. 54 van 1971), verklaar ek hierby dat die roete, waarvan die grense deur opmeting vasgestel is, soos aangetoon op die aangehegte plan, 'n nasionale pad is.

G. S. BARTLETT,

Minister van Vervoer en van Openbare Werke en Grondsake.

No. 2400

3 November 1989

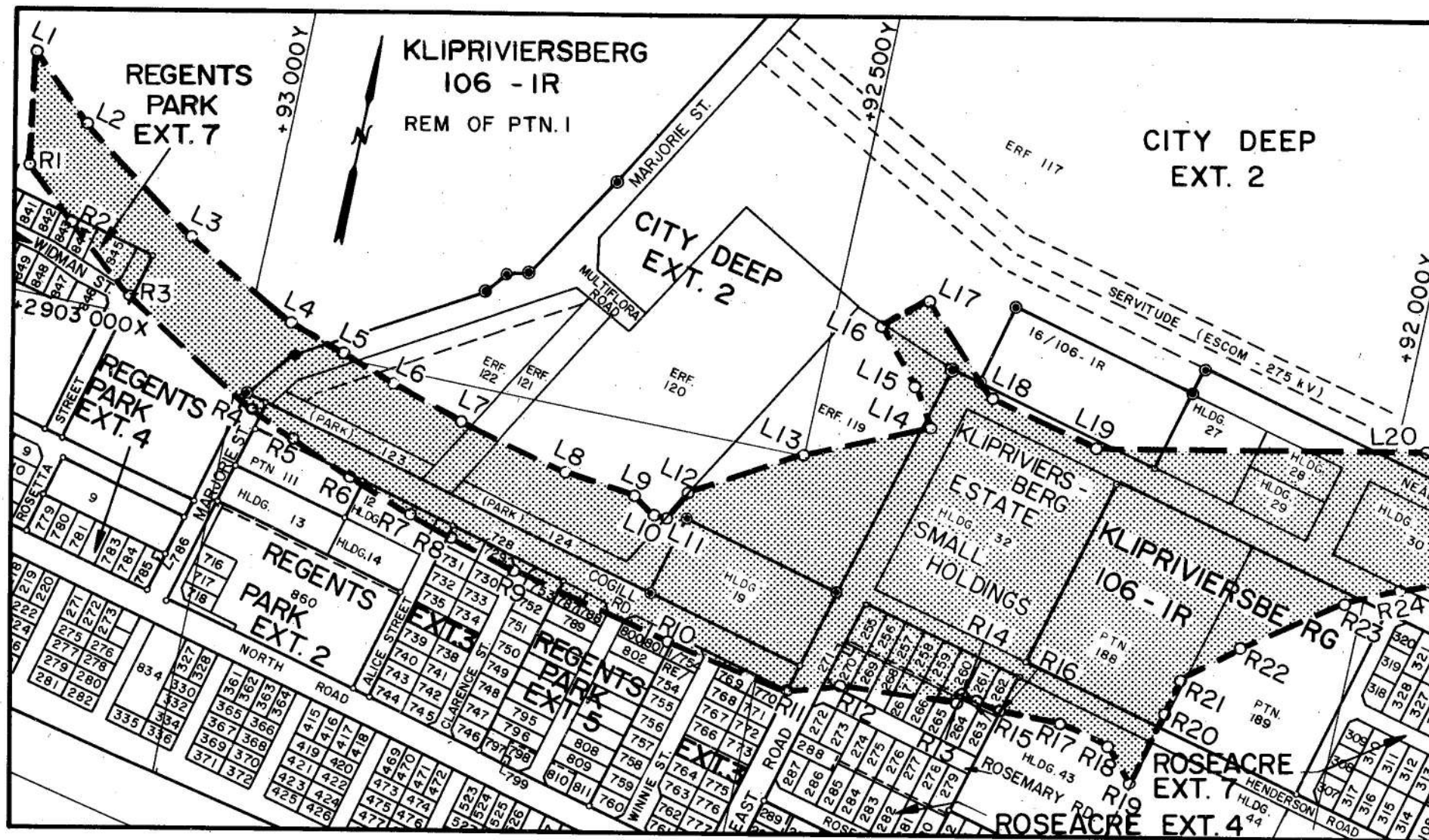
**DECLARATION OF A NATIONAL ROAD.—
NATIONAL ROUTE 17, SECTION 1: REGENTS
PARK EXTENSION 7—ELANDS INTER-
CHANGE, PROVINCE OF THE TRANSVAAL**

By virtue of the powers vested in me by section 4 (1) (a) of the National Roads Act, 1971 (Act No. 54 of 1971), I hereby declare that the route, the boundaries of which have been fixed by survey, as indicated on the attached plan, shall be a national road.

G. S. BARTLETT,

Minister of Transport and of Public Works and Land Affairs.

37,482	81-	721
37,483	81-	721
37,484	81-	721
37,485	81-	721
37,486	81-	721
37,487	81-	721
37,488	81-	721
37,489	81-	721
37,490	81-	721
37,491	81-	721
37,492	81-	721
37,493	81-	721
37,494	81-	721
37,495	81-	721
37,496	81-	721
37,497	81-	721
37,498	81-	721
37,499	81-	721
37,500	81-	721
37,501	81-	721
37,502	81-	721
37,503	81-	721
37,504	81-	721
37,505	81-	721
37,506	81-	721
37,507	81-	721
37,508	81-	721
37,509	81-	721
37,510	81-	721
37,511	81-	721
37,512	81-	721
37,513	81-	721
37,514	81-	721
37,515	81-	721
37,516	81-	721
37,517	81-	721
37,518	81-	721
37,519	81-	721
37,520	81-	721
37,521	81-	721
37,522	81-	721
37,523	81-	721
37,524	81-	721
37,525	81-	721
37,526	81-	721
37,527	81-	721
37,528	81-	721
37,529	81-	721
37,530	81-	721
37,531	81-	721
37,532	81-	721
37,533	81-	721
37,534	81-	721
37,535	81-	721
37,536	81-	721
37,537	81-	721
37,538	81-	721
37,539	81-	721
37,540	81-	721
37,541	81-	721
37,542	81-	721
37,543	81-	721
37,544	81-	721
37,545	81-	721
37,546	81-	721
37,547	81-	721
37,548	81-	721
37,549	81-	721
37,550	81-	721
37,551	81-	721
37,552	81-	721
37,553	81-	721
37,554	81-	721
37,555	81-	721
37,556	81-	721
37,557	81-	721
37,558	81-	721
37,559	81-	721
37,560	81-	721
37,561	81-	721
37,562	81-	721
37,563	81-	721
37,564	81-	721
37,565	81-	721
37,566	81-	721
37,567	81-	721
37,568	81-	721
37,569	81-	721
37,570	81-	721
37,571	81-	721
37,572	81-	721
37,573	81-	721
37,574	81-	721
37,575	81-	721
37,576	81-	721
37,577	81-	721
37,578	81-	721
37,579	81-	721
37,580	81-	721
37,581	81-	721
37,582	81-	721
37,583	81-	721
37,584	81-	721
37,585	81-	721
37,586	81-	721
37,587	81-	721
37,588	81-	721
37,589	81-	721
37,590	81-	721
37,591	81-	721
37,592	81-	721
37,593	81-	721
37,594	81-	721
37,595	81-	721
37,596	81-	721
37,597	81-	721
37,598	81-	721
37,599	81-	721
37,600	81-	721



Suid - Afrikaanse Padraad
South African Roads Board

Die figuur getoon
The figure shown

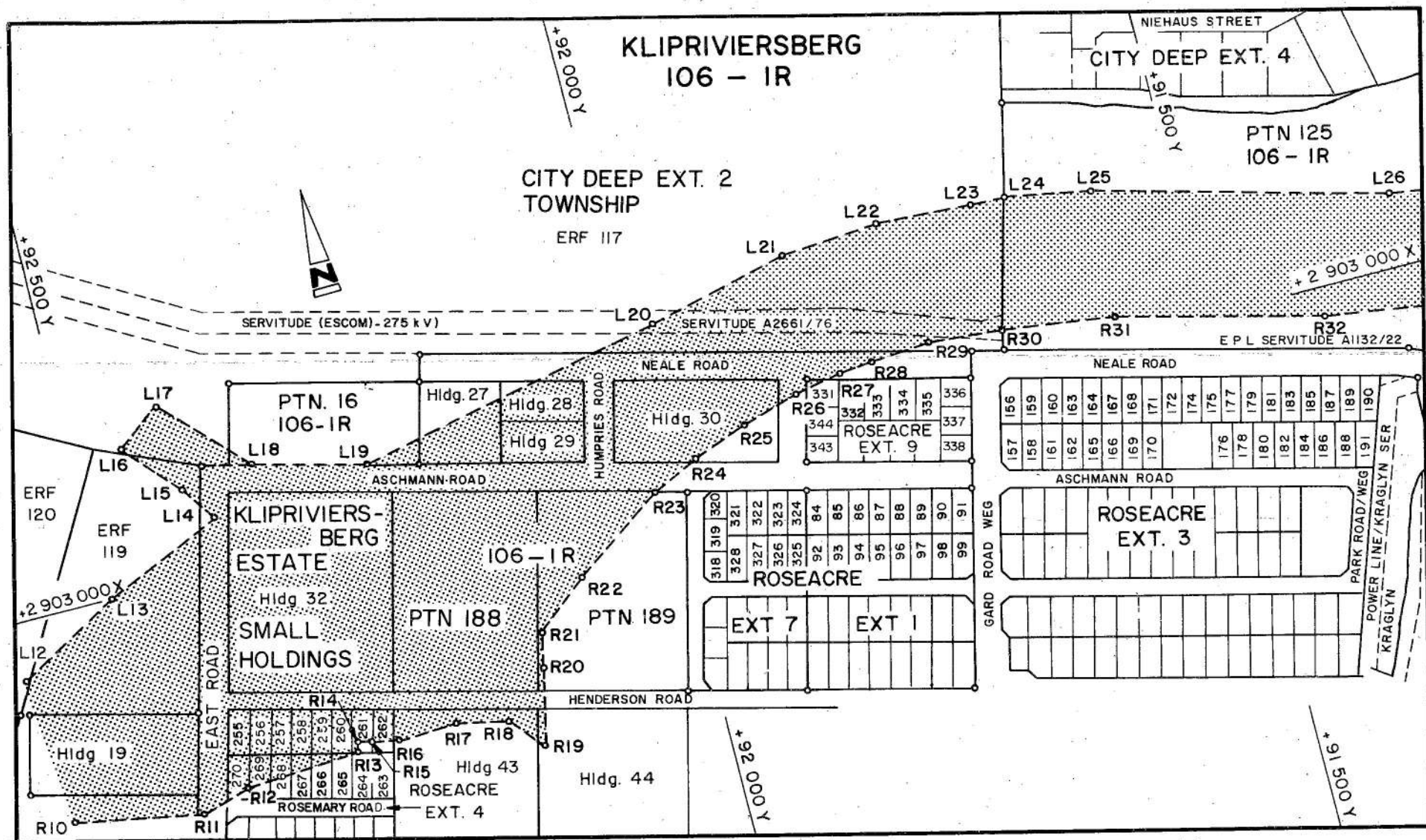


stel die padreserwe voor van 'n gedeelte
represents the road reserve of a portion
van Nasionale Roete
of National Route

N17 Seksie
Section **I**

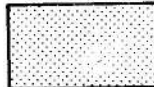
Vel van
Sheet 1 of 9

P 376 / 89



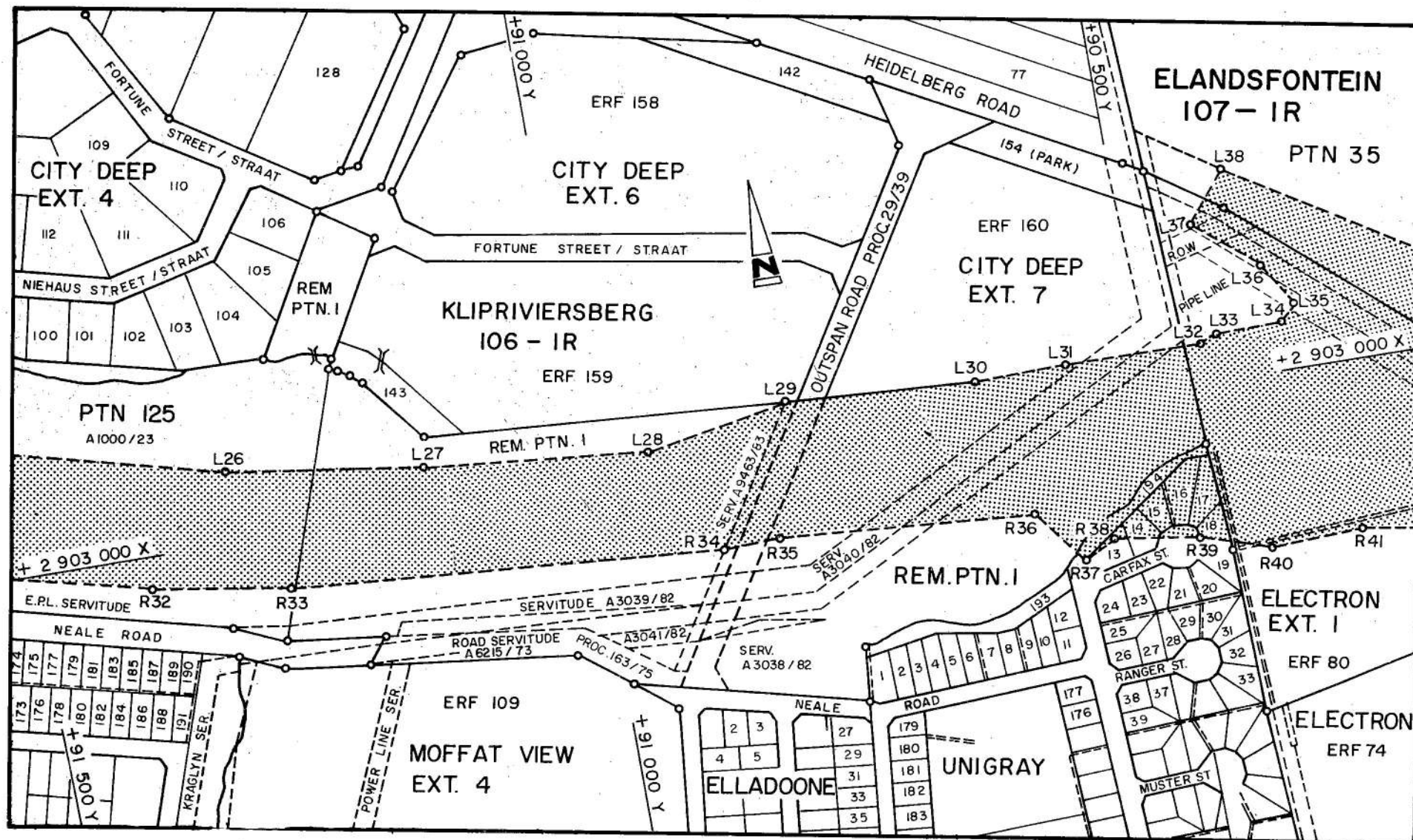
Suid Afrikaanse Padraad
South African Roads Board

Die figuur getoon
The figure shown



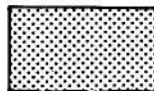
stel die padreserwe voor van 'n gedeelte
represents the road reserve of a portion
van Nasionale Roete 17 Seksie 1
of National Route of National Route

Vel 2 van 9
Sheet of
P 376/89



Suid Afrikaanse Padraad
South African Roads Board

Die figuur getoon
The figure shown

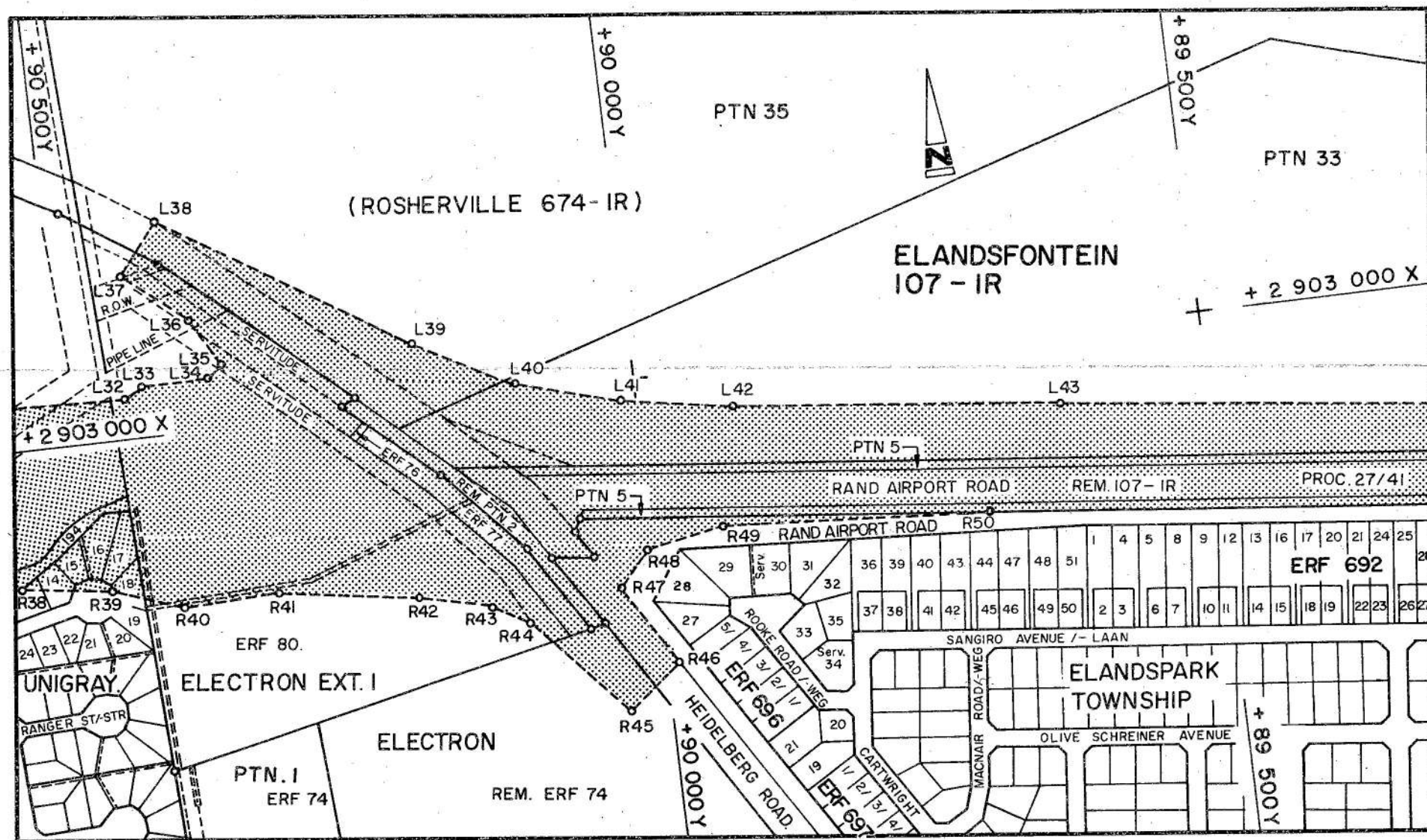


stel die padreserwe voor van 'n gedeelte
represents the road reserve of a portion
van Nasionale Roete
of National Route

17 Seksie
Section 1

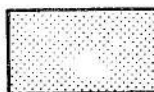
Vel 3 van 9
Sheet 3 of 9

P 376 / 89



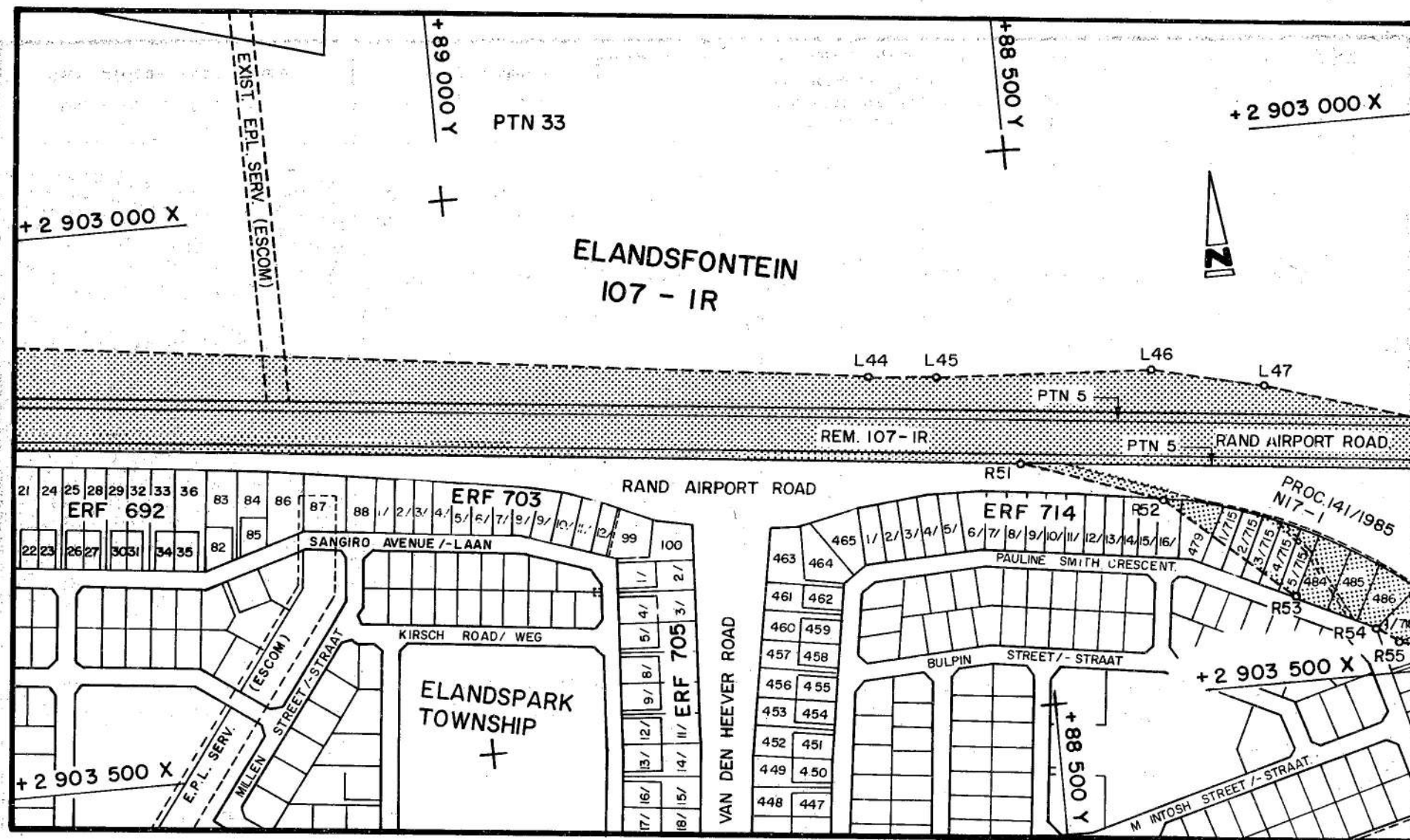
Suid Afrikaanse Padraad
South African Roads Board

Die figuur getoon
The figure shown



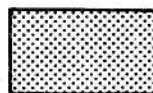
stel die padreserwe voor van 'n gedeelte
represents the road reserve of a portion
van Nasionale Roete 17 Seksie 1
of National Route of National Route

Vel
Sheet 4 van 9
P 376 / 89



Suid Afrikaanse Padraad
South African Roads Board

Die figuur getoon
The figure shown



stel die padreserwe voor van 'n gedeelte
represents the road reserve of a portion
van Nasionale Roete
of National Route

17

Seksie
Section

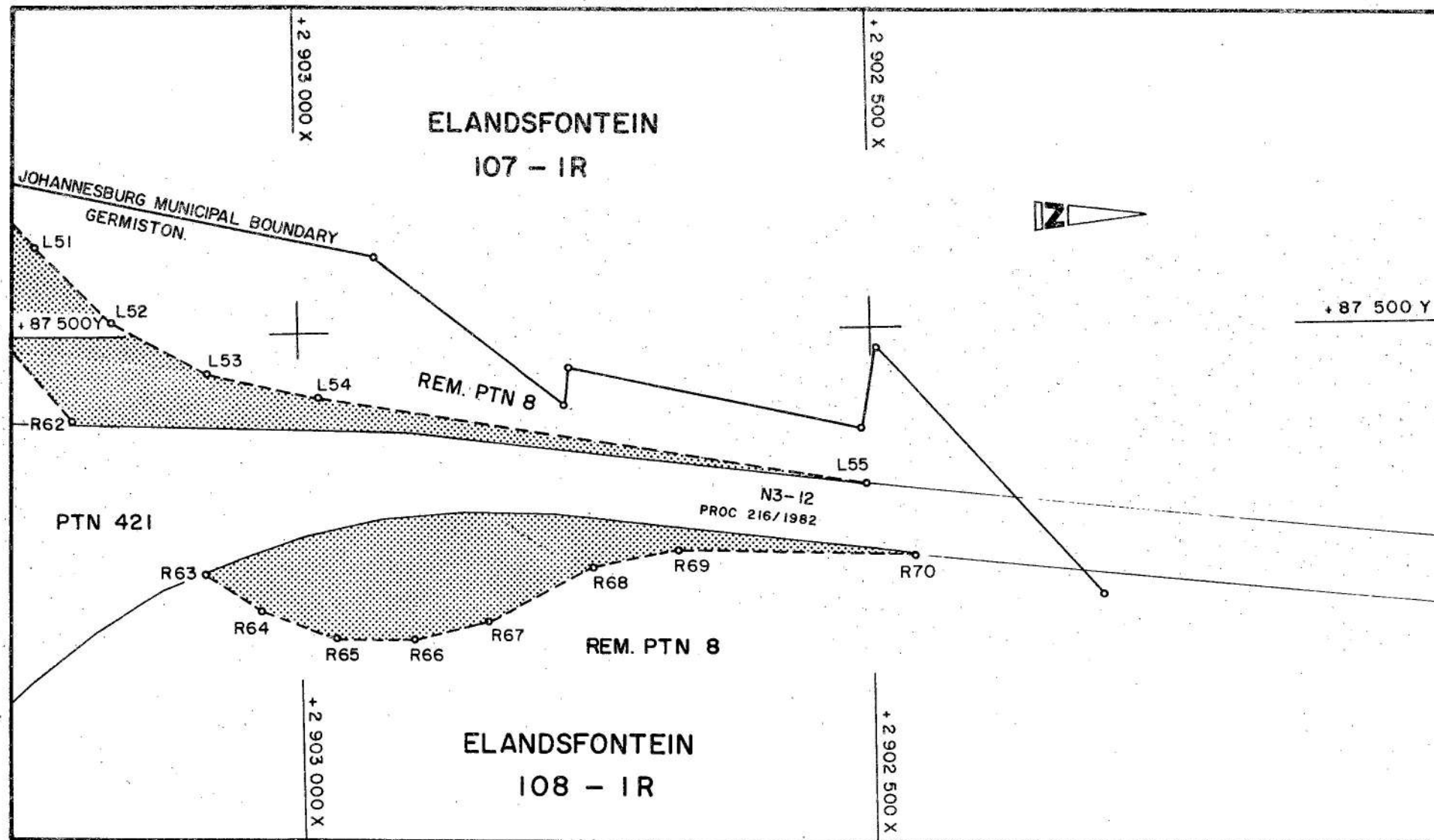
Vel
Sheet

5

van
of

9

P 376 / 89



Suid Afrikaanse Padraad
South African Roads Board

Die figuur getoon
The figure shown



stel die padreserwe voor van 'n gedeelte
represents the road reserve of a portion
van Nasionale Roete
of National Route

17

Seksie
Section

1

Vel 7 van 9
Sheet of

P. 376/89

PADRESERWE KOORDINATE / ROAD RESERVE CO-ORDINATES

LINKERKANT/LEFT HAND SIDE

REGTERKANT/RIGHT HAND SIDE

Y X
Konstant / Constant

Lo 29° Y X
Konstant / Constant

	+	0, 000		+	0,000
L1	+93	230,534	+2	902	788,658
L2	+93	174,566	+2	902	842,217
L3	+93	065,311	+2	902	921,774
L4	+92	964,659	+2	902	978,119
L5	+92	916,380	+2	902	994,768
L6	+92	866,893	+2	903	012,196
L7	+92	801,597	+2	903	032,615
L8	+92	702,014	+2	903	057,651
L9	+92	639,600	+2	903	065,100
L10	+92	618,600	+2	903	077,800
L11	+92	606,406	+2	903	078,939
L12	+92	591,477	+2	903	052,916
L13	+92	502,145	+2	902	998,806
L14	+92	397,696	+2	902	952,946
L15	+92	419,986	+2	902	919,358
L16	+92	459,106	+2	902	873,865
L17	+92	422,712	+2	902	842,568
L18	+92	351,658	+2	902	915,994
L19	+92	254,619	+2	902	940,520
L20	+91	973,477	+2	902	882,832

	+	0,000		+	0,000
R1	+93	216,202	+2	902	888,156
R2	+93	170,445	+2	902	929,819
R3	+93	106,868	+2	902	983,003
R4	+92	983,641	+2	903	060,361
R5	+92	943,561	+2	903	078,221
R6	+92	887,963	+2	903	101,525
R7	+92	829,043	+2	903	122,519
R8	+92	789,495	+2	903	134,851
R9	+92	728,648	+2	903	151,515
R10	+92	583,065	+2	903	185,901
R11	+92	471,577	+2	903	206,992
R12	+92	428,262	+2	903	193,057
R13	+92	326,619	+2	903	189,520
R14	+92	324,400	+2	903	180,798
R15	+92	309,522	+2	903	180,458
R16	+92	288,201	+2	903	185,884
R17	+92	231,952	+2	903	185,820
R18	+92	189,812	+2	903	196,226
R19	+92	164,277	+2	903	225,077
R20	+92	147,375	+2	903	158,499
R21	+92	139,255	+2	903	126,514
R22	+92	094,587	+2	903	087,591
R23	+92	013,699	+2	903	030,485
R24	+91	969,938	+2	903	009,405

PADRESERWE KOÖRDINATE / ROAD RESERVE CO-ORDINATES**LINKERKANT / LEFT HAND SIDE****REGTERKANT / RIGHT HAND SIDE**

Y	X	Lo 29 °
Konstant / Constant		
+ 0,00	+ 0,00	
L21	+91 846,30	+2 902 852,61
L22	+91 760,72	+2 902 845,89
L23	+91 674,71	+2 902 847,98
L24	+91 646,96	+2 902 851,99
L25	+91 569,65	+2 902 866,54
L26	+91 319,67	+2 902 933,40
L27	+91 145,48	+2 902 961,97
L28	+90 944,16	+2 902 980,79
L29	+90 819,34	+2 902 952,97
L30	+90 649,75	+2 902 966,57
L31	+90 569,42	+2 902 961,21
L32	+90 449,55	+2 902 966,81
L33	+90 433,58	+2 902 960,19
L34	+90 376,02	+2 902 960,25
L35	+90 361,59	+2 902 947,72
L36	+90 386,91	+2 902 905,91
L37	+90 439,36	+2 902 858,53
L38	+90 402,18	+2 902 812,65
L39	+90 192,63	+2 902 947,89
L40	+90 106,57	+2 902 994,66
L41	+90 014,12	+2 903 019,29
L42	+89 916,89	+2 903 034,60
L43	+89 631,18	+2 903 065,85
L44	+88 638,79	+2 903 193,87
L45	+88 578,80	+2 903 197,82
L46	+88 390,30	+2 903 209,64
L47	+88 290,51	+2 903 231,36
L48	+88 117,59	+2 903 284,40
L49	+87 950,10	+2 903 354,30
L50	+87 658,98	+2 903 292,82
L51	+87 583,02	+2 903 228,95
L52	+87 513,82	+2 903 162,82
L53	+87 467,58	+2 903 078,41
L54	+87 443,94	+2 902 983,99
L55	+87 366,14	+2 902 504,26

Y	X
Konstant / Constant	
+ 0,00	+ 0,00
R25	+91 919,56 +2 902 990,14
R26	+91 867,64 +2 902 974,22
R27	+91 824,55 +2 902 965,81
R28	+91 795,91 +2 902 963,27
R29	+91 741,41 +2 902 960,97
R30	+91 675,95 +2 902 968,44
R31	+91 576,28 +2 902 979,43
R32	+91 400,81 +2 903 023,55
R33	+91 279,87 +2 903 044,42
R34	+90 894,69 +2 903 078,78
R35	+90 844,45 +2 903 075,32
R36	+90 615,03 +2 903 092,23
R37	+90 579,10 +2 903 138,64
R38	+90 556,24 +2 903 123,17
R39	+90 478,42 +2 903 134,26
R40	+90 417,62 +2 903 157,14
R41	+90 337,42 +2 903 154,14
R42	+90 211,04 +2 903 172,34
R43	+90 151,99 +2 903 188,10
R44	+90 115,01 +2 903 205,50
R45	+90 036,64 +2 903 294,11
R46	+89 988,64 +2 903 255,67
R47	+90 034,10 +2 903 187,40
R48	+90 006,18 +2 903 152,76
R49	+89 937,42 +2 903 141,58
R50	+89 706,80 +2 903 153,79
R51	+88 500,79 +2 903 286,86
R52	+88 392,82 +2 903 324,37
R53	+88 281,52 +2 903 425,50
R54	+88 214,67 +2 903 457,93
R55	+88 195,87 +2 903 471,78
R56	+88 140,84 +2 903 480,65
R57	+88 111,82 +2 903 480,60
R58	+88 019,65 +2 903 465,62
R59	+87 713,34 +2 903 420,46
R60	+87 524,38 +2 903 327,68
R61	+87 532,19 +2 903 287,33
R62	+87 426,46 +2 903 195,29
R63	+87 288,74 +2 903 081,99
R64	+87 258,67 +2 903 034,98
R65	+87 232,51 +2 902 971,23
R66	+87 229,84 +2 902 902,23
R67	+87 246,91 +2 902 837,60
R68	+87 290,76 +2 902 744,92
R69	+87 307,42 +2 902 670,54
R70	+87 301,53 +2 902 465,35

No. 2401

3 November 1989

**VERKLARING VAN 'N NASIONALE PAD.—
NASIONALE ROETE 3, SEKSIE 6, TUSSEN
KEEVERSFONTEIN EN BRAMHOEK, PROVIN-
SIE NATAL**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 4 (1) (a) van die Wet op Nasionale Paaie, 1971 (Wet No. 54 van 1971), soos gewysig, verklaar ek hierby dat die roete, waarvan die grense deur opmeting vasgestel is, soos aangedui op die aangehegte plan, 'n nasionale pad is.

G. S. BARTLETT,

Minister van Vervoer en van Openbare Werke en
Grondsake.

No. 2401

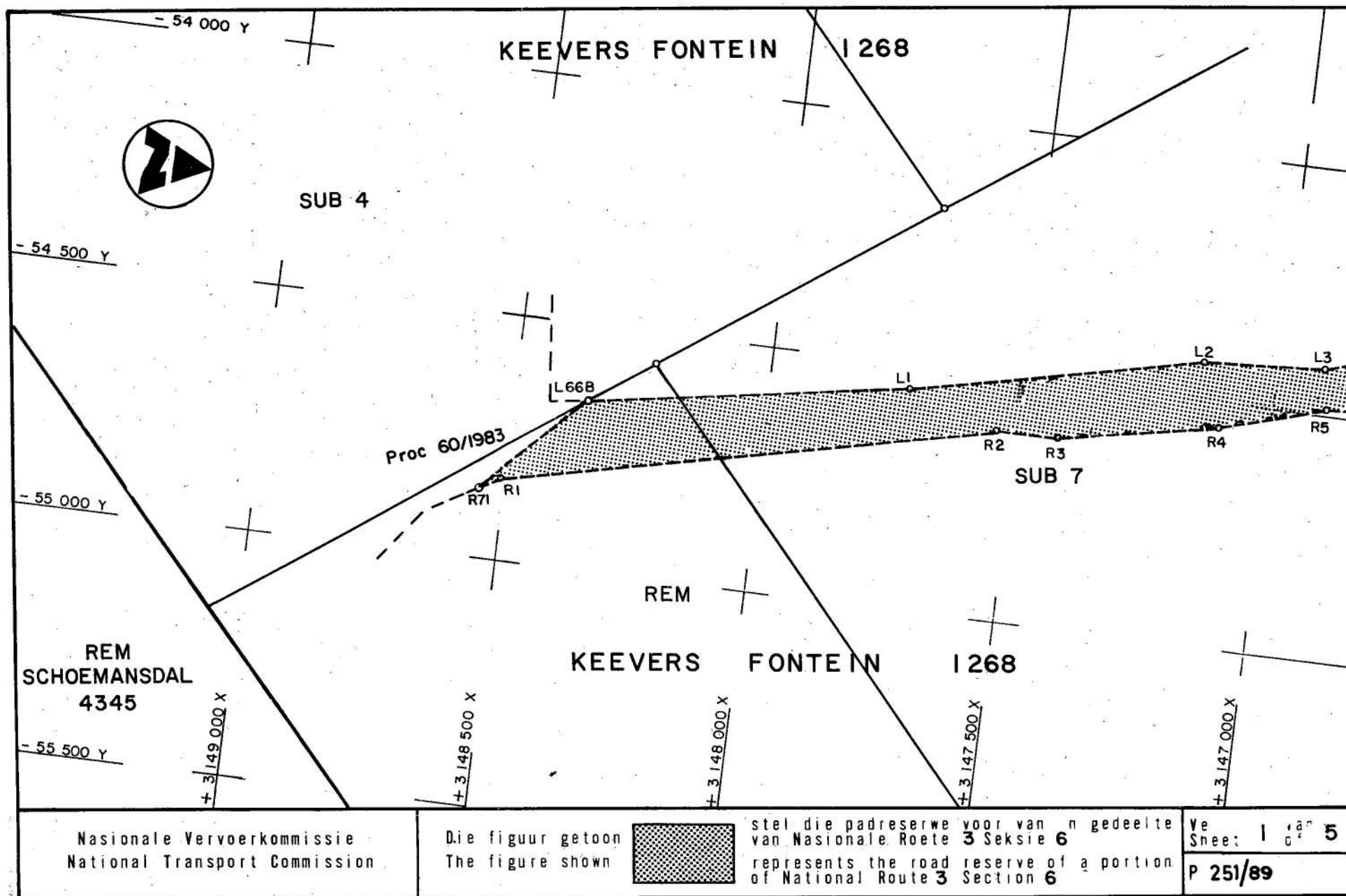
3 November 1989

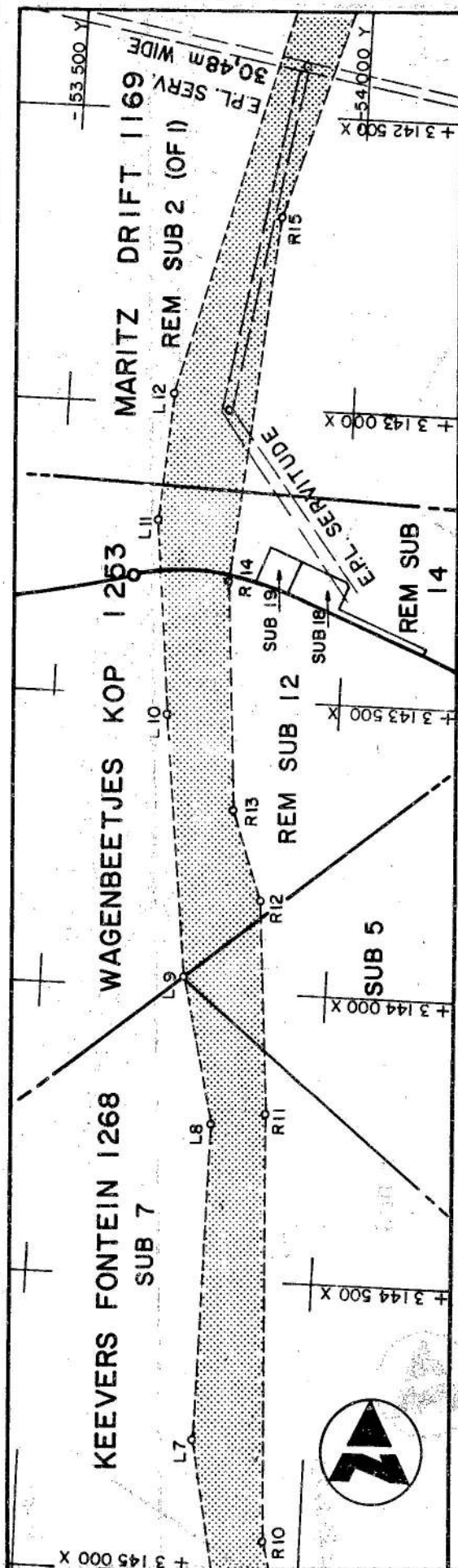
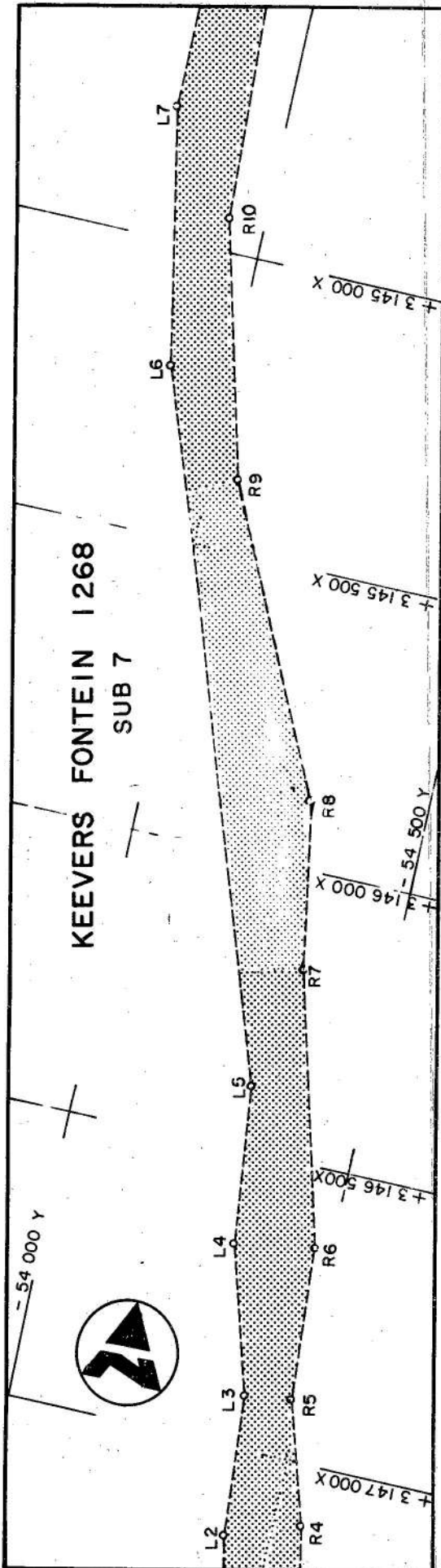
**DECLARATION OF A NATIONAL ROAD.—
NATIONAL ROUTE 3, SECTION 6, BETWEEN
KEEVERSFONTEIN AND BRAMHOEK, PRO-
VINCE OF NATAL**

By virtue of the powers vested in me by section 4 (1) (a) of the National Roads Act, 1971 (Act No. 54 of 1971), as amended, I hereby declare that the route, the boundaries of which have been fixed by survey, as indicated on the attached plan, shall be a national road.

G. S. BARTLETT,

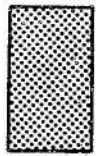
Minister of Transport and of Public Works and Land
Affairs.





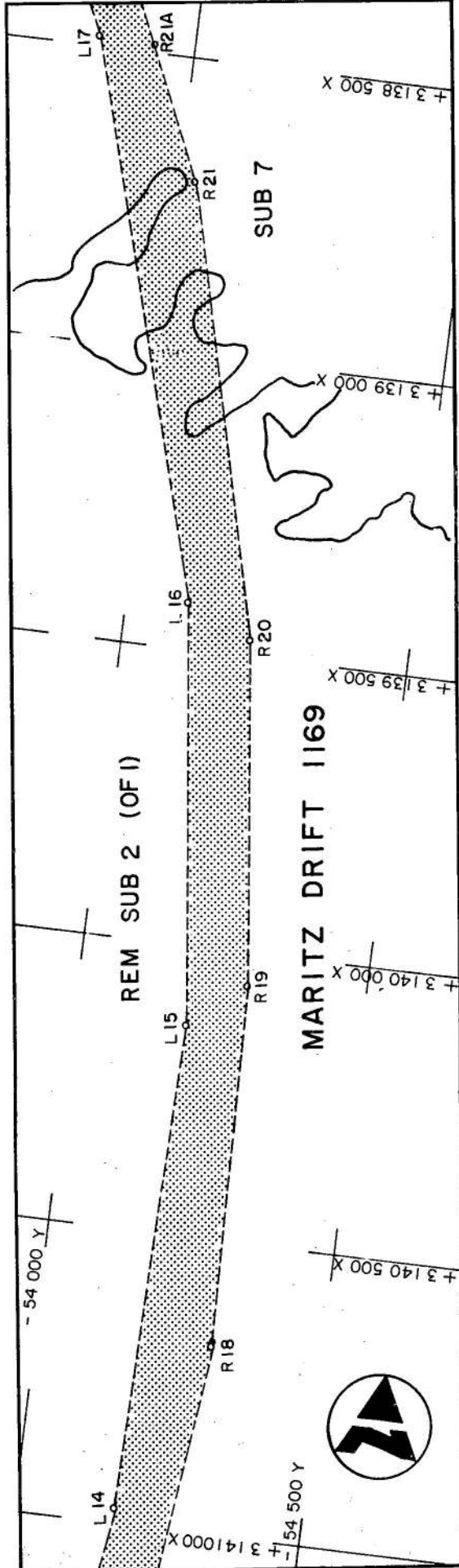
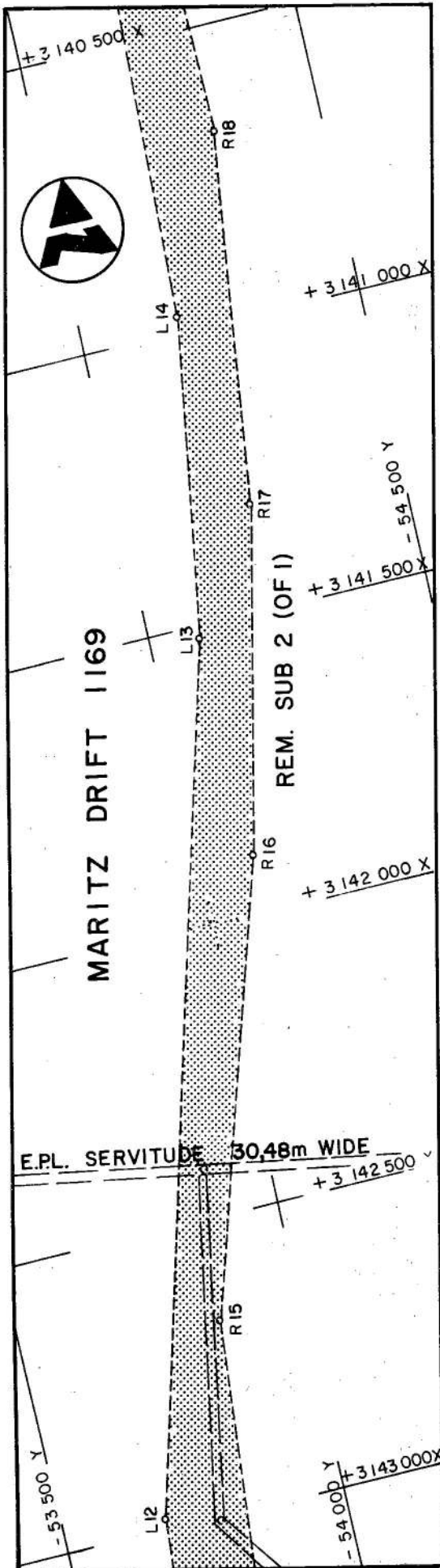
Vel 2 van 5
Sheet of
P 251/89

stel die padreserwe voor van n gedeelte
van Nasionale Roete 3 Seksie 6
represents the road reserve of a portion
of National Route 3 Section 6

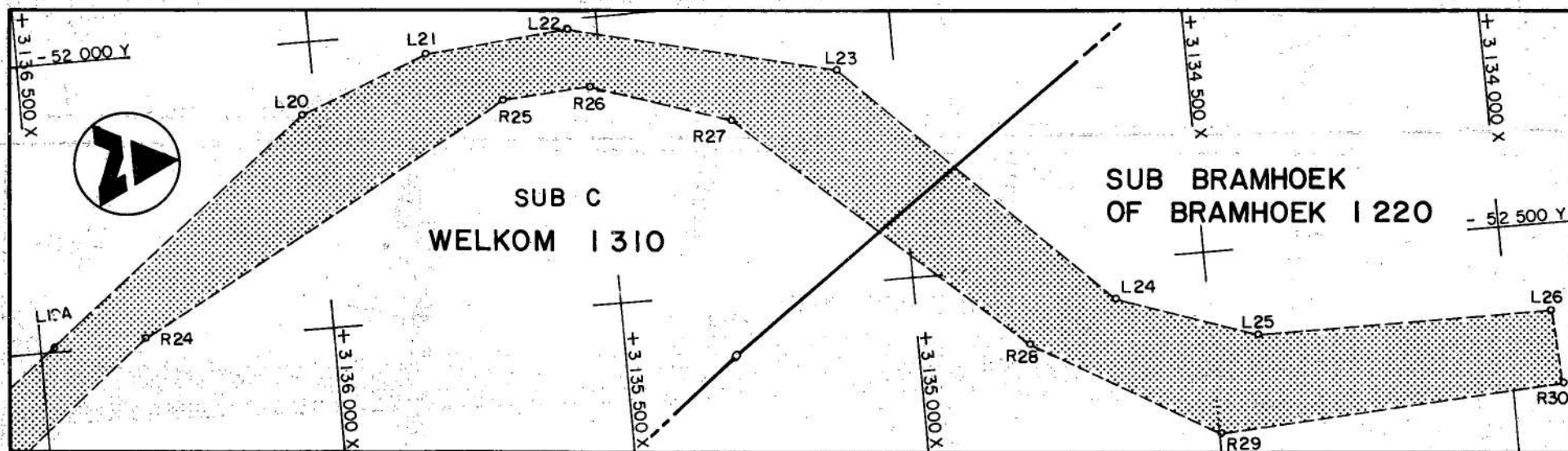
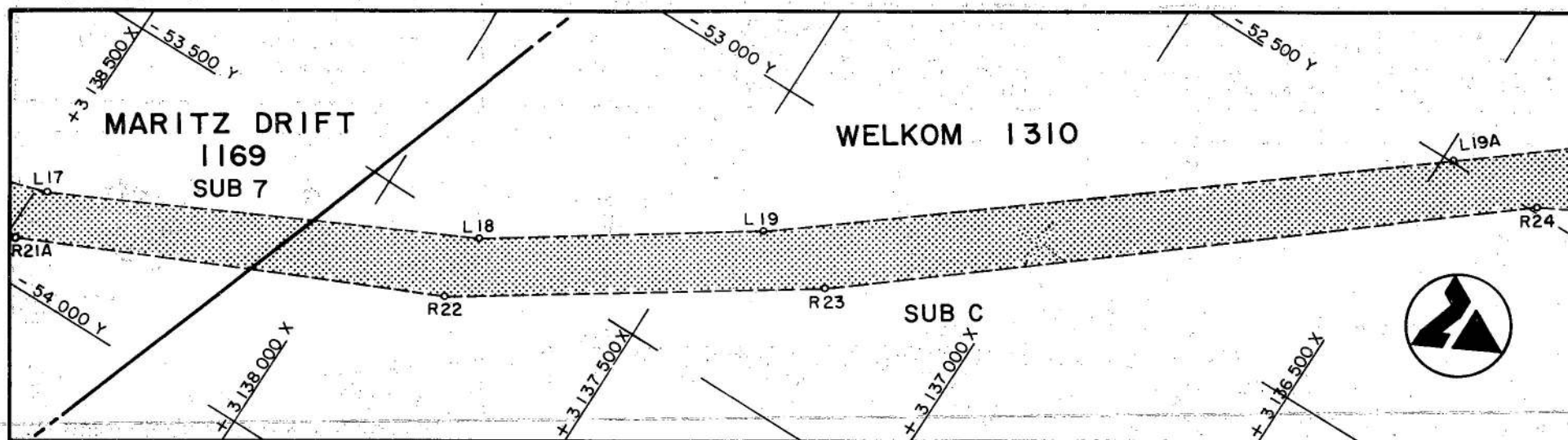


Die figuur getoon
The figure shown

Nasionale Vervoerkommissie
National Transport Commission

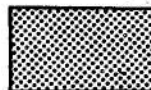


Nasionale Vervoerkommissie National Transport Commission	Die figuur getoon The figure shown stel die padreserwe voo van n gedeelte van Nasionale Roete 3 Seksie 6 represents the road reserve of a portion of National Route 3 Section 6	Vel 3 van Sheet of P 251/89
---	---	--



Nasionale Vervoerkommissie
National Transport Commission

Die figuur getoon
The figure shown



stel die padreserwe voor van 'n gedeelte
van Nasionale Roete 3 Seksie 6
represents the road reserve of a portion
of National Route 3 Section 6

4 5

P 251/89

PADRESERWE KOORDINATE / ROAD RESERVE CO-ORDINATES

LINKERKANT / LEFT HAND SIDE

REGTERKANT / RIGHT HAND SIDE

Y

X

Lo 29° Y

X

Konstant / Constant

Konstant / Constant

±0,00

+3 100 000,00

±0,00

+3 100 000,00

L66B	-54 654,41	+ 48 357,98
L 1	-54 548,00	+ 47 721,00
L 2	-54 424,00	+ 47 152,00
L 3	-54 406,74	+ 46 912,00
L 4	-54 333,16	+ 46 661,37
L 5	-54 300,00	+ 46 384,00
L 6	-53 894,00	+ 45 211,00
L 7	-53 804,00	+ 44 775,00
L 8	-53 811,73	+ 44 231,38
L 9	-53 747,00	+ 43 977,00
L10	-53 699,78	+ 43 579,49
L11	-53 665,00	+ 43 200,00
L12	-53 683,00	+ 42 983,00
L13	-54 088,00	+ 41 520,00
L14	-54 172,00	+ 40 975,00
L15	-54 196,00	+ 40 142,00
L16	-54 104,00	+ 39 420,00
L17	-53 832,00	+ 38 484,00
L18	-53 502,00	+ 37 815,00
L19	-53 230,00	+ 37 408,00
L19A	-52 495,33	+ 36 484,00
L20	-52 128,00	+ 36 022,00
L21	-52 037,00	+ 35 800,00
L22	-52 016,00	+ 35 550,00
L23	-52 125,00	+ 35 098,00
L24	-52 565,00	+ 34 662,00
L25	-52 652,00	+ 34 424,00
L26	-52 654,05	+ 33 924,58

R71	-54 860,00	+ 48 552,00
R 1	-54 834,00	+ 48 511,40
R 2	-54 612,00	+ 47 544,00
R 3	-54 612,00	+ 47 421,00
R 4	-54 552,00	+ 47 105,00
R 5	-54 485,30	+ 46 896,92
R 6	-54 470,00	+ 46 635,00
R 7	-54 342,00	+ 46 169,00
R 8	-54 288,00	+ 45 887,00
R 9	-54 050,00	+ 45 375,00
R10	-53 934,00	+ 44 943,00
R11	-53 904,00	+ 44 205,00
R12	-53 875,00	+ 43 840,00
R13	-53 817,00	+ 43 690,00
R14	-53 795,00	+ 43 300,00
R15	-53 855,38	+ 42 669,87
R16	-54 096,00	+ 41 900,00
R17	-54 224,00	+ 41 316,00
R18	-54 307,00	+ 40 680,00
R19	-54 290,00	+ 40 055,00
R20	-54 218,00	+ 39 472,00
R21	-54 027,00	+ 38 710,00
R21A	-53 925,25	+ 38 485,50
R22	-53 620,00	+ 37 812,00
R23	-53 258,00	+ 37 268,00
R24	-52 489,00	+ 36 318,00
R25	-52 130,00	+ 35 673,00
R26	-52 118,50	+ 35 522,00
R27	-52 198,00	+ 35 285,00
R28	-52 632,00	+ 34 812,00
R29	-52 819,00	+ 34 500,00
R30	-52 778,74	+ 33 915,75

DEPARTEMENT VAN WATERWESE

No. 2345

3 November 1989

INSTELLING INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN ARTIKEL 59 (5) VAN DIE WATERWET, 1956 (WET No. 54 VAN 1956), VAN DIE POORTJIESKLOOFDAM - STAATSAFLOOPBEHEERGEBIED, AFDELINGS MONTAGU EN SWELLENLHAM, KAAPPROVINSIE, EN VERLENING VAN 'N ALGEMENE MAGTIGING INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN ARTIKEL 62A VAN VOORMELDE WET

1. Ek, Jacob Albertus van Wyk, Adjunk-minister van Waterwese, handelende namens die Minister van Waterwese kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 59 (5) van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), verklaar hierby dat, met ingang van die datum van publikasie hiervan, die plase of gedeeltes van plase wat in die Bylae hiervan genoem en op die bygaande kaart aangedui word, 'n Staatsafloopbeheergebied is en as die Poortjieskloofdamsaatsafloopbeheergebied bekend staan ten opsigte waarvan die bepalings van artikel 62A van genoemde Wet van toepassing is en ingevolge waarvan niemand op grond geleë binne sodanige Staatsafloopbeheergebied 'n waterwerk mag bou, verander, vergroot of gebruik vir die versameling, uitneem, opdamming, opgaring of gebruik van private water, insluitende water wat deur 'n eienaar van grond deur kunsmatige middels op sy eie grond verkry word en wat nie uit 'n openbare stroom afkomstig is nie, behalwe op gesag van 'n magtiging van die Minister ingevolge artikel 62A (1) (a) van genoemde Wet en in ooreenstemming met die voorwaardes in die magtiging vermeld.

2. Ingevolge die bepalings van artikel 62A (2) van genoemde Wet bepaal ek voorts dat die verbodsbepaling hierbo nie van toepassing is nie op die handelinge hierbo vermeld wat ten doel het die uitsluitlike aanwending van sodanige water vir huishoudelike en veesuipingsdoeleindes en ook nie op die aanwending van ondergrondse water onttrek uit boorgate of putte vir besproeiingsdoeleindes nie, met dien verstande dat bedoelde water nie op enige stadium met oppervlaktewater, hetsy private of openbare water, vermeng word nie.

3. Eienaars van waterwerke wat op die datum van instelling van hierdie Staatsafloopbeheergebied reeds bestaan het en in gebruik was vir die benutting van bedoelde private water vir besproeiingsdoeleindes (byvoorbeeld pomptoelele, kanale, vore, walle, pypleidings opgerig of gebruik vir of in verband met die versameling, uitneem, opdamming, opgaring, deurgang en uitkering van private water of vir vloedbeheer vir doeleindes van die gebruik van sodanige water vir besproeiingsdoeleindes), moet binne 'n tydperk van sestig (60) dae na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing volledige besonderhede daarvan vir registrasiedoeleindes aan die Streekdirekteur: Wes-Kaap, Departement van Waterwese, Privaatsak X9075, Kaapstad, 8000, Telefoon (021) 45-7330, verstrek.

Vir hierdie doel moet die volgende besonderhede verstrek word:

- (i) Aktebeskrywing en grootte van die betrokke eiendom;
- (ii) volle naam en geboortedatum van die geregistreerde eienaar daarvan;
- (iii) die eienaar se woon- en posadres;
- (iv) beskrywing en kapasiteit van waterwerke;

DEPARTMENT OF WATER AFFAIRS

No. 2345

3 November 1989

ESTABLISHMENT IN TERMS OF SECTION 59 (5) OF THE WATER ACT, 1956 (ACT No. 54 OF 1956), OF THE POORTJIESKLOOF DAM GOVERNMENT DRAINAGE CONTROL AREA, DIVISIONS OF MONTAGU AND SWELLENLHAM, CAPE PROVINCE, AND THE GRANTING OF A GENERAL AUTHORITY IN TERMS OF SECTION 62A OF THE SAID ACT

1. I, Jacob Albertus van Wyk, Deputy Minister of Water Affairs, acting on behalf of the Minister of Water Affairs, by virtue of the powers vested in him by section 59 (5) of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), hereby declare that with effect from the date of publication hereof, the farms or portions of farms, mentioned in the Annexure hereto and as indicated on the accompanying plan, shall be a Government Drainage Control Area and shall be known as the Poortjieskloof Dam Government Drainage Control Area in respect of which section 62A of the said Act shall be applicable in terms of which no person may on land situated within such Government Drainage Control Area, construct, alter, enlarge or use a water work for the accumulation, abstraction, impoundment, storage or use of private water, including water artificially derived by an owner of land on his land and which is not derived from a public stream, except on the authority of an authorisation by the Minister in terms of section 62A (1) (a) of the said Act and in accordance with the conditions specified in the authorisation.

2. In terms of the provisions of section 62A (2) of the said Act I further determine that the above prohibition is not applicable to the above-mentioned actions aimed at the exclusive application of such water for domestic and stockdrinking purposes and also not to the application of underground water abstracted from boreholes or wells for irrigation purposes, provided that such water shall not at any stage be mixed with any surface water, whether private or public water.

3. Owners of waterworks which were already in existence at the date of establishment of this Government Drainage Control Area and which were in use for the utilisation of the said private water for irrigation purposes (e.g. pumps, canals, furrows, weirs, pipelines erected for or used in respect of the accumulation, abstraction, impoundment, storage, passage and diversion of private water or for flood control for the purposes of the use of such water for irrigation purposes), within a period of sixty (60) days from the date of publication of this notice, shall supply full particulars thereof for registration purposes to the Regional Director: Western Cape, Department of Water Affairs, Private Bag X9075, Cape Town, 8000, Telephone (021) 45-7330.

For this purpose the following particulars shall be submitted:

- (i) Deeds description and extent of the property concerned;
- (ii) full name and date of birth of the registered owner thereof;
- (iii) postal and residential address of the owner;
- (iv) description and capacity of water works;

- (v) die waterbron waaruit onttrek word (slegs private water);
- (vi) die hoeveelheid private water wat gemiddeld jaarliks onttrek word; en
- (vii) die oppervlakte wat die afgelope 12 maande met sodanige water besproei is.

4. Aansoeke om magtigings ingevolge artikel 62A (1) (a) van die Waterwet (paragraaf 1 hierbo het betrekking) moet by die Streekdirekteur genoem in paragraaf 3 hierbo ingedien word.

J. A. VAN WYK,
Adjunk-minister van Waterwese.

BYLAE

DIE EIENDOMME WAT DIE POORTJIESKLOOFDAM - STAATSAFLOOPBEHEERGEBIED, GELEË IN DIE AFDELINGS MONTAGU EN SWELLENDAM, KAAPPROVINSIE, UIT-MAAK

Die volgende plase met alle onderverdelings daarvan, behalwe waar slegs 'n spesifieke onderverdeling(s) in hakies agterna aangedui word, word ingesluit in die Staatsafloopbeheergebied. Die ligging van hierdie eiendomme word op bygaande plan aangedui:

Poortjieskloof 169 (Gedeeltes 10, 11, 12 en 13).
Quarriebosch Kloof 170.
Het Kruyspad 176.
Kruispad 175.
Plaas 173.
Kruispad Extension 178.
Plaas 177 (slegs gedeelte op plan aangedui).
Burgersvlei 189.
Warme Water 172.
Het Goed Geloof 70.
Windvogelskraal 43 (Gedeelte 2 en 4).
Rheboksfontein 50.
Plaas 44 (Gedeeltes 1 en 2).
Vlakterand 171.

- (v) water source from which abstraction takes place (only private water);
- (vi) quantity of private water annually abstracted on average; and
- (vii) the area irrigated with such water during the past 12 months.

4. Applications for authorities in terms of section 62A (1) (a) of the Water Act (paragraph 1 above, refers) must be submitted to the Regional Director referred to in paragraph 3 above.

J. A. VAN WYK,
Deputy Minister of Water Affairs.

ANNEXURE

THE PROPERTIES COMPRISING THE POORTJIESKLOOF DAM GOVERNMENT DRAINAGE CONTROL AREA, SITUATED IN THE DIVISIONS OF MONTAGU AND SWELLENDAM, CAPE PROVINCE

The following farms, with all subdivisions thereof, except where only certain subdivisions are indicated in brackets behind the farm's name, are included in the Government Drainage Control Area. The location of these properties is shown on the accompanying plan.

Poortjieskloof 169 (Portions 10, 11, 12 and 13).
Quarriebosch Kloof 170.
Het Kruyspad 176.
Kruispad 175.
Farm 173.
Kruispad Extension 178.
Farm 177 (only the portion indicated on the plan).
Burgersvlei 189.
Warme Water 172.
Het Goed Geloof 70.
Windvogelskraal 43 (Portions 2 and 4).
Rheboksfontein 50.
Farm 44 (Portions 1 and 2).
Vlakterand 171.

No. 2405

3 November 1989

WATERNAVORSINGSFONDS. — WYSIGING VAN GOEWERMENSKENNISGEWINGS Nos. 352 VAN 20 FEBRUARIE 1987 EN 255 VAN 19 FEBRUARIE 1988

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 11 (4) van die Waternavorsingswet, 1971 (Wet No. 34 van 1971), wysig ek, Gert Jeremias Kotzé, in my hoedanigheid van Minister van Waterwese, hierby Goewermenskennisgewings Nos. 352 van 20 Februarie 1987 en 255 van 19 Februarie 1988 deur die eienaars van grond wat ingevolge artikel 63 (7) van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), ingelys is en in die Hartsrivier (Spitskopdam)-staatswaterbeheergebied geleë is, wat geen water vir besproeiingsdoeleindes uitneem nie, van die betaling van die Waternavorsingsfondsheffing vry te stel.

ALGEMENE KENNISGEWINGS

KENNISGEWING 1359 VAN 1989

ADMINISTRASIE: VOLKSRAAD

DEPARTEMENT VAN PLAASLIKE BESTUUR, BEHUISING EN WERKE

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967

ERF 62311, LANSLOWNE, KAAPSTAD

Hierby word ooreenkomstig die bepalinge van artikel 2 (1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967, bekendgemaak dat die Minister van Begroting en Plaaslike Bestuur: Volksraad, goedgekeur het dat voorwaardes B.5 (ii) en (iii) in Transportakte T35748/1981 opgehef word.

(3 November 1989)

KENNISGEWING 1360 VAN 1989

SENTRALE STATISTIEKDIENS

DIE HOOF: SENTRALE STATISTIEKDIENS maak vir algemene inligting bekend dat die Verbruikersprysindeks soos volg is:

Verbruikersprysindeks, alle items (Basis 1985 = 100)

September 1989 = 183,4.

(3 November 1989)

KENNISGEWING 1362 VAN 1989

DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID

HANDELSWAREMERKE-WET, 1941 (WET 17 No. VAN 1941)

VOORGENOME VERBOD OP DIE GEBRUIK VAN 'N SEKERE EMBLEEM

Ooreenkomstig die vereistes van artikel 13 van die Handelswaremerke-wet, 1941, word hierby bekendgemaak dat die Wêreldorganisasie vir Intellektuele Eienendom (WIPO) ingevolge artikel 6ter van die Konvensie van Parys vir die beskerming van Industriële Eienendom, 1883, soos gewysig, 'n versoek namens die "International Joint Commission" gerig het dat 'n verbod, kragtens artikel 15 (1) van die vermelde Wet, op die gebruik

No. 2405

3 November 1989

WATER RESEARCH FUND. — AMENDMENT OF GOVERNMENT NOTICES Nos. 352 OF 20 FEBRUARY 1987 AND 255 OF 19 FEBRUARY 1988

Under and my virtue of the powers vested in me by section 11 (4) of the Water Research Act, 1971 (Act No. 34 of 1971), I, Gert Jeremias Kotzé, in my capacity as Minister of Water Affairs, hereby amend Government Notices No. 352 of 20 February 1987 and 255 of 19 February 1988 by exempting the owners of land scheduled in terms of section 63 (7) of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), that is situated in the Harts River (Spitskop Dam) Government Water Control Area, who do not abstract water for irrigation purposes, from the payment of the Water Research Fund Levy.

GENERAL NOTICES

NOTICE 1359 OF 1989

ADMINISTRATION: HOUSE OF ASSEMBLY

DEPARTMENT OF LOCAL GOVERNMENT, HOUSING AND WORKS

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967

ERF 62311, LANSLOWNE, CAPE TOWN

Notice is hereby given in terms of the provisions of section 2 (1) of the Removal of Restrictions Act, 1967, that the Minister of the Budget and Local Government: House of Assembly, has approved the removal of conditions B.5 (ii) and (iii) in Deed of Transfer T35748/1981.

(3 November 1989)

NOTICE 1360 OF 1989

CENTRAL STATISTICAL SERVICE

THE HEAD: CENTRAL STATISTICAL SERVICE notifies for general information that the Consumer Price Index is as follows:

Consumer Price Index, all items (Base 1985 = 100)

September 1989 = 183,4.

(3 November 1989)

NOTICE 1362 OF 1989

DEPARTMENT OF TRADE AND INDUSTRY

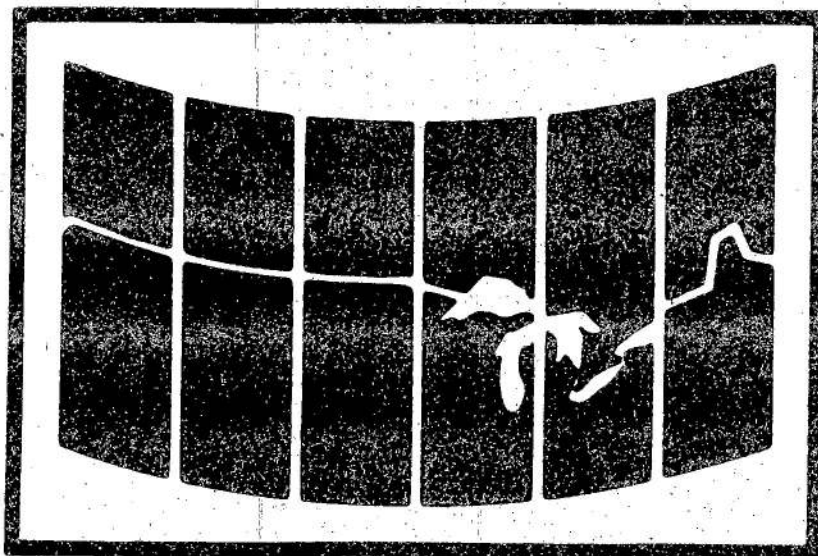
MERCHANDISE MARKS ACT, 1941 (ACT 17 No. OF 1941)

PROPOSED PROHIBITION OF USE OF CERTAIN EMBLEM

In pursuance of the requirements of section 13 of the Merchandise Marks Act, 1941, it is hereby notified that the World Intellectual Property Organisation (WIPO) has, by virtue of article 6ter of the Paris Convention for the Protection of Industrial Property, 1883, as amended, conveyed a request on behalf of the International Joint Commission for the prohibition in terms of

van die ondervermelde embleem, geplaas word in verband met enige handel, besigheid, beroep of bedryf of in verband met 'n handelsmerk, merk of handelsoms-krywing wat op ware aangebring is, uitgesonderd die gebruik daarvan deur die genoemde "International Joint Commission" of sy gevolmagtigdes:

section 15 (1) of the said Act, of the use of the under-mentioned emblem in connection with any trade, busi-ness, profession or occupation or in connection with a trade mark, mark or trade description applied to goods, other than the use thereof by or with the consent of the said International Joint Commission:



Belanghebbendes word versoek om vertoë wat hulle in verband met die saak wil rig, skriftelik by die Regis-trateur van Handelsmerke, Privaatsak X400, Pretoria, 0001, in te dien sodat dit hom binne 30 dae na publika-sie van hierdie kennisgewing bereik.

(3 November 1989)

Interested persons are invited to submit, in writing, such representations as they may care to make in regard to the matter to the Registrar of Trade Marks, Private Bag X400, Pretoria, 0001, to reach him within 30 days of the publication of this notice.

(3 November 1989)

KENNISGEWING 1363 VAN 1989

DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID

HANDELSWAREMERKE-WET, 1941
(WET No. 17 VAN 1941)

VOORGENOME VERBOD OP DIE GEBRUIK VAN 'N EMBLEEM

Ooreenkomstig die vereistes van artikel 13 van die Handelswaremerke-wet, 1941 (Wet No. 17 van 1941), word hierby bekendgemaak dat "The South Africa—Republic of China (Taiwan) Chamber of Economic Relations" 'n versoek gerig het dat 'n verbod kragtens artikel 15 (1) van voormelde Wet op die gebruik van die onderstaande embleem geplaas word, in verband met enige handel, besigheid, beroep of bedryf of in verband met 'n handelsmerk, merk of handelsoms-krywing wat op ware aangebring is, uitgesonderd die gebruik daarvan deur "The South Africa—Republic of China (Taiwan) Chamber of Economic Relations" of sy gevolmagtigdes:

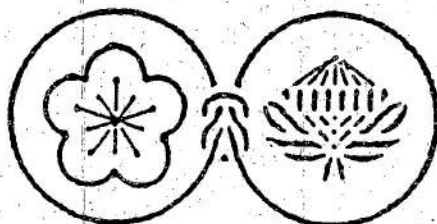
NOTICE 1363 OF 1989

DEPARTMENT OF TRADE AND INDUSTRY

MERCHANDISE MARKS ACT, 1941
(ACT No. 17 OF 1941)

PROPOSED PROHIBITION OF USE OF A CERTAIN EMBLEM

In pursuance of the requirements of section 13 of the Merchandise Marks Act, 1941 (Act No. 17 of 1941), it is hereby notified that The South Africa—Republic of China (Taiwan) Chamber of Economic Relations has conveyed a request for a prohibition in terms of section 15 (1) of the said Act, of the use of the undermentioned emblem in connection with any trade, business, profes-sion or occupation or in connection with a trade mark, mark or trade description applied to goods, other than the use thereof by or with the consent of the said South Africa—Republic of China (Taiwan) Chamber of Eco-nomic Relations:



Belanghebbendes word versoek om vertoë wat hulle in verband met die aangeleentheid wil rig, skriftelik by die Registrateur van Handelsmerke, Privaatsak X400, Pretoria, 0001, in te dien sodat dit hom binne 30 dae na publikasie van hierdie kennisgewing bereik.

(3 November 1989)

Interested persons are invited to submit in writing such representations as they may care to make in regard to the matter to the Registrar of Trade Marks, Private Bag X400, Pretoria, 0001, to reach him within 30 days of the publication of this notice.

(3 November 1989)

KENNISGEWING 1364 VAN 1989**ADMINISTRASIE: VOLKSRAAD****DEPARTEMENT VAN PLAASLIKE BESTUUR,
BEHUISING EN WERKE****WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967****ERF 574, KAMPSBAAI, KAAPSTAD**

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 2 (1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967, bekendgemaak dat die Minister van Begroting en Plaaslike Bestuur: Volksraad goedgekeur het dat voorwaarde E (p) in Transportakte T8095/1989 opgehef word.

(3 November 1989)

KENNISGEWING 1365 VAN 1989**ADMINISTRASIE: VOLKSRAAD****DEPARTEMENT VAN PLAASLIKE BESTUUR,
BEHUISING EN WERKE****WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967****ERWE 72757 EN 72774 TOT 72776, PLUMSTEAD,
KAAPSTAD**

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 2 (1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967, bekendgemaak dat die Minister van Begroting en Plaaslike Bestuur: Volksraad goedgekeur het dat voorwaarde (f) 6 in Transportakte T32246/1988, voorwaarde E.1 in Transportakte T11187 van 1989, voorwaarde C.1 in Transportakte T56745/1988 en voorwaarde D.1 in Transportakte T57058/1988 opgehef word.

(3 November 1989)

KENNISGEWING 1366 VAN 1989**ADMINISTRASIE: VOLKSRAAD****DEPARTEMENT VAN PLAASLIKE BESTUUR,
BEHUISING EN WERKE****WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967****ERF 2263, STILBAAI-WES-DORPSUIT-
BREIDING 1, STILBAAI**

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 2 (1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967, bekendgemaak dat die Minister van Begroting en Plaaslike Bestuur: Volksraad goedgekeur het dat voorwaardes (ii) C.I.13 (a) tot (d) in Sertifikaat van Verenigde Titel T66991/1988 opgehef word.

(3 November 1989)

KENNISGEWING 1367 VAN 1989**ADMINISTRASIE: VOLKSRAAD****DEPARTEMENT VAN PLAASLIKE BESTUUR,
BEHUISING EN WERKE****WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967****ERWE 1627 EN 1628, WESTERING-DORPSUIT-
BREIDING 1, WESTERING, PORT ELIZABETH**

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 2 (1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967, bekendgemaak dat die Minister van Begroting en Plaaslike Bestuur: Volksraad, goedgekeur het dat voorwaardes B.5 (a), (c) en (e) in Transportakte 5411/1964 opgehef word.

(3 November 1989)

NOTICE 1364 OF 1989**ADMINISTRATION: HOUSE OF ASSEMBLY****DEPARTMENT OF LOCAL GOVERNMENT
HOUSING AND WORKS****REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967****ERF 574, CAMPS BAY, CAPE TOWN**

Notice is hereby given in terms of the provisions of section 2 (1) of the Removal of Restrictions Act, 1967, that the Minister of the Budget and Local Government: House of Assembly has approved the removal of condition E (p) in Deed of Transfer T8095/1989.

(3 November 1989)

NOTICE 1365 OF 1989**ADMINISTRATION: HOUSE OF ASSEMBLY****DEPARTMENT OF LOCAL GOVERNMENT,
HOUSING AND WORKS****REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967****ERVEN 72757 AND 72774 TO 72776, PLUMSTEAD,
CAPE TOWN**

Notice is hereby given in terms of the provisions of section 2 (1) of the Removal of Restrictions Act, 1967, that the Minister of the Budget and Local Government: House of Assembly has approved the removal of condition (f) 6 in Deed of Transfer T32246/1988, condition E.1 in Deed of Transfer T11187/1989, condition C.1 in Deed of Transfer T56745/1988 and condition D.1 in Deed of Transfer T57058/1988.

(3 November 1989)

NOTICE 1366 OF 1989**ADMINISTRATION: HOUSE OF ASSEMBLY****DEPARTMENT OF LOCAL GOVERNMENT,
HOUSING AND WORKS****REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967****ERF 2263, STILL BAY WEST TOWNSHIP EXTENSION 1, STILL BAY**

Notice is hereby given in terms of the provisions of section 2 (1) of the Removal of Restrictions Act, 1967, that the Minister of the Budget and Local Government: House of Assembly has approved the removal of conditions (ii) C.I. 13 (a) to (d) in Certificate of Consolidated Title T66991/1988.

(3 November 1989)

NOTICE 1367 OF 1989**ADMINISTRATION: HOUSE OF ASSEMBLY****DEPARTMENT OF LOCAL GOVERNMENT,
HOUSING AND WORKS****REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967****ERVEN 1627 AND 1628, WESTERING TOWNSHIP
EXTENSION 1, WESTERING, PORT ELIZABETH**

Notice is hereby given in terms of the provisions of section 2 (1) of the Removal of Restrictions Act, 1967, that the Minister of the Budget and Local Government: House of Assembly has approved the removal of conditions B.5 (a), (c) and (e) in Deed of Transfer 5411/1964.

(3 November 1989)

KENNISGEWING 1368 VAN 1989**ADMINISTRASIE: VOLKSRAAD****DEPARTEMENT VAN PLAASLIKE BESTUUR,
BEHUISING EN WERKE****WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967****ERF 1674, PINELANDS**

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 2 (1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967, bekendgemaak dat die Minister van Begroting en Plaaslike Bestuur: Volksraad goedgekeur het dat voorwaarde (III) (b) in Transportakte 10924/1978 opgehef word, asook die volgende voorwaardes soos in die Bylae uiteengesit en vervat in die Verkoopakte geheg aan die betrokke Transportakte met die uitsondering van die woorde wat nie onderstreep is nie in voorwaardes 3 en 10:

BYLAE

Voorwaardes 1, 3 en 10 in die Verkoopakte geheg aan Transportakte 10924 van 1978 met die uitsondering van die woorde wat nie onderstreep is nie in voorwaardes 3 en 10:

1. The plot is sold for the purpose of the Buyer erecting thereon One Dwelling House and its appurtenances and for no other purpose and the Buyer shall not without the written consent of Garden Cities sell the plot until the dwelling house under the conditions laid down herein is erected thereon.
3. The plot sold shall not be sub-divided and not more than one dwelling house with the necessary outbuildings and accessories shall be erected on each plot as shown on the General Plan of the Garden City unless the consent of Garden Cities in writing be first had and obtained. Unless otherwise agreed to in writing by Garden Cities if more than one plot is sold to any one buyer such buyer shall be bound to erect one dwelling on each plot.
10. The buyer of the said plot shall not have the right to open, or allow or cause to be opened and carried on thereon, any canteen, hotel, restaurant, or other place for the sale of wines, beer or spirituous liquors, or any shop or other business place whatsoever.

(3 November 1989)

KENNISGEWING 1369 VAN 1989**ADMINISTRASIE: VOLKSRAAD****DEPARTEMENT VAN PLAASLIKE BESTUUR,
BEHUISING EN WERKE****WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967****ERF 1459, CONSTANTIA**

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 2 (1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967, bekendgemaak dat die Minister van Begroting en Plaaslike Bestuur: Volksraad, goedgekeur het dat voorwaarde 4 (1) in Transportakte 15322/1971 opgehef word.

(3 November 1989)

NOTICE 1368 OF 1989**ADMINISTRATION: HOUSE OF ASSEMBLY****DEPARTMENT OF LOCAL GOVERNMENT,
HOUSING AND WORKS****REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967****ERF 1674, PINELANDS**

Notice is hereby given in terms of section 2 (1) of the Removal of Restrictions Act, 1967, that the Minister of the Budget and Local Government: House of Assembly has approved the removal of condition (III) (b) in Deed of Transfer 10924/1978, as well as the following conditions set out in the Schedule and contained in the Deed of Sale annexed to the relevant Deed of Transfer with the exception of the words not underlined in conditions 3 and 10:

SCHEDULE

Conditions 1, 3 and 10 in the Deed of Sale annexed to the Deed of Transfer 10924/1978 with the exception of the words not underlined in conditions 3 and 10:

1. The plot is sold for the purpose of the Buyer erecting thereon One Dwelling House and its appurtenances and for no other purpose and the Buyer shall not without the written consent of Garden Cities sell the plot until the dwelling house under the conditions laid down herein is erected thereon.
3. The plot sold shall not be sub-divided and not more than one dwelling house with the necessary outbuildings and accessories shall be erected on each plot as shown on the General Plan of the Garden City unless the consent of Garden Cities in writing be first had and obtained. Unless otherwise agreed to in writing by Garden Cities if more than one plot is sold to any one buyer such buyer shall be bound to erect one dwelling on each plot.
10. The buyer of the said plot shall not have the right to open, or allow or cause to be opened and carried on thereon, any canteen, hotel, restaurant, or other place for the sale of wines, beer or spirituous liquors, or any shop or other business place whatsoever.

(3 November 1989)

NOTICE 1369 OF 1989**ADMINISTRATION: HOUSE OF ASSEMBLY****DEPARTMENT OF LOCAL GOVERNMENT,
HOUSING AND WORKS****REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967****ERF 1459, CONSTANTIA**

Notice is hereby given in terms of the provisions of section 2 (1) of the Removal of Restrictions Act, 1967, that the Minister of the Budget and Local Government: House of Assembly, has approved the removal of condition 4 (1) in Deed of Transfer 15322/1971.

(3 November 1989)

KENNISGEWING 1370 VAN 1989**DEPARTEMENT VAN LANDBOU-EKONOMIE
EN -BEMARKING****KENNISGEWING VAN ONOPGEEÏSTE OP-
BRENGS VAN VERKOOP VAN PRODUKTE**

Kragtens die bepaling van artikel 25 (1) van die Wet op Agenskapsverkoop van Landbouprodukte, 1975 (Wet No. 12 van 1975), word hierby kennis gegee van onopgeëiste bedrae aan persone genoem in die Bylae hiervan in die volgorde, naam van kommissie-agent wat geld inbetaal het (opskrif), naam van persoon geregtig op geld en bedrag wat onopgeëis is. Enige persoon wat betaling van enige van hierdie bedrae will opeis moet die Direkteur-generaal van Landbou-ekonomie en -bemarking, Privaatsak X250, Pretoria, 0001, binne 90 dae na datum van hierdie kennisgewing skriftelik van sy eis meedeel met vermelding van die volgende besonderhede:

- (1) Sy volle naam;
- (2) sy adres ten tye van die versending van die betrokke produkte;
- (3) sy huidige adres;
- (4) die soort produkte;
- (5) die hoeveelheid produkte;
- (6) die datum van versending van sodanige produkte;
- (7) die bedrag wat hy opeis; en
- (8) die naam van die kommissie-agent.

Bedoelde mededeling moet 'n verklaring deur die eiser bevat, wat onder eed gemaak of anders bevestig is voor 'n vrederegtter of kommissaris van ede, dat die geld wat hy eis waarlik en wettig deur die betrokke kommissie-agent aan hom betaalbaar en verskuldig is.

H. S. HATTINGH,

Direkteur-generaal: Landbou-ekonomie en
-bemarking.

BYLAE/SCHEDULE**A. ABATTOIRAGENTE/ABATTOIR AGENTS****Kanhym Beperk h/a Karoo-Ochse**

Aldum, J. D.	2,70
Amantus, L. G.	4,50
Ferreira, L. R.	3,60
Gouws, S.	12,87
Grobbelaar, P. W.	7,02
Grootvlei Slaghuis	9,26
Helberg, F. W. K.	343,21
Helberg, F. W. K. & Son	335,59
Karran Estates	14 271,23
Killborne, F.	103,65
Pienaar, W. J.	4,14
Prins, M.	4,20
Reid, D.	2,10
R. W. S. Slaghuis	18,82
Smit Transport	135,36
Strydom, H. T.	41,91
Swart, A. L.	6,75
Van der Merwe	15,57
Van der Merwe, A.	2,70
Van Collier, B.	3,15
Van Schalkwyk	2 714,50

Veeboere (Koöp.) Bpk./Stock Owners (Co-op.) Ltd

Cele, G.	419,05
----------	--------

**B. HUIDE- EN VELLEMAKELAARS/HIDE AND SKIN
BROKERS****Boeremakelaars (Koöp.) Bpk./Farmers' Brokers (Co-op.) Ltd,
Durban**

Onbekend/Unknown	31,60
Onbekend/Unknown	34,66

NOTICE 1370 OF 1989**DEPARTMENT OF AGRICULTURAL ECONOMICS
AND MARKETING****NOTICE OF UNCLAIMED PROCEEDS OF
SALE OF PRODUCE**

In terms of section 25 (1) of the Agricultural Produce Agency Sales Act, 1975 (Act No. 12 of 1975), notice of unclaimed amounts is hereby given to the persons mentioned in the Schedule hereto in the order, name of commission agent who paid in the money (heading), name of person entitled to money and the amount which is unclaimed. Any person who wishes to claim payment of any of these amounts shall notify the Director-General of Agricultural Economics and Marketing, Private Bag X250, Pretoria, 0001, in writing, of his claim within 90 days after the date of this notice stating the following particulars:

- (1) His full name;
- (2) his address at the time of consignment of the products concerned;
- (3) his present address;
- (4) the kind of products;
- (5) the quantity of products;
- (6) the date of consignment of such products;
- (7) the amount claimed by him; and
- (8) the name of the commission agent.

The said notification shall contain a declaration by the claimant, made under oath or otherwise confirmed before a justice of the peace or commissioner of oaths, that the money claimed by him is truly and lawfully due and payable to him by the commission agent concerned.

H. S. HATTINGH,

Director-General: Agricultural Economics and
Marketing.

Onbekend/Unknown	11,03
Onbekend/Unknown	9,34
Onbekend/Unknown	23,57
Onbekend/Unknown	11,78
Onbekend/Unknown	1 204,74
Onbekend/Unknown	32,31
Onbekend/Unknown	650,03
Onbekend/Unknown	575,07
Onbekend/Unknown	70,95
Onbekend/Unknown	167,14
Onbekend/Unknown	35,21
Onbekend/Unknown	30,18
Onbekend/Unknown	20,34
Onbekend/Unknown	491,17
Onbekend/Unknown	538,17
Onbekend/Unknown	69,21

**Boeremakelaars (Koöp.) Bpk./Farmers' Brokers (Co-op.) Ltd,
Durban**

Onbekend/Unknown	49,51
Onbekend/Unknown	60,32
Onbekend/Unknown	83,41
Onbekend/Unknown	11,62
Onbekend/Unknown	79,06
Onbekend/Unknown	124,84
Onbekend/Unknown	234,57
Onbekend/Unknown	81,11
Onbekend/Unknown	3,45
Onbekend/Unknown	134,73
Onbekend/Unknown	80,15
Onbekend/Unknown	25,77
Onbekend/Unknown	64,96
Onbekend/Unknown	650,15
Onbekend/Unknown	601,58
Onbekend/Unknown	367,28
Onbekend/Unknown	32,88

Boeremakelaars (Koöp.) Bpk./Farmers' Brokers (Co-op.) Ltd, Kaapstad/Cape Town

Mathinnessen, V. H.	45,40
Mfakadolo, J.	27,48
Mgulwa, A.B.S.	27,27
Steyn, G. J.	20,93
St. John Thompson, H. A.	151,36

Boeremakelaars (Koöp.) Bpk./Farmers' Brokers (Co-op.) Ltd, Port Elizabeth

Ferreira, D.	29,38
Mabona, H.	6,40
Onbekend/Unknown	27,63
Onbekend/Unknown	17,00
Onbekend/Unknown	61,73
Onbekend/Unknown	830,32
Onbekend/Unknown	195,77
Onbekend/Unknown	32,69
Onbekend/Unknown	105,45
Onbekend/Unknown	10,82
Onbekend/Unknown	316,26
Onbekend/Unknown	49,23

Neo Associated Hide & Skin Brokers (Edms.) Bpk./Pty Ltd

Dlamini, D.	161,00
Harilal, S.	3,73
Maseko, I.	76,08

S.A. Brokers Auctioneers (Pty) Ltd

Simon S. Sibiya	160,40
-----------------	--------

C. MARKAGENTE/MARKET AGENTS**A. Aboud & Kie. (Welkom) (Edms.) Bpk./A. Aboud & Co. (Welkom) (Pty) Ltd**

Baldie, J. Sons	835,13
Labri Boerdery	784,32
Serfontein, J. H.	1 960,53
Swart, H. B. H.	360,10
Van Rensburg, R. J. W.	104,98

A. Aboud Markagente BK/Market Agents CC

Badenhorst, C. H.	0,04
Badenhorst, J. M. H.	27,90
B. F. V. Distributors	11,38
Fourie, L. J.	12,24
Mostert, J. P.	5,45
Rooi Ivoor Landgoed	22,84

Afrikaanse Markagentskap (Kaap)(Edms.) Bpk./African Market Agency (Cape)(Pty) Ltd

Adams, J.	62,97
Cassiem	94,06
Engelbrecht, G.	21,75
Lerm, P.	8,08
Visser, J. C.	242,06

Alfa Markagente (Edms.) Bpk./Alfa Market Agents (Pty) Ltd

Boshof, C. F.	17,75
Botha, D. J.	45,09
Coetzer, J. G. H.	5,40
Du Plessis, J. F.	0,43
Fuls, R. J.	72,85
Malan, L. G.	0,87
Pretorius, P. T.	18,62
Schutte, M. B.	3,60
Wilson boerdery	6,09

Associated Agencies (Assoc. Produce & Market Agencies) (Pty) Ltd

Botha Boerdery	20,78
De Villiers, G. G.	29,68
Dick, J.	10,25
Emge Boerdery	53,88
Gevers, A. S. I.	91,23
Harilal, S.	4,36
Kleinbegin Bdy	1,49
Ledabane, E.	102,58
Ledabane, E.	50,39
Ledabane, A.	80,98
Peattie, J. R.	29,36
Roets, T.	246,14
Steenkamp, R. D.	71,47
Z. P. D.	146,80

Becker & Prinsloo (Edms.) Bpk./Pty Ltd (Bloemfontein)

Nel, F. P.	35,68
Saaiman	1,73

Becker & Prinsloo (Edms.) Bpk./Pty Ltd (Welkom)

Cloete, C. J.	34,11
De Souza, M.	2,61
Greyling, C. F.	87,85
Honiball, F.	1,96
Kotze, D.	893,81
Kupido	61,23
Oosthuizen, A. S.	47,88
Strauss, D. F.	363,48

Bingo Vismarkagente (Edms.) Bpk./Bingo Fishmarket Agents (Pty) Ltd

Parys Fisheries	9,52
South Atlantic Foods	148,83

Boland Markagentskap (Edms.) Bpk./Boland Market Agency (Pty) Ltd

Brand Broers	30,27
Bruwer, S. A.	119,84
Fakier, B.	141,71
Nel, S. P.	15,24
Pick 'n Pay	139,08
Rix, H.	203,82
Rix, H.	115,47
Safodien, M.	148,46
Steenberg, Vegi Boy	37,59
Steenrug Plase	1,61
Visser, B. P. G.	89,43
Vlok, H. H.	429,38
Onbekend/Unknown	157,36
Onbekend/Unknown	436,43
Onbekend/Unknown	366,88
Onbekend/Unknown	58,14
Onbekend/Unknown	63,40
Onbekend/Unknown	49,84
Onbekend/Unknown	88,70

Botha Roodt BK

Beswick, E.	37,67
Botha, M. R.	181,00
De Beer, J.	0,19
Demetrios, G.	104,86
Farms, A. M.	1 194,10
Letaba Koöperasie	23,45
Pelgrimshoop	938,53
Pelgrimshoop	87,48
Reynecke, F.	53,99
Sekhodian, A.	319,64
Simba Quix Box	1 180,74
Swanepoel, K.	46,60

Dapper Agentskappe (Edms.) Bpk./Dapper Agencies (Pty) Ltd

Delpoort, C. H.	19,23
Eksteen	53,23
Gillmaster, B.	463,16
Joubert, J.	6,98
Machethe, K. S.	12,88
Masingi, J.	2,48
Ralepelle, M. A.	160,69
Shingwewane, J.	5,64
Vukeya, K. K.	6,93
Whyte, B. J.	1 988,66

Du Plessis & Wolmarans (Edms.) Bpk./Pty Ltd

Bester, A.	81,35
Bester, A. (Jnr)	0,87
Botha, H.	4,37
De Beer, J.	1,74
Da Costa, M. G.	5,24
Fulls, R. J.	1,74
Haaksman, J.	14,87
H. C. S. Boerdery	144,64
Knoesen, T. A.	1,30
Leba, J. S.	15,00
Leba, S. J.	27,76

Lebowa Landbou	896,27
Motshana, M	0,45
Myburgh, J. L	21,58
Mulder, P. W. A	114,34
Mkwana, H	193,95
Oosthuizen, G. J	2,34
Pretorius, B	50,12
Prima Landgoed	3,91
Schoeman, J. H	1,15
Sekhodia, A	44,12
Swart, C. J	22,49
Sebula Farm	1,73
Van Rooyen, A. A	72,79
Van Zyl, C. R. J	52,49
Vosloo, N	43,30
Onbekend/Unknown	56,87
Onbekend/Unknown	9,62
Onbekend/Unknown	5,24
Onbekend/Unknown	87,48
Onbekend/Unknown	105,38
Onbekend/Unknown	47,24
Onbekend/Unknown	13,11

Duiker Markagente (Edms.) Bpk./ (Pty) Ltd

Hoogland Boerdery	327,36
Love Rose Farm	64,74
Laatz, L. S	18,36
MacLeod, M. A	43,69
Mamyashe, G	63,88
Naidoo, R	14,71
North End Fruit	2,68

Eldawet (Edms.) Bpk. h/a Boereagent

Doman, A	8,09
----------------	------

Boere Trust BK/Farmers Trust CC

Ferreira, C. J	4,36
Joseph Farm	6,11
Kgatla, F	0,29
Maake, M. M	252,61
Malatjie, F	8,85
Mathebula, M	201,27
Mbiza, G. S	16,24
Mindlovu, M	114,85
Mkhawana, W. T	26,75
Moagi, J	1,63
Modjadji, M	34,11
Shikwambana, T. M	2,61
Van Heerden, M. J	181,95

Fine Bros CC

Myburgh, F. B	2,37
---------------------	------

Fox & Brink BK/Fox & Brink CC

Liebenberg, W. J	3,22
------------------------	------

J. Frances & Seuns (Klerksdorp) (Edms.) Bpk./ (Pty) Ltd

Cordier, L	3,28
Eerste Geluk Brdy	0,85
Shalala, A. J	1,64

Gordon W. Hall (D. C. Wanckel)

Osler, G. D	2,25
-------------------	------

Hoofstad Markagente (Edms.) Bpk./Market Agents (Pty) Ltd

A. A. L. Boerdery	48,98
Straus, C. D	26,62

Horn & Kie. (Edms.) Bpk. (Ability Brokers (Pty) Ltd)/ (Pty) Ltd

Barnard, H. J. C	157,89
Els, W. P	0,93
Fourie, J. G	6,99
Marone Citrus	1,29
Prinsloo, P. W	4,49

Humansdorp Mark/Market

De Beer, J. C. B.	6,03
Du Preez, M.	42,74
Du Preez, M.	26,45
Du Preez, M.	5,39
Eksteen, A.	7,19

Fox, S.	21,59
Le Roux, S. du P.	21,87
Rautenbach, C.	50,38
Rautenbach, C.	3,93
Swarts, J.	2,97
Vallei Vrugte Plase	396,17

Libertas Kommissie Agentskap (Edms.) Bpk./Commission Agency (Pty) Ltd

Peters, D.	138,58
Van der Berg, M. S. F.	172,73
Vos, A. P.	17,48

Markmeester/Market Master, Kroonstad

Bergh, C. C.	12,76
Bergh, C. C.	24,92
Bergh, C. C.	9,44
Bergh, C. C.	2,09
Enslin, J.	4,36
Kleynhans, G.	12,32
Schutte, B. W.	3,14

Martin & Scheepers (Panmure Marketing (Pty) Ltd)

Ferreira, B.	8,75
Nel & Sterley Importers	9,62
S. A. R. Claims	130,81
Staffen, W.	1,75

A. M. Meyer Markagente (Edms.) Bpk./ (Pty) Ltd

Calasa, S.	17,49
Fouche, A. M.	34,99
Fuls, F. W.	9,19
Hanekom, R.	5,39
Hildesheim Farm	6,99
Holtzhausen, P. E.	39,69
Schmit, L.	10,79
Stevenson, E. J.	1,74
Steyn, N. J.	2,25
Swanepoel, L. M.	2,61

Michael's Kommissie Agentskap/Commission Agency (N. R. Michael & H. J. M. Simpson)

Hein, P. D.	8,98
Hein, P. D.	25,25
Heukelman, F.	78,62
Malatjie, P. M.	27,43

Model Markagentskap (Edms.) Bpk.

Cooper, I.	66,48
Marx, G. S.	5,51
Paulo, J. A. & Sons	1,88
Steenkamp, R. D.	5,26

Nirvana Markagentskap (Wesvaal Nirvana Markagentskap BK)

Botha, L. J. H.	0,74
Erasmus, A. J.	0,10
Haasbroek, J. J. P.	0,44

Noordvaal Markagentskap BK

Van Zyl, H. A.	0,44
---------------------	------

W. L. Ochse & Kie. (Edms.) Bpk./ & Co. (Pty) Ltd

Mabitsela, S. M.	1,28
Olivier, F.	0,02
Van Coller, J. J.	4,89

Opkoms Markagente BK/Market Agents CC

Meintjies, S. J.	3,59
Pieterse, M. M.	5,31
Rossouw, M. J.	195,60

Peko Koöp. Bpk./Peko (Co-op.) Ltd, Uitenhage

Abrahams, B.	17,90
Texas Citrus Farm	1,74
William Vrolik	5,24

Peko Koöp. Bpk./Peko (Koöp.) Bpk., Port Elizabeth

Bam, D.	27,10
Kemp, A.	2,44
National Fruiterers	4,78
Van Rooyen, N. J.	2,09

C. J. Peter & Co. (Pty) Ltd, Durban

Brnjac, A. E.	22,16
---------------	-------

G. W. Poole (Pty) Ltd, Pietermaritzburg

Bhengu	1,56
Bhengu	5,66
Edendale Lay Centre	1,58
Govender, S.	0,26
McWabe	3,04
Mkize	1,56
Ngcobo, S.	5,23
Ngcobo, S.	20,11
Ngcobo, J.	3,48
Ngcobo, J.	72,54
Ngcobo	56,85
Ngcobo	3,48
Ngcobo, A.	0,86
Rockie's Property	1,73
Singh	0,86
Singh	2,59

Protea Markagente (Edms.) Bpk./Market Agents (Pty) Ltd

Hennopsriver Farm	69,98
Jay, G.	8,74
Kruger, P. J.	303,55
Loskop boerdery	217,38
Mahlangu, G.	599,66
Mahlangu, G.	728,26
Marais, D. R.	87,48
Maseng, S. J.	60,88
Sada, R.	23,96
Texeira, M. P.	17,49
Van Eck, J.	25,54
Van Eck, J.	40,67
Van Staden J. J.	236,20
Van Tonder, R. W.	298,13
Van Vuuren, H. J.	0,35

R.S.A. Markagente (Edms.) Bpk./Market Agents (Pty) Ltd

Rahmeguys	5,64
Steyn, F.	0,63
Van Niekerk, I. P.	0,87

Chris Solomon CC

Botha, J. M.	1,01
Gilli Fafco	1,74
Kruger, J. C. & Seun	2 018,94
Sundowner	8,74
Transvaal Produce	26,24
Wolmarans, J. B.	0,17

Spitz, Mereine & Co. (Edms.) Bpk./Pty) Ltd

Bezuidenhout, J. J.	2 005,68
Bezuidenhout, J. J.	189,67
Breytenbach, B.	82,17
Breytenbach, B.	27,98
Dominique	4 157,69
Dominique	1 519,06
Dominique	7 215,75
Freitas	26,23
Freitas	19,21
Hulpfontein Boerdery	953,54
Madeira Gardens	621,41
Marais, J. P.	3 776,30
Mdlumu, J. M.	10,41
Payne, J. R.	145,08
Santa, S.	290,99
Smith, M. J.	15,73
William rodoseal	0,73

Springs Markagente (Edms.) Bpk./Pty) Ltd

Baird Farm	6,99
De Wet, P. L.	148,35
Diaz	69,98
Fernandez, A.	7,86
Griesel, J.	0,24

(3 November 1989)

Haasbroek, B.	34,49
Jao Farm	16,60
Jao Farm	82,23
Kruger, P. F.	252,18
Manievale	1,44
Potgieter, F.	43,74
Schoeman, F.	8,99
Suurbos Boerdery	5,32
Terra Boa	18,36
Van Rensburg, C. J.	24,49
Van Staden, M. J.	66,48

Vrystaat Markagentskap (Edms.) Bpk./Pty) Ltd

Du Plessis, D.	36,73
Du Plessis, W. C.	5,39
Nicholls	141,38
Olivier, Z. A.	26,24
Pelser, P.	2,50
Saayman, J. H. S.	54,23
Saayman, J. H. S.	49,85
Saayman, J. H. S.	66,91
Saayman, J. H. S.	100,15
Saayman, H. A. S.	3,49
Smit, E.	20,68
Schutte, R. A. J.	2,11
Reinecke, A. F.	103,19
Louterwater Landgoed	83,50
Orangedale Estate	103,68
Van Heerden, J. D.	894,04

Webb & Pretorius (Edms.) Bpk./Pty) Ltd

Frieda Farm	1,74
Masekane, R. N.	36,56
Masekane, R. N.	101,02
Matloba, D.	101,07
Meyer, R. S.	0,29
Mkhawana, W. T.	37,03
Mongale, A.	11,61
Monyela, A.	13,89
Selowa, M. S.	45,10
Sodi, M. J.	4,66
Sodi, M. J.	46,89
Steenkamp, J. J.	76,28
Van Rooyen, F. P. C.	1,74

Wes-Kaap Sitrus Agenskap BK

Coetzee & Seuns	5,24
Du Toit, J. H.	8,49
Lentelus Boerdery	211,70
Lentelus Boerdery	56,23
Marais, Japie	24,41
Mouton, C. H.	433,02
Mouton, C. H.	40,06
Roux, P.	882,19
Roux, P.	385,34
Slabbert, D. M.	1 386,55

Witbank Market Agents CC/Markagente BK

Barnard, J. F.	17,06
Botha, W. D.	26,25
Botha, W. D.	44,87
Botha, W. D.	12,32
Brandwag	554,59
Da Silva	0,43
Du Plessis, W. J.	2,62
Du Toit, C. F.	26,09
Du Toit, C. F.	67,84
Ferreira	83,54
Grobler, J. G.	9,98
Joubert, H. P.	5,22
Joubert & Joubert	120,23
Pretorius, J. G. J.	16,36
Senekal, G.	82,32
Strydom, J. F.	5,76
Uys, H. J.	0,35
Venter, L. J.	17,40
Venter, M. M.	0,17

KENNISGEWING 1371 VAN 1989

DEPARTEMENT VAN MANNEKRAG

WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1956

AANSOEK OM VERANDERING VAN DIE REGISTRASIEBESTEK VAN 'N VAKVERENIGING

Ek, David William James, Nywerheidsregistrator, maak ingevolge artikel 4 (2) soos toegepas by artikel 7 (5) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956, hierby bekend dat 'n aansoek om die verandering van sy registrasiebestek ontvang is van die South African Hairdressers Employees' Industrial Union. Besonderhede van die aansoek word in onderstaande tabel verstrek.

Enige geregistreerde vakvereniging wat teen die aansoek beswaar maak, word versoek om binne een maand na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing sy beswaar skriftelik by my in te dien, p/a die Departement van Mannekrag, Mannekraggebou 126, Schoemanstraat 215, Pretoria (posadres: Privaatsak X117, Pretoria, 0001).

TABEL

Naam van vakvereniging.—South African Hairdressers Employees' Industrial Union.

Datum waarop aansoek ingedien is.—16 Oktober 1989.

Belange en gebied ten opsigte waarvan aansoek gedoen word.—Alle persone betrokke by die Haarkappersbedryf in die landdrostrik Wonderboom.

Vir die doel hiervan beteken—

“Haarkappersbedryf” die bedryf waarin werkgewers en werknemers met mekaar geassosieer is vir die doel om toilet dienste in enige inrigting te verskaf;

“toilet dienste” enigeen of meer of 'n kombinasie van die praktyke wat in die reël en gewoonlik verrig word deur en bekend staan as die professie van skoonheidskundiges of kosmetiste of kosmetoloë of haarkappers, en sluit die volgende werksaamhede in, maar word nie daardeur beperk nie:

- (1) Skikking, kapping, sny, streepbleiking, skeer, krulling, reiniging, skroeiing, sjampoeëring, bleiking, kleuring, tinting, versteiling, stilering, golwing (permanente golwing, marcel- of watergolwing), of enige ander behandeling van die hare van die kop of die gesig; of
- (2) die massering of ander stimulerende behandeling of oefening van die gesig, kopvel of nek; of
- (3) manikuring van die naels, wenkbrouplukking, bordwerk, trigologiese behandeling of verfraaiing; of
- (4) die verrigting van enige werksaamheid waarna in (1) verwys word, op enige pruk of haarstuk wat deur enige persoon gedra kan word, hetsy enige apparaat, toestel of stof en enige van hierdie operasies gebruik word of nie gebruik word nie;

“inrigting” enige perseel waarin toilet dienste normaalweg aan die publiek gelewer word.

Posadres van applikant.—Posbus 10614, Johannesburg, 2000.

Kantooradres van applikant.—Gloucester House 614, Rissikstraat 66, Johannesburg.

NOTICE 1371 OF 1989

DEPARTMENT OF MANPOWER

LABOUR RELATIONS ACT, 1956

APPLICATION FOR VARIATION OF SCOPE OF REGISTRATION OF A TRADE UNION

I, David William James, Industrial Registrar do hereby in terms of section 4 (2) as applied by section 7 (5) of the Labour Relations Act, 1956, give notice that an application for the variation of its scope of registration has been received from the South African Hairdressers Employees' Industrial Union. Particulars of the application are reflected in the subjoined table.

Any registered trade union which objects to the application is invited to lodge its objection in writing with me, c/o the Department of Manpower, 126 Manpower Building, 215 Schoeman Street, Pretoria (postal address: Private Bag X117, Pretoria, 0001), within one month of the date of publication of this notice.

TABLE

Name of trade union.—South African Hairdressers Employees' Industrial Union.

Date on which application was lodged.—16 October 1989.

Interests and area in respect of which application is made.—All persons engaged in the Hairdressing Trade in the Magisterial District of Wonderboom.

For the purpose hereof—

“Hairdressing Trade” means the trade in which employers and employees are associated for the purpose of rendering toilet services in any establishment;

“toilet services” means any one or more or a combination of the practices generally and usually performed by and known as the profession of beauty culturists or cosmeticians or cosmetologists or hairdressers, and includes but is not limited to the following operations:

- (1) Hair arranging, hairdressing, hair cutting, highlighting, shaving, curling, cleaning, singeing, shampooing, bleaching, dyeing, colouring, tinting, straightening, styling, waving (permanent, marcel or water), or any other treatment of the hair of the head or the face; or
- (2) the massage or other stimulative treatment or exercise of the face, scalp or neck; or
- (3) manicuring of the nails, eyebrow plucking, board work, trichological treatment or beauty culture; or
- (4) performing any operation referred to in (1) on any wig or hairpiece to be worn by any person, whether or not any apparatus, appliance, preparation or substance is used in any of these operations;

“establishment” means any premises in which toilet services are normally rendered to the public.

Postal address of applicant.—P.O. Box 10614, Johannesburg, 2000.

Office address of applicant.—614 Gloucester House, 66 Rissik Street, Johannesburg.

Die aandag word gevestig op onderstaande vereistes van artikels 4 en 7 van die Wet:

- (a) Die mate waarin 'n beswaarmakende vakvereniging verteenwoordigend is, word ingevolge artikel 4 (4), soos toegepas by artikel 7 (5) bepaal volgens die feite soos hulle bestaan het op die datum waarop die aansoek ingedien is, en wat die lidmaatskap betref, word alleen lede wat ingevolge artikel 1 (2) van die Wet op voormelde datum volwaardige lede was, in aanmerking geneem.
- (b) Die prosedure voorgeskryf by artikel 4 (2) moet gevolg word in verband met 'n beswaar wat ingedien word.

D. W. JAMES,
Nywerheidsregistrateur.
(3 November 1989)

KENNISGEWING 1373 VAN 1989

SUID-AFRIKAANSE REGSKOMMISSIE

VRAELYS: SURROGAATMOEDERSKAP (PROJEK 65)

'n Vraelys oor Surrogaatmoederskap word hiermee vir algemene inligting en beantwoording gepubliseer.

Antwoorde op die vrae in die vraelys moet voor of op 28 Februarie 1990 aan die Sekretaris, Suid-Afrikaanse Regskommissie, Privaatsak X668, Pretoria, 0001, gestuur word.

AGTERGRONDINLIGTING

* *Die Suid-Afrikaanse Regskommissie*

Die Kommissie is 'n onafhanklike statutêre liggaam wat by artikel 2 van die Wet op die Suid-Afrikaanse Regskommissie, No. 19 van 1973, ingestel is. Die lede van die Kommissie word deur die Staatspresident aangestel en hulle is verteenwoordigend van die onderskeie vertakkinge van die regsberoep. Die doelstellings van die Kommissie is om navorsing te doen met betrekking tot alle vertakkinge van die reg van die Republiek en dit te bestudeer en te ondersoek ten einde aanbevelings te doen vir die ontwikkeling, verbetering, modernisering of hervorming daarvan.

Die Kommissie is onder andere tans besig met 'n ondersoek na surrogaatmoederskap. Ten einde die Kommissie met dié ondersoek te help, sal dit baie waardeer word indien u die aangehegte vraelys sal voltooi en voor of op 28 Februarie 1990 aan die Kommissie sal terugstuur.

* *Terminologie*

Kunsmatige bevrugting—die invoering op 'n ander wyse as die natuurlike wyse van 'n manlike gameet of gamete in die inwendige voortplantingsorgane van 'n vrou.

Gamete—enigene van die twee geslagselle wat vir menslike voortplanting noodsaaklik is.

In vitro-bevrugting—die plasing van die produk van 'n samesmelting van 'n manlike en 'n vroulike gameet of gamete wat buite die menslike liggaam saamgevoeg is in die baarmoeder van 'n vrou.

Opdraggewende ouers—die term wat gebruik word om die onvrugbare egpaar ten behoeve van wie die surrogaatmoeder beswanger is, te identifiseer.

Attention is drawn to the following requirements of sections 4 and 7 of the Act:

- (a) The representativeness of any trade union which objects to the application shall in terms of section 4 (4) as applied by section 7 (5) be determined on the facts as they existed at the date on which the application was lodged and, as far as membership is concerned, only members who were in good standing in terms of section 1 (2) of the Act as at the aforesaid date shall be taken into consideration.
- (b) The procedure laid down in section 4 (2) must be followed in connection with any objection lodged.

D. W. JAMES,
Industrial Registrar.
(3 November 1989)

NOTICE 1373 OF 1989

SOUTH AFRICAN LAW COMMISSION

QUESTIONNAIRE: SURROGATE MOTHERHOOD (PROJECT 65)

A questionnaire on Surrogate Motherhood is hereby published for general information and reply.

Replies on the questions in the questionnaire must be submitted to the Secretary, South African Law Commission, Private Bag X668, Pretoria, 0001, before or on 28 February 1990.

BACKGROUND INFORMATION

* *The South African Law Commission*

The Commission is an independent statutory body established by section 2 of the South African Law Commission Act, No. 19 of 1973. The Commission consists of members who are appointed by the State President and who are representative of various branches of the legal profession. The objects of the Commission are to do research with reference to all branches of the law of the Republic in order to make recommendations for the development, improvement, modernisation or reform thereof.

The Commission is *inter alia* presently engaged in an investigation into surrogate motherhood. With a view to assisting the Commission in its inquiry it would be greatly appreciated if you would be so kind as to complete the attached questionnaire and return it to the Commission at the above address by not later than 28 February 1990.

* *Terminology*

Artificial insemination—the introduction by other than natural means of a male gamete(s) into the internal reproductive organs of a woman.

Commissioning parents—the term used to identify the infertile couple on whose behalf the surrogate mother is impregnated.

Gamete—either of the two generative cells essential for human reproduction.

In vitro fertilisation—the bringing together outside the human body of a male and female gamete(s) with a view to placing the product of a union of such gametes in the womb of a female person.

★ Surrogaatmoederskap

Surrogaatmoederskap is 'n ooreenkoms waarvolgens 'n vrou (die surrogaat) onderneem om 'n kind vir 'n ander vrou of getroude egpaar te baar. Die rede vir die surrogaatooreenkoms is gewoonlik dat die egpaar ten behoeve van wie dit onderneem word weens die vrou se onbekwaamheid nie kinders van hul eie in die wêreld kan bring nie. Dit is teoreties moontlik dat die vrou ten behoeve van wie die ooreenkoms aangegaan word net onwillig is om die ongemak van swangerskap deur te gaan. Die kern van die ooreenkoms is dat die vrou wat die kind in die wêreld bring dit ten behoeve van iemand anders doen. Sy is nie van voorneme om enige regte betreffende moederskap uit te oefen of om enige verpligting betreffende die kind te onderneem nie, selfs al is sy in sekere omstandighede geneties verwant aan die kind.

Die beswangering van die surrogaat geskied by wyse van embryo-oorplanting in die geval waar die gamete van die opdraggewende egpaar of van skenkers gebruik word. Indien die surrogaat se eie ovum bevrug word kan dit by wyse van kunsmatige bevrugting met die sperma van die opdraggewende eggenoot of met dié van 'n skenker bewerkstellig word.

In vitro-bevrugting en kunsmatige bevrugting word gereël deur die Wet op Menslike Weefsel, No. 65 van 1983, en die regulasies daarkragens uitgevaardig. Die bepalings handel nie spesifiek met surrogaatskap nie. Aangesien die beswangering van die surrogaat kunsmatig geskied, moet daar aan die wetgewing voldoen word. Kunsmatige bevrugting word tans slegs toegelaat ten opsigte van 'n getroude vrou as haar man daartoe toestem.

Die vraag kan moontlik gestel word waarom surrogaatskap toegepas word onderwyl die regvoorsiening maak vir die aanneming van kinders deur kinderlose egpare. Die volgende redes word onder andere aangevoer: Die alternatief wat aanneming bied is nie tot beskikking van alle kinderlose egpare nie. Daar is voorts gewoonlik 'n lang waglys ten opsigte van kinders wat aangeneem kan word. Die aannemingsprosedure is ook omslagtig. Die belangrikste rede is egter dat die kind in die meeste gevalle geneties aan ten minste een van die opdraggewende ouers verwant is.

Dit is duidelik dat die geldende regsposisie rakende surrogaatskap onbevredigend is. Indien surrogaatskap onaanvaarbaar is, behoort dit verbied te word en effektiewe maatreëls behoort aangeneem te word om so iets te verhoed. Indien surrogaatskap in die algemeen of enige besondere vorm van surrogaatskap hierteenoor aanvaarbaar is, behoort dit onder reëls gebring te word sodat die huidige regsonsekerhede uit die weg geruim kan word en om die regsgevolge van surrogaatskap te rasionaliseer.

Die doel van hierdie agtergrondstuk en vraelys is 'n poging om die openbare standpunte rakende die morele en etiese aanvaarbaarheid of onaanvaarbaarheid van surrogaatskap of die verskillende vorme van surrogaatskap te peil.

Baie dankie vir u samewerking.

★ Surrogate motherhood

Surrogacy is an arrangement whereby a woman (the surrogate) undertakes to bear a child for another woman or a married couple. The reason for the surrogacy arrangement is usually that the married couple on whose behalf it is undertaken cannot have children of their own because the wife is unable to bear a child. It is theoretically also possible that the woman on whose behalf the arrangement is made, is merely unwilling to undergo the inconvenience of pregnancy. The essence of the arrangement is, however, that the woman who gives birth to the child does so on behalf of another. She does not intend to exercise any rights of motherhood or to undertake any obligation towards the child, even though in certain circumstances she may be genetically related to the child.

The impregnation of the surrogate is effected by embryo transplantation in the case where the gametes of the commissioning couple or of donors are used. If the surrogate's own ovum is fertilised it can be done by artificial insemination, either with the semen of the commissioning husband or of a donor.

In vitro fertilisation and artificial insemination are regulated by the Human Tissue Act, No. 65 of 1983, and the regulations made thereunder. These provisions do not deal specifically with surrogacy. Since the impregnation of the surrogate is effected by artificial means these provisions will have to be complied with. At present artificial insemination is permitted only on a married woman with the consent of her husband.

It could perhaps be asked why surrogacy is resorted to while the law makes provision for the adoption of children by childless couples. Reasons that are advanced are *inter alia* the following: The alternative of adoption is not available to all childless couples. Furthermore there is usually a long waiting list for children who could be adopted. The adoption procedure is also cumbersome. Most important, however, in the case of surrogacy the child is in most cases genetically related to at least one of the commissioning parents.

It is obvious that the present legal position with regard to surrogacy is unsatisfactory. If surrogacy is unacceptable it ought to be prohibited and effective measures ought to be introduced to prevent it. If on the other hand surrogacy in general or any particular form of surrogacy is acceptable it ought to be regulated in order to clear up the present legal uncertainties and to rationalise the legal consequences of surrogacy.

The object of this background paper and questionnaire is to try to ascertain the views of the general public with regard to the moral and ethical acceptability or unacceptability of surrogacy or various forms of surrogacy.

Thank you very much for your co-operation.

VRAELYS

1. Vind u die volgende vorme van surrogaatskap in beginsel aanvaarbaar/onaanvaarbaar?

Vermeld asseblied in kort, waar van toepassing, die redes waarop u u besware grond.

- (a) Die opdraggewende egpaar kan nie kinders hê nie omdat die vrou, alhoewel vrugbaar, nie in staat is om swangerskap te volvoer nie. Bevrugting word *in vitro* bewerkstellig deur gebruik te maak van die vrou se ovum en die man se sperma. Die embryo word, met alle partye se toestemming, in die baarmoeder van die surrogaatmoeder ingeplant met die verstandhouding dat die kind by geboorte aan die opdraggewende egpaar gegee sal word en dat die surrogaatmoeder geen regte of verpligtinge van enige aard met betrekking tot of teenoor die kind sal hê nie.
- (b) Die opdraggewende egpaar kan nie kinders hê nie omdat die vrou onvrugbaar is. Bevrugting word *in vitro* bewerkstellig deur die man se sperma en die ovum van 'n skenker te gebruik. Die embryo word in die surrogaatmoeder se baarmoeder ingeplant met die verstandhouding dat die kind by geboorte aan die opdraggewende egpaar gegee sal word en dat nóg die surrogaatmoeder nóg die skenker van die ovum enige regte of verpligtinge met betrekking tot of teenoor die kind sal hê.
- (c) Is u antwoord dieselfde indien in die geval van die situasie in (b) geskets die skenker van die ovum die surrogaatmoeder is?
- (d) Die opdraggewende egpaar kan nie kinders hê nie omdat die vrou alhoewel vrugbaar, nie 'n kind kan hê nie omdat die man onvrugbaar is. Bevrugting word *in vitro* bewerkstellig deur die vrou se ovum en 'n skenker se sperma te gebruik. Die embryo word in die baarmoeder van die surrogaatmoeder ingeplant met die verstandhouding dat die kind by geboorte aan die opdraggewende egpaar gegee sal word en dat nóg die surrogaatmoeder nóg die skenker van die sperma enige regte of verpligtinge met betrekking tot of teenoor die kind sal hê.
- (e) Nóg die opdraggewende man nóg sy vrou dra iets reprodutiefs by tot die geboorte van die kind. Bevrugting word *in vitro* bewerkstellig deur geskenkte ovum én sperma te gebruik. Die embryo word in die baarmoeder van die surrogaatmoeder ingeplant met die verstandhouding dat die kind by geboorte aan die opdraggewende egpaar gegee sal word en dat nóg die surrogaatmoeder nóg die skenker enige regte of verpligtinge met betrekking tot of teenoor die kind sal hê.
- (f) Is u antwoord ten opsigte van (e) dieselfde indien die opdraggewende vrou in staat is om kinders te hê maar weens gerief met 'n surrogaatmoeder kontrakteer om 'n kind vir haar te baar?
- (g) 'n Ooreenkoms ingevolge waarvan 'n ongehuide dame die geboorte van 'n kind deur 'n surrogaatmoeder kontrakteer, hetsy die ovum afkomstig is van die opdraggewende dame, die surrogaatmoeder of 'n skenker?

2. Welke beperking (indien enige) behoort daar gestel te word op die surrogaatmoeder? Behoort dit byvoorbeeld vereis te word dat die surrogaatmoeder reeds minstens een kind in die wêreld moes gebring het?

QUESTIONNAIRE

1. Do you find the following forms of surrogacy in principle acceptable/unacceptable?

Where applicable, kindly set out briefly the grounds on which you base your objections.

- (a) The commissioning couple cannot have children because the wife, although fertile, is unable to carry a pregnancy to term. Conception is effected *in vitro* by using the wife's ovum and the husband's sperm. By agreement between all parties concerned the embryo is implanted in the womb of the surrogate mother with the understanding that upon the birth of the child it will be given to the commissioning couple and the surrogate mother will have no rights or obligations of any kind in respect of or towards the child.
- (b) The commissioning couple cannot have children because the wife is infertile. Conception is effected *in vitro* by using the husband's sperm and the ovum of a donor. The embryo is implanted in the womb of the surrogate mother with the understanding that upon the birth of the child it will be given to the commissioning couple and neither the surrogate mother nor the donor of the ovum will have any rights or obligations in respect of or towards the child.
- (c) In the situation set out in (b) above, would your answer be the same if the donor of the ovum is the surrogate mother?
- (d) The commissioning couple cannot have children because the wife, although fertile, cannot bear a child and the husband is infertile. Conception is effected *in vitro* by using the ovum of the wife and the sperm of a donor. The embryo is implanted in the womb of the surrogate mother with the understanding that upon the birth of the child it will be given to the commissioning couple and neither the surrogate mother nor the donor of the sperm will have any rights or obligations in respect of or towards the child.
- (e) Neither the commissioning husband nor his wife makes any reproductive contribution towards the birth of the child. Conception is effected *in vitro* by using a donated ovum and donated sperm. The embryo is implanted in the womb of the surrogate mother with the understanding that the child will upon its birth be given to the commissioning couple and neither the surrogate mother nor the donors will have any rights or obligations in respect of or towards the child.
- (f) Would your answer to (e) be the same if the commissioning wife is able to bear children but for the sake of convenience contracts with a surrogate mother to bear a child for her?
- (g) An arrangement under which an unmarried woman commissions the birth of a child by a surrogate mother, whether or not the ovum comes from the commissioning woman, the surrogate mother or a donor?

2. What qualifications (if any) should be laid down in respect of a surrogate mother? Should it for instance be required that she should already have given birth to at least one child?

3. Wat is u mening oor die betaling vir die dienste van 'n surrogaatmoeder? Sou u surrogaatskap vir slegs onbaatsugtige redes of ook vir geldelike gewin aan die kant van die surrogaatmoeder toelaat?

4. Behoort 'n surrogaatmoeder toegelaat te word om vergoed te word vir werklike onkoste aangegaan ten opsigte van die swangerskap?

5. Behoort 'n surrogaatmoeder toegelaat te word om vir verbeurde inkomste gedurende en net na die swangerskap vergoed te word?

6. Behoort wetgewing voorsiening daarvoor te maak dat in die geval waar 'n surrogaatmoeder weier om die kind aan die opdraggewende egpaar te oorhandig, so 'n persoon daartoe gedwing word?

7. Behoort die opdraggewende egpaar toegelaat te word om terug te tree uit die kontrak in die geval waar daar 'n ernstige kontrakbreuk aan die kant van die surrogaatmoeder is, soos byvoorbeeld waar 'n gebrekkige kind as gevolg van haar doen en late gebore word?

So ja, wat word van dié kind?

8. Wat word van die kind indien die opdraggewende egpaar skei of as een of beide van hulle sterf gedurende die swangerskap van die surrogaatmoeder?

9. Behoort die kontrak tussen die opdraggewende egpaar en die surrogaatmoeder voorgeskrewe bepalinge te bevat oor die kwessies in vraag 8 vermeld, soos byvoorbeeld, dat versekering deur die opdraggewende egpaar ten gunste van die kind of die surrogaatmoeder verkry moet word?

10. Moet ooreenkomste oor surrogaatskap deur die hof goedgekeur word?

11. Wat is volgens u mening die effektiëste manier waarvolgens ongewenste surrogaatooreenkomste voorkom kan word?

12. Indien u in beginsel teen surrogaatskap gekant is, sou u nogtans ooreenkomste van surrogaatmoederskap aanvaar in dié gevalle waar die opdraggewende egpaar die genetiese ouers van die kind is en die surrogaatmoeder 'n familielid of vriendin van die opdraggewende egpaar is wat nie die ooreenkoms vir geldelike gewin aangaan nie?

13. Het u enige ander voorstelle of aanbevelings rakende surrogaatmoederskap?

★ *Besonderhede van respondent*

Die volgende besonderhede sal vir die Kommissie van nut wees maar u hoef dit nie te verstrek nie:

NAAM:

ADRES:

GESLAG:

OUDERDOM:

GELOOF:

Indien u die vraelys namens 'n vereniging of liggaam voltooi het, wat is dié vereniging of liggaam se adres:

(3 November 1989)

3. What are your views with regard to payment for the services of the surrogate mother. Would you allow surrogacy for altruistic reasons only or also for financial gain on the part of the surrogate mother?

4. Should it be permissible for the surrogate mother to be compensated for actual expenses incurred in connection with the pregnancy?

5. Should it be permissible for a surrogate mother to be compensated for loss of earnings during and immediately after the pregnancy?

6. In the case where a surrogate mother refuses to hand the child over to the commissioning couple, should legal provision be made to force her to do so?

7. Should the commissioning couple be permitted to resile from the contract in the case of serious breach of contract by the surrogate mother, for instance behaviour during pregnancy which leads to the birth of a handicapped child?

If so, what should become of the child?

8. What should become of the child in the case of the divorce of the commissioning couple or the death of either of them or both during the pregnancy of the surrogate mother?

9. Should the contract between the commissioning couple and the surrogate mother contain prescribed terms to meet contingencies such as those referred to in question 8, for instance, insurance to be taken out by the commissioning couple in favour of the child or the surrogate mother?

10. Should surrogacy agreements be subject to the approval of a court?

11. In your opinion what is the most effective manner in which undesirable surrogacy arrangements could be prevented?

12. If you are opposed to surrogacy in principle would you nevertheless accept surrogate motherhood agreements in those cases where the commissioning couple are the genetic parents of the child and the surrogate mother is a family member or friend of the commissioning couple who does not undertake the agreement for financial gain?

13. Do you have any other suggestions or proposals with regard to surrogate motherhood?

★ *Particulars of respondent*

The following information would be useful to the Commission but you are not obliged to furnish it:

NAME:

ADDRESS:

SEX:

AGE:

RELIGION:

If this questionnaire reflects the views of an association or body please furnish the name and address of the association or body.

(3 November 1989)

KENNISGEWING 1374 VAN 1989

WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1956

VOORGENOME VERANDERING VAN DIE REGISTRASIEBESTEK VAN DIE CAPE PROVINCE TEXTILE MANUFACTURERS' ASSOCIATION

Ek, David William James, Nywerheidsregistrator, is kragtens artikel 7 van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956, voornemens, om die gebied ten opsigte waarvan die Cape Province Textile Manufacturers' Association geregistreer is, te verander deur die uitsluiting van die landdrosdistrikte Paarl en Wellington uit sy registrasiebestek, aangesien ek daarvan oortuig is dat genoemde werkgewersorganisasie nie langer voldoende verteenwoordigend in bedoelde gebiede ten opsigte van die Tekstielywerheid soos hieronder omskryf, is nie.

“Tekstielywerheid” beteken die nywerheid waarin 'n werkgewer en sy werknemers met mekaar geassosieer is vir die doel van die produsering, in die een of ander vorm, deur middel van spin, weef, kleur, bedruk of afwerking of deur enige ander proses hoegenaamd, van garings, materiale of kleeerstowwe, of nuwe produkte van sodanige garings of kleeerstowwe, wat uitsluitlik of hoofsaaklik vervaardig word van natuurlike vesels en/of kunsvesels as plaasvervangers daarvan, en omvat alle werksaamhede wat daarmee gepaard gaan of daaruit voortvloei wat deur enige sodanige werkgewer of werknemer uitgevoer word, met inbegrip van die brei van stroke stof uitgesonderd vir die vervaardiging van klerasie, maar omvat nie die volgende nie:

- (a) Enige werksaamheid, uitgesonderd die vervaardiging van seil, seildoek of kafferbaai, wat binne die bestek val van die Nasionale Nywerheidsraad vir die Tekstielywerheid, soos omskryf in die Nywerheidsraadooreenkoms wat gepubliseer is by Goewermentskennisgewing No. 1640 van 7 Oktober 1960;
- (b) die Kamstoftekstielywerheid wat, vir die doel van hierdie omskrywing, die nywerheid beteken waarin werkgewers en hul werknemers met mekaar geassosieer is vir enige van die volgende doeleindes:
 - (i) Die vervaardiging, met inbegrip van alle werksaamhede wat met sodanige vervaardiging gepaard gaan van—
 - (aa) wolkamlont en/of uitkamsels;
 - (ab) snipperlont van kunsfilamentlont deur middel van die turboverstapelaar of Siedel- of Pacific-omvormingstelsel of enige soortgelyke stelsel;
 - (ii) die vervaardiging, met inbegrip van alle werksaamhede wat met sodanige vervaardiging gepaard gaan, van kampwolgarings en/of kamwolstowwe;
 - (iii) die vervaardiging, met inbegrip van alle werksaamhede wat met sodanige vervaardiging gepaard gaan, van garings en/of kleeerstowwe uit wol en/of 'n mengsel van wol en ander vesels en/of nuwe produkte uit afval wat afkomstig is van die vervaardiging van sodanige garings of kleeerstowwe, maar uitgesonderd die vervaardiging van die produkte en die werksaamhede genoem in paragraaf (3) (i) tot (iv) van die omskrywing van “Kamstoftekstielywerheid” wat in Goewermentskennisgewing No. 2121 van 24 Desember 1959 verskyn; en

NOTICE 1374 OF 1989

LABOUR RELATIONS ACT, 1956

PROPOSED VARIATION OF SCOPE OF REGISTRATION OF THE CAPE PROVINCE TEXTILE MANUFACTURERS' ASSOCIATION

I, David William James, Industrial Registrar, hereby, in terms of section 7 of the Labour Relations Act, 1956, propose to vary the area in respect of which the Cape Province Textile Manufacturers' Association is registered by excluding the Magisterial Districts of Paarl and Wellington from its scope of registration, as I am satisfied that the said employer's organisation is no longer sufficiently representative in the said areas in respect of the Textile Industry as defined hereunder.

“Textile Industry” means the industry in which an employer and his employees are associated for the purpose of producing, in one form or another, by means of spinning, weaving, dyeing, printing or finishing, or by any other process whatsoever, yarns, materials or cloth, or by-products of such yarns or cloth, which are wholly or mainly manufactured from natural fibres and/or man-made fibres as substitutes therefor, and includes all operations incidental thereto or consequent thereon carried on by any such employer or employee, including the knitting of fabrics in the piece other than for the manufacture of wearing apparel, but does not include the following:

- (a) Any operation, other than the manufacture of canvas, duck or kaffir sheeting, which falls within the scope of the National Industrial Council for the Textile Manufacturing Industry, as defined in the Industrial Council Agreement published under Government Notice No. 1640 of 7 October 1960;
- (b) the Worsted Textile Manufacturing Industry which, for the purpose of this definition, means the industry in which employers and their employees are associated for any of the following purposes:
 - (i) The manufacture, including all operations incidental to such manufacture, of—
 - (aa) worsted tops and/or noils;
 - (ab) tops from man-made fibre tow by the turbo stapler or Siedel or Pacific Converter system or any similar system;
 - (ii) the manufacture, including all operations incidental to such manufacture, of worsted yarns and/or worsted fabrics;
 - (iii) the manufacture, including all operations incidental to such manufacture, of yarns and/or cloth from wool and/or a mixture of wool and other fibre and/or by-products from waste produced by the operations of manufacturing such yarns or cloth, but excluding the manufacture of the products and the operations listed in paragraph (3) (i) to (iv) of the definition of “Worsted Textile Manufacturing Industry” appearing in Government Notice No. 2121 of 24 December 1959; and

- (c) die vervaardiging van garing wat heeltemal uit deurlopende filament van kunsvesels saamgestel is.

Enige persoon wat teen die voorgename verandering beswaar maak, word versoek om binne een maand na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing sy beswaar skriftelik by my in te dien, p/a die Departement van Mannekrag, Mannekraggebou, Schoemanstraat 215, Pretoria (posadres: Privaatsak X117, Pretoria, 0001).

D. W. JAMES,
Nywerheidsregistrateur.
(3 November 1989)

KENNISGEWING 1375 VAN 1989

WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1956

VOORGENOME VERANDERING VAN DIE REGISTRASIEBESTEK VAN DIE NYWERHEIDSRaad VIR DIE KATOENTEKSTIELNYWERHEID (KAAP)

Ek, David William James, Nywerheidsregistrateur, is kragtens artikel 19 (8) (a) gelees met artikel 19 (9) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956, voornemens om die gebied ten opsigte waarvan die Nywerheidsraad vir die Katoentekstielywerheid (Kaap) geregistreer is, te verander deur die uitsluiting van die landdrosdistrikte Paarl, Strand en Wellington uit sy registrasiebestek, aangesien ek daarvan oortuig is dat genoemde Nywerheidsraad nie langer voldoende verteenwoordigend in bedoelde gebiede ten opsigte van die tekstielywerheid soos hieronder omskryf, is nie.

“Tekstielywerheid” beteken die nywerheid waarin 'n werkgever en sy werknemers met mekaar geassosieer is vir die doel van die produsering, in die een of ander vorm, deur middel van spin, weef, kleur, bedruk of afwerking of deur enige ander proses hoegenaamd, van garings, materiale of kledestowwe of nuwe produkte van sodanige garings of kledestowwe, wat uitsluitlik of hoofsaaklik vervaardig word van natuurlike vesels en/of kunsvesels as plaasvervangers daarvan, en omvat alle werksaamhede wat daarmee gepaard gaan of daaruit voortvloei wat deur enige sodanige werkgever of werknemer uitgevoer word, met inbegrip van die brei van stroke stof uitgesonderd vir die vervaardiging van klerasie, maar omvat nie die volgende nie:

- (a) Enige werksaamheid, uitgesonderd die vervaardiging van seil, seildoek of kafferbaai, wat binne die bestek val van die Nasionale Nywerheidsraad vir die Tekstielywerheid, soos omskryf in die Nywerheidsraadooreenkoms wat gepubliseer is by Goewermentskennisgewing No. 1640 van 7 Oktober 1960;
- (b) die Kamstoftekstielywerheid wat, vir die doel van hierdie omskrywing, die nywerheid beteken waarin werkgevers en hul werknemers met mekaar geassosieer is vir enige van die volgende doel-eindes:
 - (i) Die vervaardiging, met inbegrip van alle werksaamhede wat met sodanige vervaardiging gepaard gaan, van—
 - (aa) wolklamlont en/of uitkamsels;
 - (ab) snipperlont van kunsfilamentlont deur middel van die turboverstapelaar of Siedel- of Pacific-omvormingstelsel of enige soortgelyke stelsel;
 - (ii) die vervaardiging, met inbegrip van alle werksaamhede wat met sodanige vervaardiging gepaard gaan, van kamwolgarings en/of kamwolstowwe;

- (c) the manufacture of yarn wholly composed of continuous filaments of man-made fibres.

Any person who objects to the proposed variation is invited to lodge his objection in writing with me, c/o the Department of Manpower, Manpower Building, 215 Schoeman Street, Pretoria (postal address: Private Bag X117, Pretoria, 0001), within one month of the date of publication of this notice.

D. W. JAMES,
Industrial Registrar.
(3 November 1989)

NOTICE 1375 OF 1989

LABOUR RELATIONS ACT, 1956

PROPOSED VARIATION OF SCOPE OF REGISTRATION OF THE INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE COTTON TEXTILE MANUFACTURING INDUSTRY (CAPE)

I, David William James, Industrial Registrar, hereby, in terms of section 19 (8) (a) read with section 19 (9) of the Labour Relations Act, 1956, propose to vary the area in respect of which the Industrial Council for the Cotton Textile Manufacturing Industry (Cape) is registered by excluding the Magisterial Districts of Paarl, Strand and Wellington from its scope of registration, as I am satisfied that the said Industrial Council is no longer sufficiently representative in the said areas in respect of the Textile Industry as defined hereunder.

“Textile Industry” means the industry in which an employer and his employees are associated for the purpose of producing, in one form or another, by means of spinning, weaving, dyeing, printing or finishing, or by any other process whatsoever, yarns, materials or cloth, or by-products of such yarns or cloth, which are wholly or mainly manufactured from natural fibres and/or man-made fibres as substitutes therefor, and includes all operations incidental thereto or consequent thereon carried on by any such employer or employee, including the knitting of fabrics in the piece other than for the manufacture of wearing apparel, but does not include the following:

- (a) Any operation, other than the manufacture of canvas, duck or kaffir sheeting, which falls within the scope of the National Industrial Council for the Textile Manufacturing Industry, as defined in the Industrial Council Agreement published under Government Notice No. 1640 of 7 October 1960;
- (b) the Worsted Textile Manufacturing Industry which, for the purpose of this definition, means the industry in which employers and their employees are associated for any of the following purposes:
 - (i) The manufacture, including all operations incidental to such manufacture, of—
 - (aa) worsted tops and/or noils;
 - (ab) tops from man-made fibre tow by the turbo stapler or Siedel or Pacific Converter system or any similar system;
 - (ii) the manufacture, including all operations incidental to such manufacture, of worsted yarns and/or worsted fabrics;

(iii) die vervaardiging, met inbegrip van alle werksaamhede wat met sodanige vervaardiging gepaard gaan van garings en/of klee dstowwe uit wol en/of 'n mengsel van wol en ander vesels en/of neweprodukte uit afval wat afkomstig is van die vervaardiging van sodanige garings of klee dstowwe, maar uitgesonderd die vervaardiging van die produkte en die werksaamhede genoem in paragraaf (3) (i) tot (iv) van die omskrywing van "Kamstoftekstielnywerheid" wat in Goewermenskennisgewing No. 2121 van 24 Desember 1959 verskyn; en

(c) die vervaardiging van garing wat heeltemal uit deurlopende filament van kunsvessels saamgestel is.

Enige persoon wat teen die voorgename verandering beswaar maak, word versoek om binne een maand na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing sy beswaar skriftelik by my in te dien, p/a die Departement van Mannekrag, Mannekraggebou, Schoemanstraat 215, Pretoria (posadres: Privaatsak X117, Pretoria, 0001).

D. W. JAMES,
Nywerheidsregistrateur.
(3 November 1989)

KENNISGEWING 1376 VAN 1989

DEPARTEMENT VAN POS-EN TELEKOMMUNIKASIEWESE

WYSIGING VAN TARIEFVLYS VIR VOORKEUR- POSSTUKKE NA DIE BUITELAND

Hiermee word ingevolge artikel 2B (3A) van die Poswet, 1958 (Wet No. 44 van 1958), bekendgemaak dat die Posmeester-generaal, handelende kragtens artikel 2B (1) (e) van die genoemde Wet, die Tariefvlys vir Voorkeurposstukke na die Buiteland gewysig het soos in die onderstaande Bylae uiteengesit.

BYLAE

Die tariefvlys vir Voorkeurposstukke na die Buiteland afgekondig by Goewermenskennisgewing No. 384 van 12 Junie 1987, soos gewysig by Goewermenskennisgewings Nos. 95 van 19 Februarie 1988, 205 van 31 Maart 1988, 536 van 5 Augustus 1988 en 787 van 18 November 1988 word hierby met ingang van 1 November 1989 verder gewysig deur die volgende nuwe inskrywing alfabeties in sub-item 1 van item 2.0 in te voeg:

"Malawi 30 15".
(3 November 1989)

KENNISGEWING 1377 VAN 1989

DEPARTEMENT VAN MANNEKRAG

RGN-NOR-ONDERSOEK NA VAARDIGHEIDS- OPLEIDING IN DIE REPUBLIEK VAN SUID- AFRIKA

Ten gevolge op Algemene Kennisgewing 1119 van 1989, gepubliseer in *Staatskoerant* No. 12082 van 8 September 1989, is die tydperk waarbinne kommentaar en vertoe oor die aanbevelings vervat in die verslag van die Raad vir Geesteswetenskaplike Navorsing en die Nasionale Opleidingsraad oor die ondersoek na vaar-

(iii) the manufacture, including all operations incidental to such manufacture, of yarns and/or cloth from wool and/or a mixture of wool and other fibre and/or by-products from waste produced by the operations of manufacturing such yarns or cloth, but excluding the manufacture of the products and the operations listed in paragraph (3) (i) to (iv) of the definition of "Worsted Textile Manufacturing Industry) appearing in Government Notice No. 2121 of 24 December 1959; and

(c) the manufacture of yarn wholly composed of continuous filaments of man-made fibres.

Any person who objects to the proposed variation is invited to lodge his objection in writing with me, c/o the Department of Manpower, Manpower Building, 215 Schoeman Street, Pretoria (postal address: Private Bag X117, Pretoria, 0001), within one month of the date of publication of this notice.

D. W. JAMES,
Industrial Registrar.
(3 November 1989)

NOTICE 1376 OF 1989

DEPARTMENT OF POSTS AND TELECOMMUNICATIONS

AMENDMENT OF TARIFF FOR PRIORITY- MAIL ARTICLES TO FOREIGN COUNTRIES

It is hereby made known in terms of section 2B (3A) of the Post Office Act, 1958 (Act No. 44 of 1958), that the Postmaster General, acting under section 2B (1) (e) of the said Act, has amended the Tariff for Priority-Mail Articles to Foreign Countries as detailed in the undermentioned Schedule.

SCHEDULE

The Tariff for Priority-Mail Articles to Foreign Countries promulgated under Government Notice No. 384 of 12 June 1987, as amended by Government Notices Nos. 95 of 19 February 1988, 205 of 31 March 1988, 536 of 5 August 1988 and 787 of 18 November 1989 is hereby further amended with effect from 1 November 1989 by inserting the following new entry alphabetically in sub-item 1 of item 2.0:

"Malawi 30 15"
(3 November 1989)

NOTICE 1377 OF 1989

DEPARTMENT OF MANPOWER

HSRC/NTB INVESTIGATION INTO SKILLS TRAINING IN THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

Further to General Notice 1119 of 1989, as published in *Gazette* No. 12082 of 8 September 1989, the period in which comments and representations on the recommendations contained in the report of the Human Sciences Research Council and the National Training Board on the investigation into skills training in the

digheidsopleiding in die Republiek van Suid-Afrika ingedien moet word by (i) die Direkteur-generaal: Mannekrag, Privaatsak X117, Pretoria, 0001, en (ii) die Voorsitter: Nasionale Opleidingsraad, Privaatsak X117, Pretoria, 0001, verleng tot 31 Januarie 1990.
(3 November 1989)

KENNISGEWING 1378 VAN 1989

DEPARTEMENT VAN MANNEKRAG

RGN-/NOR-ONDERSOEK. — OPLEIDING EN PLASING VAN DIE GESTREMDE PERSOON

Ten vervolge op Algemene Kennisgewing 1118 van 1989, gepubliseer in *Staatskoerant* No. 12082 van 8 September 1989, is die tydperk waarbinne kommentaar en vertoë oor die aanbevelings vervat in die verslag van die Raad vir Geesteswetenskaplike Navorsing en die Nasionale Opleidingsraad oor die ondersoek na die opleiding en plasing van die gestremde persoon ingedien moet word by (i) die Direkteur-generaal: Mannekrag, Privaatsak X117, Pretoria, 0001, en (ii) die Voorsitter: Nasionale Opleidingsraad, Privaatsak X117, Pretoria, 0001, verleng tot 31 Januarie 1990.

(3 November 1989)

KENNISGEWING 1379 VAN 1989

DEPARTEMENT VAN MANNEKRAG

WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1956

AANSOEK OM REGISTRASIE VAN 'N VAK-VERENIGING

Ek, Johannes Theodorus Crouse, Assistent-nywerheidsregistrator, maak ingevolge artikel 4 (2) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956, hierby bekend dat 'n aansoek om registrasie as 'n vakvereniging ontvang is van die National Union of Public Service Workers. Besonderhede van die aansoek word in onderstaande tabel verstrek.

Enige geregistreerde vakvereniging wat teen die aansoek beswaar maak, word versoek om binne een maand na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing sy beswaar skriftelik by my in te dien, p/a die Departement van Mannekrag, Mannekraggebou 123A, Schoemanstraat 215, Pretoria (posadres: Privaatsak X117, Pretoria, 0001).

TABEL

Naam van vakvereniging: National Union of Public Service Workers.

Datum waarop aansoek ingedien is: 12 Mei 1989.

Belange en gebied ten opsigte waarvan aansoek gedoen word: Alle persone in diens in die Plaaslike Owerheidsonderneming in die munisipale gebiede van Bloemhof, Johannesburg, Roodepoort, Randburg, Germiston, Sandton, Benoni, Springs, Brakpan, Nigel, Krugersdorp, Heidelberg, Meyerton, Balfour, Vereeniging, Vanderbijlpark, Bethal, Ermelo, Leslie, Standerton, Witbank, Middelburg, Bronkhorstspuit, Rustenburg, Lichtenburg, Ventersdorp, Potchefstroom, Klerksdorp, Groblersdal, Lydenburg, Nelspruit, Barberton, Orkney, Pietersburg, Piet Retief, Potgietersrus, Tzaneen, Duiwelskloof, Soekmekaar, Warmbad, Nylstroom, Phalaborwa, Messina, Skukuza, Volksrust, Brits, Louis Trichardt, Delmas, Thabazimbi, Zeerust, Newcastle, Pietermaritzburg, Durban, Vryheid, Ladysmith, Dundee, Glencoe, Greytown, Estcourt, Pine-town, Harding, Charlestown, Mooirivier, Van Reenen,

Republic of South Africa should be lodged with (i) the Director-General: Manpower, Private Bag X117, Pretoria, 0001, and (ii) the Chairman: National Training Board, Private Bag X117, Pretoria, 0001, has been extended to 31 January 1990.

(3 November 1989)

NOTICE 1378 OF 1989

DEPARTMENT OF MANPOWER

HSRC/NTB ENQUIRY. — TRAINING AND PLACEMENT OF THE DISABLED PERSON

Further to General Notice 1118 of 1989, as published in *Gazette* No. 12082 of 8 September 1989, the period in which comments and representations on the recommendations contained in the report of the Human Sciences Research Council and the National Training Board on the investigation into the training and placement of the disabled person should be lodged with (i) the Director-General: Manpower, Private Bag X117, Pretoria, 0001, and (ii) the Chairman: National Training Board, Private Bag X117, Pretoria, 0001, has been extended to 31 January 1990.

(3 November 1989)

NOTICE 1379 OF 1989

DEPARTMENT OF MANPOWER

LABOUR RELATIONS ACT, 1956

APPLICATION FOR REGISTRATION OF A TRADE UNION

I, Johannes Theodorus Crouse, Assistant Industrial Registrar, do hereby, in terms of section 4 (2) of the Labour Relations Act, 1956, give notice that an application for registration as a trade union has been received from the National Union of Public Service Workers. Particulars of the application are reflected in the subjoined table.

Any registered trade union which objects to the application is invited to lodge its objection in writing with me, c/o the Department of Manpower, 123A Manpower Building, 215 Schoeman Street, Pretoria (postal address: Private Bag X117, Pretoria, 0001), within one month of the date of publication of this notice.

TABLE

Name of trade union: National Union of Public Service Workers.

Date on which application was lodged: 12 May 1989.

Interests and area in respect of which application is made: All persons employed in the Local Authority Undertaking in the municipal areas of: Bloemhof, Johannesburg, Roodepoort, Randburg, Germiston, Sandton, Benoni, Springs, Brakpan, Nigel, Krugersdorp, Heidelberg, Meyerton, Balfour, Vereeniging, Vanderbijlpark, Bethal, Ermelo, Leslie, Standerton, Witbank, Middelburg, Bronkhorstspuit, Rustenburg, Lichtenburg, Ventersdorp, Potchefstroom, Klerksdorp, Groblersdal, Lydenburg, Nelspruit, Barberton, Orkney, Pietersburg, Piet Retief, Potgietersrus, Tzaneen, Duiwelskloof, Soekmekaar, Warmbaths, Nylstroom, Phalaborwa, Messina, Skukuza, Volksrust, Brits, Louis Trichardt, Delmas, Thabazimbi, Zeerust, Newcastle, Pietermaritzburg, Durban, Vryheid, Ladysmith, Dundee, Glencoe, Greytown, Estcourt, Pine-

Hammarsdale, Edendale, Bothaville, Parys, Frankfort, Kroonstad, Welkom, Bethlehem, Koppies, Bloemfontein, Virginia, Reitz, Senekal, Harrismith, Warden, Odendaalsrus, Vrede, Sasolburg, Viljoenskroon, Hennenman, Winburg, Heilbron, Ficksburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Uitenhage, Kimberley, Grahamstad, Oos-Londen, Queenstown, King Williams' Town, Fort Beaufort en Graaff-Reinet.

"Plaaslike Owerheidsonderneming" beteken die onderneming waarin werkgewers en hul werknemers met mekaar geassosieer is vir die instelling, voortsetting en afhandeling van enige handeling, skema of bedrywigheid wat deur 'n plaaslike owerheid onderneem word kragtens die bevoegdheid aan sodanige owerheid verleen by die toepaslike provinsiale ordonnansie of enige ander toepaslike wetgewing.

"Plaaslike owerheid" het dieselfde betekenis as dié wat daaraan geheg is by artikel 1 (1) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956.

Posadres van applikant: Posbus 10928, Johannesburg, 2000.

Kantooradres van applikant: Derde Verdieping, Lekton House, Wanderersstraat 5, Johannesburg.

Die aandag word gevestig op onderstaande vereistes van artikel 4 van die Wet:

(a) Die mate waarin 'n beswaarmakende vakvereniging verteenwoordigend is, word ingevolge subartikel (4) bepaal volgens die feite soos hulle bestaan het op die datum waarop die aansoek ingedien is, en wat die lidmaatskap betref, word alleen lede wat ingevolge artikel 1 (2) van die Wet op voormelde datum volwaardige lede was, in aanmerking geneem.

(b) Die prosedure voorgeskryf by subartikel (2) moet gevolg word in verband met 'n beswaar wat ingedien word.

J. T. CROUSE,
Assistent-nywerheidsregistrator.

(3 November 1989)

KENNISGEWING 1380 VAN 1989

DOEANE- EN AKSYNSTARIEFAANSOEK. — LYS 34/89

Onderstaande aansoek betreffende die Doeane- en Aksynstarief is deur die Raad van Handel en Nywerheid ontvang. Enige beswaar teen of kommentaar op hierdie vertoë moet binne ses weke na die datum van hierdie kennisgewing aan die Raad van Handel en Nywerheid, Privaatsak X753, Pretoria, 0001, gerig word.

Algemeen:

Wysigings van kortingitem 320.08 deur die huidige voorsiening deur die volgende te vervang:

Korting- item	Tarifpos	Beskrywing	Mate van korting
320.08		Nywerheid: Rolpenne, vilt- en ander poreusepuntpenne en -merkers, en potlode	
	3215.90	Ink vir rolpenne, vilt- en ander poreusepuntpenne en -merkers	Volle reg
	4016.92	Uitveërs, van rubber, vir aanhegting van potlode	Volle reg
	44.08	Hout oorlangs gesaag, gesny of geskil met 'n dikte van hoogstens 6 mm, vir die vervaardiging van potlode	Volle reg
	9608.99	Onderdele (uitgesonderd rompe en doppe), vir die vervaardiging van rolpenne, vilt- en ander poreusepuntpenne en -merkers	Volle reg
	9609.20	Potloodstafies, swart of gekleurde, vir die vervaardiging van houtbeklede potlode	Volle reg

town, Harding, Charlestown, Mooi River, Van Reenen, Hammarsdale, Edendale, Bothaville, Parys, Frankfort, Kroonstad, Welkom, Bethlehem, Koppies, Bloemfontein, Virginia, Reitz, Senekal, Harrismith, Warden, Odendaalsrus, Vrede, Sasolburg, Viljoenskroon, Hennenman, Winburg, Heilbron, Ficksburg, Cape Town, Port Elizabeth, Uitenhage, Kimberley, Grahams Town, Oos-Londen, Queenstown, King Williams' Town, Fort Beaufort and Graaff-Reinet.

"Local Authority Undertaking" means the undertaking in which employers and their employees are associated with one another for the institution, continuation and disposal of any operation, scheme or activity undertaken by a local authority in terms of the powers conferred upon such authority by the appropriate provincial ordinance or any other appropriate legislation.

"Local authority" has the same meaning as that attached to it by section 1 (1) of the Labour Relations Act, 1956.

Postal address of applicant: P.O. Box 10928, Johannesburg, 2000.

Office address of applicant: Third Floor, Lekton House, 5 Wanderers Street, Johannesburg.

Attention is drawn to the following requirements of section 4 of the Act:

(a) the representativeness of any trade union which objects to the application shall in terms of subsection (4) be determined on the facts as they existed at the date on which the application was lodged and, as far as membership is concerned, only members who were in good standing in terms of section 1 (2) of the Act as at the aforesaid date shall be taken into consideration.

(b) The procedure laid down in subsection (2) must be followed in connection with any objection lodged.

J. T. CROUSE,
Assistant Industrial Registrar.

(3 November 1989)

NOTICE 1380 OF 1989

CUSTOMS AND EXCISE TARIFF APPLICATION. — LIST 34/89

The following application concerning the Customs and Excise Tariff has been received by the Board of Trade and Industry. Any objections to or comments on this representation must be submitted to the Board of Trade and Industry, Private Bag X753, Pretoria, 0001, within six weeks of the date of this notice.

General:

Amendment of rebate item 320.08 by substituting for the existing provision the following:

<i>Rebate item</i>	<i>Tariff heading</i>	<i>Description</i>	<i>Extent of rebate</i>
320.08		Industry: Ball-point pens, felt-tipped and other porous tipped pens and markers, and pencils	
	3215.90	Ink for ball-point, felt-tipped and other porous tipped pens and markers	Full duty
	4016.92	Erasers, of rubber, for attachment to pencils	Full duty
	44.08	Wood sawn lengthwise, sliced or peeled, of a thickness not exceeding 6 mm, for the manufacture of pencils	Full duty
	9608.99	Parts (excluding barrels and caps), for the manufacture of ball-point, felt-tipped and other porous tipped pens and markers	Full duty
	9609.20	Pencil leads, black or coloured, for the manufacture of wood-cased pencils	Full duty

[BTI Ref. T5/2/20/1 (890495)]

Applikant:

Die Kommissaris van Doeane en Aksyns, Privaatsak X47, Pretoria, 0001.

Lys 33/89 is by Algemene Kennisgewing 1356 van 27 Oktober 1989 gepubliseer.

(3 November 1989)

KENNISGEWING 1381 VAN 1989**ONDERSOEK NA DIE REKENAARSAGTE-WAREVERVAARDIGINGSBEDRYF**

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Raad van Handel en Nywerheid van voorneme is om ondersoek in te stel na, verslag te doen oor en sodanige aanbevelings te doen as wat hy nodig ag in verband met die ekonomiese prestasie, mededingendheid en ontwikkelingspotensiaal van die Rekenaarsagteware vervaardigingsbedryf, met besondere verwysing na—

- (a) die nasionale vraag en aanbod, huidige tendense en vooruitskattings, en internasionale neigings en handel en die invloed daarvan op beskikbaarheid;
- (b) die uitvoeringspotensiaal van die bedryf;
- (c) verdere moontlikhede vir invoervervanging;
- (d) die behoefte aan en regverdiging vir tariefaanpassing en uitvoeraansporings; en
- (e) tegnologiese vermoë in terme van markaanvraag, en enige ander aspek wat 'n invloed op die Rekenaarsagtewarevervaardigingsbedryf mag uitoe-fen.

Belanghebbendes word versoek om, indien hulle voornemens is om vertoë te rig, so spoedig moontlik met die Raad van Handel en Nywerheid [mnr. J. A. Opperman, Tel. (012) 322-8244 x 272] in verbinding te tree rakende 'n uiteensetting van hul vertoë. Vertoë moet skriftelik gerig word aan die Hoof Uitvoerende Beampste, Raad van Handel en Nywerheid, Privaatsak X753, Pretoria, 0001, en moet binne ses weke na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing ingedien word.

[RHN-verw. (T5/2/16/3/1)]

(3 November 1989)

KENNISGEWING 1384 VAN 1989**WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1956****AANSOEK OM VERANDERING VAN DIE REGISTRASIEBESTEK VAN 'N NYWERHEIDS-RAAD**

Ek, Johannes Theodorus Crouse, Assistent-nywerheidsregistrateur, maak ingevolge artikel 19 (2) soos toegepas by artikel 19 (9) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956, hierby bekend dat 'n aansoek om die

Applicant:

The Commissioner for Customs and Excise, Private Bag X47, Pretoria, 0001.

List 33/89 was published under General Notice 1356 of 27 October 1989.

(3 November 1989)

NOTICE 1381 OF 1989**INVESTIGATION INTO THE COMPUTER SOFTWARE INDUSTRY**

It is hereby notified, for general information, that the Board of Trade and Industry intends to inquire into, report upon and to make such recommendations as it may consider necessary in respect of the economic performance, competitive ability and development potential of the Computer Software Industry, with special reference to—

- (a) the national demand and supply current trends and forecast, international trends and trade and the influence thereof on availability;
- (b) the export potential of the industry;
- (c) further possibilities of import replacement;
- (d) the need and justification for tariff adjustment and export incentives; and
- (e) technology competence in terms of market demands and any other matter that may have a bearing upon the Computer Software Industry.

Interested parties intending to make representations are requested to contact the Board of Trade and Industry [Mr J. A. Opperman, Tel (012) 322-8244 x 272] as soon as possible regarding the form of their representations. Representations should be made in writing to the Chief Executive, Board of Trade and Industry, Private Bag X753, Pretoria, 0001, and should be submitted within six weeks of the date of this notice.

[BTI Ref. (T5/2/16/3/1)]

(3 November 1989).

NOTICE 1384 OF 1989**LABOUR RELATIONS ACT, 1956****APPLICATION FOR VARIATION OF SCOPE OF REGISTRATION OF AN INDUSTRIAL COUNCIL**

I, Johannes Theodorus Crouse, Assistant Industrial Registrar, do hereby, in terms of section 19 (2), as applied by section 19 (9), of the Labour Relations Act, 1956, give notice that an application for the variation of

verandering van sy registrasiebestek ontvang is van die Nywerheidsraad vir die Bounywerheid, Kimberley. Besonderhede van die aansoek word in onderstaande tabel verstrekk.

Enige persoon wat teen die aansoek beswaar maak, word die geleentheid gebied om binne een maand na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing sy beswaar skriftelik by my in te dien, p/a die Departement van Mannekrag, Mannekraggebou, Schoemanstraat 215, Pretoria (posadres: Privaatsak X117, Pretoria, 0001).

TABEL

Naam van nywerheidsraad: Nywerheidsraad vir die Bounywerheid, Kimberley.

Datum waarop aansoek ingedien is: 14 Maart 1989.

Belange en gebied ten opsigte waarvan aansoek gedoen word: Die Bounywerheid in 'n gebied binne 'n radius van 20 kilometer vanaf die Hoofposkantoor, Kimberley, maar uitgesonderd die gedeeltes van die provinsie die Oranje-Vrystaat wat binne genoemde radius van 20 kilometer val.

Vir die doeleindes hiervan beteken—

“Bounywerheid”, sonder om die gewone betekenis van die uitdrukking enigerwyse te beperk, die nywerheid waarin werkgewers en hul werknemers met mekaar geassosieer is met die doel om geboue en bouwerke op te rig, te voltooi, op te knap, te herstel, in stand te hou of te verbou en/of om artikels te maak vir gebruik by die oprigting, voltooiing of verbouing van geboue en bouwerke, afgesien daarvan of die werk verrig, die materiaal voorberei of die nodige artikels gemaak word op die terreine van die geboue of bouwerke of elders, en omvat dit alle werk wat daarin uitgevoer word of verrig word deur persone wat betrokke is by die volgende ambagte of onderafdelings daarvan:

(a) *Asfaltering*, wat die volgende insluit: Die bedekking van vloere of plat en/of skuins dakke of die waterdigting of vogdigting van kelders of fondamente, hetsy met of sonder voorbereide digtingsmateriaal in rolle of met of sonder asfaltvel met geglasuurde of ongeglasuurde oppervlakke, en afgesien daarvan of gebruik gemaak word al dan nie van teer, macadam, neuchatel, limmer of enige ander tipe soliede of halfsoliede asfalt, mastiek of geëmulgiseerde asfalt of bitumen, wat of warm of koud aan sodanige dakke, vloere, kelders of fondamente aangewend word;

(b) *messelwerk*, wat die volgende insluit: Betonering en die aanbring van betonblokke, -blaaie of plate, die beteëling van mure en vloere, die voegstryking van steenwerk, voegvulling, plaveiwerk, mosaïekwerk, voorwerk met leiklip, met marmer en met komposisiemateriaal, leiklipwerk, pandekking en die sementkalfatering van erderiole;

(c) *lakpolitoerwerk*, wat poleerwerk met 'n kwas of kussinkie en bespuiting met 'n komposisiestof insluit;

(d) *beglasing*, wat die volgende insluit: Die sny en/of aanbring van alle soorte glas of dergelike produkte in sponnings gevorm in hout- of metaaldeure, -vensters, -rame of dergelike vaste toebehore, en alle werksaamhede wat daarmee gepaard gaan;

(e) *skrynerwerk*, wat die volgende insluit: Die aanbring van alle houttoebehore en die vervaardiging van alle skrynerwerkartikels wat met sodanige toebehore gepaard gaan, afgesien daarvan of die arti-

its scope of registration has been received from the Industrial Council for the Building Industry, Kimberley. Particulars of the application are reflected in the subjoined table.

Any person who objects to the application is invited to lodge his objection in writing with me, c/o the Department of Manpower, Manpower Building, 215 Schoeman Street, Pretoria (postal address: Private Bag X117, Pretoria, 0001), within one month of the date of publication of this notice.

TABLE

Name of industrial council: Industrial Council for the Building Industry, Kimberley.

Date on which application was lodged: 14 March 1989.

Interests and area in respect of which application is made: The Building Industry in an area within a radius of 20 kilometres from the General Post Office, Kimberley, but excluding those portions of the Province of the Orange Free State which fall within the said radius of 20 kilometres.

For the purposes hereof—

“Building Industry” means, without in any way limiting the ordinary meaning of the expression, the industry in which employers and their employees are associated for the purpose of erecting, completing, renovating, repairing, maintaining or altering buildings and structures and/or the making of articles for use in the erection, completion or alteration of buildings and structures, whether the work is performed, the material is prepared, or the necessary articles are made on the sites of the buildings or structures or elsewhere, and includes all work executed or carried out by persons therein who are engaged in the following trades or subdivisions thereof:

(a) *Asphalting*, which includes the covering of floors or flat and/or sloping roofs or the waterproofing or damp-proofing of basements or foundations, whether or not with prepared roll proofing or asphalt sheeting having glazed or unglazed surfaces, and whether or not using tar, macadam, neuchatel, limmer or any other type of solid or semi-solid asphalt, mastic or emulsified asphalt or bitumen, applied either hot or cold to such roofs, floors, basements or foundations;

(b) *bricklaying*, which includes concreting and the fixing of concrete blocks, slabs or plates, the tiling of walls and floors, the jointing of brickwork, pointing, paving, mosaic work, facing work in slate, in marble and in composition, slating, roof tiling and the cement caulking of earthenware drains;

(c) *french polishing*, which includes polishing with a brush or pad and spraying with any composition;

(d) *glazing*, which includes the cutting and/or fixing of all kinds of glass or other like products into rebates formed in wood or metal doors, windows, frames or like fixtures and all operations incidental thereto;

(e) *joinery*, which includes the fixing of all wooden fittings and the manufacture of all articles of joinery incidental to such fittings, whether or not the fixing in the building or structure is done by

kel wat gebruik word, deur die persoon wat dit gemaak of voorberei het, in die gebou of bouwerk aangebring word of nie, welke toebehore rakkaste, kombuisaste en ander kombuisvastetoebehore insluit wat by die gebou hoort as permanente deel daarvan;

(f) *ruit-in-lood-werk*, wat die volgende insluit: Die vervaardiging en/of aanbring van ruite in lood en/of ander metaal en van reklameligte (uitgesonderd die elektriese toebehore wat daarmee gepaard gaan), en die beglasing in verband daarmee;

(g) *klipmesselwerk*, wat die volgende insluit: Klipkap- en klipbouwerk (ook die kap en inbou van sier- en monumentklip), betonnering, die aanbring of bou van voorafgegiëte of kunsklip of marmer, plaveiwerk, mosaïekwerk, prikking, muur- en vloerbeteëling, die bediening van 'n Mall en Biax- of dergelike tipe verplaasbare toller en meerdoelige sny-, afwerk- en ander klipwerkmasjinerie, uitgesonderd klippoleermasjinerie, en die skerpmaak van klipmesselaarsgereedskap, afgesien daarvan of die artikel wat gebruik word, deur die persoon wat dit gemaak of voorberei het, in die gebou of bouwerk aangebring word of nie;

(h) *metaalwerk*, wat die volgende insluit: Die aanbring van staalplafonne, metaalvensters, metaaldeure, siermetaalwerk, metaalrame en metaaltrappe en boumetaalwerk en die vervaardiging en/of aanbring van getrokke metaal en plaat- en uitgedrukte metaal, afgesien daarvan of die artikel wat gebruik word, deur die persoon wat dit gemaak of voorberei het, in die gebou of bouwerk aangebring word of nie;

(i) *verfwerk*, wat die volgende insluit: Versiering, muurplakking, distempering, afwitting, kleurkalking, beitsing, vernissing, vlamskildering, marmering, bespuiting, spuitskildering, letterskildering, muurversiering en die gebruik van teer en die produkte daarvan, en wat ook insluit skuurwerk met skuurpapier en alle werk ter voorbereiding van voormelde werksaamhede, die afskuur van mure en houtwerk, die opvul van barste in mure en die aanbring van stopverf in houtwerk;

(j) *pleisterwerk*, wat die volgende insluit: Modelleerwerk, modelmakery, vormmakery, die aanbring van voorwerk in vorms vir gietstukke, die maak en aanbring van gipsbordplafonne en veselpleister of ander komposisiemateriaal, granoliet-, terrasso- en komposisiebevloering, komposisiemuurbedekking en -polering, die bediening van 'n Mall en Biax- of dergelike tipe verplaasbare toller en meerdoelige sny- en afwerkmasjinerie, muur- en vloerbeteëling, plavei- en mosaïekwerk, plaatgaaswerk, akoestiekspuitwerk en alle prosesse wat gepaard gaan met die voltooiing van plafonne en mure, afgesien daarvan of die artikel wat gebruik word, deur die persoon wat dit gemaak of voorberei het, in die gebou of bouwerk aangebring word of nie;

(k) *loodgieterswerk*, wat die volgende insluit: Sweissoldeerwerk en sweiswerk, loodlaswerk, gasaanlêwerk, sanitêre en huisingenieurswerk, rioollêwerk, kalfaatwerk, ventileerwerk, verwarmingswerk, die aanlê van warm en koue water, die installering van brandsproeiers en die vervaardiging en aanbring van alle plaatmetaalwerk, afgesien daarvan of die artikel wat gebruik word, deur die persoon wat dit gemaak of voorberei het, in die gebou of bouwerk aangebring word of nie;

the person making or preparing the article used, including cupboards, kitchen dressers and other kitchen fixtures, which accrue to the building as a permanent part thereof;

(f) *leaded-light making*, which includes the manufacture and/or fixing of lead and/or other metal lights and display signs (excluding electrical fittings incidental thereto), and the glazing relating thereto;

(g) *masonry*, which includes stone cutting and building (also the cutting and building in of ornamental and monumental stone), concreting, the fixing or building of precast or artificial stone or marble, paving, mosaic work, pointing, wall and floor tiling, operating a Mall and Biax or similar type of portable spinner and flexible cutting, finishing and other stone working machinery, other than stone polishing machinery, and the sharpening of masons' tools, whether or not the fixing in the building or structure is done by the person making or preparing the article used;

(h) *metal work*, which includes the fixing of steel ceilings, metal windows, metal doors, builders' smith work, metal frames and metal stairs and architectural metal work and the manufacture and/or fixing of drawn metal and sheet and extruded metal, whether or not the fixing in the building or structure is done by the person making or preparing the article used;

(i) *painting*, which includes decorating, paper-hanging, distempering, lime and colour washing, staining, varnishing, graining, marbling, spraying, spray painting, signwriting, wall decorating and the use of tar and its products, and which also includes sandpapering and all work preparatory to the aforementioned operations, sandpapering of walls and woodwork, filling cracks in walls and puttying of woodwork;

(j) *plastering*, which includes modelling, model making, mould making, facing of casts to moulds, making and fixing plaster board ceilings and fibrous plaster or other compositions, granolithic, terrazzo and composition floorlaying, composition wall covering and polishing, operating a Mall and Biax or similar type of portable spinner and flexible cutting and finishing machinery, wall and floor tiling, paving and mosaic work, metal lathing, acoustic spraying and all processes incidental to the completion of ceilings and walls, whether or not the fixing in the building or structure is done by the person making or preparing the article used;

(k) *plumbing*, which includes brazing and welding, lead burning, gas fitting, sanitary and domestic engineering, drainlaying, caulking, ventilating, heating, hot and cold water fitting, fire sprinkler installation and the manufacture and fitting of all sheet-metal work, whether or not the fixing in the building or structure is done by the person making or preparing the article used;

(l) *winkel-, kantoor- en bankuitrustingswerk*, wat die volgende insluit: Die vervaardiging en/of aanbring van winkelfronte, vensterafskortings, uitstallaste, toonbankskermes en binnenshuise los en vaste toebehoere;

(m) *staalwapening en/of staalkonstruksie*, wat die volgende insluit: Die aanbring van alle klasse staal- of ander metaalsuile, lêers, staalbalke, fynplaat of metaal in enige vorm wat deel uitmaak van 'n gebou of bouwerk;

(n) *houtwerk*, wat die volgende insluit: Timmerwerk, fineerpaneelwerk en die polering en skuur daarvan, houtbewerking, masjinerie, draaiwerk, houtsnijwerk, die bekleding van alle soorte dakke, die aanbring van klank- en akoestiek materiaal, kurk- en asbesisolasië, houtlatwerk, komposisieplafonne en muurbedekking, die boor van gate en die aanbring van proppe in mure, die bedekking van houtwerk met metaal, blokkies- en ander bevoering (wat die lê van tapyte insluit), met inbegrip van bevoering met hout, linoleum, rubberkomposisie, asfaltiese vloerbeklekkings of kurk, met inbegrip van die skuur daarvan met skuurpapier, die bediening van 'n Mall en Biax- of dergelike tipe verplaasbare toller en meerdoelige sny-, afwerk- en poleermasjinerie, bekisting en/of die voorbereiding van vorms vir beton, afgesien daarvan of die artikel wat gebruik word, deur die persoon wat dit gemaak of voorberei het, in die gebou of bouwerk aangebring word of nie: Met dien verstande dat die lê van linoleum of tapyte deur 'n verskaffer wie se vernaamste besigheid in die Kommersiële Distribusiebedryf is, uitgesluit is van hierdie omskrywing wanneer sodanige lêwerk gepaard gaan met die verkoop van sodanige linoleum of tapyte en nie deel uitmaak van die direkte koste vir die klant nie;

(o) "elektriese installering" wat die volgende insluit: Elektriese montering en bedrading en werksaamhede wat daarmee gepaard gaan.

Belange en gebied ten opsigte waarvan registrasie gehou word: Die Nywerheidsraad is geregistreer ten opsigte van die Bounywerheid soos saamgestel in 1945 in 'n gebied binne 'n radius van 15 kilometer vanaf die Hoofposkantoor, Kimberley, maar uitgesonderd die gedeeltes van die provinsie die Oranje-Vrystaat wat binne genoemde radius val.

Adres van die applikant waar afskrifte van besware afgelewer of waarheen dit gestuur moet word:

(a) *Kantooradres:* Cheapside 8, Kimberley, 8301

(b) *Posadres:* Posbus 356, Kimberley, 8300.

Die prosedure voorgeskryf by paragrawe (b), (c), (d), (e) en (f) van artikel 19 (2) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956, is *mutatis mutandis* van toepassing in verband met besware wat ingedien word ten opsigte van hierdie aansoek om die verandering van die registrasiebestek van die Nywerheidsraad.

J. T. CROUSE,

Assistent-nywerheidsregistrateur.

(3 November 1989)

(l) *shop, office and bank fitting*, which includes the manufacture and/or fixing of shop fronts, window enclosures, show cases, counter screens and interior fittings and fixtures;

(m) *steel reinforcing and/or steel construction*, which includes the fixing of all classes of steel or other metal columns, girders, steel joists, sheeting or metal in any form which form part of a building or structure;

(n) *woodwork*, which includes carpentry, veneer panelling, and the polishing and sandpapering of same, woodworking, machining, turning, carving, the cladding of all types of roofs, the fixing of sound and acoustic material, cork and asbestos insulation, woodlathing, composition ceiling and wall covering, drilling and plugging of walls, covering of woodwork with metal, block and other flooring (which includes carpet fitting), including wood, linoleum, rubber composition, asphalt-based floor coverings or cork, including the sandpapering of same, operating a Mall and Biax or similar type of portable spinner and flexible cutting, finishing and polishing machinery, shuttering and/or preparation of forms or moulds for concrete, whether or not the fixing in the building or structure is done by the person making or preparing the article used: Provided that the laying of linoleum or carpets by a supplier whose main business is in the Commercial Distributive Trade shall be excluded from this definition when such laying is incidental to the sale of such linoleum or carpets and forms no part of the direct cost to the customer;

(o) "electrical installation" which includes electrical fitting and wiring and operations incidental thereto.

Interests and area in respect of which registration is held: The Industrial Council is registered in respect of the Building Industry, as it was constituted in 1945 in an area within a radius of 15 kilometres from the General Post Office, Kimberley, but excluding those portions of the Province of the Orange Free State which fall within the said radius.

Address of the applicant to which copies of objections are to be delivered or posted:

(a) *Office address:* Cheapside 8, Kimberley, 8301

(b) *Postal address:* P.O. Box 356, Kimberley, 8300.

The procedure laid down in paragraphs (b), (c), (d), (e) and (f) of section 19 (2) of the Labour Relations Act, 1956, shall *mutatis mutandis* apply in connection with any objections lodged in respect of this application for the variation of the registered scope of the Industrial Council.

J. T. CROUSE,

Assistant Industrial Registrar.

(3 November 1989)

KENNISGEWING 1385 VAN 1989**DEPARTEMENT VAN VERVOER****WET OP LUGDIENSTE, 1949 (WET No. 51 VAN 1949), SOOS GEWYSIG**

Hierby word ingevolge die bepalings van artikel 5 (a) en (b) van Wet No. 51 van 1949 en regulasie 5 van die Regulasies vir Burgerlugdienste, 1964, vir algemene inligting bekendgemaak dat die Nasionale Vervoer-kommissie die aansoeke waarvan besonderhede in die Bylaes hieronder verskyn, sal aanhoor.

Vertoë ingevolge artikel 6 (1) van Wet 51 van 1949 ter ondersteuning of bestryding van 'n aansoek moet die Direkteur-generaal: Vervoer (Direktoraat Burger-lugvaart), Privaatsak X193, Pretoria, 0001, en die aansoeker binne 21 dae na die datum van publikasie hiervan bereik en daarin moet gemeld word of die persoon of persone wat aldus vertoë rig, van plan is om die verrigtings by te woon of om daar verteenwoordig te word.

Die Kommissie sal reël dat kennis van die datum, tyd en plek van die verrigtings skriftelik gegee word aan die aansoeker en al die persone wat aldus vertoë gerig het en wat verlang om aldus verteenwoordig of teenwoordig te wees.

BYLAE A**LYS VAN AANSOEKE OM DIE TOESTAAN VAN LISENSIES**

(A) Naam en adres van applikant. (B) Naam waaronder die lugdiens geëksploiteer gaan word. (C) Besonderhede van lugdiens. (i) Gebied wat bedien gaan word. (ii) Roete(s) wat bedien gaan word. (iii) Basis(se). (iv) Soort verkeer wat vervoer gaan word. (v) Frekwensies en roosters waarvolgens die diens geëksploiteer gaan word. (vi) Soort opleiding wat verskaf gaan word. (vii) Besonderhede en beskrywing van soort werk wat onderneem gaan word. (viii) Tarief-skaal. (D) Lugvaartuie wat gebruik gaan word.

(A) Aero Sport Cape Town, Posbus 95, Durbanville, 7550. (B) Aero Sport Cape Town. (C) Vliegopleidings-lugdiens. (D) (iii) Phesantekraal/Durbanville. (vi) Opleiding op mikroligte-lugvaartuie vir die verkryging van 'n mikroligte-vlieënierslisensie. (viii):

Op skool se lugvaartuig van begin tot end.....	R2 750
Op skool se lugvaartuig tot en met enkelstuur	R2 300
Op student se lugvaartuig van begin tot end	R1 900
Aanpassings op skool se lugvaartuig.....	R110 per uur
Aanpassings op eie lugvaartuig	R95

(D) Twee Basic 4000-lugvaartuie op voorwaarde dat die lugvaartuig ZS-geregistreer en E-gekatégoriseer is.

(A) Air-Taxis International Bpk., Granada Centre 17, Chartwellrylaan, Umhlanga Rocks, 4320. (B) Liberty Airlines. (C) Vasgestelde-lugvervoerdienste. (ii) Johannesburg—Iha do Sal—John F. Kennedy en retoer, Johannesburg—Iha do Sal—Miami en retoer. (iii) Jan Smuts, Iha do Sal (Kaap Verdiese Eilande) John F. Kennedy, Miami Internasionaal en uitwyklughawes. (iv) Passasiers en vrag. (v) Weeklikse vlugte na John F. Kennedy op Sondae en na Miami op Dinsdae. Vertrek Johannesburg 20:40 aankoms Iha do Sal 03:15, vertrek Iha do Sal 04:15 aankoms John F. Kennedy 08:30. Vertrek John F. Kennedy 10:30 aankoms Iha do Sal 20:10 aankoms Johannesburg 08:42. Vertrek Johannesburg 20:40 aankoms Iha do Sal 03:15 vertrek Iha do Sal 04:15 aankoms Miami 09:02. Vertrek Miami 11:00 aankoms Iha do Sal 21:06 vertrek Iha do Sal 22:06 aankoms Johannesburg 09:38. (viii) Na John F. Kennedy Eerste Klas R10 972 retoer, Besigheidsklas R7 865, Ekonomiese klas R6 830, Ekskursie R5 700. Na Miami Eerste klas R12 311, Besigheidsklas R8 926, Ekonomiese klas R7 768 Ekskursie R6 128. (D) Enige Boeing 747 op voorwaarde dat lugvaartuig ZS-geregistreer en A-gekatégoriseer is.

NOTICE 1385 OF 1989**DEPARTMENT OF TRANSPORT****AIR SERVICES ACT, 1949 (ACT No. 51 OF 1949), AS AMENDED**

Pursuant to the provisions of section 5 (a) and (b) of Act No. 51 of 1949 and regulation 5 of the Civil Air Services Regulations, 1964, it is hereby notified for general information that the applications, details of which appear in the Schedules hereto, will be heard by the National Transport Commission.

Representations in accordance with section 6 (1) of Act 51 of 1949 in support of, or in opposition to, an application, should reach the Director-General: Transport (Directorate Civil Aviation), Private Bag X193, Pretoria, 0001, and the applicant within 21 days of the date of publication hereof stating whether the party or parties making such representation intend to be present or represented at the hearing.

The Commission will cause notice of the time, date and place of the hearing to be given in writing to the applicant and all parties who have made representations as aforesaid and who desire to be present or represented at the hearing.

SCHEDULE A**SCHEDULE OF APPLICATIONS FOR THE GRANT OF LICENCES**

(A) Name and address of applicant. (B) Name under which the air service is to be operated. (C) Particulars of air service. (i) Area to be served. (ii) Route(s) to be served. (iii) Base(s). (iv) Types and classes of traffic to be conveyed. (v) Frequency and time tables to which the service will be operated. (vi) Types of training to be provided. (vii) Particulars and description of types of work to be undertaken. (viii) Tariff of charges. (D) Aircraft to be used.

(A) Aero Sport Cape Town, P.O. Box 95, Durbanville, 7550. (B) Aero Sport Cape Town. (C) Flying Training Air Service. (D) (iii) Phesantekraal/Durbanville. (vi) Training on microlight aircraft to obtain a Microlight Pilot Licence. (viii):

On school's aircraft from beginning to end	R2 750
On school's aircraft up to solo	R2 300
On student's aircraft from beginning to end	R1 900
Conversions on school's aircraft.....	R110 per hour
Conversions on own aircraft	R95

(D) Two Basic 4000-aircraft provided such aircraft is ZS-registered and categorised E.

(A) Air-Taxis International Ltd, 17 Granada Centre, Chartwell Drive, Umhlanga Rocks, 4320. (B) Liberty Airlines. (C) Scheduled Air Transport Service. (ii) Johannesburg—Iha do Sal—John F. Kennedy and return, Johannesburg—Iha do Sal—Miami and return. (iii) Jan Smuts, Iha do Sal (Cape Verde Islands), John F. Kennedy, Miami International and weather alternate airports. (iv) Passengers and cargo. (v) Weekly flights to John F. Kennedy operating Sunday and to Miami on Tuesday. Depart Johannesburg 20:40 arrive Iha do Sal 03:15, depart Iha do Sal 04:15 arrive John F. Kennedy 08:30. Depart John F. Kennedy 10:30 arrive Iha do Sal 20:10 depart Iha do Sal 21:10 arrive Johannesburg 08:42. Depart Johannesburg 20:40 arrive Iha do Sal 03:15 depart Iha do Sal 04:15 arrive Miami 09:02. Depart Miami 11:00 arrive Iha do Sal 21:06 depart Iha do Sal 22:06 arrive Johannesburg 09:38. (viii) To John F. Kennedy First class R10 972 return, Business class R7 865, Economy class R6 830, Excursion R5 700. To Miami First Class R12 311, Business class R8 926, Economy R7 768 Excursion R6 128. (D) Any Boeing 747 provided such aircraft is ZS-registered and categorised A.

(A) Geoseis (Edms.) Bpk., Posbus 1786, Bedfordview, 2008. (B) Geoseis (Edms.) Bpk. (C) Handelslugdiens. (vii) Vastevlerk geofisiese lugopnames alleenlik. Tipies, lugmagneties, lugradiometries en elektromagneties. (viii) Alle werk uitgevoer soos hierbo beskryf, sal aangeslaan word op 'n lynkilometertarief. (D) Piper Navajo PA-31 op voorwaarde dat die lugvaartuig ZS-geregistreer en C-gekatgoriseer is.

(A) U. W. Mettendorf, Posbus 288, Windhoek, 9000. (B) Namib Balloon Safaris. (C) Nie-vasgestelde-lugvervoerdienste. (i) SWA/Namibië (iii) Swakopmund, Windhoek, Okaukuejo. (iv) Warm lugballonvlugte van ongeveer 1½ uur en ongeveer drie vlugte (20 passasiers) per week. (viii) R320 per persoon per vlug. (D) Een AX10-tipe warmlugballon op voorwaarde dat die lugvaartuig ZS-geregistreer en A-gekatgoriseer is.

BYLAE B

LYS VAN AANSOEKE OM DIE HERNUWING VAN LISENSIES

(A) Naam en adres van applikant. (B) Naam waaronder die lugdiens geëksploiteer word. (C) Soort lugdiens ten opsigte waarvan hernuwing aangevra word en die nommer en datum van bestaande lisensie. (D) Besonderhede van lisensie. (i) Gebied wat bedien gaan word. (ii) Roete(s) en frekwensie(s) wat bedien gaan word. (iii) Uitgangsbasis(se). (iv) Soort verkeer wat vervoer gaan word. (v) Soort opleiding wat verskaf gaan word. (vi) Soort werk wat onderneem gaan word. (vii) Tariefskaal. (E) Lugvaartuie wat gebruik gaan word.

(A) Safair Freighters (Edms.) Bpk., Posbus 938, Kempton Park, 1620. (B) Safair Freighters (Edms.) Bpk. (C) Nie-vasgestelde-lugvervoerdienste N525, gedateer 27 November 1986. (D) (i) Wêreldwyd. (iii) Johannesburg/Jan Smuts lughawe. (iv) Spesiale Voorwaardes: Behalwe as die Nasionale Vervoerkommissie anders besluit, sal die lugvaartuig slegs gebruik word vir die vervoer van vrag wat nie normaalweg vervoer kan word op 'n vasgestelde lugdiens in die area wat bedien word nie, behalwe vir die volgende: (a) Passasiers en/of vrag na en van Orapa. (b) Passasiers en/of vrag na en van die terrein van die Kunene-skema. (c) Passasiers en/of vrag onder Staatskontrak. (d) Mynwerkers na en van hulle huise. (e) Huurvlugte soos aangevra deur TEBA vir die vervoer van lugvrag en passasiers. (vii) R1 900 tot R3 500 per blokuur, R2 900 tot R4 500 per blokuur vir 'n Lockheed 382G-lugvaartuig en R6 800 tot R11 700 per blokuur vir 'n Boeing 707-lugvaartuig, afhangende van die roete wat bedien word, fasiliteite wat aangebied word en soos van tyd tot tyd kontraktueel ooreengestem word. Algemene vrag vanaf die Republiek van Suid-Afrika na die Comore en retroer R2 900 tot R45 000 per blokuur. (E) Lockheed 382G-44k-30 ZS-RSC, ZS-RSG, ZS-RSJ, ZS-JIV, ZS-JIW, ZS-JIX, ZS-JIY, ZS-JIZ, ZS-JAA, ZS-JVL, Lockheed 382E ZS-GSK en Boeing 707-344 ZS-LSF en Boeing 707-323C ZS-LSH.

BYLAE D

LYS VAN AANSOEKE OM DIE VERANDERING OF WYSIGING VAN LISENSIES

(A) Naam en adres van applikant. (B) Naam waaronder die lugdiens geëksploiteer word. (C) Besonderhede betreffende die lisensie en die verandering of wysiging daarvan of die voorwaardes daarvan ten opsigte waarvan aansoek gedoen is.

(A) Border Aircraft Finance Company (Edms.) Bpk., Posbus 5003, Greenfields, Oos-Londen 5208. (B) Border Aircraft Finance Company (Edms.) Bpk. (C) Vasgestelde-lugvervoerdienste S899. Onder "Roetes wat bedien gaan word", "Frekwensies en roosters waarvolgens die diens geëksploiteer gaan word" en "Tariefskaal" voeg by:

(A) Geoseis (Pty) Ltd, P.O. Box 1786, Bedfordview, 2008. (B) Geoseis (Pty) Ltd. (C) Aerial Work Air Service. (vii) Fixed wing geophysical airborne surveys only. Typically, aeromagnetics, airborne radiometrics and electromagnetics. (viii) All work performed for the above described service would be charged at a line kilometre rate. (D) Piper Navajo PA-31 provided such aircraft is ZS-registered and categorised C.

(A) U. W. Mettendorf, P.O. Box 288, Windhoek, 9000. (B) Namib Balloon Safaris. (C) Non-scheduled Air Transport Service. (i) SWA/Namibië. (iii) Swakopmund, Winhoek, Okaukuejo. (iv) Hot Air Balloon Flights of approximately 1½ hour and approximately three flights (20 passengers) per week. (viii) R320 per person per flight. (D) One AX10-type Hot Air Balloon provided such aircraft is ZS-registered and categorised A.

SCHEDULE B

SCHEDULE OF APPLICATIONS FOR RENEWAL OF LICENCES

(A) Name and address of applicant. (B) Name under which the air service is being operated. (C) Class of air service in respect of which renewal is sought and number and date of existing licence. (D) Particulars of licence. (i) Area to be served. (ii) Route(s) and frequencies to be served. (iii) Base(s). (iv) Types and classes of traffic to be conveyed. (v) Types of training to be provided. (vi) Types of work to be undertaken. (vii) Tariff of charges. (E) Aircraft to be used.

(A) Safair Freighters (Pty) Ltd, P.O. Box 938, Kempton Park, 1620. (B) Safair Freighters (Pty) Ltd. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence N525, dated 27 November 1986. (D) (i) Worldwide. (iii) Johannesburg/Jan Smuts Airport. (iv) Special conditions: Unless the National Transport Commission otherwise approves, the aircraft shall be used only for the transportation of passengers and freight that cannot normally be carried on a scheduled air service within the area to be served except for the following: (a) Passengers and/or freight to and from Orapa. (b) Passengers and/or freight to and from the site of the Kunene Scheme. (c) Passengers and/or freight under state contract. (c) Mine labourers to and from their homes. (e) Charter flights as requested by TEBA for the conveyance of air freight and passengers. (vii) R1 900 to R3 500 per block hour, R2 900 to R4 500 per block hour for a Lockheed 382G aircraft and R6 800 to R11 700 per block hour for a Boeing 707 aircraft, depending on the route flown, facilities provided and as contractually agreed upon from time to time. General freight from the Republic of South Africa to the Comores and return R2 900 to R45 000 per block hour. (E) Lockheed 382G-44k-30 ZS-RSC, ZS-RSG, ZS-RSJ, ZS-JIV, ZS-JIW, ZS-JIX, ZS-JIY, ZS-JIZ, ZS-JAA, ZS-JVL, Lockheed 382E ZS-GSK and Boeing 707-344 ZS-LSF and Boeing 707-323C ZS-LSH.

SCHEDULE D

LIST OF APPLICATIONS FOR THE ALTERATION, MODIFICATION OR AMENDMENT TO LICENCES

(A) Name and address of applicant. (B) Name under which the air service is operated. (C) Particulars of the licence and of the alteration, modification or amendment thereto or the conditions thereof which has been applied for.

(A) Border Aircraft Finance Company (Pty) Ltd, P.O. Box 5003, Greenfields, East London 5208. (B) Border Aircraft Finance Company (Pty) Ltd. (C) Scheduled Air Transport Service Licence S899. Under "Routes to be served", "Frequency and time-tables to which the service will be operated" and "Tariff of charges" add:

"Sektor	Frekwensie/per week	Tariefskaal (R)	
		Enkel	Retoeer
Oos-Londen — Pietermaritzburg — Oos-Londen...	1-3	220	440
Pietermaritzburg — Nelspruit — Pietermaritzburg	1-3	220	440".

(A) E. J. Braak, Posbus 966, Nelspruit, 1200. (B) Braaks Aviation. (C) Handelslugdienslisensie W340. Onder "Tariefskaal" skrap huidige vir Bell 206B R850,00 p/u en voeg by: "Bell 206B tot en met R1 000 p/u".

(A) E. J. Braak, Posbus 966, Nelspruit, 1200. (B) Braaks Aviation. (C) Nie-vasgestelde-lugvervoerdien-lisensie N321. Onder "Tariefskaal" skrap huidige vir "Bell 206B R850,00 p/u en voeg by: Bell 206B tot en met R1 000 p/u".

(A) P. E. Kolver, Posbus 6675, Bloemfontein, 9300. (B) SA Lugbespuitingsdienste. (C) Handelslugdiens-lisensie W182. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word" skrap "Rockwell Commander S-2R ZS-LJZ" en voeg by: "Rockwell Commander S-2R ZS-LNC".

(A) Metavia Airlines (Edms.) Bpk., Posbus 1032, Nelspruit, 1200. (B) Metavia Airlines. (C) Vasgestelde-lugvervoerdien-lisensie S209. Onder "Lugvaartuig wat gebruik gaan word" voeg by: "Cessna C402 ZS-ILB".

(A) Metro D (Edms.) Bpk., Posbus 1032, Nelspruit, 1200. (B) Trans Natal Air. (C) Nie-vasgestelde-lugvervoerdien-lisensie N220. Onder "Lugvaartuig wat gebruik gaan word" voeg by: "Cessna C402 ZS-ILB".

(A) Namib Air (Edms.) Bpk., Posbus 731, Windhoek, 9000. (B) Namib Air (Edms.) Bpk. (C) Vasgestelde-lugvervoerdien-lisensie S285. Onder "Tarief-skaal" skrap huidige en voeg by:

"Sektor	Frequency/per week	Tariff (R)	
		Single	Return
East London — Pietermaritzburg — East London ..	1-3	220	440
Pietermaritzburg — Nelspruit — Pietermaritzburg	1-3	220	440".

(A) E. J. Braak, P.O. Box 966, Nelspruit, 1200. (B) Braaks Aviation. (C) Aerial Work Air Service Licence W340. Under "Tariff of charges" delete existing for Bell 206B R850,00 p/h and add: "Bell 206B up to R1 000 p/h".

(A) E. J. Braak, P.O. Box 966, Nelspruit, 1200. (B) Braaks Aviation. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence N321. Under "Tariff of charges" delete existing for "Bell 206B R850,00 p/h and add: "Bell 206B up to R1 000,00 p/h".

(A) P. E. Kolver, P.O. Box 6675, Bloemfontein, 9300. (B) SA Lugbespuitingsdienste. (C) Aerial Work Air Service Licence W182. Under "Aircraft to be used" delete "Rockwell Commander S-2R ZS-LJZ" and add: "Rockwell Commander S-2R ZS-LNC".

(A) Metavia Airlines (Pty) Ltd, P.O. Box 1032, Nelspruit, 1200. (B) Metavia Airlines. (C) Scheduled Air Transport Service Licence S209. Under "Aircraft to be used" add: "Cessna C402 ZS-ILB".

(A) Metro D (Pty) Ltd, P.O. Box 1032, Nelspruit, 1200. (B) Trans Natal Air. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence N220. Under "Aircraft to be used" add: "Cessna C402 ZS-ILB".

(A) Namib Air (Pty) Ltd, P.O. Box 731, Windhoek, 9000. (B) Namib Air (Pty) Ltd. (C) Scheduled Air Transport Service Licence S285. Under "Tariff of charges" delete existing and add:

"Sektor	Via	Tarief (R)			
		Y O/W	J O/W	6/12 Dae Ekskursie	Vrag Tarief
Alexanderbaai na:					
Kaapstad	Direk	GVR	GVR		GVR
Johannesburg	ERS/WDH	619,00	676,00		Verkry kwotasie
Katima Mulilo	ERS	772,00			9,65
Keetmanshoop	LUD	235,00			2,94
Lüderitz	Direk	196,00			2,45
Maun.....	ERS	661,00			8,26
Oshakati	ERS	648,00			8,10
Rundu	ERS	617,00			7,71
Swakopmund	ERS	524,00			6,55
Tsumeb.....	ERS	571,00			7,14
Victoria-waterval	ERS/MUB	875,00			Verkry kwotasie
Windhoek ERS.....	ALJ	403,00			5,04
Kaapstad na:					
Alexanderbaai	Direk	GVR	GVR		GVR
Katima Mulilo	WDH/ERS	681,00	741,00		Verkry kwotasie
Keetmanshoop	LUD	392,00			4,90
Keetmanshoop	WDH/ERS	457,00	517,00		Verkry kwotasie
Lüderitz	ALJ	375,00			4,69
Lüderitz	WDH/ERS	600,00	660,00		Verkry kwotasie
Maun.....	WDH/ERS	570,00	693,00		Verkry kwotasie
Oshakati	WDH/ERS	558,00	618,00		Verkry kwotasie
Rundu	WDH/ERS	526,00	586,00		Verkry kwotasie
Swakopmund	WDH/ERS	433,00	493,00		Verkry kwotasie
Tsumeb.....	WDH/ERS	479,00	539,00		Verkry kwotasie
Victoria-waterval	WDH/MUB	784,00	844,00		Verkry kwotasie
Windhoek ERS.....	ALJ	448,00			5,60
Windhoek WDH.....	Direk	302,00	362,00		3,78
Johannesburg na:					
Alexanderbaai	WDH/ERS	619,00	676,00		Verkry kwotasie
Katima Mulilo	Direk	428,00			5,35
Keetmanshoop	WDH/ERS	440,00	497,00		Verkry kwotasie

Sektor	Via	Tarief (R)			
		Y O/W	J O/W	6/12 Dae Ekskursie	Vrag Tarief
Lüderitz	WDH/ERS	584,00	641,00		Verkry kwotasie
Oshakati	WDH/ERS	541,00	598,0		Verkry kwotasie
Rundu	MPA	432,00			5,40
Rundu	WDH/ERS	510,00	567,00		Verkry kwotasie
Swakopmund	WDH/ERS	418,00	475,00		Verkry kwotasie
Tsumeb	MPA	468,00			5,85
Tsumeb	WDH/ERS	464,00	521,00		Verkry kwotasie
Windhoek (ERS)	MPA	619,00			7,74
Windhoek (WDH)	Direk	284,00	341,00		3,55
<i>Katima Mulilo/Mpacha na:</i>					
Alexanderbaai	ERS	772,00			9,65
Kaapstad	ERS/WDH	681,00	741,00		Verkry kwotasie
Johannesburg	Direk	428,00			5,35
Keetmanshoop	ERS	594,00			7,43
Lüderitz	ERS	737,00			9,21
Maun	Direk	168,00			2,10
Oshakati	ERS	695,00			8,69
Oshakati	TSB	465,00			5,81
Rundu	Direk	243,00			3,04
Swakopmund	ERS	571,00			7,14
Tsumeb	NDU	302,00			3,78
Victoria-waterval	MUB	365,00			Verkry kwotasie
Windhoek (ERS)	MUB	455,00			5,69
Windhoek (ERS)	TSB	455,00			5,69
<i>Keetmanshoop na:</i>					
Alexanderbaai	LUD	235,00			2,94
Kaapstad	ALJ	392,00			4,90
Kaapstad	ERS/WDH	457,00	517,00		Verkry kwotasie
Johannesburg	ERS/WDH	440,00	497,00		Verkry kwotasie
Katima Mulilo	ERS	594,00			7,43
Lüderitz	Direk	194,00			2,43
Maun	ERS	482,00			6,03
Oshakati	ERS	470,00			5,88
Rundu	ERS	438,00			5,48
Swakopmund	ERS	346,00			4,33
Tsumeb	ERS	392,00			4,90
Victoria-waterval	ERS/MUB	697,00			Verkry kwotasie
Windhoek (ERS)	Direk	205,00			2,56
<i>Lüderitz na:</i>					
Alexanderbaai	Direk	196,00			2,45
Kaapstad	ALJ	375,00			4,69
Kaapstad	ERS/WDH	600,00	660,00		Verkry kwotasie
Johannesburg	ERS/WDH	584,00	641,00		Verkry kwotasie
Katima Mulilo	ERS	737,00			9,21
Keetmanshoop	Direk	194,00			2,43
Maun	ERS	626,00			7,83
Oshakati	ERS	613,00			7,66
Rundu	ERS	581,00			7,26
Swakopmund	ERS	489,00			6,11
Tsumeb	ERS	536,00			6,70
Victoria-waterval	ERS/MUB	840,00			Verkry kwotasie
Windhoek (ERS)	KMP	364,00			4,55
<i>Maun na:</i>					
Alexanderbaai	ERS	661,00			8,26
Kaapstad	ERS/WDH	570,00	693,00		Verkry kwotasie
Katima Mulilo	Direk	168,00			2,10
Keetmanshoop	ERS	482,00			6,03
Lüderitz	ERS	626,00			7,83
Oshakati	ERS	583,00			7,29
Rundu	ERS	552,00			6,90
Rundu	MPA	411,00			5,14
Swakopmund	ERS	459,00			5,74
Tsumeb	ERS	506,00			6,33
Windhoek (ERS)	Direk	331,00			4,14
<i>Oshakati na:</i>					
Alexanderbaai	ERS	648,00			8,10
Kaapstad	ERS/WDH	558,00	618,00		Verkry kwotasie
Johannesburg	ERS/WDH	541,00	598,00		Verkry kwotasie
Johannesburg	TSB/MPA	631,00			7,89
Katima Mulilo	ERS	695,00			8,69
Katima Mulilo	TSB	465,00			5,81

Sektor	Via	Tarief (R)			
		Y O/W	J O/W	6/12 Dae Ekskursie	Vrag Tarief
Keetmanshoop	ERS	470,00			5,88
Lüderitz	ERS	613,00			7,66
Maun	ERS	583,00			7,29
Rundu	TSB	307,00			3,84
Rundu	ERS	691,00			8,64
Swakopmund	ERS	446,00			5,58
Tsumeb	Direk	162,00			2,03
Victoria-waterval	ERS/MUB	797,00			Verkry kwotasie
Windhoek (ERS)	TSB	317,00			3,96
<i>Rundu na:</i>					
Alexanderbaai	ERS	617,00			7,71
Kaapstad	ERS/WDH	526,00	586,00		Verkry kwotasie
Johannesburg	MPA	432,00			5,40
Johannesburg	ERS/WDH	510,00	567,00		Verkry kwotasie
Katima Mulilo	Direk	243,00			3,04
Keetmanshoop	ERS	438,00			5,48
Lüderitz	ERS	581,00			7,26
Maun	ERS	552,00			6,90
Maun	MPA	411,00			5,14
Oshakati	TSB	307,00			3,84
Oshakati	ERS	691,00			8,64
Swakopmund	ERS	415,00			5,19
Tsumeb	Direk	144,00			1,80
Victoria-waterval	ERS/MUB	766,00			Verkry kwotasie
Victoria-waterval	MPA/MUB	650,00			Verkry kwotasie
Windhoek (ERS)	TSB	282,00			3,53
<i>Swakopmund na:</i>					
Alexanderbaai	ERS	524,00			6,55
Kaapstad	ERS/WDH	433,00	493,00		Verkry kwotasie
Johannesburg	ERS/WDH	418,00	475,00		Verkry kwotasie
Katima Mulilo	ERS	571,00			7,14
Keetmanshoop	ERS	346,00			4,33
Lüderitz	ERS	489,00			6,11
Maun	ERS	459,00			5,74
Oshakati	ERS	446,00			5,58
Rundu	ERS	415,00			5,19
Tsumeb	ERS	369,00			4,61
Victoria-waterval	ERS/MUB	673,00			Verkry kwotasie
Windhoek (ERS)	Direk	179,00			2,24
<i>Tsumeb na:</i>					
Alexanderbaai	ERS	571,00			7,14
Kaapstad	ERS/WDH	479,00	539,00		Verkry kwotasie
Johannesburg	MPA	468,00			5,85
Johannesburg	ERS/WDH	464,00	521,00		Verkry kwotasie
Katima Mulilo	NDU	302,00			3,78
Keetmanshoop	ERS	392,00			4,90
Lüderitz	ERS	536,00			6,70
Maun	ERS	506,00			6,33
Oshakati	Direk	162,00			2,03
Rundu	Direk	144,00			1,80
Swakopmund	ERS	369,00			4,61
Victoria-waterval	ERS/MUB	720,00			Verkry kwotasie
Windhoek (ERS)	Direk	231,00			2,89
<i>Victoria-waterval na:</i>					
Alexanderbaai	MUB/ERS	875,00			
Kaapstad	MUB/WDH	784,00	844,00		
Katima Mulilo	MUB	365,00			
Keetmanshoop	MUB/ERS	697,00			
Lüderitz	MUB/ERS	840,00			
Oshakati	MUB/ERS	797,00			
Rundu	MUB/MPA	650,00			
Rundu	MUB/ERS	766,00			
Swakopmund	MUB/ERS	673,00			
Tsumeb	MUB/ERS	720,00			
Windhoek (ERS)	MUB	512,00			
<i>Windhoek ERS na:</i>					
Alexanderbaai	KMP	403,00			5,04
Kaapstad	ALJ	448,00			5,60
Francistown	MUB	522,00		759,00	6,53
Gaberones	MUB	606,00		848,00	7,58

Sektor	Via	Tarief (R)			
		Y O/W	J O/W	6/12 Dae Ekskursie	Vrag Tarief
Ghanzi.....	MUB	461,00		732,00	5,76
Johannesburg.....	MPA	619,00			7,74
Katima Mulilo.....	MUB	455,00			5,69
Katima Mulilo.....	TSB	455,00			5,69
Keetmanshoop.....	Direk	205,00			2,56
Lüderitz.....	KMP	364,00			4,55
Maun.....	Direk	331,00			4,14
Oshakati.....	TSB	317,00			3,96
Rundu.....	TSB	282,00			3,53
Swakopmund.....	Direk	179,00			2,24
Tsumeb.....	Direk	231,00			2,89
Victoria-Waterval.....	MUB	512,00		797,00	Verkry kwotasie
<i>Windhoek WDH na:</i>					
Kaapstad.....		302,00	362,00		Aparte Sked
Johannesburg.....		284,00	341,00		Aparte Sked

Aanmerkings:

1. GVR Geen Verkeersregte.
2. Alle ERS/WDH oor reis-gelde word saamgestel van die som van toepaslike binnelandse en streeksreisgeld, min 10 %.
3. Reisgelde na MUB word saamgestel met die toepaslike sektorreisgeld plus R331 min 10 %.
4. VFA reisgelde word saamgestel van sektorreisgelde min 10 % plus R512.
5. ALJ-SWP is aangesuiwer.
6. J-klas is nie op BP-vlugte beskikbaar nie.
7. J-klas oorreisgelde is saamgestel met Y-klas deur besprekte reisgelde plus J-klas bygetel.
8. Binnelandse vragtariewe is gelyk aan passasierstariewe gedeel deur 80.
9. Vragtariewe oor WDH en na VFA moet saamgestel word vanaf gepubliseerde tariewe op WDH/CPT, WDH/JNB en MUB/VFA plus binnelandse sektor tarief, min 10 %."

"Sector	Via	Tariff (R)			
		Y O/W	J O/W	6/12 Day Excursion	Freight Tariff
<i>Alexander Bay to:</i>					
Cape Town	Direct	NTR	NTR		NTR
Johannesburg	ERS/WDH	619,00	676,00		Get quote
Katima Mulilo	ERS	772,00			9,65
Keetmanshoop	LUD	235,00			2,94
Lüderitz	Direct	196,00			2,45
Maun	ERS	661,00			8,26
Oshakati	ERS	648,00			8,10
Rundu	ERS	617,00			7,71
Swakopmund	ERS	524,00			6,55
Tsumeb	ERS	571,00			7,14
Victoria Falls	ERS/MUB	875,00			Get quote
Windhoek ERS	ALJ	403,00			5,04
<i>Cape Town to:</i>					
Alexander Bay	Direct	NTR	NTR		NTR
Katima Mulilo	WDH/ERS	681,00	741,00		Get quote
Keetmanshoop	LUD	392,00			4,90
Keetmanshoop	WDH/ERS	457,00	517,00		Get quote
Lüderitz	ALJ	375,00			4,69
Lüderitz	WDH/ERS	600,00	660,00		Get quote
Maun	WDH/ERS	570,00	693,00		Get quote
Oshakati	WDH/ERS	558,00	618,00		Get quote
Rundu	WDH/ERS	526,00	586,00		Get quote
Swakopmund	WDH/ERS	433,00	493,00		Get quote
Tsumeb	WDH/ERS	479,00	539,00		Get quote
Victoria Falls	WDH/MUB	784,00	844,00		Get quote
Windhoek ERS	ALJ	448,00			5,60
Windhoek WDH	Direct	302,00	362,00		3,78
<i>Johannesburg to:</i>					
Alexander Bay	WDH/ERS	619,00	676,00		Get quote
Katima Mulilo	Direct	428,00			5,35
Keetmanshoop	WDH/ERS	440,00	497,00		Get quote
Lüderitz	WDH/ERS	584,00	641,00		Get quote
Oshakati	WDH/ERS	541,00	598,00		Get quote

Sector	Via	Tariff (R)			
		Y O/W	J O/W	6/12 Day Excursion	Freight Tariff
Rundu	MPA	432,00			5,40
Rundu	WDH/ERS	510,00	567,00		Get quote
Swakopmund	WDH/ERS	418,00	475,00		Get quote
Tsumeb	MPA	468,00			5,85
Tsumeb	WDH/ERS	464,00	521,00		Get quote
Windhoek (ERS)	MPA	619,00			7,74
Windhoek (WDH)	Direct	284,00	341,00		3,55
<i>Katima Mulilo/Mpacha to:</i>					
Alexander Bay	ERS	772,00			9,65
Cape Town	ERS/WDH	681,00	741,00		Get quote
Johannesburg	Direct	428,00			5,35
Keetmanshoop	ERS	594,00			7,43
Lüderitz	ERS	737,00			9,21
Maun	Direct	168,00			2,10
Oshakati	ERS	695,00			8,69
Oshakati	TSB	465,00			5,81
Rundu	Direct	243,00			3,04
Swakopmund	ERS	571,00			7,14
Tsumeb	NDU	302,00			3,78
Victoria Falls	MUB	365,00			Get quote
Windhoek (ERS)	MUB	455,00			5,69
Windhoek (ERS)	TSB	455,00			5,69
<i>Keetmanshoop to:</i>					
Alexander Bay	LUD	235,00			2,94
Cape Town	ALJ	392,00			4,90
Johannesburg	ERS/WDH	440,00	497,00		Get quote
Katima Mulilo	ERS	594,00			7,43
Lüderitz	Direct	194,00			2,43
Maun	ERS	482,00			6,03
Oshakati	ERS	470,00			5,88
Rundu	ERS	438,00			5,48
Swakopmund	ERS	346,00			4,33
Tsumeb	ERS	392,00			4,90
Victoria Falls	ERS/MUB	697,00			Get quote
Windhoek (ERS)	Direct	205,00			2,56
<i>Lüderitz to:</i>					
Alexander Bay	Direct	196,00			2,45
Cape Town	ALJ	375,00			4,69
Cape Town	ERS/WDH	600,00	660,00		Get quote
Johannesburg	ERS/WDH	584,00	641,00		Get quote
Katima Mulilo	ERS	737,00			9,21
Keetmanshoop	Direct	194,00			2,43
Maun	ERS	626,00			7,83
Oshakati	ERS	613,00			7,66
Rundu	ERS	581,00			7,26
Swakopmund	ERS	489,00			6,11
Tsumeb	ERS	536,00			6,70
Victoria Falls	ERS/MUB	840,00			Get quote
Windhoek (ERS)	KMP	364,00			4,55
<i>Maun to:</i>					
Alexander Bay	ERS	661,00			8,26
Cape Town	ERS/WDH	570,00	693,00		Get quote
Katima Mulilo	Direct	168,00			2,10
Keetmanshoop	ERS	482,00			6,03
Lüderitz	ERS	626,00			7,83
Oshakati	ERS	583,00			7,29
Rundu	ERS	552,00			6,90
Rundu	MPA	411,00			5,14
Swakopmund	ERS	459,00			5,74
Tsumeb	ERS	506,00			6,33
Windhoek (ERS)	Direct	331,00			4,14
<i>Oshakati to:</i>					
Alexander Bay	ERS	648,00			8,10
Cape Town	ERS/WDH	558,00	618,00		Get quote
Johannesburg	ERS/WDH	541,00	598,00		Get quote
Johannesburg	TSB/MPA	631,00			7,89
Katima Mulilo	ERS	695,00			8,69
Katima Mulilo	TSB	465,00			5,81
Keetmanshoop	ERS	470,00			5,88
Lüderitz	ERS	613,00			7,66

Sector	Via	Tariff (R)			
		Y O/W	J O/W	6/12 Day Excursion	Freight Tariff
Maun.....	ERS	583,00			7,29
Rundu.....	TSB	307,00			3,84
Rundu.....	ERS	691,00			8,64
Swakopmund.....	ERS	446,00			5,58
Tsumeb.....	Direct	162,00			2,03
Victoria Falls.....	ERS/MUB	797,00			Get quote
Windhoek (ERS).....	TSB	317,00			3,96
<i>Rundu to:</i>					
Alexander Bay.....	ERS	617,00			7,71
Cape Town.....	ERS/WDH	526,00	586,00		Get quote
Johannesburg.....	MPA	432,00			5,40
Johannesburg.....	ERS/WDH	510,00	567,00		Get quote
Katima Mulilo.....	Direct	243,00			3,04
Keetmanshoop.....	ERS	438,00			5,48
Lüderitz.....	ERS	581,00			7,26
Maun.....	ERS	552,00			6,90
Maun.....	MPA	411,00			5,14
Oshakati.....	TSB	307,00			3,84
Oshakati.....	ERS	691,00			8,64
Swakopmund.....	ERS	415,00			5,19
Tsumeb.....	Direct	144,00			1,80
Victoria Falls.....	ERS/MUB	766,00			Get quote
Victoria Falls.....	MPA/MUB	650,00			Get quote
Windhoek (ERS).....	TSB	282,00			3,53
<i>Swakopmund to:</i>					
Alexander Bay.....	ERS	524,00			6,55
Cape Town.....	ERS/WDH	433,00	493,00		Get quote
Johannesburg.....	ERS/WDH	418,00	475,00		Get quote
Katima Mulilo.....	ERS	571,00			7,14
Keetmanshoop.....	ERS	346,00			4,33
Lüderitz.....	ERS	489,00			6,11
Maun.....	ERS	459,00			5,74
Oshakati.....	ERS	446,00			5,58
Rundu.....	ERS	415,00			5,19
Tsumeb.....	ERS	369,00			4,61
Victoria Falls.....	ERS/MUB	673,00			Get quote
Windhoek (ERS).....	Direct	179,00			2,24
<i>Tsumeb to:</i>					
Alexander Bay.....	ERS	571,00			7,14
Cape Town.....	ERS/WDH	479,00	539,00		Get quote
Johannesburg.....	MPA	468,00			5,85
Johannesburg.....	ERS/WDH	464,00	521,00		Get quote
Katima Mulilo.....	NDU	302,00			3,78
Keetmanshoop.....	ERS	392,00			4,90
Lüderitz.....	ERS	536,00			6,70
Maun.....	ERS	506,00			6,33
Oshakati.....	Direct	162,00			2,03
Rundu.....	Direct	144,00			1,80
Swakopmund.....	ERS	369,00			4,61
Victoria Falls.....	ERS/MUB	720,00			Get quote
Windhoek (ERS).....	Direct	231,00			2,89
<i>Victoria Falls to:</i>					
Alexander Bay.....	MUB/ERS	875,00			
Cape Town.....	MUB/WDH	784,00	844,00		
Katima Mulilo.....	MUB	365,00			
Keetmanshoop.....	MUB/ERS	697,00			
Lüderitz.....	MUB/ERS	840,00			
Oshakati.....	MUB/ERS	797,00			
Rundu.....	MUB/MPA	650,00			
Rundu.....	MUB/ERS	766,00			
Swakopmund.....	MUB/ERS	673,00			
Tsumeb.....	MUB/ERS	720,00			
Windhoek (ERS).....	MUB	512,00			
<i>Windhoek ERS to:</i>					
Alexander Bay.....	KMP	403,00			5,04
Cape Town.....	ALJ	448,00			5,60
Francistown.....	MUB	522,00		759,00	6,53
Gaberones.....	MUB	606,00		848,00	7,58
Ghanzi.....	MUB	461,00		732,00	5,76
Johannesburg.....	MPA	619,00			7,74

Sector	Via	Tariff (R)			
		Y O/W	J O/W	6/12 Day Excursion	Freight Tariff
Katima Mulilo	MUB	455,00			5,69
Katima Mulilo	TSB	455,00			5,69
Keetmanshoop	Direct	205,00			2,56
Lüderitz	KMP	364,00			4,55
Maun	Direct	331,00			4,14
Oshakati	TSB	317,00			3,96
Rundu	TSB	282,00			3,53
Swakopmund	Direct	179,00			2,24
Tsumeb	Direct	231,00			2,89
Victoria Falls	MUB	512,00		797,00	Get quote
Windhoek WDH to:					
Cape Town		302,00	362,00		Sep Sched
Johannesburg		284,00	341,00		Sep Sched

Notes:

1. NTR No traffic rights.
2. All ERS/WDH via point fares are constructed from the sum of the applicable domestic and regional fares, less 10 %.
3. Fares to MUB are constructed with the applicable sector fares plus R331 less 10 %.
4. VFA fares are constructed from sector fares less 10 % plus R512.
5. ALJ-SWP has been adjusted.
6. J/Class is not available on BP flights.
7. J/Class via fares constructed with Y/Class through fares plus J/Class add-on.
8. Domestic freight rates equal pax rates divided by 80.
9. Freight rates over WDH and to VFA to be compiled from published tariffs on WDH/CPT, WDH/JNB and MUB/VFA plus domestic sector tariff, less 10 %.

(A) Pretoria Microlight Flying School, Posbus 70710, Die Wilgers, 0041. (B) Pretoria Microlight Flying School. (C) Vliegopleidingslugdienslisensie F260. Onder "Lugvaartuig wat gebruik gaan word" en "Tariëfskaal" voeg by: "Basic 4000 ZS-WGJ R3 000 per student".

(3 November 1989)

(A) Pretoria Microlight Flying School, P.O. Box 70710, The Willows, 0041. (B) Pretoria Microlight Flying School. (C) Flying Training Air Service Licence F260. Under "Aircraft to be used" and "Tariff of charges" add: "Basic 4000 ZS-WGJ R3 000 per student".

(3 November 1989)

KENNISGEWING 1386 VAN 1989**DEPARTEMENT VAN MANNEKRAG****WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1956****AANSOEK OM REGISTRASIE VAN 'N WERKGEWERSORGANISASIE**

Ek, Johannes Theodorus Crouse, Assistent-nywerheidsregistrator, maak ingevolge artikel 4 (2) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956, hierby bekend dat 'n aansoek om registrasie as 'n werkgewers-organisasie ontvang is van die South African Chlor Alkali Manufacturers Association. Besonderhede van die aansoek word in onderstaande tabel verstrek.

Enige geregistreerde werkgewersorganisasie wat teen die aansoek beswaar maak, word versoek om binne een maand na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing sy beswaar skriftelik by my in te dien, p/a die Departement van Mannekrag, Mannekraggebou 123A, Schoemanstraat 215, Pretoria (posadres: Privaatsak X117, Pretoria, 0001).

TABEL

Naam van werkgewersorganisasie: South African Chlor Alkali Manufacturers Association.

Datum waarop aansoek ingedien is: 10 September 1989.

NOTICE 1386 OF 1989**DEPARTMENT OF MANPOWER****LABOUR RELATIONS ACT, 1956****APPLICATION FOR REGISTRATION OF AN EMPLOYERS' ORGANISATION**

I, Johannes Theodorus Crouse, Assistant Industrial Registrar, do hereby, in terms of section 4 (2) of the Labour Relations Act, 1956, give notice that an application for registration as an employers organisation has been received from the South African Chlor Alkali Manufacturers Association. Particulars of the application are reflected in the subjoined table.

Any registered employers' organisation which objects to the application is invited to lodge its objection in writing with me, c/o the Department of Manpower, 123A Manpower Building, 215 Schoeman Street, Pretoria (postal address: Private Bag X117, Pretoria, 0001), within one month of the date of publication of this notice.

TABLE

Name of employer's organisation: South African Chlor Alkali Manufacturers Association.

Date on which application was lodged: 10 September 1989.

Belange en gebied ten opsigte waarvan aansoek gedoen word: Werkgewers betrokke by die Chloor- en Alkalinywerheid in die Republiek van Suid-Afrika.

"Chloor- en Alkalinywerheid" beteken, sonder om die gewone betekenis van die uitdrukking enigerwys te beperk, die nywerheid waarin werkgewers en hul werknemers met mekaar geassosieer is in bedryfsinrigtings wat ingevolge die Wet op Masjinerie en Beroepsveiligheid, 1983, geregistreer of aan registrasie onderworpe is, vir die vervaardiging van chloor, waterstof, bytsoda-loog, en soutsuur, en dit omvat alle werksaamhede wat daarmee gepaard gaan of daaruit voortspruit.

Posadres van applikant: Posbus 34, Auckland Park, 2006.

Kantooradres van applikant: JCC House, Empireweg, Milpark, Johannesburg.

Die aandag word gevestig op onderstaande vereistes van artikel 4 van die Wet:

(a) Die mate waarin 'n beswaarmakende werk-gewersorganisasie verteenwoordigend is, word ingevolge subartikel (4) bepaal volgens die feite soos hulle bestaan het op die datum waarop die aansoek ingedien is, en wat die lidmaatskap betref, word alleen lede wat ingevolge artikel 1 (2) van die Wet op voormelde datum volwaardige lede was, in aanmerking geneem.

(b) Die prosedure voorgeskryf by subartikel (2) moet gevolg word in verband met 'n beswaar wat ingedien word.

J. T. CROUSE,

Assistent-nywerheidsregistrator.

(3 November 1989)

RAADSKENNISGEWINGS

RAADSKENNISGEWING 106 VAN 1989

ALGOA STREEKSDIENSTERAAD

VOORGESTELDE HERSONERING VAN 'N GEDEELTE VAN DIE RESTANT VAN PLAAS 746/62 (ONGEGUNDE VRYHEID) NOU BESKRYF AS ERF 1494, SEA VISTA

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikels 17 (2) en 24 (2) van Ordonnansie No. 15 van 1985 dat die Raad 'n aansoek ontvang het vir die hersonering van 'n gedeelte van die Restant van Plaas 746/62 (Ongegunde Vryheid) nou beskryf as Erf 1494, Sea Vista (Goedgekeurde Diagram 5471/88) ongeveer 8,5 ha groot plus 'n addisionele gedeelte grond, ongeveer 2,8 ha groot, aan die seewaartse kant van die huidige hoogwatermerk soos aangedui op die plan en wat drooggelê moet word, vir onderverdelingsgebied doeleindes ten einde voorsiening te maak vir 'n hawe, wooneenhede, insluitende dorpshuise, groepbehuising, hotel, besigheidsfasiliteite en ander bykomstige grondgebruike, soos skematies gereflekteer op Plan ML 1560/2001-H (gewysig op 27 Julie 1989) of Plan ML 1560/2002-A (gewysig 7 Augustus 1989).

Die ontwikkelingsparameters wat van toepassing sal wees is die volgende:

(a) Die dorpshuis komponent sal bestaan uit 'n maksimum van 300 wooneenhede. Die uiteindelijke aantal eenhede sal bepaal word deur die omvang van die hawe en ontspanningsfasiliteite maar sal nie die maksimum van 300 eenhede oorskry nie.

Interests and area in respect of which application is made: Employers engaged in the Chlorine and Alkali Manufacturing Industry in the Republic of South Africa.

"Chlorine and Alkali Manufacturing Industry," without in any way limiting the ordinary meaning of the term, means the industry in which employers and their employees are associated in establishments, which are registered or liable for registration in terms of the Machinery and Occupational Safety Act, 1983, for the manufacture of chlorine, hydrogen, caustic soda lye and hydrochloric acid, and includes all operations incidental thereto or consequent thereon.

Postal address of applicant: P.O. Box 34, Auckland Park, 2006.

Office address of applicant: JCC House, Empire Road, Milpark, Johannesburg.

Attention is drawn to the following requirements of section 4 of the Act:

(a) The representativeness of any employers' organisation which objects to the application shall in terms of subsection (4) be determined on the facts as they existed at the date on which the application was lodged and, as far as membership is concerned, only members who were in good standing in terms of section 1 (2) of the Act as at the aforesaid date shall be taken into consideration.

(b) The procedure laid down in subsection (2) must be followed in connection with any objection lodged.

J. T. CROUSE,

Assistant Industrial Registrar.

(3 November 1989)

BOARD NOTICES

BOARD NOTICE 106 OF 1989

ALGOA REGIONAL SERVICES COUNCIL

PROPOSED REZONING OF A PORTION OF REM. OF FARM 746/62 (ONGEGUNDE VRYHEID) NOW DESCRIBED AS ERF 1494, SEA VISTA

Notice is hereby given in terms of the provisions of sections 17 (2) and 24 (2) of Ordinance No. 15 of 1985 that the Council has received an application for the rezoning of a portion of Rem. Farm 746/62 (Ongegunde Vryheid) now described as Erf 1494, Sea Vista (Approved Diagram 5471/88) approximately 8,5 ha in extent plus an additional portion of land, approximately 2,8 ha in extent, to the seaward side of the present high-water mark as shown on the plan and which is to be reclaimed, for subdivisional area purposes in order to provide for a harbour, housing units, including town houses, group houses, hotel, business facilities and other supplementary land uses as schematically reflected on the Draft Plan ML 1560/2001-H (revised on 27 July 1989) or Plan ML 1560/2002-A (revised on 7 August 1989).

The development parameters which will be applicable are the following:

(a) The townhouse component will consist of a maximum of 300 dwelling units. The final number will be determined by the scale of the harbour and recreational facilities but will not exceed the maximum of 300 units.

(b) Genoegsame parking vir die verskillende grondgebruik moet tot bevrediging van die plaaslike owerheid voorsien word.

Besonderhede, insluitende 'n Omgewingsimpakstudie-verslag, gedateer Junie 1989, ten einde die moontlike uitwerking van die ontwikkeling op die omgewing vas te stel, lê ter insae by die Raad se Chapelstraatkantore te Port Elizabeth gedurende kantoorure. Besware teen die voorstel, tesame met redes daarvoor, moet skriftelik geskied en moet die ondergetekende bereik voor of op 13 Desember 1989.

Hierdie kennisgewing vervang Kennisgewing 154 wat op 6 Oktober 1989 in bogemelde verwant gepubliseer is.

D. J. MATTHEE,
Hoof- Uitvoerende Beampte.

Streeksdiensteraadkantore
Chapelstraat
Posbus 318
Port Elizabeth
6000/1.

(Kennisgewing 172 van 1989, gedateer 3 November 1989).

(3 November 1989)

RAADSKENNISGEWING 107 VAN 1989

ALGOA STREEKSDIENSTERAAD

VOORGESTELDE HUUR EN/OF VERKOOP VAN GROND BENEDE DIE HOOGWATERMERK, EN ONTWIKKELING VAN 'N MEERDOELIGE HAWE TE SANTAREMEBAAI (ST FRANCISBAAI)

Aandag word gevestig op die voorgaande advertensie (Kennisgewing 172 van 1989) met betrekking tot die heronering van die 8,5-ha-grond aangrensend tot die grond en watergedeelte wat deur hierdie advertensie geraak word.

Ingevolge artikel 3 (5) van die Strandwet, 1935 (Wet No. 21 van 1935), word hiermee bekendgemaak dat dit die voorneme is om—

ongeveer 2,8 ha grond benede die hoogwatermerk by Santaremebaai (St Francisbaai) te herwin en die heronering en ontwikkeling van vermelde grond.

'n meerdoelige hawe (3,0 ha wateroppervlak) aangrensend aan vermelde gedeelte van 2,8 ha herwinde grond te ontwikkel.

'n huurkontrak met St Francis Bay Harbour Company aan te gaan vir 'n tydperk van 99 jaar vir die gedeelte vir die meerdoelige hawe;

'n verdere huurkontrak met bovermelde maatskappy aan te gaan vir die ongeveer 2,8 ha herwinde grond, of as alternatief, die direkte verkoop van voormelde grond vir R1. Die alternatief is slegs van toepassing indien die maatskappy die nodige fondse bekom en die ontwikkeling van die hawe en herwinde grond onderneem.

'n Uitlegplan van die gebied wat deur die voorgestelde ontwikkeling geraak word, asook 'n Omgewingsimpakstudie-verslag, lê ter insae by die kantoor van die Hoofdirekteur: Werke, Kamer 423, Provinsiale Gebou, Dorpsstraat 9, Kaapstad, en by die kantoor van die Algoa Streeksdiensteraad, Chapelstraat, Port Elizabeth.

(b) Adequate parking for the various land uses to the satisfaction of the local authority is to be provided.

Particulars, including an Environmental Impact Assessment Report, dated June 1989, to establish the possible environment consequences of the development, are open for inspection at the Council's Chapel Street office during office hours. Objections against the proposal together with the reasons therefor, may be lodged in writing with the undersigned by not later than 13 December 1989.

This notice replaces Notice 154 in the above-mentioned regard, which was published on 6 October 1989.

D. J. MATTHEE,
Chief Executive Officer.

Regional Services Council Offices
Chapel Street
P.O. Box 318
Port Elizabeth
6000/1.

(Notice 172 of 1989, dated 3 November 1989).

(3 November 1989)

BOARD NOTICE 107 OF 1989

ALGOA REGIONAL SERVICES COUNCIL

PROPOSED EASE AND/OR SALE OF LAND BELOW THE HIGH-WATER MARK AND THE DEVELOPMENT OF A MULTI PURPOSE HARBOUR AT SANTAPREME BAY (ST FRANCIS BAY)

Attention is drawn to the advertisement immediately preceding this one (Notice 172 of 1989) dealing with the rezoning of the 8,5 ha ground immediately adjoining the ground and water area which is the subject of this advertisement.

Notice is hereby given in terms of section 3 (5) of the Sea Shore Act, 1935 (No. 21 of 1935), that it is proposed to—

reclaim approximately 2,8 ha of ground below the high-water mark at Santareme Bay (St Francis Bay) and the rezoning and development of such ground;

develop a multi purpose harbour (3,0 ha water area) adjacement to the aforementioned ground of 2,8 ha reclaimed ground;

enter into a lease agreement for a period of 99 years with St Francis Bay Harbour Company for the harbour area;

enter into a further lease agreement with the aforesaid company for the approximate 2,8 ha of reclaimed ground, or alternatively, the outright sale of such ground for the sum of R1. The alternative is only applicable if the company can obtain the necessary funds and undertakes the development of the harbour and reclaimed ground.

A layout plan of the area affected by the above as well as an Environment Impact Assessment Report lies for inspection at the office of the Chief Director: Works, Room 423, Provincial Building, 9 Dorps Street, Cape Town, and at the offices of the Algoa Regional Services Council, Chapel Street, Port Elizabeth.

Besware teen bovermelde voorstelle moet voor of op 13 Desember 1989 skriftelik by die Hoofdirekteur: Werke, Privaatsak X9078, Kaapstad, 8000, ingedien word.

Hierdie kennisgewing vervang 'n kennisgewing met dieselfde strekking wat op 6 Oktober 1989 gepubliseer is.

D. J. MATTHEE,
Hoof- Uitvoerende Beampte.

Streeksdiensteraadkantore
Chapelstraat
Posbus 318
PORT ELIZABETH
6000/1.

(Kennisgewing 173 van 1989, gedateer 3 November 1989).

(3 November 1989)

Objections to any of the aforementioned proposals must be addressed in writing to the Chief Director: Works, Private Bag X9078, Cape Town, 8000, on or before 13 December 1989.

This notice replaces a similar advertisement with the same purport, which was published on 6 October 1989.

D. J. MATTHEE,
Chief Executive Officer.

Regional Services Council Offices
Chapel Street
P.O. Box 318
PORT ELIZABETH
6000/1.

(Notice 173 of 1989, dated 3 November 1989).

(3 November 1989)

BOTHALIA

Bothalia is 'n medium vir die publikasie van plantkundige artikels oor die flora en plantegroei van Suidelike Afrika. Een of twee dele van die tydskrif word jaarliks gepubliseer.

Die volgende dele is beskikbaar:

Vol. 3 Deel	1 Uit druk 2 1937 75c 3 1938 75c 4 1939 75c	Vol. 9 Deel	1 1966 R3,00 2 1967 R3,00 3 & 4 1969 R6,00
Vol. 4 Deel	1 1941 75c 2 1942 75c 3 1948 75c 4 1948 75c	Vol. 10 Deel	1 1969 R3,00 2 1971 R3,00 3 1971 R3,00 4 1972 R3,00
Vol. 5	1950 R3,00	Vol. 11 No.	1 & 2 1973 R6,00 3 1974 R3,00 4 1975 R3,00
Vol. 6 Deel	1 1951 R1,50 2 1954 R2,50 3 1956 R2,00 4 1957 R2,00	Vol. 12 No.	1 1976 R5,00 2 1977 R5,00 3 1978 R7,50 4 1979 R7,50
Vol. 7 Deel	1 1958 R2,00 2 1960 R3,00 3 1961 R3,00 4 1962 R3,00	Vol. 13 No.	1 & 2 1980 R15,00 3 & 4 1981 R15,00
Vol. 8 Deel	1 1962 R3,00 2 1964 R3,00 3 1965 R3,00 4 1965 R3,00	Vpl. 14 No.	1 1982 R7,50 2 1983 R7,50 3 & 4 1983 R30,00
Byvoegsel		Vol. 15 No.	1 & 2 1984 R15,00

Verkrygbaar van die Direkteur, Afdeling Landbouinligting, Privaatsak X144, Pretoria.

Verkoopbelasting moet by alle binnelandse bestellings ingesluit word.

BOTHALIA

Bothalia is a medium for the publication of botanical papers dealing with the flora and vegetation of Southern Africa. One or two parts of the journal are published annually.

The following parts are available:

Vol. 3 Part	1 Out of print 2 1937 75c 3 1938 75c 4 1939 75c	Vol. 9 Part	1 1966 R3,00 2 1967 R3,00 3 & 4 1969 R6,00
Vol. 4 Part	1 1941 75c 2 1942 75c 3 1948 75c 4 1948 75c	Vol. 10 Part	1 1969 R3,00 2 1971 R3,00 3 1971 R3,00 4 1972 R3,00
Vol. 5	1950 R3,00	Vol. 11 No.	1 & 2 1973 R6,00 3 1974 R3,00 4 1975 R3,00
Vol. 6 Part	1 1951 R1,50 2 1954 R2,50 3 1956 R2,00 4 1957 R2,00	Vol. 12 No.	1 1976 R5,00 2 1977 R5,00 3 1978 R7,50 4 1979 R7,50
Vol. 7 Part	1 1958 R2,00 2 1960 R3,00 3 1961 R3,00 4 1962 R3,00	Vol. 13 No.	1 & 2 1980 R15,00 3 & 4 1981 R15,00
Vol. 8 Part	1 1962 R3,00 2 1964 R3,00 3 1965 R3,00 4 1965 R3,00	Vol. 14 No.	1 1982 R7,50 2 1983 R7,50 3 & 4 1983 R30,00
Supplement		Vol. 15 No.	1 & 2 1984 R15,00

Obtainable from the Director, Division of Agricultural Information, Private Bag X144, Pretoria.

Sales tax must accompany all inland orders.

Alle Proklamasies, Goewermenskennisgewings en Algemene Kennisgewings gepubliseer word vir verwysingsdoeleindes in die volgende inhoudsopgawe ingesluit wat dus 'n weeklikse indeks voorstel. Laat u self deur die Koerantnommers in die regterhandse kolom lei:

INHOUD

en weeklikse Indeks

No.		Bladsy No.	Koerant No.
BEVELSKRIFTE			
	Verdedigingswet (44/1957): Wysiging van Bevelskrif: "SAW-kampioenskutmedalje".....	1	12161
	do.: do.: Pro Patria-medalje	4	12161
PROKLAMASIES			
R. 182	Gemeenskapswet (Raad van Verteenwoordigers) (104/1987): Inwerkingtreding	1	12151
184	Wet op Groepsgebiede (36/1966): Proklamering van groepsgebiede: Kirkwood, administratiewe distrik Uitenhage, provinsie die Kaap die Goeie Hoop	7	12161
186	Wysigingswet op die Ontwikkeling van Uitvindings (21/1989): Inwerkingtreding ..	8	12161
187	Wet op die Uitbreiding van die Grense van bepaalde State (2/1980): Oorgaan van sekere grond in die distrikte King William's Town, Oos-Londen, Cathcart en die voormalige distrik Stockenström in die provinsie die Kaap die Goeie Hoop na die Republiek Ciskei.....	9	12161

GOEWERMENTS- EN ALGEMENE KENNISGEWINGS

Administrasie: Volksraad

Goewermenskennisgewings

2380	Publisering van kennisgewings: Staatskoerant/Provinsiale Koerant.....	11	12161
2382	Wet op Landboukrediet (28/1966): Kennisgewing van geregtelike verkoping van beswaarde onroerende goed	11	12161
2404	Ordonnansie op die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede, 1943: Instelling van die Leeupoort Plaaslike Gebiedskomitee	12	12161

Algemene Kennisgewings

1359	Wet op Opheffing van Beperkings (84/1967): Opheffing van voorwaardes: Lansdowne	70	12161
1364	Wet op Opheffing van Beperkings (84/1967): Opheffing van voorwaardes: Kampsbaai	72	12161
1365	do.: do.: Plumstead	72	12161
1366	do.: do.: Stilbaai	72	12161
1367	do.: do.: Westering	72	12161
1368	do.: do.: Pinelands	73	12161
1369	do.: do.: Constantia	73	12161

Binnelandse Sake, Departement van

Goewermenskennisgewings

2289	Wet op Publikasies (42/1974): Publikasies of voorwerpe: Ongewenste publikasies of voorwerpe: Lys P89/45	1	12147
2290	do.: do.: Verbod op die besit van publikasies of voorwerpe	1	12147
2291	do.: do.: Verhoë ten opsigte van appèl.....	2	12147
2292	do.: do.: Voorwaardes	2	12147
2293	do.: Afgekeurde rolprente	2	12147
2294	do.: do.	3	12147
2295	do.: Rolprent	3	12147
2296	do.: do.	3	12147
2297	do.: Video	3	12147
2298	do.: Rolprent	4	12147

For purposes of reference, all Proclamations, Government Notices and General Notices published are included in the following table of contents which thus forms a weekly index. Let yourself be guided by the Gazette numbers in the righthand column:

CONTENTS

and weekly Index

No.		Page No.	Gazette No.
WARRANTS			
	Defence Act (44/1957): Amendment of Warrant: "SADF Champions Shot Medal".....	1	12161
	do.: do.: Pro Patria Medal.....	4	12161
PROCLAMATIONS			
R. 182	Community Welfare Act (House of Representatives) (104/1987): Coming into operation	1	12151
184	Group Areas Act (36/1966): Proclamation of group areas: Kirkwood, Administrative District of Uitenhage, Province of the Cape of Good Hope.....	7	12161
186	Inventions Development Amendment Act (21/1989): Coming into operation	8	12161
187	Borders of Particular States Extension Act (2/1980): Passing of certain land in the Districts of King William's Town, East London, Cathcart and the former District of Stockenström in the Province of the Cape of Good Hope to the Republic of Ciskei.....	9	12161

GOVERNMENT AND GENERAL NOTICES

Administration: House of Assembly

Government Notices

2380	Publishing of notices: Government/Provincial Gazette	11	12161
2382	Agricultural Credit Act (28/1966): Notice of sale in execution of mortgaged immovable property	11	12161
2404	Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas Ordinance, 1943: Establishment of the Leeupoort Local Area Committee	12	12161

General Notices

1359	Removal of Restrictions Act (84/1967): Removal of conditions: Lansdowne	70	12161
1364	Removal of Restrictions Act (84/1967): Removal of conditions: Camps Bay	72	12161
1365	do.: do.: Plumstead	72	12161
1366	do.: do.: Still Bay	72	12161
1267	do.: do.: Westering	72	12161
1368	do.: do.: Pinelands	73	12161
1369	do.: do.: Constantia	73	12161

Agricultural Economics and Marketing, Department of

Government Notice

R. 2316	Wine and Spirit Control Act (47/1970): Proposed maximum quantity of grapes which may be purchased or acquired during 1990/91	23	12151
---------	--	----	-------

General Notice

1370	Agricultural Produce Agency Sales Act (12/1975): Notice of unclaimed proceeds of sale of produce	74	12161
------	--	----	-------

Central Statistical Service

General Notice

1360	Consumer Price Index: September 1989 ..	70	12161
------	---	----	-------

No.		Bladsy No.	Koerant No.	No.		Page No.	Gazette No.
2356	Wet op Vreemdelinge (1/1937): Vansverandering: Dursen in Darson	13	12161	Development Aid, Department of			
2357	do.: do.: Allen in Kruger	13	12161	Government Notices			
2358	do.: do.: Lottering in Lloyd	13	12161	2347	South African Development Trust: Revenue and Expenditure Account for the year ended 31 March 1989	24	12161
2359	do.: do.: Ramasamy in Moodley	13	12161	2379	Black Administration Act (38/1927): Notice of investigation and determination of rights of ownership, occupation and possession of surveyed land, Districts of Wakkerstroom, Dundee, Dannhauser, Pietermaritzburg, Ixopo and Pinetown	26	12161
2360	do.: do.: Rajoo in Raj	13	12161	Development Planning, Department of			
2361	do.: do.: Makhobela in Moki	14	12161	Government Notice			
2362	do.: do.: Naik in Adam	14	12161	2349	Republic of South Africa Constitution Act (110/1983): Assignment of certain powers, duties and functions of the Minister of Constitutional Development and Planning to the Minister of Planning and Provincial Affairs	21	12161
2363	do.: do.: Attwarie in Maharaj	14	12161	Environment Affairs, Department of			
2364	do.: do.: Pillay in Reddy	14	12161	Government Notice			
2365	do.: do.: Lottering in Lloyd	14	12161	R. 2340	Sea Fisheries Act (58/1973): Amendment of regulations	1	12156
2366	do.: do.: Schalkwyk in Mohapelo	15	12161	Finance, Department of			
2367	do.: do.: Fisher in Gutuza	15	12161	Government Notices			
2372	Wet op Vreemdelinge (1/1937): Vansverandering: Motlagodi in Moss	15	12161	2351	South African Reserve Bank Act (90/1989): The dimensions of, design for, and compilation of the R2 coin	1	12159
2373	do.: do.: Cooke in Chandler-Cooke	15	12161	R. 2281	Customs and Excise Act (91/1964): Amendment of Schedule 1 (No. 1/1/192)	19	12151
2374	do.: do.: Heskwa in Neethling	15	12161	R. 2282	do.: Amendment of Schedule 3 (No. 3/81)	22	12151
2375	do.: do.: Wentsch in Johnson	16	12161	R. 2288	Customs and Excise Act (91/1964): Amendment of Schedule 3 (No. 3/82)	22	12151
2376	do.: do.: Parhanse in Mohamed Ali	16	12161	2392	Financial Markets Control Act (55/1989): Appointment of registrar of financial markets and deputy registrar of financial markets	19	12161
2377	do.: do.: Abdul in Chiya	16	12161	2393	Lost: Certificate 1369	19	12161
2378	do.: do.: Hiralall in Khan	16	12161	Home Affairs, Department of			
2383	Wet op Vreemdelinge (1/1937): Vansverandering: Odayar in Moodley	16	12161	Government Notices			
2384	do.: do.: Salim in Akoob	17	12161	2289	Publications Act (42/1974): Publications or objects: Undesirable publications or objects: List P89/45	1	12147
2385	do.: do.: Gogolosla in Gorgonzola	17	12161	2290	do.: do.: Prohibition on possession of undesirable publications or objects	1	12147
2386	do.: do.: Dawood in Jagot	17	12161	2291	do.: do.: Representation in respect of appeal	2	12147
2387	do.: do.: Berry in Sieboldt-Berry	17	12161	2292	do.: do.: Conditions	2	12147
2388	do.: do.: Makhan in Makan	17	12161	2293	do.: do.: Rejected films	2	12147
2389	do.: do.: Subben in Pillay	18	12161	2294	do.: do.:	3	12147
2390	do.: do.: Daliah in Naidoo	18	12161	2295	do.: do.: Film	3	12147
2391	do.: do.: Saliba in Saliba-Lepien	18	12161	2296	do.: do.:	3	12147
2394	Wet op Vreemdelinge (1/1937): Vansverandering: Moloi in Mofokeng	18	12161	2297	do.: do.: Video	3	12147
2395	do.: do.: Coetzer in King	18	12161	2298	do.: do.: Film	4	12147
Finansies, Departement van				2356	Aliens Act (1/1937): Change of surname: Dursen to Darson	13	12161
Goewermentskennisgewings				2357	do.: do.: Allen in Kruger	13	12161
2351	Suid-Afrikaanse Reserwebankwet (90/1989): Grootte, ontwerp en samestelling van R2-muntstuk	1	12159	2358	do.: do.: Lottering in Lloyd	13	12161
R. 2281	Docane- en Aksynswet (91/1964): Wysiging van Bylae 1 (No. 1/1/192)	19	12151	2359	do.: do.: Ramasamy to Moodley	13	12161
R. 2282	do.: Wysiging van Bylae 3 (No. 3/81)	22	12151	2360	do.: do.: Rajoo to Raj	13	12161
R. 2288	Docane- en Aksynswet (91/1964): Wysiging van Bylae 3 (No. 3/82)	22	12151	2361	do.: do.: Makhobela to Moki	14	12161
2392	Wet op Beheer van Finansiële Markte (55/1989): Aanstelling van registrateur van finansiële markte en adjunk-registrateur van finansiële markte	19	12161	2362	do.: do.: Naik to Adam	14	12161
2393	Verlore: Sertifikaat 1369	19	12161	2363	do.: do.: Attwarie to Maharaj	14	12161
Handel en Nywerheid, Departement van				2364	do.: do.: Pillay to Reddy	14	12161
Algemene Kennisgewings				2365	do.: do.: Lottering to Lloyd	14	12161
1343	Maatskappywet (61/1973): Inlywing van maatskappye: Nuwe maatskappye en omskeppings van beslote korporasies in maatskappye	1	12152	2366	do.: do.: Schalkwyk to Mohapelo	15	12161
1344	do.: Deregisrasie van maatskappye	5	12152	2367	do.: do.: Fisher to Gutuza	15	12161
1345	Wet op Beslote Korporasies (69/1984): Inlywing van beslote korporasies: Nuwe beslote korporasies en omskeppings van maatskappye in beslote korporasies	11	12152	2372	Aliens Act (1/1937): Change of surname: Motlagodi to Moss	15	12161
1346	do.: Deregisrasie van beslote korporasies	20	12152	2373	do.: do.: Cooke to Chandler Cooke	15	12161
1362	Handelswaremerke-wet (17/1941): Voorgenome verbod op die gebruik van 'n sekere embleem	70	12161				
1363	do.: Voorgenome verbod op die gebruik van 'n embleem	71	12161				
1380	Docane- en Aksynstariafaanboek: Lys 34/89	87	12161				
1381	Ondersoek na die Rekenaarsageware-vervaardigingsbedryf	88	12161				

No.	Bladsy No.	Koerant No.	No.	Page No.	Gazette No.
Justisie, Departement van					
<i>Algemene Kennisgewing</i>					
1373	Suid-Afrikaanse Regskommissie: Vrae- lys: Surrogaatmoederskap (Projek 65)	79	12161		
Landbou-ekonomie en -bemaking, Departement van					
<i>Goewermentskennisgewing</i>					
R. 2316	Wet op Beheer oor Wyn en Spiritus (47/1970): Voorgestelde maksimum hoe- veelheid druiwe wat in 1990/91 gekoop of verkry mag word.....	23	12151		
<i>Algemene Kennisgewing</i>					
1370	Wet op Agentskapsverkoop van Land- bouprodukte (12/1975): Kennisgewing van onopgeëiste opbrengs van verkoop van produkte	74	12161		
Mannekrag, Departement van					
<i>Goewermentskennisgewings</i>					
R. 2287	Loonwet (5/1957): Intrekking van die be- palings van Loonvasstelling 419: Siviele Ingenieursnywerheid, Sekere Gebiede....	23	12151		
R. 2320	Wet op Arbeidsverhoudinge (28/1956): Motornywerheid: Hofooreenkoms: In- trekking van Goewermentskennisge- wings	23	12151		
R. 2321	do.: Motornywerheid: Herbekragtiging van Hofooreenkoms	24	12151		
R. 2322	do.: Bounywerheid, Westelike Provinsie: Wysiging van Ooreenkoms vir die Kaapse Skiereiland.....	27	12151		
R. 2323	do.: do.: Wysiging van Mediese Hulp- fondsooreenkoms	31	12151		
R. 2324	do.: Intrekking van Goewermentskennis- gewings: Bounywerheid, Westelike Pro- vinsie	32	12151		
R. 2325	do.: Bounywerheid, Westelike Provinsie: Herbekragtiging van Ooreenkoms vir die Boland	33	12151		
R. 2326	do.: Klerasiennywerheid, Kaap: Wysiging van Hofooreenkoms	37	12151		
R. 2327	do.: do.: Wysiging van Ooreenkoms vir die Brei-afdeling	57	12151		
R. 2328	do.: do.: Wysiging van Ooreenkoms vir die Plattelandse Gebiede	72	12151		
R. 2329	do.: Plaaslike Bestuursonderneming: Hernuwing van Hofooreenkoms	89	12151		
R. 2330	do.: do.: Hernuwing van Behuisingsoor- eenkoms	89	12151		
R. 2331	do.: Bioskoop- en Skouburgbedryf: Her- nuwing van Ooreenkoms	90	12151		
R. 2332	do.: Seildock- en Touwerknywerheid (Kaap): Hernuwing van Voorsorgfonds- ooreenkoms.....	90	12151		
R. 2333	do.: Bounywerheid, Port Natal: Verleng- ing van Hofooreenkoms	90	12151		
R. 2334	do.: do.: Wysiging van Hofooreenkoms.	91	12151		
R. 2335	do.: Bounywerheid, Pietermaritzburg en Noordelike Gebiede: Verlenging van Hofooreenkoms.....	111	12151		
R. 2336	do.: do.: Wysiging van Hofooreenkoms.	112	12151		
<i>Algemene Kennisgewings</i>					
1371	Wet op Arbeidsverhoudinge (28/1956): Aansoek om verandering van die regi- strasiebestek van 'n vakvereniging	78	12161		
1374	Wet op Arbeidsverhoudinge (28/1956): Voorgenome verandering van die regi- strasiebestek van die Cape Province Tex- tile Manufacturers' Association	83	12161		
1375	do.: Voorgenome verandering van die re- gisrasiebestek van die Nywerheidsraad vir die Katoentekstielynwywerheid (Kaap) ..	84	12161		
			2374	Aliens Act (1/1937): Change of surname: Heskuwa to Neethling	15 12161
			2375	do.: do.: Wentsch to Johnson.....	16 12161
			2376	do.: do.: Parhanse to Mohamed Ali.....	16 12161
			2377	do.: do.: Abdul to Chiya.....	16 12161
			2378	do.: do.: Hiralall to Khan.....	16 12161
			2383	Aliens Act (1/1937): Change of surname: Odayar to Moodley	16 12161
			2384	do.: do.: Salim to Akoob	17 12161
			2385	do.: do.: Goegolosa to Gorgonzola	17 12161
			2386	do.: do.: Dawood to Jagot.....	17 12161
			2387	do.: do.: Berry to Sieboldt-Berry	17 12161
			2388	do.: do.: Makhan to Makan.....	17 12161
			2389	do.: do.: Subben to Pillay.....	18 12161
			2390	do.: do.: Daliah to Naidoo	18 12161
			2391	do.: do.: Saliba to Saliba-Lepien.....	18 12161
			2394	Aliens Act (1/1937): Change of surname: Moloi to Mofokeng	18 12161
			2395	do.: do.: Coetzer to King	18 12161
			Justice, Department of		
			<i>General Notice</i>		
			1373	South African Law Commission: Ques- tionnaire: Surrogate Motherhood (Pro- ject 65)	79 12161
			Manpower, Department of		
			<i>Government Notices</i>		
			R. 2287	Wage Act (5/1957): Cancellation of the provisions of Wage Determination 419: Civil Engineering Industry, Certain Areas	23 12151
			R. 2320	Labour Relations Act (28/1956): Motor Industry: Main Agreement: Cancellation of Government notice	23 12151
			R. 2321	do.: Motor Industry: Re-enactment of Main Agreement	24 12151
			R. 2322	do.: Building Industry, Western Pro- vince: Amendment of Agreement for the Cape Peninsula.....	27 12151
			R. 2323	do.: do.: Amendment of Medical Aid Fund Agreement	31 12151
			R. 2324	do.: Cancellation of Government No- tices: Building Industry, Western Pro- vince	32 12151
			R. 2325	do.: Building Industry, Western Pro- vince: Re-enactment of Agreement for the Boland	33 12151
			R. 2326	do.: Clothing Industry, Cape: Amend- ment of Main Agreement.....	37 12151
			R. 2327	do.: do.: Amendment of Agreement for the Knitting Division	57 12151
			R. 2328	do.: do.: Amendment of Agreement for the Country Areas.....	72 12151
			R. 2329	do.: Local Government Undertaking: Renewal of Main Agreement.....	89 12151
			R. 2330	do.: do.: Renewal of Housing Agreement	89 12151
			R. 2331	do.: Cinematograph and Theatre Indus- try: Renewal of Agreement	90 12151
			R. 2332	do.: Canvas and Rope Working Industry (Cape): Renewal of Provident Fund Agreement.....	90 12151
			R. 2333	do.: Building Industry, Port Natal: Ex- tension of Main Agreement.....	90 12151
			R. 2334	do.: do.: Amendment of Main Agreement.....	91 12151
			R. 2335	do.: Building Industry, Pietermaritzburg and Northern Areas: Extension of Main Agreement.....	111 12151
			R. 2336	do.: do.: Amendment of Main Agreement.....	112 12151
			<i>General Notices</i>		
			1371	Labour Relations Act (28/1956): Applica- tion for variation of scope of registration of a trade union	78 12161

No.	Bladsy No.	Koerant No.	No.	Page No.	Gazette No.
1377	RG/N-NOR-onderzoek na Vaardigheidsopleiding in die Republiek van Suid-Afrika	85	12161		
1378	RG/N-NOR-onderzoek: Opleiding en plasing van die gestremde persoon	86	12161		
1379	Wet op Arbeidsverhoudinge (28/1956): Aansoek om registrasie as 'n vakvereniging	86	12161		
1384	Wet op Arbeidsverhoudinge (28/1956): Aansoek om verandering van die registrasiebestek van 'n nywerheidsraad	88	12161		
1386	Wet op Arbeidsverhoudinge (28/1956): Aansoek om registrasie as 'n werkgewersorganisasie: South African Chlor Alkali Manufacturers Association	100	12161		
Mineraal- en Energiesake, Departement van					
<i>Goewermentskennisgewing</i>					
2402	Wet op Mynregte (20/1967): Voorgenome deproklamering van grond: Myn-distrik Barberton	19	12161		
Nasionale Opvoeding, Departement van					
<i>Goewermentskennisgewings</i>					
2350	Heraldiekwet (18/1962): Aansoek om registrasie van heraldiese voorstellings, 'n naam en 'n spesiale naam, en besware daarteen	19	12161		
2396	Wet op Nasionale Gedenkwaardighede (28/1969): Bergingspermit	21	12161		
Omgewingsake, Departement van					
<i>Goewermentskennisgewing</i>					
R. 2340	Wet op Seevisserye (58/1973): Wysiging van regulasies	1	12156		
Ontwikkelingsbeplanning, Departement van					
<i>Goewermentskennisgewing</i>					
2349	Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika (110/1983): Opdra van bepaalde bevoegdhede, pligte en werksaamhede van die Minister van Staatkundige Ontwikkeling en Beplanning aan die Minister van Beplanning en Provinsiale Sake	21	12161		
Ontwikkelingshulp, Departement van					
<i>Goewermentskennisgewings</i>					
2347	Suid-Afrikaanse Ontwikkelingstrust: Inkomste- en Uitgawerekening vir die jaar geëindig 31 Maart 1989	24	12161		
2379	Swart Administrasie Wet (38/1927): Kennisgewing van ondersoek na en bepaling van eiendoms-, okkupasie- en besitreg op opgemete grond, distrikte Wakkerstroom, Dundee, Dannhauser, Pietermaritzburg, Ixopo en Pinetown	26	12161		
Openbare Werke en Grondsake, Departement van					
<i>Goewermentskennisgewing</i>					
2348	Onteieningswet (63/1975): Verbetering van Goewermentskennisgewing No. 804 van 14 Julie 1989: Onteiening	28	12161		
Pos- en Telekommunikasiewese, Departement van					
<i>Algemene Kennisgewing</i>					
1376	Poswet (44/1958): Wysiging van Tarieflys vir Voorkeurposstukke na die Buiteland ..	85	12161		
Sentrale Statistiekdiens					
<i>Algemene Kennisgewing</i>					
1360	Verbruikersprysindeks: September 1989 ..	70	12161		
1374	Labour Relations Act (28/1956): Proposed variation of scope of registration of the Cape Province Textile Manufacturers' Association	83	12161		
1375	do.: Proposed variation of scope of registration of the Industrial Council for the Cotton Textile Manufacturing Industry (Cape)	84	12161		
1377	HSRC/NTB Investigation into Skills Training in the Republic of South Africa ..	85	12161		
1378	HSRC/NTB Enquiry: Training and placement of the disabled person	86	12161		
1379	Labour Relations Act (28/1956): Application for registration of a trade union	86	12161		
1384	Labour Relations Act (28/1956): Application for variation of scope of registration of an industrial council	88	12161		
1386	Labour Relations Act (28/1956): Application for registration of an employers' organisation: South African Chlor Alkali Manufacturers Association	100	12161		
Mineral and Energy Affairs, Department of					
<i>Government Notice</i>					
2402	Mining Rights Act (20/1967): Proposed deproclamation of land: Mining District of Barberton	19	12161		
National Education, Department of					
<i>Government Notices</i>					
2350	Heraldry Act (18/1962): Application for registration of heraldic representations, a name and a special name, and objections thereto	19	12161		
2396	National Monuments Act (28/1969): Salvage permit	21	12161		
Posts and Telecommunications, Department of					
<i>General Notice</i>					
1376	Post Office Act (44/1958): Amendment of Tariff for Priority-mail Articles to Foreign Countries	85	12161		
Public Works and Land Affairs, Department of					
<i>Government Notice</i>					
2348	Expropriation Act (63/1975): Correction of Government Notice No. 804 of 14 July 1989: Expropriation	28	12161		
South African Transport Services, Department of					
<i>Government Notice</i>					
R. 2299	Tender Board: Amendment of the Tender Board Regulations	136	12151		
Trade and Industry, Department of					
<i>General Notices</i>					
1343	Companies Act (61/1973): Incorporation of companies: New companies and conversions from close corporations into companies	1	12152		
1344	do.: Deregistration of companies	5	12152		
1345	Close Corporations Act (69/1984): Incorporation of close corporations: New close corporations and conversions from companies into close corporations	11	12152		
1346	do.: Deregistration of close corporations ..	20	12152		
1362	Merchandise Marks Act (17-1941): Proposed prohibition of use of certain emblem	70	12161		
1363	do.: Proposed prohibition of use of a certain emblem	71	12161		

No.	Bladsy No.	Koerant No.	No.	Page No.	Gazette No.
Suid-Afrikaanse Vervoerdienste, Departement van Goewermentskennisgewing			1380	Customs and Excise tariff application: List 34/89	87 12161
R. 2299	Tenderaad: Wysiging van Tenderaad- regulasies	136 12151	1381	Investigation into the Computer Software Industry	88 12161
Vervoer, Departement van Goewermentskennisgewings			Transport, Department of Government Notices		
R. 2314	Multilaterale Motorvoertuigongelukke- fondswet (93/1989): Multilaterale Motor- voertuigongelukkeregulasies, 1989	136 12151	R. 2314	Multilateral Motor Vehicle Accidents Fund Act (93/1989): Multilateral Motor Vehicle Accidents Regulations, 1989	136 12151
2397	Wet op Nasionale Paaie (54/1971): In- trekking van Proklamasie No. 93 van 1982 en herverklaring van Nasionale Roete 3, Seksie 1, tussen Umhlatuzana en Key Ridge, provinsie Natal	28 12161	2397	National Road Act (54/1971): Repeal of Proclamation No. 93 of 1982 and redecla- ration of National Route 3, Section 1, between Umhlatuzana and Key Ridge, Province of Natal	28 12161
2398	do.: Verklaring van 'n nasionale pad: Na- sionale Roete 3, Seksies 6 en 7, tussen Bramhoek en De Jager's Rust, provinsies Natal en die Oranje-Vrystaat	34 12161	2398	do.: Declaration of a national road: Na- tional Route 3, Sections 6 and 7, between Bramhoek and De Jager's Rust, Province of Natal and the Orange Free State	34 12161
2399	do.: Intrekking van Proklamasie No. 2662 van 1986 en herverklaring van Na- sionale Roete 2, Seksie 26, tussen die Umhlotirivier en Ballitoville, provinsie Natal	42 12161	2399	do.: Repeal of Proclamation No. 2662 of 1986 and the redeclaration of National Route 2, Section 26, between the Umh- loti River and Ballitoville, Province of Natal	42 12161
2400	do.: Verklaring van 'n nasionale pad: Na- sionale Roete 17, Seksie 1: Regent's Park-uitbreiding 7—Elandswisselaar, provinsie Transvaal	51 12161	2400	do.: Declaration of a national road: Na- tional Route 17, Section 1: Regent's Park Extension 7—Elands Interchange, Pro- vince of the Transvaal	51 12161
2401	do.: Verklaring van 'n nasionale pad: Na- sionale Roete 3, Seksie 6, tussen Keeversfontein en Bramhoek, provinsie Natal	61 12161	2401	do.: Declaration of a national Road: Na- tional Route 3, Section 6, between Keeversfontein and Bramhoek, Province of Natal	61 12161
Algemene Kennisgewings			General Notices		
1361	Suid-Afrikaanse Padraad: Bepalings van toepassing op voertuie in die landdrosdis- trik Dundee geregistreer	1 12158	1361	South African Roads Board: Provisions applicable on vehicles registered in the Magisterial District of Dundee	1 12158
1372	Wet op Lugdienste (51/1949): Nasionale Vervoerkommissie: Aanhoor van aan- soeke rakende lisensies	1 12160	1372	Air Services Act (51/1949): National Transport Commission: Hearing of appli- cations relating to licences	1 12160
1385	Wet op Lugdienste (51/1949): Nasionale Vervoerkommissie: Aanhoor van aan- soeke rakende lisensies	92 12161	1385	Air Services Act (51/1949): National Transport Commission: Hearing of appli- cations relating to licences	92 12161
Waterwese, Departement van Goewermentskennisgewings			Water Affairs, Department of Government Notices		
2345	Waterwet (54/1956): Instelling ingevolge die bepalings van artikel 59 (5): Poort- tjieskloofdam-staatsafloopbeheergebied, afdelings Montagu en Swellendam, Kaapprovinsie, en verlening van 'n alge- mene magtiging ingevolge die bepalings van artikel 62A	67 12161	2345	Water Act (54/1956): Establishment in terms of section 59 (5): Poorttjieskloof Dam Government Drainage Control Area, Divisions of Montagu and Swellen- dam, Cape Province, and the granting of a general authority in terms of section 62A	67 12161
2405	Watervorsingswet (34/1971): Watervor- singsfonds: Wysiging van Goewer- mentskennisgewings Nos. 352 van 20 Februarie 1987 en 255 van 19 Februarie 1988	70 12161	2405	Water Research Act (34/1971): Water Research Fund: Amendment of Govern- ment Notices Nos. 352 of 20 February 1987 and 255 of 19 February 1988	70 12161
RAADSKENNISGEWINGS			BOARD NOTICES		
105	Wet op Tandtegnici (19/1979): Die Suid- Afrikaanse Raad vir Tandtegnici: Gelde- tarief: Dienste gelewer deur tandtegnikus kontrakteurs aan tandartse	1 12155	105	Dental Technicians Act (19/1979): The South African Dental Technicians Coun- cil: Tariff of fees: Work done by dental technician contractors for dentists	1 12155
106	Algoa Streeksdiensteraad: Voorgestelde hersonering: Sea Vista	101 12161	106	Algoa Regional Services Council: Pro- posed rezoning: Sea Vista	101 12161
107	do.: Voorgestelde huur en/of verkoop van grond: Santaremebaai	102 12161	107	do.: Proposed lease and/or sale: Santa- reme Bay	102 12161